Limburgs Dagblad

Breekpunt

Donderdag 10 november 1983. 65e jaargang nr. 266

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 0,85



VAN DE HOOFDREDACTEUR

Een dag voor de elfde van de elfde, ruim 3 weken voor het feest van Sint Nicolaas en minder dan zes weken verwijderd van Kerstmis, schijnt de zon nog steeds alsof de herfst van karakter veranderd is. Niemand denkt nog aan een kerstboom behalve natuurlijk degenen, die moeten kappen en verkopen. Nu ook Sinterklaas gemaand is niet te vroeg te verschijnen, lijkt het er op alsof het zonnige weer de feestdagen van december in een onwerkelijke slow motion op ons af laat komen. De wind draait meer van zuid naar oost waardoor de temperatuur daalt maar in de middaguren in het zuiden nog altijd op 16 graden terecht komt. Voor de wegenbouw betekent droogte en zon een voordeel. De vele klussen her en der in het Limburgse land kunnen in een grotere regelmaat en dus beter worden afgewerkt. Rijwielpadverbetering, straatverbreding op belangrijke secundaire wegen, reparaties aan het wegdek op de autosnelwegen, kunnen bewerkstelligen dat het wegennet in Limburg in een voortreffelijke staat geraakt. Zoiets is aantrekkelijk voor het nieuwe toeristenseizoen, dat in feite een heel jaar lang blijft doorduren maar toch nog de traditionele pieken heeft in lente en zomer. In de KNVB-gelederen rommelt het nu vanwege de beslissing van het bestuur om niet Philips maar Sony als hoofdsponsor voor Oranje te kiezen. Niet iedereen vindt dat zo maar vanzelfsprekend voor het voetbal ofschoon in de wielrennerij het sporten onder buitenlandse vlag al jarenlang ingeburgerd is. Kennelijk ligt Oranje nog zo vaderlands in de gemoederen dat velen dan ook een nationale sponsor beter zien zitten ofschoon Philips uiteraard over de hele wereld is ingeburgerd en daardoor dan ook vanwege de vele vestigingen in het buitenland als multi-national te boek staat. Goede Morgen, het hemd van Oranje heeft heel wat om het lijf.

Het weer

Na oplossen van nevel of mist droog en vrij zonnig met middagtemperaturen van 14 tot 17 graden. Zwakke wind.
Vooruitzichten t/m zondag: droog, minder fraai en lagere temperaturen.

VANDAAG:

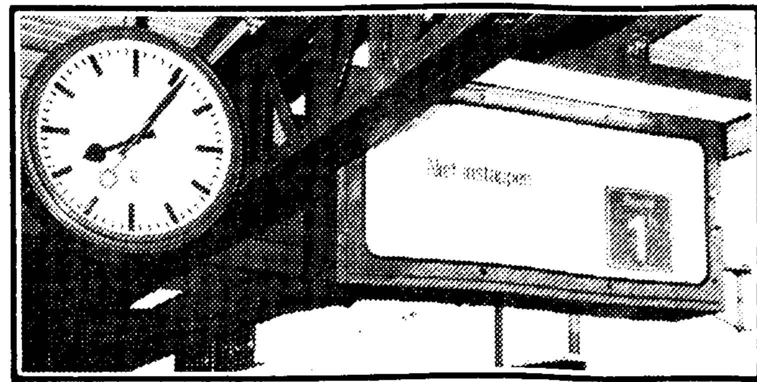
zon op:	07.50	onder:	16.57
maan op:	13.33	onder:	21.06

Broek

De nagestreefde gelijkberechtiging van vrouwelijke en mannelijke soldaten in het Franse leger wordt ook uiterlijk duidelijk. Van minister Charles Hernu mogen de 15.000 vrouwen in het leger nu officieel een pantalon in diensttijd dragen. Maar die broek is niet verplicht. Zij mogen ook in rok aantreden. Tegelijk gaf Hernu opdracht voor het dragen van een nieuwe hoofdbedekking. In plaats van de afgeschafte baret-achtige muts zullen de vrouwen voortaan een hoedje dragen. Met dat hoofddeksel was overigens de eerste vrouwelijke marine-officier voor 'de grote vaart' al getooid bij het uitvaren van het marineschoolschip Jeanne d'Arc. Fijn, alhoewel je soms ook aan een 'rok' kunt zien wie de broek aan heeft.

Voorwaarts mars!





Storingsdienst Kerkrade verplicht tot optimaal functioneren



Benzine morgen weer duurder

ROTTERDAM – De meeste oliemaatschappijen en houders van vrije pompen gaan met ingang van morgen opnieuw de benzineprijzen verhogen. Een liter superbenzine gaat 1,8 tot 2,4 cent per liter meer kosten en een liter normaal stijgt 1,4 tot 2,0 cent in prijs. De prijzen van dieselolie, gasolie en huisbrandolie worden een cent per liter hoger. Autogas (lpg) wordt niet in prijs verhoogd.

De meest voorkomende prijzen bij de zelftankstations zijn vrijdag voor superbenzine 183,6 cent, voor normaal 177,4 cent en voor diesel 118,8 tot 119,6 cent per liter.

VANDAAG

Heerlen nog slechts 'botte' speerpunt

Van onze verslaggevers

HEERLEN/KERKRADE – Heerlen, vorige maand als Limburgs speerpunt uitgekozen door de ambtenarenbonden, is nog slechts een botte speerpunt. Na een mislukte poging ambtenaren gistermiddag voor een demonstratieve tocht de straat op te krijgen, heeft actieleider Paulissen (NBG) gedreigd het bijltje erbij neer te gooien.

In schrille tegenstelling met deze tanende actiebereidheid, staat de onverzettelijkheid waarmee andere acties doorgaan of worden uitgebreid. Zo zullen door acties van het spoorwegpersoneel vandaag treinreizigers „stranden" in Roermond.

In Heerlen reden gistermorgen tot 9 uur geen treinen, waardoor vele reizigers noodgedwongen moesten wachten.

Via rechtbankpresident mr. P. Paulussen is gisteren voorkomen dat stroomstoringen in Kerkrade door de stakende ambtenaren bij de ATD niet worden behandeld. Gemeente en AbvaKabo moeten zorgen dat deze dienstverlening in stand blijft, zo eiste de president tijdens [illegible] gisteren gevoerd kort geding in Maastricht. De ambtenaren bij de Kerkraadse bedrijven gaan zoals bekend vandaag voor onbepaalde tijd in staking.

Belastingen

Nieuwe acties zijn aangekondigd door de belastingambtenaren, die vanaf maandag zo stipt willen gaan werken dat er ernstige vertragingen gaan optreden zówel voor terugbetalingen als invorderingen.

De acties aan de grenzen gaan gewoon door. Wel lijken steeds meer mensen de grensovergangen te mijden. Gisteren kwamen wachttijden van ruim een uur voor. De acties worden steeds meer voelbaar. Zo is de invoer van groente en fruit gestagneerd en overwegen bedrijven juridische stappen tegen de bonden vanwege de grote schade die wordt geleden. In vele plaatsen wordt gemeld dat burgers beginnen het huisvuil te dumpen, omdat de reinigingsdiensten staken. In Kerkrade begint vandaag een actie van de ophaaldienst.

Kamerleden die vrijdag een bezoek brengen aan de middenschool in Heythuysen, hebben het advies gekregen met eigen auto naar Limburg te reizen, enerzijds om vertragingen in het treinverkeer te vermijden en anderzijds om „blokkades" van ambtenaren te ontlopen.

● Zie verder pag. 3

„Invoering WVG is een rijstebrij"

Drs. Mans laakt samenwerking in gezondheidszorg

MAASTRICHT – De samenwerking in de gezondheidszorg in Zuid-Limburg stelt veel minder voor dan menigeen wel zou willen geloven. Het veld van de gezondheidszorg is in feite niet bereid er concreet geld voor op tafel te leggen, evenmin als de overheid. De adviesstructuur die de provinciale overheid heeft bedacht voor de invoering van de Wet Voorzieningen Gezondheidszorg is een rijstebrij die 'als de hazen overboord gekieperd' moet worden.

Dat is de mening van drs. J. Mans, voorzitter van het Medisch Regionaal Centrum, en hij gaf haar ten beste in een buitengemeen felle toespraak bij gelegenheid van de 'inwijding' van het Integraal Kankercentrum Limburg (IKL), gistermiddag in de aula van de universiteit in Maastricht.

● Zie verder pag. 17



● Politie-agenten kijken in het busje, dat door de ontvoerders werd gebruikt.



● Freddie Heineken

Wel eerste contact met ontvoerders

Nog geen spoor van Heineken

AMSTERDAM – Er is gisteravond laat een eerste contact geweest met de de ontvoerders van de 60-jarige bierkoning Freddie Heineken en diens 57-jarige chauffeur Ab Doderer. In het belang van het onderzoek wilde de Amsterdamse politie er geen nadere mededelingen over doen.

HEINEKEN en zijn uit Amsterdam afkomstige chauffeur werden gisteravond ontvoerd door drie gemaskerde mannen. Heineken is voorzitter van de raad van bestuur van het Heineken-concern en wordt beschouwd als een van de rijkste mensen van ons land.

OM zeven uur gisteravond werd Heineken voor het kantoor van het bierconcern aan het Tweede Weteringplantsoen in een oranje Peugeot bestelauto getrokken. Zijn chauffeur, die in een auto op hem zat te wachten, schoot hem te hulp. De man kreeg een pak slaag en werd eveneens in de auto gesleept. De kidnapping nam slechts seconden in beslag.

Herkend

DE ontvoerders waren gemaskerd. Een van hen had zijn masker niet goed voor. Vermoedelijk is hij herkend. De politiewoordvoerder wilde hierover geen mededelingen doen. Het is niet bekend of de ontvoerders gewapend waren. In ieder geval is er niet geschoten.

DE bestelauto van de ontvoerders is later teruggevonden en er werden bloedsporen aangetroffen, vermoedelijk afkomstig van de in elkaar geslagen chauffeur van Heineken. Ook werden de brillekoker en de balpen van Heineken in de laadruimte van de wagen gevonden.

EEN politie-agent die niet in dienst was, heeft gezien dat de ontvoerders zijn overgestapt in een Citroen GS, die met hoge snelheid wegreed.

VERMOEDELIJK zijn de ontvoerders gevlucht via een fietstunneltje bij het Amstelhotel waar jaren geleden de onroerend-goed-magnaat Caransa werd ontvoerd. De paaltjes in het tunneltje, die autoverkeer moeten tegenhouden, bleken in de loop van de dag te zijn verwijderd.

Getuigen

DE politie is – 35 man sterk onder leiding van hoofdinspecteur Kees Sietsma een grootscheepse jacht begonnen. Men is gestart bij een taxi-chauffeur die de ontvoering heeft zien gebeuren en deze meteen via de directe taxilijn heeft gemeld aan de politie. Andere getuigen zijn twee dames die bij een bushalte stonden te wachten.

ER waren geen aanwijzingen dat Heineken gevaar liep, aldus de politie. Hij is de afgelopen tijd niet bedreigd. Het Heineken-concern is de laatste jaren wel enige malen geconfronteerd met afpersing. Deze kon steeds op tijd worden afgewenteld. Er is op dit moment geen enkele relatie tussen deze afpersingszaken en de ontvoering, zo zegt de politie.

LAATSTE NIEUWS

Nachtelijk besluit in Heerlen

Chauffeurs VSL vandaag in staking

HEERLEN – De bussen van VSL rijden hedenochtend niet uit. Met grote meerderheid van stemmen besloten de chauffeurs van de ondernemingsafdeling VSL van de Vervoersbond FNV hedenochtend rond kwart voor drie over te gaan tot een 24 uurs-staking. Op de nachtelijke vergadering in het HKB-gebouw bleken ongeveer 113 van de ongeveer 140 aanwezige chauffeurs voor harde acties.

Nieuwe aardschokken zorgen voor paniek

DE BILT/MILAAN/LUIK – Zowel in de omgeving van Utrecht als rond Milaan zijn gisteren aardschokken geregistreerd. In Milaan vielen 35 gewonden en brak paniek uit. In Midden-Nederland bleef het bij enige tientallen telefoontjes nadat rond zeven uur een trilling was waargenomen. Ook al omdat de aardschok daar slechts een kracht van 2 op de schaal van Richter had. In Italië was die sterkte 5,2.

Tussen de schok in Midden-Nederland en de aardbeving in Zuid-Nederland van dinsdagmorgen bestaat volgens het KNMI geen verband. In het algemeen kunnen alleen in het gebied zelf nog naschokken optreden.

Het epicentrum van de aardschok lag in het berggebied de Apennijnen. De beving, die ongeveer veertig seconden aanhield, veroorzaakte paniek in de steden die het dichtst bij het epicentrum liggen. Veel bewoners renden de straat op. De aardbeving werd onder meer gevoeld in Milaan, Parma en Bologna.

Bij de aardbeving in het gebied van Luik waar dinsdag twee doden en tientallen gewonden vielen, zijn er bijna 600 mensen dakloos geworden. In Saint Nicolas zijn ongeveer 6.000 van de 9.000 huizen meer of minder ernstig beschadigd. Het gemeentepersoneel van Luik, Rode-Kruishelpers en andere vrijwilligers maakten met man en macht 240 appartementen van twee sedert jaren leegstaande blokken bewoonbaar.

Een bericht uit de zelfkant van het vervoerswezen

Taxiwereld in beweging

door rené van zandvoort

GELEEN/SCHINVELD – De Limburgse en zelfs landelijke taxiwereld is nu ook in figuurlijke zin in beweging gekomen na het bekend worden van plannen van de gemeente Geleen om de chauffeursvergunningen aan strengere bepalingen te gaan onderwerpen. De Vervoersbond FNV ziet heil in de plannen vanwege de mogelijkheid om de arbeidssituaties voor de werknemers in de bedrijfstak te verbeteren en de KNVTO heeft ingehaakt met het oog op de belangen van de taxiondernemers. Geleen is verguld met zoveel belangstelling voor een in wezen simpele wijziging van de gemeentelijke taxiverordening, maar in het enge wereldje van oncontroleerbare vervoerspraktijken is elke verbetering een geweldige stap voorwaarts.

Illustratief voor het 'bom-effect' 'waarmee de Geleense initiatieven de taxiscene bereikten is de reactie van een van de contactpersonen van de KNVTO in Limburg, bus- en taxiondernemer Fred Nijburg in Schinveld. Nijburg blijkt bereid openhartig over de problemen in zijn bedrijfstak te praten, in de wetenschap tegen zere schenen te schoppen. Zelf al slachtoffer van diverse wraakacties van collega's omdat hij ervan werd verdacht 'ritjes te pikken' op voor hem verboden terrein, legt hij desondanks onvervaard de vinger op de zere plekken in 'het wereldje'. Het niveau van de taxichauffeur deugt niet, het systeem is oncontroleerbaar en dat de boel wordt besodemieterd met rittenstaten en kilometrages is een publiek geheim. Monoloog van een 'angry man', die zelf is opgegroeid in de goed georganiseerde autobuswereld en na jaren nog steeds vreemd aankijkt tegen de manier waarop de meeste taxibedrijven werken en menen zich aan de klant te moeten presenteren.

DE FEITEN RONDOM



● *Fred Nijburg: „Het is een ravage."*

Nijburg: „Niet alleen binnen de chauffeursvergunningen maar ook binnen de taxivergunningen bestaat een ongelooflijke wildgroei. Elke gemeente is op dit moment nog geheel zelf verantwoordelijk voor het beleid dat ze voert. En als ik dan hoor dat ze een Herinx in Nieuwenhagen pakken omdat hem kan worden nagewezen dat hij rittenstaten heeft vervalst, vallen je schoenen toch wel uit. Dacht je dat het overal elders niet zo gaat?
Er is toch geen controle mogelijk? Als je voorzieningen aanbrengt in je wagens om fraude tegen te gaan, worden die gewoon onklaar gemaakt. Zwarte ritjes van de chauffeurs zijn voor mij niet te achterhalen. Foefjes genoeg.

Als ik door een klant wordt gebeld en ik pik hem ergens in een ander rayon op krijg ik van mijn concurrent de ruiten kapotgeslagen. Is gebeurd. Of een ander komt de antennes van mijn wagens breken. Het wordt de hoogste tijd dat in elke gemeente dezelfde standaardverordening komt. Maar dan nog. Ik weet donders goed dat in verschillende delen van het land ook verschillende problemen heersen. Amsterdam of zelfs Geleen en Heerlen zijn Noord-Limburg niet.

Rotzooien

In Heerlen zijn ze behoorlijk streng. Maar ook daar wordt flink gerotzooid. En dat komt gewoon door de versplintering van de bedrijfstak. De hele arbeidsmarkt in de taxiwereld is verknoeid. We hebben elkaar kapot geconcurreerd. Zelfs de gebroeders Stelten in Geleen (beiden een ander taxibedrijf - red) zijn elkaar met een krik te lijf gegaan.

Maar wat wil je als ondernemer bij de aanname van personeel. Aan welke criteria moet een taxichauffeur voldoen. Een gerichte opleiding bestaat er niet voor. Dus ben je afhankelijk van degenen die zich aanbieden. De praktijk leert dan dat er weinig goeien tussen zitten die een cao-loon waard zijn. Pak het punt van de kleding. De gemiddelde taxichauffeur draagt het hemd open tot op de buik, draagt 's zomers liefst een korte broek, is te lui om koffers uit de kofferbak te halen en is te dom om met zijn klanten een zinnig gesprek aan te knopen. Ga maar kijken bij het station in Heerlen. Moet de klant daar een representatief stukje openbaar vervoer in herkennen? Dat zijn allemaal zaken die geregeld moeten worden. Ik wil de bedrijfstak niet afkraken, maar door de onderlinge concurrentie en druk is de zaak kapot gemaakt.

Platgereden

Waarom niet één centrale taxiverordening opstellen. Geleen moet de kat de bel aanbinden. In de ene gemeente wél iets doen en in de andere niet, kan niet. Als alleen Geleen iets zou ondernemen wordt zo'n Stelten platgereden. Dus moet er worden samengewerkt. En een acceptabele marktprijs worden gevraagd, wat nieuw vervoer met zich mee brengt. Het taxivervoer kan stukken goedkoper. Als we allemaal onze taxivergunningen waar we niks mee doen inleveren dan zijn we al een eind op weg. In Zuid-Limburg is het sowieso een puinhoop. Er zitten in de driehoek Maastricht-Heerlen-Sittard 125 taxibedrijven die samen 800 taxi's laten rijden. Dat kan toch nooit rendabel zijn? Het is een ravage."

Gaten

Het hele taxivervoerswezen is evenwel erg moeilijk te bespelen of in goede banen te leiden. Dat erkent niet alleen Nijburg, maar ook burgemeester Elsenburg liet vorige week weten: „Als er iemand overtuigd is van de gaten in het systeem, dan ben ik het wel. Ik heb er al als wethouder (in Amsterdam - red) mee te maken gehad. En ik kan ook bepaald niet zeggen dat met de nieuwe regeling de problemen zijn opgelost. We proberen het alleen een beetje binnen de perken te houden."

in gesprek

redactie max schmeetz

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven va lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zij geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Begrafenis

Uw reportage „In de schoot der aarde" vond ik uitstekend en ik ben het met uw analyse over het veranderde karakter van de begrafenis volledig eens. De moderne, kille bedoening waar u zo treffend over uitwijdt, is een gevolg van de vervlakking, ontbinding, frivoliteit. Leeg is de mens geworden, onpersoonlijk, snobistisch, banaal, brutaal en blaśe. Niet in staat om een stervensproces en een begrafenis emotioneel verbonden met de dode, te verwerken. Momento mori! Een toepasselijke spreuk, maar niet in onze Dallas- en Denverclan-wereld. In zo'n wereld, waar mensen zich vereenzelvigen met de grootkapitalisten, verdwijnt alle respect voor de dood. Allerheiligen, de dag dat de mensen de doden behoren te herdenken, vindt in ons land op een willekeurige zondag plaats. Dit jaar reeds in oktober. Geen priester die zich daartegen verzet of demonstreert. Ten opzichte van onze doden mag de heersende orde immers niet verstoord worden. Nu wordt de orde zo omgebogen, tot hij past. Symptomatisch dat in dit kader woorden als Allerheiligen en Allerzielen al zo versleten zijn, dat men zich schaamt deze woorden te gebruiken. Wat worden we toch gemanipuleerd in deze overgeorganiseerde maatschappij! De nieuwe dimensie die men aan een begrafenis geeft, is daar het logisch gevolg van.

KERKRADE **C. Reinders**

● Loonbriefje 3

Hierbij reageer ik op het ingezonden stuk „Loonbriefje" onder de rubriek „In Gesprek" in het LD van zaterdag 5 november. De heer Lamers vergelijkt in zijn ingezonden stuk bruto ambtenaren- en bedrijfslevensalarissen. Dit is echter foutief en wel om de volgende redenen. In tegenstelling tot de algemene opvatting is het zo dat de ambtenaren wel degelijk AOW/AWW betalen, echter niet maandelijks, maar jaarlijks wordt dit verrekend met zijn inkomen. Verder moet een ambtenaar zijn ziekenfondspremie zelf betalen, terwijl de tegemoetkoming in de ziektekosten, de zogenaamde interim-uitkering, meestal te weinig is om zijn eigen risico en tandartskosten te dekken. Wanneer ik als ambtenaar de inhoudingen op mijn loonbriefje bekijk, ziet dit er als volgt uit: Het brutoloon, inclusief de AOW/AWW is honderd procent. Inhoudingen: Pensioenkas 7,11 pct, loonbelasting 11,72 pct, inhouding 1983 (dit in plaats van ZW, WAO, WW) 9,63 pct, ziekenfondsverzekering 5,61 pct, AOW/AWW (omgerekend per maand) 9,45 pct. Totaal 43,52 pct. Dit is toch een ander pe centage dan de vermelde 30 pr cent. Verder toont de Socia Maandstatistiek van juli 1983, uitg geven door het CBS, aan dat de i komensachterstand van ambten ren ten opzichte van de salarissen het bedrijfsleven nu al is opgelop tot 14 procent. Het soort reacties a van de heer Lamers ziet men m menteel overal opduiken, zelfs t in de hoogste regeringskringen to Het resultaat is: geen begrip vo ambtenarenacties en ledenverli bij de vakbonden (zie artikel „L denverlies CNV in LD van 5 nove ber). Het is voor mij dan ook onb grijpelijk dat men zich niet eerst te dege informeert over deze kwest alvorens een oordeel te vellen. H wordt de hoogste tijd om een i komstenpakket Vergelijking Am tenaren-Bedrijfsleven, gedifferen tieerd naar vooropleiding en wer zaamheden, openbaar te make Eigenlijk moest men nu al beter w ten. Want: waarom is er zoveel ve zet tegen het regeringsvoorneme geweest om het aantal trendvolge te vergroten?

VOERENDAAL **R. van Liesho**

● Duiven

Naar aanleiding van een artikel i uw krant van 3 november over h inenten van duiven, het volgend Er is veel verschillende informati over die duivenziekte. De een zeg dat het wel, de ander dat het gee ernstig geval is. In België, waar i druppels ging halen voor mijn du ven, vroeg men mij al naar de pa niek in Nederland. Maar ik kan e best inkomen, dat de dierenartse er behoorlijke inkomsten aan over houden, maar daarmee jagen ze d kleine duivenliefhebber de stuipe op het lijf. Ik heb al 70 jaar duiven soms heb ik er 5 of 6 moeten dode omdat de uitwerpselen ervan mi niet bevielen. Daarmee was de zaa af. En dan nu deze tam-tam. Ik he ernstige twijfel of die ziekte wel be staat.

HEERLERBAAN **H. Raemaekers**

de zoon van asterix



puzzel van de dag

wanordelijk / aanwerven	▼	pl. in Noord-Holland	riv. in België / stannum	▼	bezorgen	▼	draaien
▶		▼	▼		▼		
wijze	▶						zwarte
moeder / binnenste	▶		gelijk / vochtig	▶			▼
▶			▼	een zekere	▶		
▶						muzieknoot	
op die plaats / een weinig	▶			pl. in Gelderland	▶	▼	
Gare au Nord	▶		knevel	▶			

Oplossing van gisteren

- b - d - a - o
b a l u s t e r
- l e u k e r d
- s a r a - n e
- e - - a l s -
o ma - t o t o
n e r o - r i l
- n - b e i g e

het delta-duel



panda en de meester-monstermaker



recept

Macaronischotel

200 g macaroni, zout, 1 blikje knakworstjes of borrelworstjes, 1 klein potje mixed pickles, 150 g jonge kaas, in blokjes, 30 g boter, 30 g bloem, 3 dl melk, zout, peper, 2 eetlepels tomatenketchup, 75 g geraspte oude kaas.

Kook de macaroni in ruim water met zout en laat ze uitlekken. Snijd de worstjes in stukjes van ongeveer 1 cm en snijd de mixed pickles zeer fijn.

Vermeng macaroni, worstjes, mixed pickles en blokjes kaas. Maak een saus van boter, bloem en melk en breng deze op smaak met zout, peper en tomatenketchup.

Leg de macaroni in een beboterde ovenvaste schotel. Giet de saus erover en bestrooi het geheel met kaas. Plaats de schotel ongeveer 15 minuten in een op 225° C voorverwarmde oven.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitte
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63.36.90.015
Giro: 1035100
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886
Abonnementsprijzen:
Per kwartaal ƒ 61,15
Per maand ƒ 20,47

AOW- of weduwenpensioen per cheque ondanks acties gegarandeerd

AMSTERDAM – Mensen die een AOW- of een weduwenpensioen per cheque ontvangen (zo'n 60.000 personen) hoeven zich geen zorgen te maken dat zij door de acties in de postbezorging hun geld niet op tijd ontvangen, zo laat de Sociale Verzekeringsbank, die op de uitvoering van deze wettelijke regelingen toeziet, gisteren weten. De SVB en de Raden van Arbeid zullen in overleg met de plaatselijke PTT-directies trachten te bereiken dat de chequebezorging doorgang vindt. Mocht men desondanks de cheque niet of niet tijdig ontvangen dan kan men telefonisch contact opnemen met de SVB of de Raden van Arbeid. Die zullen dan alnog voor afhandeling zorgen, eventueel via eigen bezorging van de cheque. In de landelijke avondbladen van vandaag start een advertentiecampagne, waarin op deze mogelijkheden wordt gewezen. Telefoonnummers die men kan draaien zijn daarin opgenomen.

Problemen met de verwerking van post voor de sociale uitkeringen heeft er overigens toe geleid dat speciale afspraken zijn gemaakt met de Gemeenschappelijke Administratie Kantoren, het Sociaal Fonds voor de Bouwnijverheid en de gemeentelijke sociale diensten. Volgens een woordvoerder van de AbvaKabo wordt post met betrekking tot uitkeringen sinds maandag door deze instanties rechtstreeks aan voorsorteercentra van de PTT geleverd. Personeel van deze centra heeft toegezegd deze post te zullen verwerken.

Gebleken is dat als dergelijke poststukken in de grote hoop op de verdeelcentra terechtkomen, zij in de praktijk niet of moeilijk verwerkt kunnen worden omdat deze post nauwelijks te onderscheiden is van allerlei andere poststukken.

CDA bij behandeling PTT-begroting

Telefoontarieven moeten omlaag

DEN HAAG – Het CDA vindt dat de telefoontarieven omlaag moeten. CDA-woordvoerder Eversdijk drong er gisteren bij de behandeling van de PTT-begroting voor volgend jaar op aan dat staatssecretaris Scherpenhuizen (Verkeer en Waterstaat) hierover gaat onderhandelen met minister Ruding (Financiën).

Volgens Eversdijk is het telefoonbedrijf van de PTT een melkkoe van de overheid geworden. Elk jaar wordt een steeds hoger nettowinst in de staatskas gestort. Voor volgend jaar is die begroot op 657 miljoen gulden. Het CDA vindt dat de consument meer van deze winst moet profiteren. PvdA, VVD en Scherpenhuizen zien echter niets in de suggestie van het CDA. Van der Doef (PvdA) noemde het voorstel goedkoop en buitengewoon gevaarlijk. Hij verweet Eversdijk niet aan te geven hoe bij een tariefverlaging de verliezen van het postbedrijf moeten worden gecompenseerd en hoe de PTT zijn investeringen moet betalen. De Beer (VVD) sloot zich bij die kritiek aan.

Eversdijk stelde daar tegenover dat Nederland nu de staat rijk telefoneert. „Wij kunnen gaan telefoneren voor behoud van de werkgelegenheid, maar dat is een eenvoudige redenering. Het gaat om een evenwichtige combinatie van werk, tarieven en innovatie", aldus de CDA-woordvoerder.



Rode cijfers

● De begroting van de gemeente Almelo heeft een tekort van f 7,1 miljoen bij een uitgavepost van f 377 miljoen. B en W zien geen kans dat gat te dichten en stellen de gemeenteraad voor om een aanvullende bijdrage uit het Gemeentefonds te vragen, wat betekent dat Almelo, net als Enschede, artikel 12-gemeente wordt. Het College rekent het zichzelf niet aan dat de begroting niet sluitend is te krijgen: de uitgaven die moeten worden gedaan als bijdrage in de bijstandskosten zijn volgend jaar ruim f 9,2 miljoen (dat is f 3,3 miljoen meer dan dit jaar).

Waddenzee

● *De Europese Commissie, het dagelijks bestuur van de Europese Gemeenschap, heeft de Nederlandse regering opheldering gevraagd over de voorgenomen activiteiten in het Waddengebied. De commissie wil weten of de overheid rekening heeft gehouden met de gevolgen voor het milieu van de aanleg van een olie- en gasleiding dwars door het gebied en de gaswinning in het zogenaamde Zuidwalveld. De EG-commissie maakt zich met name zorgen over de vogelstand van de Waddenzee. Zij beschouwt dit gebied als een van de belangrijkste vogelreservaten van de Europese Gemeenschap.*

Activisten

● **Als de vredesactivisten in het vredesactiekamp in Woensdrecht hun identiteit niet bekendmaken wanneer de politie daar naar vraagt, kan toestemming voor hun verblijf daar in gevaar komen. Namens B en W is die bepaling vastgelegd in een brief die gisteren naar de activisten is gestuurd. De vredesactivisten, die met hun verblijf vlakbij de basis willen protesteren tegen de eventuele plaatsing van 48 kruisraketten, zeggen, dat zij niet van plan zijn hun namen op te geven wanneer de politie daar naar vraagt. Tot nu toe hebben zij in de contacten naar buiten toe alleen hun voornamen bekendgemaakt. Dat gebeurt om registratie bij politie en andere instanties te voorkomen.**

Advertentie

● De uitgeefster van het weekblad „Zondag", Zondag Nederland BV, heeft gisteren in kort geding voor de rechtbank in Arnhem rectificatie geëist van de advertentie, die de Vereniging tot Bevordering van de Zondagsrust en de Zondagsheiliging onlangs in enkele in Dordrecht en omgeving verschijnende kranten heeft gezet. In de advertentie werden ondernemers opgeroepen niet in „Zondag" te adverteren, omdat het blad „gevoelens van wrede goddeloosheid" zou oproepen. Volgens de uitgeefster van „Zondag" was de advertentie onnodig grievend en beneden alle peil.

Gifwijk

● *Op zo kort mogelijke termijn wordt een team van deskundigen samengesteld om de bewoners van de Hengelose gifwijk Old Ruitenborgh medisch, sociaal en psychologisch te begeleiden. De begeleidingsgroep gaat spreekuur houden om de wijkbewoners in de gelegenheid te stellen hun klachten te uiten. In overleg met hen en instanties zal worden nagegaan hoe hierop het beste kan worden gereageerd.*

Dreigement

● **China zegt een eenzijdige oplossing voor de toekomst van Hongkong te zullen afkondigen, als volgend jaar september geen akkoord met Engeland zou zijn bereikt. Een woordvoerder van het Chinese ministerie van buitenlandse zaken kwam gisteren met deze verklaring, vijf dagen voor de volgende ronde van de onderhandelingen met Engeland over Hongkong in verband met het aflopen van Britse pacht van het gebied in 1997.**

Wantrouwen

● De Britse publieke opinie verliest het vertrouwen in de Verenigde Staten als het om defensievraagstukken gaat, en 94 procent van de bevolking van het Verenigd Koninkrijk staat erop dat Londen een stem krijgt in het eventuele gebruik van kruisraketten. Dit is de uitkomst van een peiling die de conservatieve krant „Daily Mail" gisteren publiceert. Uit een peiling onder 1.066 mensen blijkt dat het beeld van de Verenigde Staten er slechter op geworden is na de Amerikaanse invasie op Grenada.

Protest

● *De Chileense Democratische Volksbeweging (MDP) heeft besloten zich te scharen achter de oproep van de Democratische Alliantie (AD), op 18 november een grootscheepse protestmanifestatie te houden in de hoofdstad Santiago.*

STAATSSECRETARIS OVER SOLLICITATIEPLICHT:

Vanaf 57,5 jaar niet meer zoeken naar nieuwe baan

DEN HAAG – Werklozen, die ouder zijn dan 57,5 jaar hoeven niet meer te zoeken naar een nieuwe baan. Verder kunnen werklozen, die een opleiding volgen om de positie op de arbeidsmarkt te verbeteren en mensen die werken met behoud van een uitkering, tijdelijk ontheven worden van een sollicitatieplicht. Dit heeft staatssecretaris De Graaf (Sociale Zaken en Werkgelegenheid) gisteren aan de Tweede Kamer laten weten.

De Tweede-Kamercommissie voor Sociale Zaken debatteerde de gehele dag over de uitvoering van de Algemene Bijstandswet (ABW). De Kamerleden toonden zich eenstemmig ingenomen met de brief van de bewindsman over de sollicitatieplicht.

De Graaf wil niet het principe van de plicht voor werklozen om een nieuwe baan te zoeken afschaffen. In beginsel behoudt iedereen – ook de mensen met een uitkering – de eigen verantwoordelijkheid voor het voorzien in het onderhoud. Als werklozen van een sollicitatieplicht zouden worden ontslagen, zou dat volgens De Graaf leiden tot een blijvend recht op een arbeidsloos inkomen, iets dat zowel regering als de meeste politieke partijen hebben afgewezen.

De bewindsman wil in aparte gevallen de regeling soepel toepassen. Daarbij moet vooral gedacht worden aan ouderen, langdurig werklozen en werklozen, die een opleiding volgen. Ouderen kunnen geheel van de plicht worden ontheven, terwijl de overigen een tijdelijke ontheffing kan worden gegeven. Tenslotte kunnen mensen, die langer dan een jaar werkloos zijn, een jaar uitstel krijgen, als zij met behoud van hun uitkering werken.

Bijstand

Het aantal mensen, dat een bijstandsuitkering krijgt, is gestegen tot 550.000. In 1981 kregen 420.000 mensen een bijstandsuitkering. In 1981 waren er 450.000 aanvragen voor deze uitkering en dit jaar worden er 600.000 aanvragen verwacht. Volgens De Graaf zit de stijging vooral bij de langdurig werklozen, die uit de werkloosheidsverzekeringen naar de bijstand overgaan, gescheiden vrouwen, jonge schoolverlaters en mensen, die in de financiële problemen zijn gekomen.

De Kamer maakte zich bezorgd over de mogelijkheden, die uitkeringsgerechtigden hebben om te frauderen met het samenwonen. Buurmeijer (PvdA) en Kraaijeveld-Wouters (CDA) wezen op de 'schijnverlatingen', waarbij echtparen scheiden om een hogere uitkering te krijgen. Volgens De Graaf is dit probleem niet op te lossen door de uitkering volledig op de individuen te richten. Wel is in studie de mogelijkheid de rechten op één uitkering te splitsen over partners.



● In Maastricht diende een kort geding van de gemeente Kerkrade tegen de AbvaKabo, die vandaag in het kader van de acties ook de storingsdienst onder curatele wilde plaatsen. Actieleider Vrancken pleit (zie foto) voor dat recht maar rechtbankpresident Paulussen wilde daar niets van weten.

Chauffeurs streekvervoer verdeeld over verdere acties

UITSTRALINGSEFFECT HEERLEN BLEEF UIT

● Vervolg van pag. 1

HEERLEN – Actieleider Paulissen (Nederlandse Bond van Gemeenteambtenaren) gaat de Heerlense ambtenaren oproepen om vrijdag in hun middagpauze naar het schouwburgplein te komen. „Als er minder dan 400 mensen komen betekent dat het einde van de acties in Heerlen. Ik heb geen zin om nog langer met een paar mensen de kar te trekken", aldus de vakbondsbestuurder.

Het actieprogramma voor de volgende week blijft in de ijskast als de belangstelling niet groter wordt. Gisteren kwamen nauwelijks 100 van de 1300 ambtenaren samen om een demonstratieve tocht door Heerlen te houden. De actie werd afgeblazen.

Voor de overheidsbonden AbvaKabo, CFO, CHMA en de Nederlandse Bond van Gemeenteambtenaren is de houding van de Heerlense ambtenaren een grote tegenvaller, omdat het verwachte uitstralingseffect is uitgebleven, behalve in nabuurgemeente Kerkrade, waar gistermiddag al vele ambtenaren de straat optrokken en vandaag de openbare diensten worden gestaakt.

Verhelpen

Alleen storingen, die optreden bij de water- en stroomlevering zullen door de ambtenaren direct worden verholpen. Tijdens het kort geding gisteren maakte de rechtbankpresident duidelijk dat actiecomité van de AbvaKabo niet het recht heeft te bekijken of er wel of niet ingegrepen moet worden.

De gemeente Kerkrade daagde de AbvaKabo voor de rechter omdat er geen overleg over het oplossen van storingen mogelijk bleek. Districtsbestuurder M. Vrancken stelde zich hard op. Hij wilde de rechtbankpresident aanvankelijk niet beloven dat alle storingen onverwijld zullen worden verholpen. „Dat bepaalt het actiecomité wel" zei Vrancken. Mr. Paulussen was duidelijk. „Als U niet bereid bent de gemeente op dit punt een toezegging te doen dan loopt U de kans dat ik U dwingend opleg alle storingen te verhelpen."

Verdeeld

Vandaag is treinverkeer in Nederland gedeeltelijk vleugellam. Ook het busvervoer dreigt weer te ontsporen. Vannacht hebben de chauffeurs van de VSL zich opnieuw over acties beraden. De CNV Vervoersbond wijst acties af en zegt dat de FNV-leden verdeeld zijn, vooral de niet-Heerlense leden. Treinreizigers komen vandaag niet verder dan Roermond. In de richting Venlo komt men niet verder dan Venlo-Blerick. Binnen het rayon Zuidelijk Limburg zelf zal de treindienst vooralsnog volgens dienstregeling worden uitgevoerd.

Groot-Brittannië:

Vrouwen betogen bij 102 VS-bases

LONDEN – Duizenden vrouwen zijn hielden gisteren een wacht van 24 uur bij 102 Amerikaanse militaire bases in Groot-Brittannie om te protesteren tegen de plaatsing van nieuwe Amerikaanse kernraketten. De actie viel samen met een poging van advocaten van de vrouwen in New York om via Amerikaanse rechtbanken te procederen tegen de komst van 160 kruisraketten.

De hele nacht kampeerden deelneemsters bij de bases. Ook bij de Amerikaanse ambassade in Londen en bij enkele Britse bases werd gepost.

'Kindervuist': alarmdag verkeersveiligheid

UTRECHT – Het comité 'Kindervuist' heeft gisteren in Utrecht een landelijke alarmdag voor kinderen in het verkeer uitgeroepen. Ieder jaar op 9 november – de dag waarop in Utrecht een congres over 'Kinderen en verkeersveiligheid' werd gehouden – moeten voortaan de gevaren centraal staan die kinderen in het verkeer bedreigen, zo meent het comité.

TIJDENS het congres heeft een groot aantal organisaties en instanties, waaronder de ministeries van Verkeer en Waterstaat en Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur, Veilig Verkeer Nederland en de Centrale Commissie Kinderveiligheid, zich spontaan bereid verklaard mee te werken aan de organisatie van de alarmdag.

„ELK jaar willen we op 9 november aandacht vragen voor de verkeersveiligheid van kinderen net zo lang als dat nog nodig is. Want we willen dat de straat echt veilig wordt voor kinderen. We hopen dat de alarmdag niet vaak gehouden hoeft te worden", zo schrijft 'Kindervuist' in een open brief aan staatssecretaris Scherpenhuizen van Verkeer en Waterstaat.

Franse senaat voor zuivering van Rijn

PARIJS – De Franse senaat heeft gisteravond met een grote meerderheid ratificatie van de 'conventie van Bonn', het verdrag tot zuivering van de Rijn goedgekeurd. Slechts enkele Elzasser senatoren stemden tegen, terwijl de communisten zich van stemming onthielden. De oppositiepartijen stemden voor ratificatie. De Franse Kamer van Afgevaardigden stemde reeds eerder in met ratificatie van het Rijnverdrag. Het verdrag verplicht Frankrijk zoutlozingen in de Rijn te beperken. Het zout, een afvalprodukt van de kalimijnen in de Elzas, zal nu in de bodem worden geïnjecteerd.

royal
Stationsplein 5 Tel. 71 42 00

MERYL STREEP bekroond met een Oscar voor de Beste Actrice.

Deze moedige, schitterend geschreven roman werd op magistrale wijze verfilmd.

SOPHIE'S CHOICE

SOPHIE'S KEUZE

met MERYL STREEP KEVIN KLINE

Dag 8.00 – Wo. 2.30-8.00, Za. Zo. 2.30-8.00 16 j

rivoli
Stationsplein 3 Tel. 71 59 22

A.L. STAR WARS 5e WEEK
RETURN OF THE JEDI

Dag. 8.00, Za.Zo. 6.45-9.30 Niet op Ma.

barrikade
Erotiek van een betoverende schoonheid
Een jonge vrouw op zoek naar de liefde
Bilitis
Ma. 8.00

JEUGD RIVOLI
NENA DE FILM
Jong, vrolijk en met veel muziek!
...van "99 LUFTBALLONS"
Za. Zo. Wo. 3.30 A.L.

BEM

FORUM bioscopen Sittard

donderd. t.m. dinsd.

10 JAAR na TURKS FRUIT MONIQUE VAN DE VEN
BRANDENDE LIEFDE
naar de roman van JAN WOLKERS
regie ATE DE JONG
produktie ROB HOUWER
MONIQUE VAN DE VEN
PETER JAN RENS
ELLEN VOGEL
SIEM VROOM
HUUB VAN DER LUBBE
BEREND BOUDEWIJN
HETTY BLOK
LAATSTE WEEK JAN WOLKERS
Dagelijks 8.30 uur
Zondag 6 en 8.30 uur

donderd. t.m. dinsd.

Vanaf het moment dat hij z'n ogen opende, had hij 'n prettig gestoorde kijk op de wereld.
LAATSTE WEEK
DE WERELD VOLGENS Garp
Dagelijks 8.45 uur
Zondag 6 en 8.45 uur

H5

'Hot Bubblegum' in het leger
eastmancolor
«Private Popsicle» een film van Boaz Davidson
Méér meisjes, méér pret en méér ondeugd dan ooit tevoren!!!
met TOP-HITS uit de 50 en 60er jaren.
Jonathan Segall
Zachi Noy
Sonja Martin
Dietmar Siegert
Dag. 14.30 - 20.30 uur 16 jaar

Ontembare Amazones, Rausachtige Spinnen, Levende Doden.....
2E WEEK
MILES O'KEEFFE SABRINA SIANI
REGIE: DAVID HILLS
MILES O'KEEFFE IS ATOR THE FIGHTING EAGLE
Dag. 14.00 - 20.00 uur 16 jaar

LOCAL HERO
PETER RIEGERT
DENIS LAWSON
FULTON MACKAY
en BURT LANCASTER
scenario en regie Bill Forsyth
Dag. 13.45 - 20.45 uur A.L.

4E WEEK
met DANA KIMMELL PAUL KRATKA TRACIE SAVAGE JEFFREY ROGERS CATHERINE PARKS
Regie Steve Miner
DE ANGST KOMT JE NU TEGEMOET
FRIDAY THE 13TH PART 3 3D
NIEUW OOK IN H5 3D
Dag. 14.00 - 21.00 uur 16 jaar

FREEK DE JONGE
JIM VAN DER WOUDE
de illusionist
Dag. 14.15 - 21.15 uur 12 jaar

GROTE ZAAL TEL. 045-713030

PASSAGE
DAGELIJKS DOORLOPEND VAN 14.00 TOT 24.00 UUR
18 JAAR
MEISJES OM TE BLUSSEN
HARDE PORNO
NACHTVOORSTELLING
18 JAAR
donderdag t/m zondag om 24.00 uur
EIN LASTERHAFTER SOMMER.
EEN ONDEUGENDE ZOMER
HARDE PORNO

AUTOKINO
NABIJ DRAF- EN RENBAAN

Zondag 18.00 uur
FAMILIE VOORST.
Walt Disney's
PINOCCHIO
Het leukste ventje van de wereld. Nederlands gespr.
Entree ƒ 4,00

DAGEN	20.30 UUR
Donderdag Vrijdag 10-11 nov.	**BATTLE BEYOND THE STARS** Rebellen, Outlaws en huurlingen, zij moeten het opnemen tegen de macht in de ruimte! (a.l.)
Zaterdag Zondag Maandag 12-13-14 nov.	**MERRY CHRISTMAS, MR. LAWRENCE** Een film waarnaar je op het puntje van je stoel zit te kijken. DAVID BOWIE - TOM CONTI (16 j.)
Dinsdag Woensdag 15-16 nov.	**AN OFFICER AND A GENTLEMAN** Nogmaals de onweerstaanbare film die ons brengt waar we naar toe willen! RICHARD GERE (12 j.)

DAGEN	22.45 UUR
Donderdag Vrijdag 10-11 nov.	**FRANCES** Iedereen is tegen haar. Ze wordt vals veroordeeld en weerzinwekkend misbruikt! (16 j.)
Zaterdag Zondag Maandag 12-13-14 nov.	**BATALJONS DER VERDOEMDEN** The longest summer. Genadeloze tank- en man tegen man gevechten! (16 j.)
Dinsdag Woensdag 15-16 nov.	**ZWEEDSE MEISJES OP DE REEPERBAHN** De meest perverse kilometer ter wereld! 'Drei Schwedinnen auf der Reeperbahn' (16 j.)

Iedere zaterdag van 10 tot 14 uur
PRIVÉ-AUTOMARKT
In- en verkoop en ruilen van auto's. Uitsluitend voor partikulieren

Gratis maandeliks filmprogramma verkrijgbaar bij de TANKSTATIONS herkenbaar aan de GROTE AUTOKINOSTICKER

Aangeboden betrekkingen

Zelfst. vertegenwoordigers

gevr. voor vleeswarenprodukten. In bezit van auto. Melden zaterdagochtend bij Van der Weide, café-restaurant „Zur Bauernstube", Gospert 20, 4700 Eupen (België).

Wij vragen dames en enkele heren voor **DEMONSTRATIES** van huishoudart. Korte opleiding mogelijk. Hoge verdiensten of bijverdiensten. Bel voor inl. 045-215176 na 15.00 uur.

Met spoed leuke MEISJES gevr. voor privé en escort, goede verdiensten. Tel. 045-424987.

2 leuke MEISJES gevr. voor privé-werk, inl. 04494-52758.

Goedlopend privéhuis heeft nog plaats voor enkele GASTVROUWEN. Tel. 04750-31624.

Exclusief **PRIVÉ-HOUSE** vrgt. meisjes liefst intern, zeer hoge verdiensten. Tel. 045-721759.

Bakkerij in Brunssum vraagt part-time BROOD-BANKETBAKKER. Alleen solliciteren met ervaring. Br. o. no. Br 414 L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Gevr. TAXICHAUFFEURS voor enkele avonden in de week (goede kennis van omgeving). Soll. uitsl. Ipers. Anjelierstr. 123a, Vrieheide-Heerlen.

Welke VROUW van 30 tot 55 jr. wil onze licht lich. gehandic. moeder 10 dgn. per periode dag en nacht verzorg. kost, inw. vergoed. Tel. 045-451211.

Fa. Trabuco vr. voor direct en op korte termijn STUCADOORS voor werk in Duitsland. Ned. verz. Tel. 045-213062.

Gevr. brood- en BANKETBAKKER. Br. o. nr. Si 829 L.D. 6131 EG Molenbeekstr. 5 Sittard.

Leuke MEISJES gevr. voor privé en/of escort. Goede regeling. 045-425465.

Wij zoeken nog spontane MUZIKANTEN v. optredens café 't is Egaal, tel. 045-272415.

Wordt ook consulente bij MOARA SHIRA. Voor inl. tel. 045-463008.

NORA: vraagt assistente, goede verdiensten, 04494-48933 11.00-22.00 uur.

Gezellig goedlopend privéhuis vraagt met spoed leuke ASSISTENTES. 045-321580.

Ervaren SCHOONMAAKSTER gevr. wonende te Klimmen of omg. daarvan werkzaamheden omvatt. 2 avonden per week. 2 uur per avond. Tel. solliciteren van 9.00 t/m 12.00 uur. Schoonmaakbedrijf S. Horvath BV, tel. 045-313757.

HULP in de huishouding, eenmaal per week van 9 tot 12 uur in Welten. Tel. afspreken tussen 13 en 14 u. 045-710775.

Attractieve DAME gevr. voor exclusieve bar in Amstenrade. Tel. 04492-1791 na 19 uur.

Wie neemt part-time adm.werk en ƒ 10.000,– deel in uitbreiding ZAAK. Verdiensten nu reeds min. ƒ 1000,– p.m. en meer. Voor snelle beslisser die vooruit wil veelbelovend. Prima opdrachten. Bezorg uw br. o. no. SI 831 LD 6131 EG Sittard Molenbeekstr. 5.

Nette vrl. BUFFETHULP gevr. v.a. 20 jr. voor zaterd.- en zond.avond. Zond. erv. onn. te reflect. Tel. 045-461602.

Gevr. betrekkingen

Dakwerk is vakwerk. Dakdekkersbedrijf „HET ZUIDEN". Tel. 045-216151.

TV-ANTENNES, plaatsen rev., onderh. Antennebouw Vandeweijer, Emmastr. 8, Heerlen, tel. 719414.

1e KAPSTER m. erv. zkt. werk. Omg. Geleen-Heerlen. i.b.v. ondernemersdipl. Br.o.nr. HO 164, L.D. Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

VOCHTWERING, gevelreiniging, uitkappen en voegen, restaureren gevels, cement- en spuitwerk, impregneren kelders en gevels. 043-628353.

Aannemer kan nog RUWBOUW, Verbouwingen enz. direct aanvaarden. Tel. 04406-12434 b.g.g. 043-642591.

Heeft u wand- en VLOERTEGELWERK. Bel. 04490-26061.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. Tel. 045-441693.

CV-ketel schoonmaken en GASBESPAREND afstellen nu ƒ 59,– Inl. 045-711608.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket met 7 rad. ƒ 2900,– montage ƒ 120,– per aansl. Vrijbl. inl. 045-711608.

LOODGIETER kan weer werk aann. Gas, water, sanitair, riolering, badkamers, dakwerk, c.v. Allesbrander keukens. Gratis offerte. Tel. 045-711608.

Voor sierbestrating TERRAS oprit en vakmanschap. Stratenmakersbedrijf Nico Gerards vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

LOODGIETER kan nog enige werkzaamh. aannemen, ook in weekend, ook grote klussen. Tel 045-455607.

TUIN WINTERBEURT, goed werk, niet duur, bel na 18.00 uur, 045-272093.

Jonge VROUW zkt. werk onverschillig wat, tel. 045-322495.

Kl. aannemer kan nog OPDRACHT aann. Ook kl. klussen. 04494-43098.

J.M. 25 jr. 6½ jr. erv. in groenten en fruit is op dit moment zelfstandig ondernemer, zoekt wegens beïndiging van bedrijf medio jan. 1984 full-time WERK. Liefst in de verkoop. Is bereid eventueel opleiding te volgen. Eventueel ± 1 uur rijafstand geen enkel bezwaar. Reacties Hambeek 30, 6041 NG Roermond t.n.v. W.F. Mans. Tel. reacties 04490-27753.

Ervaren DRUMMER zkt. aansluiting. Br.o.nr. KE 836 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

LOODGIETERSBEDRIJF Harry v. Balkom: erkend gas- en waterfitter voor al uw nieuwe en reparaties van alle voorkomende daken en zinkwerk. Chèvremontstr. 25. Tel. 045-453428 of 451607.

Alles in één hand! Bel Hans Lips bv. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk. Met de langste officiële garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, 045-224459.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgaven. Schillings Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen, tel. 045-312613.

Dakdekkersbedrijf Peters & Zn. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwe alle DAKEN en zinkwerk. Maastrichterlaan 42, Landgraaf, tel. 045-312817 of 460861.

PVC DAKGOOTBEKL. Europlast en plafondbekleding m. houtstruktuur, nooit meer schilderen, onverslijtbaar, 10 jaar garantie. Vraag vrijbl. inform. J. Veldhuizen, Smedenstr. 6, Kerkrade, tel. 045-454729.

Voor alle betaalbare DAKSERVICE één adres. Vernieuwingen en reparaties v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschotten en dakisolatieplaten. Tevens pvc-dakgootbekl. Europlast. vrijbl. inform. J. Veldhuizen, Smedenstr. 6, Kerkrade, tel. 045-454729.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advieas en offerte. Tel. 045-451862.

VEMI-GEVELREINIGING zkt. opdrachten in rayon Limburg. Tel. 045-454729.

Te koop aangeboden

Kasregisters, WEEGSCHALEN, slagerijmachines. Nieuw en occasion. Ruime keuze, volledige garantie, eigen servicedienst. Roltex b.v., Industriepark De Horsel, Nuth (L) tel. 045-242880. Ma. 8.30 tot 20.00 u. (koopavond) di-vr. 8.30-17.30 u.

Miele-WASAUTOMATEN en -wasdrogers met 5 jaar garantie en eigen servicedienst. Electro Bemelmans, Wannerstraat 12, Heerlerheide. 045-212330.

Eiken

Vakbekwame meubelmaker zoekt werk. Maakt keukens, kasten, eethoeken, slaapkamers, openhaardmantels etc. Goedkoper en beter. De kwaliteit van vroeger is bij mij vanzelfsprekend. Heb eigen werkplaats en showroom. Hoolstraat 45, Voerendaal bij NS-station. Tel. 045-750305.

Te koop aangeboden

Beek: nieuwe en gebruikte KANTOORMEUBELS waaronder bureaus, kasten, typestoelen, magazijnstellingen, voliokasten 4 en 2 laden, kantinetafels, schrijftafels, opbergkasten voor ƒ 150,– per stuk, brandkasten, inbouwkluisjes in diverse maten, mooie gereedschapskisten, 5 laden, schuifdeurkasten, vakkenkasten, bureaus met 3 laden, tekentafels met machines, schrijfmachines, rekenmachines enz. enz. Van Dooren kantoormeubelen. Veldekelaan 2 te Beek, tel. 04402-78030 of 78885 bereikbaar tot 10 uur 's avonds, donderdagavond koopavond.

Parket

parketteur zoekt werk. Ik leg parketvloeren tegen de laagste prijs. lever ook alle materialen. Parket in eiken vanaf ƒ 18,- p. m². Stroken vanaf ƒ 41,50 p. m². Hoolstraat 45, Voerendaal. Tel. 045-750305.

BRANDHOUT, balken, kepers, vl.planken, veldbrandst., radiatoren, af br.mat. Bouwbergstr. 100 Brunssum. 251964.

VLOERBEDEKKING en gordijnen, goed en betaalbaar. Ook steeds vele coupons aanwezig. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld.

UITVERKOOP 'uitverkoop' in leer en suède tevens verkopen wij ook jeans broeken, Tuddernderweg 305/62, tel. 04490-25694.

Te k. gebruikte ijzeren BALKEN, gegalvaniseerde golfplaten, radiatoren, vloerplanken, kraaldelen, houten balken en kepers. 045-243736.

Opgelet. In onze zaak staan ca. 65 KASTEN vanaf ƒ 200, ca. 45 bankstellen vanaf ƒ 200, ca. 30 eethoeken vanaf ƒ 200. Ook enkele antieke kasten en eethoeken. Inruil mog. Loop eens binnen bij Lei Römer, Einderstr. 46, Heerlerheide (Heerlen-Nrd.) t.o. sauna Poglajen, naast tankstation, tel. 045-215716. Geop. v. 10 tot 18 u. Donderdag koopavond.

TUINPALEN Komo-keur, geïmpreg., b.v. 40 cm ƒ 1,25; 60 cm ƒ 1,70; 80 cm ƒ 2,-; 1 m ƒ 2,20; 2 m ƒ 4,50. Houtind. „Impreg", In de Cramer 104, Heerlen, tel. 045-751687 (tussen LD en woonwagencentrum).

Te k. a. verzameling POSTZEGELS + verzameling munten. Tel. 04750-26305.

Opa-, omafiets, heren- DAMESFIETS met + zonder 3 versn. Tel. 045-257371.

Stunt Hewij B.V.

Amstenraderweg 9, Hoensbroek. Stuntverkoop van topkwaliteit kleding, schoenen, bijoux, etc. Elke dag geopend!!!

Bijvoorbeeld:
Tuinbroek ƒ 39,50
Trui ƒ 349,–

Te k. Russ. CAFE-BILJART, nw. laken en 4 keus, 10 ball., z.g.a.n. ƒ 400,–, Doka-set, Opemus, 5 z.w. compl. en schakelklok, z.g.a.n. ƒ 250,–. Te bevr. na 16 u. Tel. 045-224438.

FIETSEN, fietsen, nog een kleine partij overjarige merkfietsen, met hoge korting, inruil mog. Fa. Plas, Treebeek.

ROLLUIKEN ramen en deuren en div. aluminium constructies. Goffin, Schelsberg 302A Heerlen. Tel. 045-726210, b.g.g. 213310.

Te k. 60 Quarantaine PAPEGAAIKOOIEN, nw. in doos. Weg. opheffing filiaal. Tel. 04745-312.

Wand-/vloertegels

Komt u eens vrijblijvend langs om onze uitgebreide kollektie te bezichtigen. Eveneens ruime keuze sierbestrating.

Arnold Opreij
Heerlerbaan 275
Heerlen
Willem Alexanderweg 4, Beatrixhaven
Maastricht

Voor een goede gebruikte DIEPVRIESKAST of kist met een jaar garantie voor ± de helft v.d. prijs, na 12 uur, tel. 045-224225.

Te k. BANKSTEL, ƒ 150,–, zeer mooi; eiken bankstel, ƒ 350,–. Tel. 045-725595.

HIFI-VIDEOFANS! VHS videorecord. v.a. ƒ 1748,–, incl. gratis 50 filmen huren; cassettedecks v.a. ƒ 75,–; boxen v.a. ƒ 15,–; P.V. v.a. ƒ 60,–; tun.-verst. 2x25 w. ƒ 225,–; KTV-inst. v.a. ƒ 398,–. Inr. mogelijk. F. Meyer, Verzetstr. 15, Heerlerbaan, tel. 417651.

Te k. 5 GAS-GEVELKACHELS t.e.a.b. Tel. 04492-4448 na 17 uur.

Te k. compl. WOONKAMER m. eeth. kast gefin. eik. Tel. 045-462273.

Te k. Moulinex KEUKENMACHINE ƒ 95,–. Tel. 045-452083.

PHILIPS Video VCR ƒ 200,–; flipperkast i.g.st. ƒ 300,–; koersfiets merk Rossin als nieuw afgem. Camp Rec maat 57, kleur rood ƒ 1750,–. Inlichtingen tussen 18 en 19 uur. Tel. 04406-12571.

Bankstelkussens

Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf ƒ 400,–, uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Tevens bekleden wij stoelen en fauteuils, repareren uw bankstel op breuken en krassen. Limatic B.V., Akerstraat 22, centrum Heerlen, tel. 045-711118.

Te k. SNIJCHRYSANTEN, zomer en winter bloeiende heide. 045-241387.

OPENHAARDHOUT ƒ 75,– per m³, gratis thuisbezorgd. Nu ook futurex. Tel. 04492-1079.

KLEURENTELEVISIES. KTV vanaf ƒ 250,–; z.w.-TV vanaf ƒ 50,–. RTV Van Voorst, Ganzeweide 48, H'heide. Tel. 045-213879.

KLEURENTELEVISIES, o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 295,–; zwart-wit vanaf ƒ 100,–. Radio-TV Frank BV, Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Te k. KL.TV'S o.a. Blaupunkt, Philips prima spelend v.a. ƒ 250,-; zwart/wit v.a. ƒ 75,-. Div. stereo-appar. Inr. mogel. Julianastr. 53 H'broek. Tel. 045-222235.

Te k. eiken BANKSTELLEN, antieke eethoeken, tevens meubelstoffering. Silstr. 7 Sittard. 04490-20249.

Te k. dames- en HERENFIETS Weg. ziekte, i.z.g.st. m. versn. 045-324584.

TRACTOR met aanhangwagen, geh. compl. m. attributen voor carnaval alsmede 5 Tanzmariechenpakjes. 04490-18872.

Rijwiel cash & Carry

Rijwielen vanaf ƒ 189,-; kinderfietsen ƒ 109,-; 3 versn. ƒ 279,-; crossfietsen ƒ 199,-; 10 versn. race ƒ 299,-. Akerstr. 182, Hoensbroek. Donderdag koopavond. Tel. 045-217687.

Weg. beëindiging verk. te k. enkele leren JASSEN en im. alcantara da. en her., tevens jeansbroeken. Treebeekplein 106, Brunssum.

Te k. elektr. FRITESSNIJMACHINE, pr.n.o.t.k., tel. 04404-1246.

BANKSTELLEN, eiken en modern in leer of stof. Direkt af fabriek, beslist goedk. Inruil mog. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

KEUKENS, keukenapparatuur, rolluiken, laag in prijs met garantie. R/J Handelsonderneming, Daelderweg 16, Nuth (industrieterrein). Tel. 045-242602.

Te k. RENFIETS Union z.g.a.n. 6 mnd oud. Pr. ƒ 400,– Kapelweg 8 Born.

Te k. eiken BANKSTEL Asterstraat 8, Nieuw-Einde, Heerlen.

Div. POTKACHELS te koop (zeer goedkoop), bellen na 17.00 uur 045-221354.

MEUBELEN zo goed als nieuwe tegen zeer aantrekkelijke prijzen. Haefland 21, Brunssum. Geopend van 9.00 - 17.00 uur. Tel. 045-251253.

WEDSTRIJDBILJART 1.15 x 2.30 m met 5 poten, puur eikehout, leien 52 mm, z.g.a.n., zeer snel ƒ 3200,-. Bruls. Tel. 045-253684, na 15.00 uur.

Te k. BANKSTEL zw. grenen 1-2-3-zits, 4 mnd. oud., Bonanza-style kast, eethoek, ronde tafel grenen. Tel. 045-257865.

Div. KASTEN + eethoeken enz. Klompstr. 14 Hrl. 045-715255.

Div. DIEPVRIEZERS + KTV spotgoedkoop. Klompstr. 14 Hrl. 045-715255.

Meubelen

Groothandel levert nu ook aan part. Voor uw gebruikte meubelen geven wij een zeer hoge inruilwaarde, evtl. financiering regelen wij onderling. U wordt vrijblijvend gehaald en gebracht. Inl. 045-226517.

Zeer mooie Oosterse en Perzische TAPIJTEN in vele dessins, kleuren en maten teg. spotpr. 04405-2213 (geen winkel).

Nw. KLEUR-TV ƒ 50,- p.m., wasautom. ƒ 45,- p.m. Wordt eig. Tel. 04490-12668.

Div. BANKSTELLEN + tapijten v.a. ƒ 45,-. Klompstr. 14 Hrl. 045-715255.

Te k. electronisch ORGEL, i.g.st. Provincialeweg Zuid 143, Oirsbeek.

Te k. SNORFIETS i.g.st. Provincialeweg Zuid 143, Oirsbeek.

Te k. FRISDRANKAUTOMAAT (blikjes) z.g.a.n. Pr. n.o.t.k. Anjelierstr. 123A Vrieheide.-Heerlen.

KERSTBOMEN te k. 5000 st. van 1,50 m tot 3,00 m in België Gemmenich bij Vaals, tel. 09-3287588331.

Te k. COMPUTERSCANNER handic 0016 compl. m. antenne + kabel + frec.boek tev. 27MC super panter (org.) m. antenne (nieuw) kabel + voeding, 7 amp. alles in een koop ƒ 1250,–. Te bevr. na 18.00 uur, tel. 045-314012.

Te k. wortelnoten DRERSSOIRKAST, veel houtsnijwerk, tel. 045-456005.

Te k. leren IJSHOCKEYSCHAATSEN mt. 44/45 nooit gebr. merk Micron de beste die er zijn nw.pr. ƒ 750,– nu ƒ 200,–, tel. 045-714007, Pius X-str. 4, Hrl.

Te k. notehouten Am. elec. PIANO merk Baldwin, 7 oct., Meybrug 8, Brunssum.

Te k. aangeb. Lodewijkstijl 4 st., 2 armst., TAFEL 1 middenpoot. Alles i.s.v.n. Nw.pr. ƒ 6500,– 1½ jr. oud ƒ 2500,–. Iets moois. Tel. 045-219510, Ringstr. 7, Steenberg-Hoensbroek, na 18 uur.

Te k. STOELEN ƒ 5,-; clubs ƒ 25,-; bankstel 3-1-1 ƒ 100,-; bankstel ƒ 175,- rood; div. eiken bankstellen ƒ 350,-; eethoek ƒ 100,-; eethoek modern ƒ 275,-; omaslaapkamer ƒ 275,-; eik. slaapkamer zeer mooi ƒ 575,-; tienerkamer nieuw compl. ƒ 475,- omadressoir ƒ 225,-; ijskast ƒ 100,-; omanachtkastje ƒ 100,-; antiek houten hanglamp, diepvrieskist ƒ 225,-; moderne eethoek + kast; staande lamp ƒ 50,-; 1 prachtig tapijt, eik. salonkast ƒ 450,-; div. kasten, antieke bedden vanaf ƒ 50,-. Veel bankstellen, gasfornuizen enz. Steeds nieuwe voorraad. Kouvenderstr. 208 Hoensbroek, vanaf 12.00 uur.

Te k. Atari-SPELCOMPUTER met 8 cassettes, extra paddles en rollinbags, pr. ƒ 650,– Tel. 045-413904.

BILZEN, veldbrandstenen, trottoirtegels, kinderkopjes enz. Tel. 045-724728 of 715477.

Koopje 4 prima ijzeren DAKSPANTEN 6 mtr. Tel. 045-724728 of 715477.

KLEURENTELEVISIES Gr. sort. prima spelend o.a. Philips, Blaupunkt tiptronic ƒ 295,-; Blaupunkt met afst.bed. z.g.a.n. Radio/tv Curvers. Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg. Tel. 045-312091.

Racebaan CARERA Servo grote baan 4 auto's. Vr.pr. ƒ 350,–, nw. pr. ƒ 1400,–. Tel. 045-425275.

Te k. SPORTFIETS i.z.g.st. maat 58 ƒ 150,– Te bevr. na 16 uur. Dr. Schaepmanstr. 35 Hrl.

Koopje! SCHRIJFBUREAUS, boekenrekken, TV-kasten, salontafels en fauteuils. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen.

Te k. 1 DRESSOIR, 1 d.keukenk., 1 kleerk., geloogd en geslep. spiegels, 1 keukeneeth., 1 potkach., 4 sierstoelen. Ailbertuslaan 120, Kerkrade, tel. 461266.

Te k. 1500 VELDBRANDSTENEN 45 ct./pst. tel. 045-721336/727088.

Te k. Prof. BASINST. 2-delig als nw. Peavey Centurionverst. 130 W en 15 inch Black W. Sp. Koopje vr.pr. ƒ 1100,–, tel. 045-313207.

Weg. omstandigh. z.g.a.n. BONTMANTEL nerts Cardia, mt. 44-46, pr. ƒ 2150,–, bontmantel zwart pattis mt. 44-46, pr. ƒ 650,–, tel. 045-417634, tussen 10.00-12.00 uur.

1 invall. DRIEWIELER m. versn. en licht z.g.a.n. Nassaustr. 13 Kerkrade. Tel. 451341.

Te k. DIEPVRIEZER (400 ltr.) en 1 hometrainer. Nassaustr. 13 Kerkrade. Tel. 451341.

Te k. KINDERWAGEN beige rib. Pr. n.o.t.k. Tel. 04494-51599.

Tek. TV-SPEL Atari, slijpmachine, decoupeerzaagmachine. 04494-43074.

Te k. SURFPLANK merk Sailboard met pak. Pr. ƒ 1300,–. Tel. 045-353701.

Te k. nieuwe MIJNPAKKEN maat 54-56. Tel. 045-251609.

Te k. Hilti KLOPBOORMACHINE en handcirkelzaag, beiden nieuw nog in de doos voor minder dan helft van nieuwpr. Na 16.00 uur, 045-317685.

KACHELS, de beste, de goedkoopste, de mooiste potkachels, voorzethaarden, houtkachels, fornuizen, kolenhaarden uit grootmoederstijd. Opgeknapt, gebracht en geplaatst. Tel. 04459-1638.

Te k. KOELTOONBANK met onderkoeling 260 cm, pr. ƒ 1750,–; 500 plastiek emmers à 10 ltr, p.st. ƒ 0,50, totaal ƒ 200,–, inl. tussen 18 en 19 uur, tel. 04406-12571.

Te k. BETAMAXFILMS per stuk ƒ 22,50 à 2 films, Parallelweg 245, Hrl.-Eikenerveld.

Te k. leren BANKSTEL r.-bruin ƒ 500,–, tel. 045-410338.

Te k. ANTRACIETKOLEN. Tunnelweg 54, industrieterr. Dentgenbach-Kerkrade, tel. 045-460262.

Tegen fabrieksprijzen te k. AANHANGWAGENS en onderdelen hiervoor. Dabekaussen, Punterweg 7, industr. Beatrixhaven-Maastricht, tel. 043-629510.

Te k. Union BRIKKETS 100 kg ƒ 29,–, afgehaald Dorpstr. 28, Nieuwenhagen.

Te k. TEELAARDE, houten schotten, Heras hekwerkpoort 5×2 mtr, Dorpstr. 28, Nieuwenhagen.

1 VLAKSCHAAFBANK 380 V, verstelbaar bekistingssteunen, zendapp. 27 MC, keukentafel m. 4 stoelen. Rooseveltstr. 1, H'broek.

ANTIEK Henri II-eethoek, 6 stoel. met origin. leren bekl. ƒ 1450,–; Henri II-kast ƒ 1850,–; TV-kast ƒ 595,–; boerenkeukenk. ƒ 875,–; omaklok ƒ 375,–; eik. kleerk. + commode ƒ 875,–; omakasten va. ƒ 350,–; eik. staande klok ƒ 1650,–; eik. boekenk. met kuif ƒ 1295,–. Koopje! Ruitersstr. 15, Schaesberg, tel. 045-316681.

Te k. BANKSTEL mooi ƒ 150,–; diepvries ƒ 225,–; ijskast ƒ 90,–; antiek omanachtkastje ƒ 100,–; antieke bedden, meisjes slaapkamer, enz. 045-725595.

Te k. DA-SPORTFIETS met versnelling in prima staat ƒ 150,– Gazelle meisjesfiets 7 + 10 jr. z.g.a.n. ƒ 75,– jongensfiets 8 + 12 jr. ƒ 65,– shopper ƒ 50,– Dr. Plesmanstr. 19 Heerlen.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. AUTO'S, van alle bj. Tel. 045-418108 (ook sloop).

KLEUREN-T.V. te k. gevr., klein defect geen bezwaar. Tel. 04406-12875.

DIEPVRIESKASTEN, defect geen bezwaar. Tel. 045-224225.

GOUD en zilver, bv. armbanden, ringen, kettingen, munten enz. tegen topprijzen en contante betaling. Wij kopen ook zilveren munten. Gebr. v. Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen, 045-714666. Elisabethstr. 38, Geleen, 04494-43754.

Te k. gevr. AUTO'S van alle bouwjaren, tev. sloopauto's. Tel. 045-750794.

John koopt tegen allerhoogste prijs BANKSTELLEN, ijskasten, diepvriezers, kleurenteevees, gasfornuizen, slaapkamers en hele inboedels 045-725595.

SLOOPAUTO'S gevr. tev. schade-auto's teg. zeer goede prijzen, tel. 04744-1981.

KOLENHAARDEN, kolenkachels en houtkachels te koop gevr. 04459-1638.

POSTZEGELS, munten gevraagd, verzamelingen, partijen, groot of klein van W.-Europese landen. Groningenstr. 9, Hrl. Tel. 045-721051.

Wij kopen oud zilver en goud DR' SAMLER postzegels - munten - sieraden - edelstenen. Einderstr. 19, Kerkrade, tel 461753.

Voor oud-papier en oude METALEN wil Giel Dekkers de hoogste prijs betalen. Kampstr. 40 Schaesberg. Tel. 311212.

HOOG BOD, alle goud, zilv. munten, brilliant, bestek, etc. + postz. Groenstr. 109, Geleen.

Hub Niesing koopt goeie schade en SLOOPAUTO'S, tel. 045-753386/210844.

GOUD & zilver, Simunt Sittard. Hoogste prijs voor alle goud, zilver, briljanten, antieke sieraden, zoals armbanden, horloges, ringen, kettingen, tandgoud, sloopgoud, zilver o.a. bestek, munten en penningen. Ook alles wat stuk is, contant geld. Vrijblijvende taxatie. Simunt, Misbroekstr. 2, Sittard (achter Albert Heijn), 04490-21965. Iedere dag geopend.

Te k. gevr. grote eiken oude KLEERKAST, tel. 045-315033.

Te k. gevr. mooie eiken KAST 04406-12875.

Gebruikte **FOTO-DOKA-APP.** + toebeh. Inkoop, inruil, verkoop. Foto Math Maas, Brandstr. 32 prom. Sittard tel 04490-15819.

Partij **STOELEN** ca. 40 st. s.v.p. bellen tussen 9.00-11.00 uur 04492-3232.

stadsschouwburg heerlen

Do. 10 nov. 12.30-13.30 u.	**Lunchpauzeconcert, toegang gratis** **AUGUSTINE BAUR** piano, met werken van Scarlatti, Mozart en Chopin
Do. 10 nov. ab.voorst. nr. 18	**Dansgroep Krisztina de Châtel** UITGESTELD!
Vr. 11 nov. 20.00 u. ab.voorst. nr. 19	**MARTINE BIJL** ƒ 21,–, ƒ 19,–, ƒ 16,–, ƒ 12,–; CJP/Pas 65 ƒ 9,–; P.p. ƒ 2,50
Za. 12 nov. 15.30 u.	**KLUMPKES BLUMKES en ZAATE HERMENIEKE VALSHE WINK** play-in, toegang gratis
Za. 12 nov. 20.00 u.	**"MUZIEK UIT DUIZENDEN"** met **Marco Bakker, Tamara Lund, Adriaan van Limpt, Marjorie Barnes.** ƒ 30,–, ƒ 27,–, ƒ 24,–, ƒ 19,–; CJP/Pas 65 ƒ 13,–; P.p. ƒ 2,50. Kaarten eveneens verkrijgbaar bij de VVV-Theaterbespreekbureaus
Zo. 13 nov. 14.00 u.	**"25 JAAR GLOBETROTTERS"** m.m.v. **De Globetrotters, Jackarno's, Wiel Knipa, Pierre Cnoops, Butterflies, Irene Lardy, Jim Collins, The Swinging Swallows en Klumpkes Blumkes.** ƒ 7,50; CJP/Pas 65 ƒ 5,–; P.p. ƒ 2,50
Ma. 14 nov. 20.00 u. ab.voorst. nr. 20	**"FIEN" musical met o.a. Jasperina de Jong** ƒ 27,–, ƒ 24,–, ƒ 21,–, ƒ 16,–; CJP/Pas 65 ƒ 11,–; P.p. ƒ 2,50
Wo. 16 nov. 20.00 u. ab.voorst. nr. 21	**Liselore Gerritsen en Harlekijn Dans "CHERCHEZ LA FEMME"** ƒ 16,–, ƒ 14,–, ƒ 12,–, ƒ 10,–; CJP/Pas 65 ƒ 8,–; P.p. ƒ 2,50
Do. 17 nov. 18.00 u. Do. 17 nov. 20.00 u. ab.voorst. nr. 22	**Opening expositie RU DE VRIES: Bali '83** schilderijen en aquarellen. Optreden van Balinese dansgroep; expositie t/m 20 nov. "GAMBUH-BALI" Balinese danskunst ƒ 21,–, ƒ 19,–, ƒ 16,–, ƒ 12,–; CJP/Pas 65 ƒ 9,–; P.p. ƒ 2,50. Kaarten eveneens verkrijgbaar bij de VVV-Theaterbespreekbureaus
Vr. 18 nov. 19.30-20.00 u. Vr. 18 nov. 20.00 u. ab.voorst. nr. 23	**"Muziek voor een Piek"** AD LIBITUM, toegang gratis. **STUTTGARTER PHILHARMONIKER** o.l. **Hans Zanotelli;** soliste: **Theodora Geraets,** viool. Progr.: werken van Mendelssohn, Mozart en Tsjaikowsky. ƒ 24,–, ƒ 21,–, ƒ 19,–, ƒ 14,–; CJP/Pas 65 ƒ 10,–; P.p. ƒ 2,50. Kaarten eveneens verkrijgbaar bij de VVV-Theaterbespreekbureaus
Za. 19 nov. 20.00 u. ab.voorst. nr. 24	**BOUDEWIJN DE GROOT** ƒ 21,–, ƒ 19,–, ƒ 16,–, ƒ 12,–; CJP/Pas ƒ 9,–; P.p. ƒ 2,50
Zo. 20 nov. 12.00 u.	**BARRELHOUSE JAZZBAND koffieconcert** ƒ 5,50; paspoorthouders en kinderen tot 14 jaar ƒ 4,–; P.p. ƒ 2,50; inkl. koffie/limonade. Kindercrèche ƒ 2,50 inkl. versn.
Zo. 20 nov. 20.00 u. ab.voorst. nr. 25	**Bob Berky "FOOLSFIRE",** Amerika's grootste mimeclon ƒ 12,50; CJP/Pas 65 ƒ 7,50; P.p. ƒ 2,50

"DE KIJKDOOS" t/m 16 nov. **Harrie Gerritz zeefdrukken**
17 nov. t/m 15 dec. **Wulphert Heyblom** foto's toneelprominenten

Kassa geopend: maandag t/m vrijdag 10.00-16.00 uur, zaterdag 10.00-12.00 uur; vóór de uitvoering vanaf één uur voor aanvang. Tel. 045-716607.

CULTUREEL CENTRUM KERKRADE

Vr. 11 nov. 20.00 Wijngrachttheater	**PENTA THEATER (dans)** Dame Blanche
Do. 17 nov. 20.00 Wijngrachttheater	**BEETHOVENCONCERT L.S.O.** Solist: Pascal Devoyon, piano. Dirigent: Wolfgang Trommer
Za. 19 nov. 20.00 Hof van Erenstein	**OBSCENE FABELS** Jan Decleir-voordracht
Ma. 21 nov. 20.00 Wijngrachttheater	**EEN GRIMMIGE FEYDEAU** Toneelgroep Theater
Di. 22 nov. 20.00 Wijngrachttheater	**DE MOUNTIES** Lief zijn voor elkaar
Wo. 23 nov. 20.00 Wijngrachttheater	**SETH GAAIKEMA** Het Orakel
Do. 24 nov. 20.00 Wijngrachttheater	**CONTRAINT** Kamermuziekensemble

Kassa is geopend van ma. t/m vr. 10.00-15.00 uur, za. 10.00-12.00 uur. Telefonisch reserveren vanaf 11.00 uur, 045-454141.

cultureel centrum sittard 04490-10616

Vr. 11, za. 12 en zo. 13 nov. vr. 18, za. 19 en zo. 20 nov. 20.00 oere	**Zittesj Prèntebouk** Zittesje Revuuj gebrach door de Revuuj-kemissie in saamewirking mit 't Cultureel Sentrum. Mitwirkende: Zittesj Revuuj Orkès o.l.v. Jan Ezendam; Zittesj Revuuj Koor o.l.v. Harrie Ramakers; Ballèt Gròp o.l.v. Jeannon Jaegers; Dialek Gròp Limburgs Toneel, Peter Eykenboum en nog mee es 200 Laammaekesj oet 't Zittesj Vasteloaves Gebeure. Noa aafloap: Meziek en gelaegenheid tot danse in de fojee.
Di. 22 nov. 20.00 uur	**Capella Bydgostiensis.** Pools Kamerorkest o.l.v. Wlodzimierz Szymanski. Vooraf: **"Muziek voor een Piek":** Hans de Jong, saxofoon en Frans van der Tak, piano.
15 okt.-12 nov.	Expositie: schilderijen schildersclub "Licht en Kleur", Geleen. Geopend tijdens aktiviteiten.

Cursus "Luisteren naar Muziek"
(iedere woensdagavond/lokaal 17 muz.school Sittard - inform.: tel.nr. 18951)
16 nov. voorbereiding L.S.O.-concert (1 dec.)
23 nov. voorbereiding L.S.O.-concert (1 dec.)

Openingstijden kassa: maandag t.m. vrijdag: 10.00-16.00 uur; zaterdag: 10.00-12.00 uur; zondag: gesloten.

194754

DRIEKWART OR-BELASTINGEN DOOR RIJK AFGEKEURD

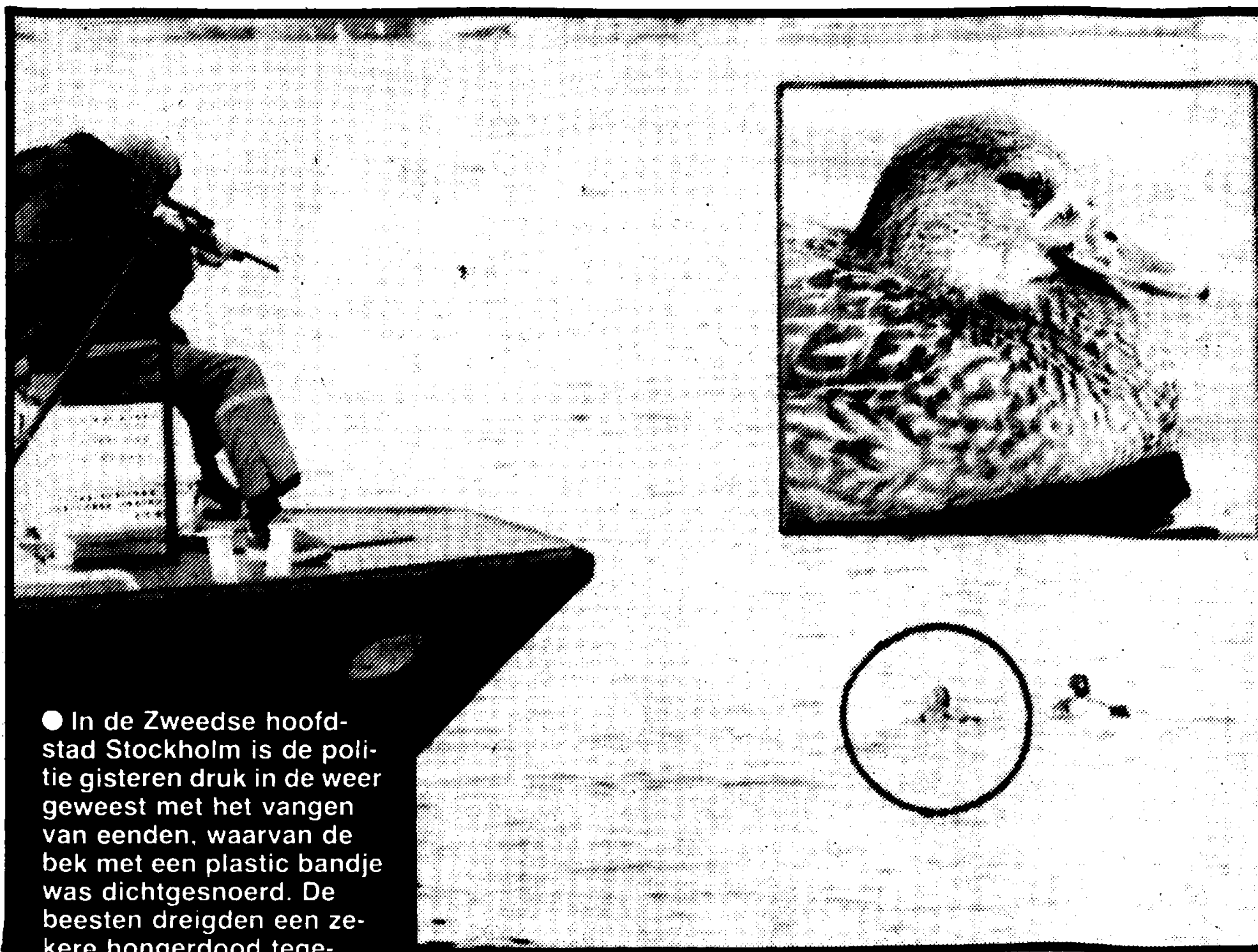
Scherper toezicht op heffingen gemeenten

EN HAAG – Het ministerie van binnenlandse zaken heeft ver de periode van 1 juli 1982 tot 1 juli 1983 driekwart van e gemeenteraadsbesluiten om de onroerend goedbelasting e verhogen, afgekeurd. Een woordvoerder van het ministee zei gisteren dat het toezicht van de overheid de laatste jaen is verscherpt na klachten van burgers over de gemeenteijke heffingen op de onroerend goedbelastingen.

olgens cijfers van het ministerie is ver die periode aan 776 van de in taal 1054 besluiten om de onroend goedbelasting te verhogen, een goedkeuring verleend. 278 beuiten konden wel door de beugel. e door het ministerie geconstaerde fouten in de gemeentelijke esluiten variëren volgens de oordvoerder van eenvoudige produrele foutjes tot overschrijding n de wettelijke limieten.
et komt voor dat gemeenten wijzingen doorvoeren in de belastingeffingen met terugwerkende acht, aldus het ministerie. Onder uk van de bezuinigingen probe n gemeenten zo hun inkomsten p te schroeven. Uit het verscherpte ezicht van het Rijk blijkt echter t zij daarmee vaak de wettelijke epalingen overschrijden.

en woordvoerder van de Vereniing van Nederlandse Gemeenten NG) zei gisteren het zich niet te unnen voorstellen dat driekwart van de gemeentebesluiten over onroerend goedbelasting niet wordt goedgekeurd. „Dat kunnen gemeenten zich niet permitteren". Volgens de VNG worden er na overleg met het ministerie wel wijzigingen in de besluiten aangebracht, maar dat „is een normale zaak en vervolgens wordt er alsnog goedkeuring verricht".

Dat de gemeenten de wettelijke limieten zouden overschrijden, noemt de VNG niet verwonderlijk. „Het overschrijden van de limieten is namelijk een gevolg van de daling van de uitkering uit het Gemeentefonds. Die limieten voor de onroerend goedbelasting zijn procentueel gekoppeld aan de uitkering van het Gemeentefonds. Als die uitkering minder wordt, overschrijden de gemeenten de limieten. Dat is dus een kwestie van aanpassen van de limiet en alles is weer in orde", aldus de woordvoerder.



● In de Zweedse hoofdstad Stockholm is de politie gisteren druk in de weer geweest met het vangen van eenden, waarvan de bek met een plastic bandje was dichtgesnoerd. De beesten dreigden een zekere hongerdood tegemoet te gaan. Volgens de politie moet een geestelijk gestoorde deze nare daad op het geweten hebben. De meeste dieren konden worden gevangen, maar enkele eenden kreeg de politie niet te pakken en moesten worden afgeschoten (zie foto).

Zwartwerkers uit Nederland bij bouw kerncentrale

LINGEN – Bij de bouw van de kerncentrale in het Westduitse Lingen is een groot schandaal aan het licht gekomen, waarbij naar schatting honderd Nederlandse bouwvakarbeiders betrokken zijn.

De directeur van het gewestelijk arbeidsbureau in Lingen heeft bevestigd dat bij de bouw van de centrale in de afgelopen maanden honderd Nederlanders illegaal te werk zijn gesteld. De Nederlanders zijn tegen de lamp gelopen bij controleacties van douane, sociale recherche en ambtenaren van de belastingdienst.
Hoewel de betrokken instanties in dit stadium nog geen nadere details kunnen verstrekken, staat nu al vast dat er in de afgelopen tijd voor meer dan 30.000 D-Mark aan premies niet is afgedragen.

De Nederlandse bouwvakkers zijn door koppelbazen aangeworven. In Lingen en omgeving heeft de onthulling van het bouwschandaal tot grote verontwaardiging geleid. Ook in dat gebied zitten veel bouwvakkers werkloos thuis. Door de opdrachtgever en de hoofdaannemer van het project was toegezegd dat het werk zoveel mogelijk zal worden uitgevoerd door Duits personeel.

CDA: echte minima bij kortingen uitsluiten

DEN HAAG – Bij kortingen van enkele procenten van het minimumloon en de daaraan gekoppelde uitkeringen, zouden de zogeheten echte minima moeten worden uitgesloten. Dat is een zuiverder en betere weg dan eerst het inkomen van deze groep terug te laten gaan en later de koopkracht weer beschermen door de eenmalige uitkering. Dit zei mevrouw Kraaijeveld-Wouters (CDA) gisteren bij het debat in de Tweede Kamer over de Algemene Bijstandswet (ABW).

Het CDA is niet voor een structurele doorwerking van de koopkrachttoeslag voor de echte minima, aldus de christen-democrate. Maar er zou volgens haar wel een blijvende, wettelijke regeling moeten komen om de jaarlijks terugkerende Wet Eenmalige Uitkering overbodig te maken.
De ABW moet volgens het Kamerlid het sluitstuk blijven van alle sociale voorzieningen. Het moet een „tijdelijk station" zijn. De bijstand moet niet ontmoedigen, maar „stimuleren, perspectief bieden en een beroep doen op de eigen verantwoordelijkheid van de mensen", zei zij.
Volgens Buurmeijer (PvdA) hebben de uitkeringsgerechtigden „de twijfelachtige eer" van trendvolgers nu trendsetters te zijn geworden. De teruggang in inkomen tekent zich verscherpt af bij hen die rond moeten komen van een bijstandsuitkering, aldus de socialist. „Daarbij worden grenzen overschreden en de garantie voor de noodzakelijke kosten van bestaan blijkt een rekbaar begrip", zei hij.
De ABW sluit niet aan bij de maatschappelijke veranderingen, vooral op het punt van gezinsvorming. De ABW is nog steeds een gezinsuitkering en gebaseerd op alle inkomens van een gezin. Deze middelentoets werkt echter niet naarmate er meer andere samenlevingsvormen zijn dan het traditionele huwelijk.

Buurmeijer wees op de mogelijkheid van getrouwde mensen, die speciaal voor een hogere uitkering scheiden, maar wel blijven samenwonen. „Een verdere verzelfstandiging van de uitkeringsrechten en plichten is dan ook onontkoombaar", aldus Buurmeijer.

Verbond huurders: afbraak huursubsidie

EMMEN – Met de parlementaire goedkeuring van de begroting van volkshuisvesting, eergisteren, is de afbraak van de individuele huursubsidie definitief ingezet. Dat zegt het Nederlands Verbond van Huurders, dat vreest dat harde confrontaties tussen huurders en eigenaars niet zullen uitblijven.
In het nieuwe systeem is de relatie van de huur met het inkomen via de normhuurquote verdwenen en daarvoor in de plaats zijn de normhuren verschenen. Huurverhogingen blijven bestaan, terwijl het inkomen gelijk blijft of daalt. Daardoor zal volgens het verbond een steeds groter deel van het inkomen aan huur moeten worden besteed. Op den duur zal de huur niet meer op te brengen zijn.



Verder met Ozal

Het globale tableau van de verkiezingen in Turkije – de grote opkomst, het lage percentage blanco- en ongeldige stemmen (vijf procent), alsmede het feit dat er geen coalitie nodig is – zou als een succes voor het generaalsregime kunnen worden aangemerkt, ware het niet dat het staatshoofd Evren aan de vooravond van de kiezersuitspraak, zij het zonder namen te noemen, een vrijwel openlijke oproep had gedaan niet op Ozals Moederpartij te stemmen maar op de Partij van Nationale Democratie onder generaal b.d. Sunalp, Evrens voormalige superieur. Doordat Ozal won en Sunalp op erbarmelijke wijze als derde en laatste eindigde, kan men het resultaat nu interpreteren als een fiasco voor het militaire regime als geheel. Dit boemerangeffect wordt nog versterkt, doordat Ozal zijn absolute meerderheid in het parlement te danken heeft aan een ingenieuze wijziging van het kiesstelsel, die het regime had uitgedokterd om de PND met flink verschil te laten winnen. Dit systeem heeft zich nu tegen zijn eigen schepper gekeerd.
Het nieuwe parlement komt pas over een week of twee bijeen. Dan ook pas zal Ozals regering samengesteld worden. Een kabinet dat, aldus de nieuwgekozen premier, veel minder ministers zal bevatten dan vroeger.
Het generaalsregime heeft dus maar weinig tijd om het beeld te corrigeren dat door Evrens oproep– „zijn grootste fout tot nu toe", kan men algemeen horen – is geschapen: dat van de tegenstelling tussen het staatshoofd en de ministerpresident.
Ozal heeft na zijn electorale triomf vriendelijke woorden gewijd aan de (militaire) Nationale Veiligheidsraad, maar wel aangekondigd dat er „een nieuw tijdperk" is begonnen in Turkije. De verkiezingsoverwinnaar is vóór alles econoom en hij bedoelt zulke dingen in de eerste plaats economisch. Dat wil zeggen, hij streeft naar totale liberalisering van de economie, inclusief de import; iets waarvan hij gelooft dat zij in vijf jaar tijd de export kan verachtvoudigen. Maar bij velen leeft de hoop dat Ozal – ondanks het voortduren van de staat van beleg – het klimaat in het hele land, met inbegrip van de kwestie der mensen- en burgerrechten, kan verbeteren.



Ultra-rechts in Frankrijk

De doorbraak van het ultrarechtse Nationale Front bij een aantal tussentijdse verkiezingen blijft de gemoederen in Frankrijk bezighouden. Het laatste bewijs van de groeistuipen van deze kruimelpartij onder leiding van Jean-Marie Le Pin werd het afgelopen weekeinde geleverd in het Parijse voorstadje Aulnay-sous-Bois, waar het Front met 9,32 procent van de stemmen uit de bus kwam. Hoe de zichtbare opmars van de ultra's moet worden uitgelegd, is een vraag waarop verschillende antwoorden mogelijk zijn. Tot de doelen van het in 1972 opgerichte Front National worden gerekend de „bestrijding van het sociale communisme anders dan met de laksheid van de oppositie", zoals die wordt gevormd door (oud-premier) Chirac en (oud-president) Giscard d'Estaing. Verder wil het Front de herinvoering van de doodstraf, een strengere justitie, een „progressieve terugkeer naar hun vaderland" van de gastarbeiders en de strijd tegen de „belasting-dictatuur" en een „te overvloedig ambtenarendom".
Was er niet de nare bijsmaak van duistere gewelddadigheid die ultra-rechts ook in Frankrijk ten toon spreidt, dan zouden de opgesomde politieke programmapunten van Le Pen en zijn maats niet bijzonder opvallen in het totale gamma aan alternatieven voor het huidige bewind. De communistische partij bediende zich officieel van gewelddadigheid toen zij burgemeesters in Parijse voorsteden opdracht gaf ter gelegenheid van de parlementsverkiezingen van '81 gastarbeiders uit hun woonoorden te zetten en lasterpraat over hen te verspreiden. En wat de democratie betreft: ultra-rechts kan nu juist overal de kop opsteken, daar waar de communisten in de door hen beheerste gemeenten bij de lokale verkiezingen van dit jaar met de stembussen hebben geknoeid. Op gerechtelijk bevel worden nu al die verkiezingen overgedaan. En speciaal daar lijkt het knelpunt te zitten.
Bij heel wat tussentijdse verkiezingen hebben de socialisten naar verhouding meer stemmen verloren dan hun communistische regeringspartner. Nog niet zo lang geleden hebben de communisten hen in de rampspoed ingehaald. De electorale neergang die de socialisten nu moeten verduren, heeft ook tot oorzaak dat men in die hoek niet alleen ontevreden is over het totnogtoe gevoerde algemene beleid, maar vooral ook, omdat de socialisten niet voldoende of zelfs in het geheel niet hun communistische partners hebben afgestraft voor een dergelijk zwaar vergrip tegen de democratische spelregels als stembusfraude.
Een andere oorzaak van de opkomst van het Front kan zijn dat de grote politieke partijen ultra-rechts wellicht te lang hebben onderschat of gebagatelliseerd.
Een nieuwe test voor het Front komt straks met de Europese verkiezingen. Voor het zover is krijgen de regeringspartijen nog de tijd het gemoraliseer terug te schroeven, eerlijker tegenover de kiezers te zijn, een geen maatregelen meer te forceren die duidelijk tegen de nieuwe meerderheid van het volk ingaan. De twee grote oppositiepartijen moeten – en dat is een algemeen gevoelen – met een duidelijker algemeen program komen, zonder zich in een anderssoortig radicalisme te overschreeuwen, waarbij het in '8l verslagen staatshoofd en zijn mannen eindelijk moeten ophouden met elkaar te rivaliseren, en wat nog beter was: hun plaats inruimen voor nieuwe gezichten, waarnaar de ongeduldig en gramstorig geworden kiezer zoekt.
Dat dit nieuwe gezicht niet zal behoren aan Jean-Marie Le Pin is een streven, waarin de grote regerings- en oppositiepartijen elkaar kunnen vinden.

Kamer akkoord met extra belasten tweeverdieners

DEN HAAG – De drie grote fracties in de Tweede Kamer lijken in te stemmen met het voorstel van het kabinet om zogenoemde 'tweeverdieners' extra te belasten. CDA en VVD, maar waarschijnlijk ook de PvdA, kunnen zich met de plannen van het kabinet verenigen. Vooral PvdA en VVD hebben echter grote moeite met onderdelen van de voorgestelde regeling. D'66 wijst de plannen af.

De beide regeringpartijen CDA en VVD hebben zich al bij de Voorjaarsnota verbonden om de plannen van het kabinet te steunen om huishoudens waarin meerdere inkomens binnenkomen, extra te belasten.

De tweeverdieners-regeling moet de staat in 1984 een extra belastingopbrengst opleveren van ongeveer 410 miljoen. Dat gebeurt door iedereen die een inkomen ontvangt, eenzelfde belastingvrije som te geven. Gebaseerd op de cijfers voor 1983 (1984 is nog niet bekend) zou een belastingvrije som van 7381 gulden gelden.

Te huur gevraagd

Te huur gevr. ETAGE of appartement in Maastricht, eigen keuken, douche, w.c., tuin of balkon. Na 18.00 uur, tel. 043-612760.

Ruilen

Nwe. hoekw. 3 slpks., BRUNSSUM, wil ruilen met grotere woning 3 of 4 slpks. in Brunssum of omgeving. Br.o.no. BR 413 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brs.

Te ruil eengezinswoning m. 4 slpks. te U.o.W. teg. kl. woning te NIEUWENHAGEN-SCHAESBERG of Heerlerbaan, tel. 045-725956.

Onroerend goed

Praat eerst eens met Cornelis Brorens over de verkoop van uw huis. Taxaties binnen 24 uur, en als het moet dezelfde dag. Cornelis Brorens, makelaar en TAXATEUR o.g. Oranjelaan 211, 6166 BM Geleen. 04494-40030.

Te k. WOONHUIS Gebr. als pension, gel. in centr. van Heerlen, Coriovallumstr. 51 met 7 kamers, 3 toiletten, 2 douches, gr. keuken. Alles met c.v., prijs ƒ 120.000,–. Te bevr. Stadhouderstr. 32, Heerlen.

Te k. prachtig gelegen BOUWTERREIN, groot 1080 m², gelegen ± 2 km vanaf Epen te Sippenaken (B), voor bungalow of villa. Inl. 04450-2325.

Uw huis snel en vakkundig verkopen!!! Wij bemiddelen graag voor u. MARINUS KRIJNTJES onroerend goed b.v. Marisstraat 59, 6165 AR Geleen, tel. 04494-51544.

NIEUWENHAGEN: te k. halfvrijst. woonh. met gar. en kelder, 3 gr. slpks., tuin. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-319120.

SCHAESBERG te k. halfvr.woonh. met tuin en garage t.e.a.b. Eikske 6. Tel. 045-421364.

EYGELSHOVEN: tuss.woning te k. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-352817.

CAFÉPAND en bovenwoning te k. ƒ 125.000,–; Brouwerij vrij. Br.o.nr. KE 833 LD, Markt 42 6461 ED Kerkrade.

KERKRADE-W.: goed onderh. ruime tussenw. n. keld., zold., tuin, luxe keuken en badk., 3 slpks., etc. pr. n.o.t.k. Bel Bovass BV 045-414242 (50).

Nog een **SEMIBUNGALOW** te koop in Schaesberg in het plan a.d. Baan. Hierop is de "oude" hoge rijkssubsidieregeling van toepassing. Maandlast vanaf ƒ 350,–, Inf. Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

BEEK: winkel-woonhuis uitstekend gesitueerd langs Rijksweg in centrum. Ind. b.g.: winkelruimte (60 m2), keuken, toilet, berging, tuin, kelder. Verd.: woonk. met open keuken, badk., toilet; 2e verd.: 2 slaapkamers. Koopprijs ƒ 85.000,– k.k. Livac BV Brugstraat 19 Sittard tel. 04490-10855.

GUTTECOVEN: mooi hoekpand met rondom tuin en garage. Ind.: b.g. gang, toilet, woonk. met open voll. geïnstall. keuken; verd.: 3 slaapkamers en badkamer, zolder, c.v. Vr.pr. ƒ 118.000,– k.k. Livac BV Brugstraat 19 Sittard tel. 04490-10855.

SCHAESBERG: halfvrijst. woonhuis met opslagruimten (garages) op maar liefst 1485 m2 grond te k. Ind.: woonhuis b.g. hal, zitkamer, keuken, badk., w.c., kantoor. Verd.: 4 slaapkamers. Pr. ƒ 97.000,– k.k. Livac BV Brugstraat 19 Sittard tel. 04490-10855.

KERKRADE-HAANRADE
te k. ruim ingedeelde bungalow, gunstige rustige ligging. Ind.: hal, gr. hal, mod. Am. keuken, L-vormige woonk., 2 slaapk., bad, gar. en 3 grote kelders. Aanv. zo spoedig mog. Vr.pr. ƒ 165.000,– k.k. Inl. 045-417150 (uitsluitend b.g.g. 454825).

Te k. WINKEL-WOONHUIS met bedrijfsruimte, ruime indeling, gas-c.v., opp. 650 m2, gel. Klimmenderstr. 45, Klimmen ƒ 147.500,– k.k. Inl. voor bezichtiging tel. 04406-14652.

Te k. BRUNSSUM, woonhuis met garage en berging, cv., kelder, ruime kamers en 4 aren grond. Direkt te aanv. Br.o.no. HK 075 LD, aan Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

BLEIJERHEIDE: ruim halfvrijst. woning m. c.v., berg. en tuin. Evt. geschikt voor 2 fam. Pr. t.e.a.b. Bel Bovass BV (045)-414242 (55).

NIEUWENHAGEN: knusse tussenwoning m. c.v., tuin en berg. Ruime woonk., op.keuken m. luxe install., badk. en wasruimte; 3 slpks. en zolder. Vr.pr. ƒ 95.000,– k.k. Bel Bovass BV, (045)-414242 (57).

KERKRADE: statig halfvrijst. woonh. op stand met o.a. berging, c.v., gr. tuin, serre, keld., zold., 5 slpks., etc. Pr. n.o.t.k. Bel Bovass BV (045)-414242 (25).

Bouwvak

Baksteenstrippen
De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen ... gerij, vanaf ƒ 9,– per m². Ook verzorgen wij nu uw ze... voegwerk. Frepa C.V., Staringstr. 123, Heerlen. 045-423641.

New Look B.V. Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg, tel. 045-312154/312709.

Dieren

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen. Tel. 045-725260.

Te k. div. rij- en TUIGPAARDEN, Groenstr. 230, Ubach o. Worms.

Te k. tamme groene PAPEGAAI prijs met kooi ƒ 400,– Limburgiastr. 152 Heerlen-Schaesbergerv. Na 6 uur.

Goed tehuis gezocht voor jonge COCKER SPANIELS, iets aparts, goedkoop! Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Te k. zwarte DWERGPOEDELTJES en Yorkshire terriertjes. P. de Hoogstr. 10, Elsloo bij spoorwegovergang, tel. 04402-71833.

Te k. jonge BOUVIERS m. stamboom en geënt, beide HD vrij, Antoniusstr. 61, Geleen, 04494-41775.

Te k. Mech. HERDER reu, 8 mnd., donker van kleur. Tel. 045-321462.

Te koop jong HONDJE 7 weken oud, ƒ 35,–, tel. 04494-45995.

Te k. witte DWERGKEESJES pups met papieren. Teggert 9, Voerendaal.

Te k. ouderwets gefokt SLACHTVARKEN met afval v.d. keuken ± 80 kg. Tel. 045-222277.

PAARDENSTALLEN te huur, Ransdalerstraat 60a te Ransdaal, tel 04459-2580.

Te k. Duitse HERDERS met stamb. Ontwormd en geënt, 10 wk. oud, tel. 045-723208.

Weg omstandigh. goed... huis gez. v. zeer ... klein. Yorkshire terrie... Schandelerstr. 110, He... len.

Te k. jonge BOUVIE... ƒ 250,–, Haansberg ... Brunssum.

Te k. Duitse HERDER... m. stamb. 10 wk. ... 04490-20303.

Te k. 13 KRIELKIPP... en hanen en 6 jonge ... in een koop ƒ 100,–. Kl... terraderstr. 30, Kerkra...

Auto's en motore...

Voor UITLIJNEN Au... banden Thijssen B.V., ... leen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S Autob... den Thijssen B.V., Gele... tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN Au... banden Thijssen B.V., ... leen, tel. 04494-45100.

UITLAAT kapot? ... naar Auto Sport. V... snelle service. Schelsb... 175, Heerlen, tel. ... 725507. Dealer orig. ... max-uitlaten.

Voor BALANCEREN ... tobanden Thijssen B... Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN ... tobanden Thijssen B... Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKE... Autobanden Thijssen ... Geleen, tel. 04494-45100.

AUTO'S te k. gevr. B... '74 t/m '80. Tel. 04405-1...

Te k. gevr. SLOOPA... TO'S ook goede aut... Tel. 045-752997.

Let op autorijders! ... REVISIE-/RUILMOTOREN voor elk merk ... type Mercedes, Ford, O... VW enz. Diesel en benz... Met volle garantie. ... alle automaterialen. U... ten, knalpotten, trek... ken, accu's, schokbrek... enz. en alles voor uw a... Met 30-40% korting. D... ny Klassen b.v. Grooth... del automaterialen, Me... senerweg 219. Tel. ... 627354 Maastricht.

Sloop- en SCHADEA... TO'S gevr. v. ƒ 50,– ... ƒ 3000,–, tel. 04494-4348...

SLOPERIJ „Echt" vra... alle sloop en loopaut... Betaal de hoogste prij... Houtweg 1, Echt, ... 04754-4557. b.g.g. 047... 3728.

Te huur aangeboden

Te h. aangeb. mooie gem. KAMERS met c.v., gebr. v. telefoon, keuken en douche te Kerkrade. Tel. 045-443380.

HEERLEN: appartement te huur Sittarderweg/Grasbroekerweg: woonkamer, dakterras, keuken, 2 slaapkamers met balkon, badkamer, toilet, c.v., berging. Huur ƒ 803,– per maand, tel. 04494-43275.

Te h. 1 à 2 pers. appartement te HEERLERHEIDE. Ind.: woonk., slaapk., keuken, wc en douche. Huurprijs ƒ 575,– p.mnd. all in. Tel. 043-647280.

KAMERS te huur en etage Op de Heugden 2 Schaesberg. Melden in de friture.

Te h. gem. WOONK., Slpk. met gebr. v. keuken en douche. Hamerstr. 39 Hrl.

Te h. WINKEL- en inventaris, tel. 045-461581.

Te h. KERKRADE gemeub. zit-slaapkam. ƒ 75,– p.wk. all-in, Slakstr. 21, Bleijerheide v. 11-18 u.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux B.V., ind.terrein De Beitel 108, Heerlen. Tel. 045-411930.

Te huur luxe APPARTEMENTEN. Inlichtingen tel. 04405-1584.

HEERLEN, te huur flatwoningen. Ind. woonk., keuken, 3 of 4 slpk., douche, w.c. en berging. Tel. 045-726926.

Te huur in centrum Hoensbroek WOONSTUDIO best. uit zit-/slp.kam., kitchenette, douche en w.c. Inl.: Reisburo Floegel, Nieuwstr. 10, Hoensbroek. Tel. 045-211527.

Te huur BOVENWONING met huursubs. Hekerweg 1, Valkenburg, tel. 04406-13155.

Te h. ZIT-/SLPK. in Heerlerheide en Terwinselen, met gebr. v. keuken, douche en eig. opgang. ƒ 95,– p.w. all-in. Inl. ma. 19.00 uur tel. 045-223482.

Te h. aangeb. nog enkele 1- en 2-pers. APPARTEMENTEN geh. nw. gemodern. omv. zit-slpk., keuken, douche, toilet, stoff., tuinterras etc. Huurpr. incl. energie. Dir. te aanv. Ubach o. Worms tel. 320079 of 319480.

APPARTEMENTEN te huur te Lemiers ƒ 385,– en ƒ 495,–. Rijksweg 68, Lemiers, 04454-2811 na 12 uur.

Te h. zon. ZIT-SLAAPKAMER te Bunde v. net pers. Tel. 043-641986.

2 en 1-pers. gemeub./gestoff. KAMERS te huur, all-in. Bus Pr. Hendrikln. 38, Brunssum. Tel. 252000.

KAMER m. verw., warm water, tv-aansl. Kost en huiselijk verkeer ƒ 700,- p. mnd. 04494-46159.

Te h. APPARTEMENT bij centr. van Hrl. Inl. Akerstr. 34 Hrl.

In centrum Heerlen KAMERS te huur met eigen ingericht keukentje, w. en k. water, tel., gebr. van bad en w.c., eigen opgang, tv-aansl. Tel. 045-721147.

Te huur enkele zeer mooie KAMERS te H'broek. Inl. tel. 045-227781.

Gem. te HUUR, all-in, tel. 045-453962. Tussen 9 en 12 uur.

Te h. grote gem. KAMER m. alle comfort, Ambachtstr. 16, Hrl. Tel. 442192.

Te huur gemeubileerde KAMERS, Maastrichterstraat 24, Brunssum.

Te h. WONING te bez. donderdag 19 tot 20 uur. Kerkrade, Einderstr. 120.

Fraaie en zeer ruime BOVENWONING met 4 slpk. te h. op Heerlerbaan. Ruime zitkam. en dito Amerik. keuk. m. openslaande deur naar groot dakterr. (55 m2). Zeer gesch. v. groep van 4 zelfst. person. Inl. tel. 045-452631.

Gemeub. ZIT/SLPK., keuken, douche, toilet ƒ 380,- p. mnd. all-in. Akerstr. N. H'broek. Tel. 045-221217. Na 17 u. Besl. goed milieu.

Te h. in Brunssum 6 BEDRIJFSLOODSEN, aaneengesl. of apart te huur. Tel. 045-254058.

Winkel- of KANTOORRUIMTE ± 100 m2 te h. Dir. te aanv. in centr. Sittard. Tel. 045-724690.

Pracht. APP. te huur met w.c., douche, keuken, pr. ƒ 445,–, all-in p.mnd. tel. 045-219222.

BENEDENWON. aangeb. in nieuwbouw, gel. Kerkrade/Chèvrem. tel. 045-413030 of 045-416565.

Te h. gem KAMERS met keuken en douche c.v., Coriovallumstr. 51, centr. Hrl.

Gestoff. KAMERS in centr. Hrl. te h. vrije opgang, tel. 045-724690.

Ter overname aangeb. POELIER-VISBEDRIJF incl. gehele inventaris, goede toekomstmogelijkh. zonder vereiste papieren en eigen kapitaal onnodig te reageren. Postbus 507, Maastricht.

Gunstig gelegen WONING voor bejaarden nabij centrum Hrl. met voor- en achtertuin en schuurtje; zeer lage huur. Dir. aanvaardbaar. Br.o.nr. HK 077 LD Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

H'heide te h. ruime BOVENWON., m. aparte ing., hal, berging, 2 kamers, keuk., toilet, 2 slpk., douche. Inl. Ganzeweide 113 H'heide.

HOENSBROEK keurige etage best. uit woonkamer, keuken, 1 slaapkamer, gez. badkamer/toilet. voor alleenstaande huur ƒ 500,– per mnd. (incl. gas, water, licht) 04490-10792.

KAMERS te h. te Kerkrade, tel. 045-418308.

3 gem. KAMERS, eig. bad, kookgel., p. mnd. ƒ 500,– all-in, te Kerkrade. 455426.

Te h. APPARTEMENT v. all.st. of paar m. huursubs. Aanv. dir. 725667.

Te huur luxe APPARTEMENT centrum Hoensbroek. Woonkamer, open keuken, douche, w.c., 2 slpk., kelder, c.v. Huur ƒ 735,-. Br. on. nr. 405 L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Te huur APPARTEMENT Patronaatstraat 8, Kerkrade-West, tel. 045-416915.

Auto's en motoren

Te k. MERCEDES bestel m. ruiten, '76, Groenstr. 30, Ubach o. Worms.

S.O.S. sloopbedr. in- en verkoop 2e-hands AUTO'S en materialen. Haefland 28, Brunssum. 045-259912.

AUTO'S hallo opgelet. Wij betalen ƒ 200,- tot ƒ 10.000,- voor uw auto. Bel 045-411572.

MINI 1100 Spec., m. schuifd., bj. '78, ƒ 3900,-; Audi 50, ƒ 3400,-; Renault, bj. '77, ƒ 3.400; Honda Civic, bj. '78, ƒ 4900,-; Audi 80, ƒ 3600,-; Alfasud, type '81, ƒ 9500,-; Talbot Solara, type '81, ƒ 12.500,-; Fiat Sport 127, bj. '78, ƒ 5900,-; VW Golf, type '77, ƒ 4000,-. Te bevr. Jos Wetenkamp, Tankstation Brouwers, Heerlerbaan.

Te koop aangeboden door SEAT-DEALER: Peugeot 505 GR '81; Peugeot 104 '76; Tagora 2.2 GL '81; Horizon 1.5 GL '82, '81 en '78; Talbot-Solara 1.6 GLS '82 en '81; Citroën GSA Club '81; Citroën Spec. '75; Ford Taunus 1600 L stat. car. '77; Toyota Corolla '76; Toyota Carina 1600 '77; Austin Allegro '76; 1510 GLS '80; Talbot-Samba 1.1 LS '83; Volvo Winner 343 automaat '82. Inr. en fin. mog. 's Donderdags koopavond. Off. Seat-dealer: A.C.H.; de Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455/222472.

OPEL Kadett 1600 S Betina 5-drs. '82 goudmetallic; Opel Kadett 1.2 N gas '80 5-drs.; Opel Kadett 1.2 S '80 met div. acc.; Mitsubishi 1.4 GL Lancer '81; Innocenti De Tomaso '80; Peugeot 305 GL '79; Ford Fiesta 1100 S '80; Fiat 127 sport '78. Diverse Renaults 4, 5, 14, 18 en stationcars. Renault-dealer auto Valkenburg, tel. 04406-12514.

Te k. TRIUMPH Spitfire, bwj. '76, pr.n.o.t.k. Tel. 045-221813.

Te k. wegens omst.h. RENAULT 5 TL, bjr. '78; Austin Allegro, bj. '77, moet weg. Tel. 04406-14162.

Te k. MERCEDES 300D, bwj. '79, veel extra's, orig. kmst. 79.000, evt. inr. mog. Koppestr. 9, Spaubeek.

Te k. DATSUN 120Y '76 ƒ 1000,– Limburgiastr. 143 Terbroek-Hrl.

Te k. HONDA Civic '76 ƒ 1850,– Boven Devoonstr. Zeswegen-Hrl.

Te k. OPEL Manta bwj. '73 g.st. Motor 100%. Pr. n.o.t.k. Emmastr. 34 Hoensbroek.

Beslissing over oostwestbaan deze week

DEN HAAG MAASTRICHT – Nog deze week is een kabinetsbesluit over de oostwestbaan op Maastricht Airport te verwachten. Vanuit Limburg is met name door gouverneur Kremers veel druk op Den Haag uitgeoefend om de knoop nu snel door menten.

Vooral de plannen om bij het vliegveld een groot distributiebedrijf te vestigen en de komst van het Britse expeditiebedrijf Elan hebben het provinciebestuur doen besluiten druk uit te oefenen.

Op basis van een nog geheim gehouden OWEMA-rapport is door HASKONING in Nijmegen een plan uitgebracht dat aanzienlijk minder kost dan 150 miljoen.

Binnen het kabinet is overeenstemming over de plannen

Kort geding over nepborrels

DEN HAAG – De Nederlandse gedistilleerd industrie heeft besloten alle fabrikanten van en handelaren in jenevers en vieux die niet aan het wettelijk gestelde alcoholpercentage voldoen, voor de rechter te dagen. Mr R.C. Basart, directeur van de algemene vereniging van distillateurs en likeurstokers heeft dat gezegd.

Er loopt thans in hoger beroep nog een zaak van de gedistilleerd industrie tegen het wijnkopersgilde en Dirk van den Broek in verband met het op de markt brengen van dergelijke dranken. In eerste instantie verloor de industrie een kort geding, omdat volgens de president van de rechtbank in Amsterdam de dranken op geen enkele manier de indruk wekken echte jenevers te zijn. De industrie had geeist dat de dranken uit de handel werden genomen.

De economische politierechter in Almelo heeft vorige maand een slijter uit Enschede beboet voor het verkopen van belgische sterke drank van dertig procent alcohol onder de benamingen vieux en jenever. Ook werd een inbeslaggenomen partij drank verbeurd verklaard. Hierbij werd bewezen geacht dat de produkten die niet aan de wettelijke eis voldoen verwarring onder het publiek zaaien omdat zij onder de naam vieux en jenever werden verkocht.

BEURS-OVERZICHT

Zwakker

AMSTERDAM – Het koerspeil op het Damrak werd woensdag wat sterker aangetast dan eerder deze week. De beurs noemde drie factoren, namelijk de stakingsacties, de lusteloosheid in Wall Street en de licht stijgende rente. Onder deze omstandigheden blijven kooporders uit, waardoor de noteringen onder druk komen.

Philips is al enige tijd uit de gratie waarbij de notering in enkele weken van circa *f* 45 naar rond de *f* 40 is gezakt. Onbevestigde geruchten willen, dat Philips zich met haar videoapparatuur in de nesten heeft gewerkt en extra op deze apparatuur zal moeten afschrijven. Volgende week donderdag kan wellicht opheldering worden verkregen, want dan publiceert het concern de kwartaalcijfers. De aandelen lagen rond het middaguur *f* 1,70 lager aangeboden op *f* 40 en het overschrijden van deze grens naar beneden leek nog een kwestie van korte tijd, al zouden er op deze prijs volgens sommigen flinke weerstand bestaan.

Unilever verloor *f* 1,30 op *f* 230,70 en Akzo 40 cent op *f* 76,10. KLM hield zich op ongeveer *f* 164 vrij goed en ook voor Hoogovens was dit op *f* 34,70 het geval. Van de bankaandelen lag NMB opnieuw zwak met een achteruitgang van *f* 2,50 op *f* 137,50.

Lokaal

De lokale markt bood een uitgestorven aanblik en het was moeilijk op de koersborden een verandering van betekenis te vinden. Dit was nog wel het geval voor Nierstrasz, waar *f* 20 van de koers afging op *f* 750. Voor Batenburg werd de laatprijs weer met *f* 15 verlaagd tot *f* 345 en Blijdenstein verloor *f* 4 op *f* 81. Naarden was *f* 1,20 in herstel op *f* 36,50 en van Wijk en Heringa steeg *f* 2 tot *f* 81.

De obligatiemarkt was fractioneel beter. Op de actieve markt ontmoette Philips op *f* 40 flink weerstand en rond een uur werd het fonds voor *f* 40,30 van de hand gedaan. KLM werkte zich *f* 1,20 omhoog tot *f* 165,40.

De neerwaartse beweging van de onderliggende waarden vormde op de optiebeurs bepaald geen stimulans tot grote activiteit. Alleen in KLM, Philips en Kon. Olie kwamen omzetten van enige betekenis tot stand.

Schriftelijk onderwijs verrast door toeloop

Duizenden schoolverlaters gooien zich op thuisstudie

LEIDEN – Duizenden werkloze schoolverlaters hebben zich op het schriftelijk onderwijs gestort. Omdat de arbeidsbureaus weinig of geen geld meer beschikbaar hebben voor het bijscholen van jonge mensen zonder werk, hebben ze gretig in het aas gehapt dat deze instellingen hun hebben voorgehouden.

De Leidse Onderwijs Instellingen begroette de afgelopen drie maanden meer dan 4000 schoolverlaters die met een werklozen-korting van 25 procent aan een nieuwe cursus zijn begonnen. De PBNA in Arnhem, die eenzelfde opzet introduceerde , hield aan de 6000 reacties uiteindelijk 1200 studenten over. De verwachting van de PBNA is dat dit aantal nog zal oplopen tot rond de 2000 cursisten.Negentig procent van de werkloze schoolverlaters volgt een gerichte opleiding. Veruit favoriet zijn de cusussen informatica, computerkunde, automatisering en opleidingen die op het bedrijfsleven zijn afgestemd. Cursussen op het gebied van medische kennis komen op de tweede plaats. De student kiest bewust. Want solliciteren is zinloos als je met lege handen komt.

„Ik kan niet anders zeggen dan dat dit onze verwachtingen ver heeft overtroffen", verwoordt algemeen directeur R. Sloos van de Leidse Onderwijs Instellingen de gevoelens. De onderwijsinstellingen, inmiddels wel gedupeerd door poststakingen, krijgen per week nog honderden nieuwe aanvragen.

Of het louter en alleen aan de korting van 25 procent heeft gelegen dat zoveel werkloze schoolverlaters schriftelijk onderwijs gaan volgen LOI-directeur Sloos moet het antwoord daarop schuldig blijven. „Als ik naar al die telefonische reacties kijk zeg ik ja. Voor bijna iedereen was die korting aanleiding om naar de mogelijkheden te informeren. Het verwerken van die stroom heeft ons overigens wel de nodige hoofdbrekens gekost".

Beperkt

Om voor de kortingsregeling in aanmerking te komen moet men tussen de 17 en 25 jaar zijn en als werkloze bij een arbeidsbureau zijn ingeschreven. Wie ouder is komt niet in aanmerking voor de korting. Zij kunnen, aldus Sloos, bij de overheid om steun aankloppen. Diezelfde overheid doet in de ogen van de LOI en de PBNA te weinig voor deze leeftijdsgroep.

Kamer tegen vergoeding voor Giroverkeer

DEN HAAG – Een meerderheid in de Tweede Kamer voelt er weinig voor om rekeninghouders bij Postgiro en banken een vergoeding te laten betalen voor het (bank)giroverkeer. Bij de behandeling van de PTT-begroting in de Tweede Kamer toonden de woordvoerders van PvdA en CDA zich daar geen voorstander van.

Het kabinet heeft de PTT opgedragen met de banken tot afspraken over een tariefbeleid voor het girale geldverkeer te komen. Vooral de banken willen de mogelijkheid hebben om voor het overschrijvingsverkeer een (klein) tarief te heffen.

Van der Doef (PvdA) wees erop dat dit voorstel het niet zal halen als de PTT het afwijst, omdat de banken anders in een ongunstiger positie zouden komen. Juist door de concurrentie van de PTT hebben de banken tot nu toe van tarifering moeten afzien.De PvdA'er noemde het gratis girale betalingsverkeer 'een groot goed'. Het was de voorwaarde voor veel mensen om te wennen aan het gebruik van de (bank)giro, aldus Van der Doef. Ook de CDA'er Eversdijk liet zich in kritische zin uit over een tarief voor het geldverkeer.De CDA-woordvoerder pleitte ook voor verlaging van de telecommunicatietarieven van de PTT (telefoon, telex). De afdeling telecommunicatie van de PTT zal in 1984 een winst maken van 657 miljoen gulden.

Daling aantal faillissementen zet door

DEN HAAG – Het aantal uitgesproken faillissementen is in oktober van dit jaar evenals in september gedaald in vergelijking met de overeenkomstige maand van het vorig jaar. Volgens voorlopige tellingen van het Centraal Bureau voor de Statistiek zijn de aantallen 540 in oktober 1983 tegen 736 in oktober 1982, een daling van van 27 procent. In september was de daling 19 procent.

Van januari tot en met oktober 1983 is het aantal uitgesproken faillissementen 6.612 tegen 7.097 in dezelfde periode van het vorig jaar (-7 procent). Deze daling deed zich voor in geheel Nederland met uitzondering van West-Nederland, waar het aantal faillissementen nagenoeg gelijk is gebleven.

Ziekteverzuim blijft dalen

DEN HAAG – Het ziekteverzuimpercentage over het derde kwartaal van 1983 is in vergelijking met het derde kwartaal 1982 gedaald bij mannen van 6,9 naar 6,3 en bij de vrouwen van 9,1 naar 8,0. Dat hebben het Centraal Bureau voor de Statistiek en het Nederlands Instituut voor Preventieve Gezondheidszorg dinsdag bekend gemaakt.De meldingsfrequentie daalde bij de mannen van 36,6 naar 35,4 gevallen per honderd werknemers en bij de vrouwen van 60,7 naar 59,0.

In Centrum Cocarde in Valkenburg stond de computer gisteren centraal tijdens een automatiseringscongres van de Limburgse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers. Een bijeenkomst in het kader van de 70ste verjaardag van de organisatie met als titel 'kleine ondernemers samen op weg naar automatisering'. Speciaal voor de ondernemers demonstreerden computerleveranciers computersystemen die bruikbaar zijn in het midden- en kleinbedrijf. Demonstraties met betrekking tot voorraadbeheer en administratie vonden gretig aftrek.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op woensdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt *f* 36.650-*f* 37.150 vorige *f* 36.750-*f* 37.250; bewerkt verkoop *f* 39.010, vorige *f* 39.120.

ZILVER: onbewerkt *f* 835-*f* 905, vorige *f* 840-*f* 910, bewerkt verkoop *f* 960, vorige *f* 960.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2.94	3.06
Engelse pond	4.30	4.60
Belgische frank (100)	5.34	5.64
Duitse mark (100)	110.00	114.00
Italiaanse lire (10.000)	17.50	19.50
Portugese escudo (100)	1.95	2.45
Canadese dollar	2.36	2.48
Franse franc (100)	35.50	38.50
Zwitserse franc (100)	135.75	140.25
Zweedse kroon (100)	36.25	39.25
Noorse kroon (100)	38.50	41.50
Deense kroon (100)	29.50	32.50
Oostenr. schilling (100)	15.75	16.75
Spaanse peseta (100)	1.79	2.04
Griekse drachme (100)	2.70	3.50
Finse mark (100)	50.75	53.75
Joegoslav. dinar (100)	1.80	2.80
Ierse pond	3.33	3.63

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2.99575-99825
Pond Sterling	4.4425-4475
Duitse mark	112,065-12.115
Franse franc	36.815-36.865
Belgische frank	5.5155-5205
Zwitserse franc	138.015-38.065
Japanse yen	127.16-127.26
Italiaanse lire	18.445-18.495
Zweedse kroon	37.985-8.035
Deense kroon	31.095-31.145
Noorse kroon	40.235-40.285
Canadese dollar	2.42275-42525
Oostenr. schilling	15.9230-9330
Ierse pond	3.4910-5010
Spaanse peseta	1.9410-9510
Austr. dollar	2.73-2.74
Antill. fls	1.6575-6775
Surin. fls.	1.6650-6950
Saoedi rival	86.00-86.25

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	136.6	135.70
Algemeen-lokaal	127.7	127.10
Internationals	146.3	145.00
Industrie	109.8	109.30
Scheep- en luchtvaart	157.3	158.40
Banken	217.7	214.60
Verzekering	278.7	278.10
Handel	120.0	120.20
CBS-oblig. index	99.4	99.70
Rendem. staatslening	8.46	8.41
waarvan 3-5 jaar	8.37	8.32
5-8 jaar	8.53	8.47
8 jaar en langer	8.64	8.62
nieuwste drie	8.65	8.63
rend. BNG-leningen	8.51	8.53
rend. bankleningen	8.60	8.59
rend. spaarbrieven	9.13	9.08

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand: (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag)

AKZO 76.20-76.50 (76.30)
Kon. Olie 132.30-134.50 (132.30)
Philips 40.90 (41.60)
Unilever 231.00 (231.00)
KLM 166.00-166.50 (166.40)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde

Begin	1215.75	585.11	136.27	491.85
Hoogst	1235.47	592.68	137.52	498.88
Laagst	1212.20	583.05	135.50	490.14
Slot	1232.52	590.15	136.99	497.31
Winst verlies	+17.58	+4.29	+0.28	+5.25

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	168,70	168,00
Akzo	76,00	76,10
ABN	339,50	339,00
Amev	132,30	132,70
Amro-bank	57,30	56,80
Bos Kalis Westm.	42,50	42,00
Dordtsche Pr.	118,90	119,00
Dordt. Petr. pref.	117,30	117,00
Elsevier-NDU	423,00	424,00
Ennia	165,00	166,50
FGH	40,00	40,30
Gist Brocades	150,00	148,70
Heineken	120,30	120,30
Heineken Hld.	106,80	106,70
Holl. Betongroep	86,70	87,00
Hoogovens	34,10	33,80
KLM	163,20	165,20
Kon. Olie	132,10	131,60e
Nat. Ned.	171,30	170,20
NedLloyd groep	96,00	96,00
NMB	140,00	136,00
Océ-Gr.	197,30	194,00
Van Ommeren	31,90	32,10
Pakhoed Hold.	52,80	52,50
Pakhoed cert.	45,30	46,20
Philips	42,40	40,20e
Robeco	316,40	315,50
Rodamco	129,00	129,00
Rolinco	303,80	303,00
Rorento	196,50	196,00
Unilever	232,00	231,00
Ver. Bezit VNU	110,80	112,10
Volker Stevin	27,60	27,70
Westland U.H.	95,10	95,00

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	126,80	127,00
12.50 id 81-91	117,00	117,30
12.25 id 81-88	110,80	110,80
12.00 id 81-91	113,80	114,10
12.00 id 81-88	109,50	109,80
11.75 id 81-91	110,60	110,60
11.50 id 80	109,90	110,40
11.50 id 81-91	112,10	112,40
11.50 id 81-92	113,30	113,60
11.50 id 82-92	113,10	113,60
11.25 id 82-92	112,00	112,60
11.25 id 81-96	117,10	117,10
11.00 id 81-88	107,10	107,40
11.00 id 82	111,50	111,70
10.75 id 80	110,80	110,80
10.75 id 81	108,60	108,90
10.50 id 74	105,30	105,30
10.50 id 80	113,50	114,00
10.50 id 82-89	108,70	109,00
10.50 id 82-92	106,40	106,50
10.25 id 80-90	110,70	111,00
10.25 id 80-87	104,70	104,70
10.25 id 82-92	110,90	111,30
10.00 id 80	105,00	105,00
10.00 id 82-89	106,80	107,10
10.00 id 82-92-2	104,50	104,70
10.00 id 82-92	107,10	107,60f
9.75 id 74	105,00	105,00
9.50 id 76-86	102,80	102,90
9.50 id 76-91	104,00	104,10
9.50 id 80-95	104,10	104,20
9.50 id 83-90	104,40	104,80
9.25 id 79-89	102,70	102,80
9.00 id 75	101,30	101,30
9.00 id 79-94	101,80	101,80
9.00 id 83-93	102,40	102,70
8.75 id 75-1	101,00	101,00
8.75 id 75-2	101,00	101,00
8.75 id 76-96	100,30	100,40
8.75 id 79-94	100,50	100,60
8.75 id 79-89	101,80	101,60
8.50 id 75-90	100,20	100,20
8.50 id 75-91	100,00	100,20
8.50 id 78-93	99,50	99,80
8.50 id 78-89	101,00	101,10
8.50 id 79-89	100,90	101,00
8.25 id 76-96	99,00	99,20
8.25 id 77-92	99,40	99,50
8.25 id 77-93	99,40	99,50
8.25 id 79-89	100,20	100,40
8.25 id 83-93	99,30	99,40
8.00 id 69	98,70	98,80
8.00 id 70-95	98,10	98,30
8.00 id 71-96	101,50	101,50
8.00 id 70-1	101,50	101,50
8.00 id 70-2	101,50	99,10
8.00 id 70-3	97,80	98,00
8.00 id 76-91	99,00	—
8.00 id 77-97	97,20	97,50
8.00 id 77-87	100,30	100,30
8.00 id 78-88	100,10	100,10
8.00 id 83-93	97,50	97,90
7.75 id 71-96	96,20	96,50
7.75 id 73-98	96,70	96,90
7.75 id 77-97	96,70	96,90
7.75 id 77-92	97,00	97,30
7.75 id 82-93	96,00	96,40
7.50 id 69-94	96,60	96,60
7.50 id 71-96	96,40	96,40
7.50 id 72-97	95,50	95,50
7.50 id 78-93	96,60	96,60
7.50 id 78-88-1	98,90	98,90
7.50 id 78-88-2	98,60	98,60
7.50 id 83-87-90	96,50	96,90
7.50 id 83-90-2	96,60	96,70
7.20 id 72-97	94,90	94,90
7.00 id 66-91	95,20	95,20
7.00 id 66-92	95,30	95,30
7.00 id 69-94	94,70	94,70
6.75 id 78-98	94,30	94,30
6.50 id 68-93-1	93,60	93,60
6.50 id 68-93-2	93,60	93,60
6.50 id 68-94	93,80	93,80
6.25 id 66-91	93,70	93,70
6.25 id 67-92	93,10	93,10
6.00 id 67-92	92,00	92,00
5.75 id 65-90-1	93,30	93,30
5.75 id 65-90-2	94,00	93,70
5.25 id 64-89-1	94,00	94,00
5.25 id 64-89-2	94,70	94,40
5.00 id 64-94	91,40	91,10
4.50 id 58-83	99,20	99,20
4.50 id 59-89	94,50	94,60
4.50 id 60-85	99,00	99,00
4.50 id 60-90	92,70	92,50
4.50 id 63-93	91,50	91,50
4.25 id 59-84	99,20	99,20
4.25 id 60-90	92,80	92,70
4.25 id 61-91	92,70	92,70
4.25 id 63-93-1	90,90	90,90
4.25 id 63-93-2	91,10	91,00
4.00 id 61-86	96,20	96,20
4.00 id 62-92	91,30	91,10
3.75 id 53-93	92,00	92,00
3.50 id st.47	91,70	91,80
3.50 id 56-86	96,30	96,10
3.25 id 48-98	87,00	87,00
3.25 id 50-90	91,10	91,10
3.25 id 54-94	88,00	88,00
3.25 id 55-95	88,20	88,20
3.25 id 55-85	96,90	96,90
12.00 BNG 81-06	120,30	120,90
11.00 id 74-84	104,40	104,30
11.00 id 81-06	114,10	114,30
9.50 id 74-99	102,20	102,30
9.50 id 75-85	101,50	—
9.50 id 76-01	103,30	103,50
9.00 id 75-00	100,80	101,20
8.75 id 70-95	100,10	100,20
8.75 id 70-90	100,90	101,00
8.75 id 75-00	100,10	100,30
8.75 id 77-02	100,50	100,60
8.50 id 70-95	99,40	99,40
8.50 id 70-85	101,30	101,60
8.50 id 73-98	99,30	99,50
8.25 id 70-96	98,40	—
8.25 id 70-85	100,70	100,70
8.25 id 76-01	97,70	97,70
8.00 id 69-94	97,70	97,70
8.00 id 71-96	97,00	97,00
8.00 id 72-97	97,00	—
8.00 id 75-00	96,10	96,40
7.60 id 73-98	95,00	95,20
7.50 id 72-97	94,40	94,60
7.25 id 73-98	93,10	—
7.00 id 66-91-1	95,20	95,50
7.00 id 66-91-2	94,70	94,80
7.00 66-4	95,00	—
7.00 id 72-97	92,70	92,80
6.75 id 67-92	93,80	93,80
6.75 id 68-93	92,90	92,80
6.50 id 67-92	93,20	93,40
6.25 id 67-92	92,20	92,60
6.00 id 65-90-1	93,30	93,50
6.00 id 65-90-2	93,20	93,20
5.75 id 65-2	92,80	92,80
5.50 id 65-90	94,00	94,00
5.25 id 64-89	92,90	92,90
5.25 id 65-90	93,00	93,00
5.00 id 58-88	94,10	94,30
5.00 id 64-89	93,50	93,80
4.75 id 58-88	93,70	94,10
4.50 id 58-89	94,50	—
4.50 id 59-84	97,70	97,70
4.50 id 60-85	97,70	98,00
4.50 id 62-92	92,50	92,50
4.50 id 62-93	92,10	—

a=laten
b=bieden
d=ex-dividend

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	88,60	88,10
6.75 Amro 73	98,30	98,30
5.50 Amro 69	—	—
8.50 Boskalis	96,50	96,50
11.00 Bredero	108,00	108,00
6.25 Buhrm. T	100,00	—
7.25 Buhrm. T	96,50	97,00
7.00 Credit L.B.N.	96,30	96,30
4.00 Elaion	95,40	95,40
8.75 Elsev.-NDU	113,50	114,00
7.25 Furn. 73	94,20	94,00
5.75 Gist-Br.	205,00	203,00
5.25 Hoogovens	83,40	—
7.25 Kappa 73	95,50	95,50
8.75 KNSM	97,50	97,50
8.75 KBB	72,50	72,00
7.75 K.N. Pap.	—	169,00
7.25 M'intosh	—	98,50
9.00 Meneba	—	23,70
7.00 NMB-B	—	—
7.25 Nederh.(a.g.)	105,50	—
9.50 Nutricia	106,00	106,00
7.75 Nutricia	96,50	95,00
8.00 Nijverd.	98,00	98,00
6.50 Océ-Gr.	75,80	75,80
10.00 Pont	77,00	77,00
7.50 Proost B.	—	98,70
6.50 Rollinco	—	105,00b
6.50 id. 1000	125,50	125,30
8.00 Sanders	93,00	92,50a
8.75 Schuitema	—	—
14.00 SHV-Hld.81	—	—
8.75 Stev. Gr.	90,80	—
5.00 Tyco Int.F	86,00	86,60
8.25 Vih. But	145,20	145,20
9.00 VMF-St.	103,20	102,80
8.50 Volk. Stev.	95,50	96,90
7.00 W'have		
7.00 W'sanen		
8.75 W.V.Hyp.		

Binnenlandse aandelen

ACF	159,00	156,00
AMFAS	120,00	118,20
Asd. Rubber	8,60	8,60
Asd. Rijtuig	251,00	255,00
Ant. Brouw	195,00b	195,00
Ant. Verf.	245,00	—
Ass. St. R'dam	77,00	77,00
Audet	164,00	165,00
Aut. Ind. Rt.	1400,00b	1400,00b
Ballast-N.	70,00e	70,00e
Bam	59,50	59,00
Batenburg	360,00a	340,00a
Beek van	109,00	102,00
Beers	131,00	131,50
Begemann	87,00	87,00
Belindo	382,00	382,00
Berkel P	32,10	31,50
Blydenst. C	185,00	181,00
Boer Druk	85,00	85,00
Bols	84,00	83,50
Borsumij W.	213,00	213,00
Braat Bouw	149,00	149,00
Breevast	216,00	216,00
Breevast (cert.)	212,00	210,00
Bredero	177,70	177,00
Bredero (cert.)	175,00	173,50
Buhrm. Tett.	51,00	51,00
Cal. hold NV	32,70	32,90
Calvé-D. cert.	315,50	316,00
id. 6 pct. cert.	—	1835,00
Centr. Suik.	114,50	114,20
id. cert.	114,50	114,00
Ceteco	170,50	169,00
id. cert.	168,00	167,00
Chamotte	15,30a	15,10
Cindu-Key	21,20	21,60
Claimindo	382,00	382,00
Credit LBN	35,50	33,00
Deli mij.	66,50	67,20
Desseaux	60,00	60,90
Dorp en co.	79,00	78,00
Douwe Egb.	60,80	60,60
Econosto	52,60	53,20
Emba	242,00	242,00
Eriks	93,30	93,30
Fokker	30,00	30,20
Furness	37,80	36,80
Gamma H.	57,90	57,60
id. 5 pct.	18,20	18,20
Gel. Delft c.	144,00	142,00
Gerofabr.	75,20	73,20
Giessen	139,00	138,00
Goudsmit	81,00	81,00
Grasso	198,00	196,00
Hagemeijer	49,00	48,50
Hoek's Mach.	64,00	65,00
NV Holdoh.	175,00	178,00
Holec	35,50	34,20
HALL Trust	204,00	204,00
Holl. Sea Searc.	3,40	3,35
Holl. Kloos	100,00	100,00
Hunt. Douglas	17,00	16,60
HVA Mijen crt.	114,50	114,50
IHC-Inter	42,50	42,80
Ind. Maatsch.	86,50	87,50
IBB Kondor	252,00	250,00
Internat. M.	27,90	27,20
Kempen B.	95,00e	95,10
Klene S.	305,00	308,00
Kluwer	107,50	108,00
KBB	26,30	26,20
id. cert.	26,00	25,50
id. 6 cum.	8,00	8,50
KNP	62,80	62,80
Krasnap.	87,20	87,50
Kwatta	14,20	14,20
Landre Gl.	134,50	134,50
Leids. Wol.	112,20	112,00
Macintosh	146,60	146,60
Maxw. Petr.	328,50	323,50
Meneba	55,50	55,00
MHV A'dam	14,70	14,70
Moeara En.	535,00	544,00
id. 1-10	6650,00	6700,00
id. 1-4	1450,00	1450,00
Mulder	600,00	600,00
Mijnb. W.	510,00	510,00
Naarden	35,30	36,50
Naeff	129,00	129,00
Nagron	26,40d	26,50e
NBM-Bouw	7,00e	7,00
Nedap	450,00	450,00
Ned. Crediet	31,20	31,30
Ned. SHB	225,00	224,00
Ned. Springst.	3750,00a	3750,00a
Nierstrasz	770,00	750,00
Norit	101,00	100,50
Nutricia GB	83,00	83,20
Nijverdal	125,90	125,50
Orenstein	208,50	207,00
Otra	82,00	82,50
Palembang	—	44,00
Palthe	54,20	53,00
Pont Hout	61,20	61,20
Porcel Fles	130,00f	130,00a
Proost en Br.	105,00	103,50
Rademakers	148,00	148,00
Ravast NV	22,50	—
Reesink	243,00	243,00
Riva	725,00	727,00
id. cert.	701,00	702,00
Rohte en Jisk	62,00e	62,00
Rommenholl	405,00	405,00
Rijn-Schelde	4,20	4,20
Sanders	103,00	104,00
Sarakreek	103,30	103,20
Schuitema	118,00	118,50
Schuppen	215,00	215,00
Schuttersv.	24,00	24,50
Smit Intern.	40,00	39,90
Telegraaf	195,00	195,00
Textiel Tw.	92,00	93,50
Tilb. Hyp. bk.	2,35	2,30e
Tw. Kabel h.	270,00	270,00
Twynstra en G.	31,00	30,00
Ubbink	150,00	146,00
Ver. Glasf.	302,00	307,00
VMF-Stork	81,00	80,00
Verto cert.	38,30	37,20
VRG Gem. Bez.	51,80	51,30
Wegener cert.	50,20	50,50
Wessanen	121,50	121,00
Westhaven Asd.	207,00	204,00
Wolters Samson	140,00	142,00
Wyers	45,20	45,50
Wijk en Her	79,00	81,00

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	210,00	209,70
Alg. Fondsenb.	145,00	144,00
Alrenta	132,90	132,90
America Fnd.	231,00	230,00
Binn. Belf. VG	140,30	140,00e
B.O.G.	155,00	154,00
Chemical F	31,20	31,10
Col. Growth Sh.	27,90	27,90
Concentra	20,70	20,90
Goldmines	1400,00	1410,00
Holland F	169,50	170,00
Interbonds	625,00	625,00
Japan Fund	35,20	35,50
Leveraged	151,00	152,00
New York Ind.	1205,00	1205,00
Obam	112,50	112,60
Old Court Dlr.	103,50	103,00
Sci Tech.	9,70	9,70
Sumabel	52,00	52,00
Technology	40,90	40,80
Tokyo PH	109,50	111,00
Unifonds	19,40	19,40
Vance. Sand	17,90	17,90
Viking	46,50	46,70
Wereldhave	151,80	151,80

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	34.50	33.90
Am. Motors	7.70	7.55
Am. Tel. & Tel.	61.40	62.35
Asarco	27.80	28.00
Atl. Richf.	42.50	42.50
Beth. Steel	23.20	23.10
Boeing Comp.	39.70	39.70
Burroughs	46.50	46.70
Citicorp.	32.90	33.10
Colgate	22.80	—
Cons. Foods	—	—
Control Data	46.00	45.80
Dow Chemical	34.10	34.40
Du Pont	50.80	50.30
Eastman Kodak	66.80	67.10
Exxon Corp.	38.10	38.00
Fluor Corp.	16.10	16.30
Ford Motor	64.25	63.20
General Electr.	52.00	53.10
General Motors	75.40	74.50
Getty Oil	68.40	69.25
Gillette	47.00	—
Gulf Oil	43.00	43.10
Honeywell Inc.	124.10	123.40
IBM	122.30	122.40
Intern. Flavor	31.20	31.25
Intern. Paper	49.20	50.00
Intern. Tel.&Tel.	42.00	42.35
Litton Ind.	61.80	62.00
Lockh. Aircraft	40.00	40.70
LTV Corp.	14.90	14.70
Mobil Oil	29.70	29.40
North Am. Phil.	74.30	74.50
Occ. Petr. Corp.	24.20	24.40
Pepsico	36.60	36.10e
Philip Morris	66.80	66.75
Philips Petrol.	34.00	33.70
Polaroid Corp.	34.50	34.60
Quaker Oats	-	—
RCA	34.60	33.40
Rep. Steel	25.30	25.30
Schlumberger	50.10	49.50
Sears Roebuck	38.90	38.80e
Shell Oil	40.00	40.10
Sperry Corp.	42.40	42.10e
Stand. Oil of Cal.	34.90	34.20
Tandy	33.90	34.20
Texaco	—	—
Texas Instruments	126.70	125.40
Union Carbids	63.50	63.30
Union Pacific	52.60	53.00
U.S. Steel	26.40	26.60
Warner Lambert	29.00	28.60
Westingh. El.	47.40	47.70
Woolworth	34.70	34.30
Xerox Corp.	46.25	46.10

Certificaten (buit. aand.)

All.Lyons	139.00	135.00
AMAX Inc.	64.30	65.10
Amer.Home Pr.	156.00	154.00
Amer.Motors	23.90	23.90
ATT (Nedam)	186.00	187.70
ASARCO Inc	—	—
Atl. Richfield	127.00	126.50
Boeing Comp.	120.80	121.30
Burroughs	138.00	140.00
Can.Pac.Ent.	117.00	116.60
Chrysler	84.50	83.50
Citicorp	99.00	98.00
Colgate-Palm	68.20	68.50
Control Data	133.00	133.00
Dart & Kraft	200.00	200.00
Dow Chemical	100.50	103.00
Eastman Kod.	203.00	203.00
Exxon Corp.	115.00	114.50
Fluor Corp	51.00	52.00
Ford Motor	193.50	191.00
Gen Electric	154.60	158.00
Gen.Foods	150.40	150.50
Gen Motors	225.00	223.00
Getty Oil	204.00	205.00
Gillette	145.00	144.00
Goodyear	94.00	91.50
Hitachi	880.00	880.00
Inco	37.50	37.50
IBM	363.00	369.00
Int.Flavors	93.00	92.20
ITT	123.30	123.70
Kroger	102.00	102.50
Litton Ind	186.00	186.00
Lockheed Corp	357.00	359.00
Merck & Co	288.50	288.00
Minn Mining	247.00	247.00
Mitsubishi Elec.	400.00	400.00
Nabisco Brands	130.00	131.00
North Am.Phil	221.00	220.00
Pepsico	108.50	108.00
Philip Morris	197.00	198.50
Phillips Petr.	102.50	103.10
Polaroid Corp	97.50	97.00
Procter & Gam	169.90	169.80
Quaker Oats	170.00	170.00
RCA Corp	102.80	100.00
Schlumberger	148.60	146.50
Sears Roebuck	115.50	115.20
Shell Canada	54.50	54.00
Shell Oil	118.50	118.00
Sperry Corp.	129.00	128.00
Stand. Oil. Calif.	105.00	105.00
Tandy Corp.	100.20	103.50
Texas Instr.	390.00	375.00
Union Pac.	154.00	158.00
US Steel	78.50	77.80
Warner-Lam.	87.00	85.50
Westingh. El.	142.20	143.00
Woolworth	103.00	102.00
Xerox Corp.	132.50	131.20

e=gedaan-bieden
f=gedaan-laten
g=bieden en ex-dividend

Limburgs Dagblad
TIJDJE VRIJ
MET NINO TOMADESSO

Naar de Moezel..

Herfst'83 is er eentje uit duizenden! Wat 'n najaar! Zonnige dagen, aangename temperaturen. Hij of zij die momenteel zijn of haar vrije dagen in de openlucht doorbrengt, waar dan ook recreatie zoekend in het Land zonder Grenzen, geniet met volle teugen. In landschappen die zich overal getooid hebben met niet onder woorden te brengen schitterende herfstkleuren. Elke tocht naar buiten loont dubbel en dwars de moeite. In het Krijtland, op de Brunssummerheide, in de Eifel en langs de Moezel, in de Ardennen. Het geeft niet waar...

A propos, de Moezel. De (zomerse) toeristenstroom is er vrijwel geheel afgenomen. Niet helemáál, want het Moezelland vormt een voortdurende trekpleister. Het is er momenteel in elk geval rustiger, aangenamer zou ik willen zeggen. Op de wijnbergen gaat de arbeid (uiteraard) door, hoewel de jongste wijn, de oogst'83 pas in de kelders is opgeborgen. Een goede oogst, hebben gnuivende wijnboeren al laten weten. Een herfsttocht naar de Moezel, dwars door de noordelijke Eifel, is een fijn dagje uit. Het is ook dáárom dat voor de VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD volgende week woensdag een dagtocht is geprojecteerd die meer biedt dan een bezoek aan de Moezel alléén. In samenwerking met Tourist Information Zeller Land, in de persoon van Erhard Schwambach, werd een dagprogramma uitgedokterd dat varieert van een bezoek aan een Heimatmuseum tot een kronkelig ritje langs de even kronkelige Moezel, van een lekkere warme lunch in het landelijk gelegen Liesenich tot een uitvoerige én interessante „Weinprobe" in kelder en huis van „Winzer" Jakob Koch, aan de Moezeloever in Zell. Hoe dan ook, het wordt voor de VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD volgende week een fijn dagje. Tijdje Vrij komt morgen met alle details uitvoerig op deze dagtocht terug.

De komende rubriek Tijdje Vrij informeert tevens over andere mogelijkheden om „ergens„ recreatief bezig te zijn. En legt, onder het hoofdstuk Spijs en Drank, andermaal de vinger op de pols van het Limburgse actuele culinaire gebeuren.
Tot morgen...

Udo na succes in Heerlen dit weekend bij de buren

(Van onze showpagina-redactie)

HEERLEN/SCHAESBERG – Hij bracht ze allemaal, de voor het merendeel door hemzelf geschreven successen. De oudere liedjes, maar ook de nieuwe („Angela", „Die Sonne" e.a.) die op een zojuist verschenen elpee staan. Het publiek in de tot de laatste plaats gevulde Heerlense stadsschouwburg heeft dinsdagavond met volle teugen genoten van het optreden van UDO JÜRGENS, die opnieuw bewees een ster van wereldformaat te zijn. Al ruim tevoren was dit optreden, overigens het enige in Limburg, uitverkocht. Voor hen die geen kaarten meer konden krijgen, is er dit weekend in dit grensgebied nog de mogelijkheid om een avondvullende show met de Oostenrijkse entertainer mee te maken in de sporthal van Kettenis bij Eupen in Oost-België. Voor kaarten kunt u bellen 09-32-87-744410 (prijzen BFrs. 500, 650 en 850).

● *Udo Jürgens in charmant gezelschap, na de succesvolle voorstelling in Heerlen, bij 'de Chinees' in Schaesberg.*

Na gedane arbeid is het overigens goed toeven. Udo had zin om in charmant gezelschap te gaan 'chinezen'. Hij deed dat in charmant gezelschap in 'China Town' aan de Markt in Schaesberg. Daar vertelde hij ons ook dat de voorstelling in Limburg voor hem een van de prettigste is geweest die hij in het kader van zijn tournee door ons land heeft gegeven.

Zaterdagavond in sporthal van Kettenis bij Eupen

Ondanks uitverkochte schouwburgen moet er overigens toch nog geld bij. Zo'n slordige **80.000 gulden. Dat komt omdat** de theaters en zalen in ons land aanzienlijk kleiner zijn dan in bijvoorbeeld Duitsland. Minder inkomsten dus via de kassa terwijl de prijzen van de kaartjes dezelfde en in veel gevallen nog lager zijn dan in de Duitstalige landen.

Het is niet de eerste keer dat Udo Jürgens in Limburg op tournee is. Een paar jaar geleden trad hij voor een niet uitverkochte Kerkraadse Rodahal op. Ook trad hij in 1977 op tijdens het schlagerfestival. Of er nu geld bij moet of de zaal is eens een keertje niet uitverkocht, voor Udo doet het er niet toe. „De fans zijn voor mij het belangrijkste.

Ik hoef per slot van rekening geen vier auto's of vier huizen te hebben en ik heb nog altijd een goede boterham".

Udo komt terug naar ons land, zo vertelde hij ons. In het kader van een Europese tournee die in 1985 plaatsvindt.

Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274

Limburgse koren succesvol op Avro's Korenfestival

GELEEN/SWEIKHUIZEN – Het verjongde kinderkoor De Zonnestraaltjes uit Geleen heeft tijdens het grote Korenfestival van de AVRO, dat onlangs werd gehouden in De Doelen in Rotterdam, een goede indruk achtergelaten. De juryrapporten spraken lovende taal over het koor, dat, met het onder leiding van dirigent Wim Fraats uitkomen in de hoogste afdeling van het grootste korenfestival in Nederland, een geslaagde gok nam.

De prestatie krijgt extra glans omdat het koor moest aantreden met een vervangend pianist in de persoon van Leon Smeets. Naderhand poetste Wim Fraats het blazoen van het koor nog meer op door een vierde plaats weg te slepen tijdens het dirigentenconcours. Na de drukke dagen die aan Kerstmis voorafgaan zal Fraats zich met zijn koor gaan voorbereiden op het Internationaal Concours in het Belgische Neerpelt.

Ook mannenkoor St. Cecilia uit Sweikhuizen was succesvol tijdens het festival in De Doelen. De jury gaf gemiddeld een acht voor de diverse onderdelen. Zondag is er receptie van 11.00 uur tot 13.00 uur in het Rector Raevenhuis.

„Muziek uit duizenden" met Marco en Tamara

(Van onze showpagina-redactie)

HEERLEN – MARCO BAKKER en TAMARA LUND, het populaire operettepaar dat regelmatig op TV is te zien en te horen, behoren zaterdagavond in de stadsschouwburg van Heerlen tot de sterren in de galavoorstelling „Muziek uit duizenden". Het duo zingt onder anderen hoogtepunten uit „Ein Abend in Wien", het traditionele operettefestival. Met de tenor Adriaan van Limpt is er het beroemde duet uit 'De Parelvissers' van Georges Bizet. Met Marjorie Barnes zingt Marco Bakker melodieën uit de bekende musicals 'Porgy and Bess' en 'West Side Story'.

Muziek uit Duizenden is een programma met de mooiste melodieën uit de meest bekende opera's, operettes en musicals. Kaarten voor deze voorstelling zijn dagelijks tijdens de kantooruren verkrijgbaar aan de kassa van de Heerlense schouwburg.

● *MARCO BAKKER en TAMARA LUND*

Vanavond op televisie

★ Allemaal rebellen

In de tweede aflevering van de 3-delige filmserie van Louis van Gasteren over het Amsterdam van de jaren 1955-1965 aandacht voor de experimenten met drugs. De verhalen van Robert Jasper Grootveld en van Bart Huges, die een gaatje in zijn schedel boorde om zijn bewustzijn te verruimen, krijgen echter een tegenkant. Het was niet allemaal vrolijkheid en onthechting, en de eerste inbraak in een apotheek was al lang geen artistieke happening meer. (Nederland II, 21.30 uur).

★ Boksen op tv

In het Dunes Hotel te Las Vegas zullen de zwarte Amerikaan Marvin 'Marvelous' Hagler (30) en de blanke Panamese uitdager Roberto Duran (32) strijden om de wereldtitel in het middengewicht boksen.De Duitse televisie zal dit gevecht in de nacht van donderdag 10 op vrijdag 11 november rechtstreeks op het scherm brengen. (ARD Sport Extra. Duitsland 1, 04.45 tot plm. 06.00 uur).

televisie
BINNENLAND

■ = zwartwitprogramma

Nederland 1

09.30 -09.35 **Nieuws voor slechthorenden.**
10.00 **Sloot en plas.** Het leven op het water.
10.30 -10.50 **Buter, brea en griene tsiis.** Programma in de Friese taal. Vandaag: Bisten en dieren.
11.00 **Brazilie.** Het droge noordoosten
11.30-12.00 **Hier en Nu voor de scholen.**
13.00 -13.05 **Nieuws voor slechthorenden.**
16.00 **Poldark.** Engelse serie. De Warleggans zijn razend als Ross wordt vrijgesproken.
16.52 **Tarzan.** Tekenfilmserie. Vandaag: Sifu.
18.25 **Innovatie – Kreatief ondernemen.** Les 1: Innovatie en het Nederlandse bedrijfsleven.
18.55 **Dr. Snuggles.** Tekenfilmserie.
19.20 **Een paard in de hand.** Inleiding op de zevendelige educatieve serie over de ruitersport.
19.25 **Blokletters.** Spelprogramma. Presentatie Fred Oster.
20.00 **Journaal.**
20.28 **How the West was won.** Amerikaanse serie. Vandaag: De onschuldigen. Josh Macahan gaat naar de Macahan ranch met twee net gevangen hengsten.
22.05 **Televizier Magazine.** Actualiteitenrubriek.
22.45 **Shogun.** Serie naar het op authentieke gegevens berustende boek van James Clavell. Blackthorn is gevangen genomen en in de kerker van Citadel opgesloten met vele anderen. Daar leert hij de beginselen van de Japanse taal.
23.40 **Journaal.**
23.45 **Nieuws voor slechthorenden.**

Nederland 2

13.00 -13.05 **Nieuws voor slechthorenden.**
18.15 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
18.20 **Paspoort voor Turken.**
18.30 **Sesamstraat.**
18.45 **Jeugdjournaal.**
19.00 **Journaal.**
19.12 **In goed gezelschap.** Duitse tv-film: De zwerfster (Elisabeth Bergner) wordt uit haar huis gezet en ontvoerd. Overige hoofdrollen: Lilli Palmer, Vadim Glowna, e.a. Regie: Ottokar Runze.
20.52 **Hints.** Spelprogramma. Presentatie: Frank Kramer.
21.30 **Allemaal Rebellen.** Scènes uit het Amsterdam van de jaren 1955—1965, documentaire van Louis van Gasteren.
22.30 **Journaal.**
22.45 **Den Haag Vandaag.**
23.00 **Nieuws voor slechthorenden.**

televisie
BUITENLAND

BFBS

12.30 **Get up and go!**
12.50 **Schools: watch.**
13.10 **Schools: science workshop.**
13.30 **BBC News After Noon.**
14.00 **Instant German.**
14.05 -14.30 **Emmerdale Farm.** Serie. Er is alarmerend nieuws voor de Sugden-familie.
16.45 **Birthday Time.** Aansluitend Play School.
17.15 **Blue Peter.** Programma voor de kinderen. Met Simon Groom, Peter Duncan en Janet Ellis.
17.45 **The Smurfs.** Tekenfilmserie. Vandaag: Problemen met Fuzzle.
18.00 **The Dinosaur Trail.** Serie over dinosaurussen.
18.20 **Ask the family.** Familiequiz.
18.45 **ITN News.** Aansluitend weerbericht.
19.00 **Instant German.**
19.05 **Angels.** Serie over het wel en wee van het verplegend personeel van Heath Green Hospital. Edward ontdekt waarom Alison niet met hem heeft willen praten.
19.30 **Tomorrow's world.** Populair wetenschappelijk magazine.
19.550 **The Krypton Factor.** Quiz gepresenteerd door Gordon Burns.
20.20 **A moment of talk.** Vandaag: over het werk als telefonisch advertentie-acquisiteur.
20.45 **Butterflies.** Comedy-serie. De familie raadt Russell aan zich neer te leggen bij het feit dat zijn vriendinnetje niet met hem wil trouwen.
21.10 **Quincy.** Serie rondom patholoog-anatoom Quincy, gespeeld door Jack Klugman. Vandaag: Never a child. House of no return.
22.00 **BBC News.**
22.25 -23.15 **Rugby Special.** Nigel Starmer-Smith presenteert rugby-hoogtepunten van het voorbije weekeinde.

Duitsland 1

10.00 Journaal. 10.03 Bruder Martin. Tweedelige tv-film. 11.25 Tafeltennis: Duitsland—Tsjechoslowakije. 12.10 Bilanz. 12.55 Persoverzicht. 13.00 Journaal. 13.15-13.30 en 15.40 Teletekst. 16.10 Journaal. 16.15 Kraut und Zauber. 17.00 Matt und Jenny. Jeugdserie. 17.25 Wie geht's. Kinderprogramma. 17.50 Journaal. 18.00 Hier und Heute. 18.25 Die kleine Welt des Don Camillo. Serie. 19.00 Hart aber herzlich. Amerikaanse serie. 20.00 Journaal. 20.15 Vor der Freiheit eines Christenmenschen. Documentaire. 21.15 Goldene Europa. Showprogramma. 22.45 Journaal. 23.15 Die Rache des Kapitän Mitchell. TV-spel. 00.45 Journaal. 04.45-06.00 ARD-Sport Extra. Wereldkampioenschap boksen middengewicht.

Duitsland 2

10.00-16.00 Zie Duitsland I. 16.00 Journaal. 16.04 Es begann vor zwei Millionen Jahren. Serie. 16.35 Mickys Trickparade. Tekenfilmpjes. 17.00 Journaal. Aansluitend Journaal. 18.20 Mann, halt die Luft an. Serie. 18.57 Programma-overzicht. 19.00 Journaal. 19.30 Die Super-Hitparade der Volksmusik. Schlagerparade. 21.00 Journaal. 21.20 Kennzeichen D. 22.05 Pankow '95. TV-spel. 23.35 Journaal.

Duitsland 3/WDR

08.00 Tele-Gymnastik. 08.10 Schooltelevisie. 09.25 Luzie, der Schrecken der Strasse. Serie. 10.40-12.40 en 17.00 Schooltelevisie. 18.00 Telekolleg. 18.30 Luzie, der Schrecken der Strasse. Serie. 19.00 Aktuelle Stunde. 20.00 Journaal. 20.15■Der Schrecken vom Amazonas (Creature from the Black Lagoon). Amerikaanse griezelfilm (1954) van Jack Arnold. 21.35 Jack Arnold erzählt. 21.45 Landesspiegel. 22.15 Deutsche Denkmäler. Documentaire. 23.30 Journaal.

Duitsland 3/SWF

8.20-10.05 en 17.25 Schooltelevisie. 18.00 Luzie, der Schrecken der Strasse. 18.30 Telecollege. 19.00 Die Abendschau. 19.25 Journaal. 19.30■Het huis van mijnheer Satorius. Toneelstuk van Shaw. 21.00 Notenschlüssel. 21.45-23.00 Guten Abend aus Mainz.

België/BRT 1

14.00 Schooltelevisie. 16.50 Teletekst. 17.00 Schooltelevisie. 18.00 Tik Tak. Kleuterserie. 18.05 Reddingsteam. Jeugdserie. 18.50 Tijdrover. 19.00 Uitzending door derden. 19.40 Mededelingen en programma-overzicht. 19.45 Journaal. 20.10 Kunst-Zaken. 20.15 Hoger-Lager. Spelprogramma. 21.00 11.11.11-Actie. 21.05 Panorama. 21.55 McKenzie. Serie. 22.45 Journaal. Aansluitend Coda.

België/BRT 2

19.00 VIP-Info. 19.40 Mededelingen en programma-overzicht. 19.45 Journaal. 20.10 Kunst-Zaken. 20.15 Internationale Tsjaikovsky Wedstrijd. Amerikaanse documentaire. 21.40 Een wereld: wie de stad verkiest, verliest zijn dorp. Documentaire. 22.40 11.11.11-Actie. 22.45 Schooltelevisie.

België/RTBF 1

14.00-15.00 Schooltelevisie. 16.45 Vakaturebank. 17.00 Schooltelevisie. 17.30 Plein jeu. Jongerenmagazine. 18.20 Fitness-dance. 18.25 Journaal. 18.32 Les invités d'Arlette Vincent. 18.40 Micro-défi. Spelprogramma. 19.00 Allo, plein jeu. Spelprogramma. 19.05 Ce soir. 19.30 Journaal. 20.00 Actie 11.11.11. 20.05 Autant savoir. 20.30 La fureur sauvage (The mountain men). Amerikaanse avonturenfilm (1979-1980). 22.10 Le carrousel aux images et le monde du cinema. 23.00 Journaal. 23.15 Politieke uitzending.

België/RTBF 2

18.05 Salut champion. Serie. 19.00 Politieke uitzending. 19.30 Journaal. 20.00 Le meilleur des mondes. Documentaire serie. 21.05 Actie 11.11.11. 22.05-22.45 Videomagazine.

radio

Hilversum 1

7.02 Vandaag... donderdag, vervolg. 8.06 Hier en Nu. 8.54 Hebt U dat ook wel eens. 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont. 10.03 Muziek bij de koffie. 11.30 Twaalf-uurtje. 12.40 Middagpauzedienst. 13.06 Hier en Nu. 13.20 NCRV-Globaal. 16.02 Goudenregen Ensemble o.l.v. Ferry Wienneke. 16.30 Kletsmajoor. 16.40 Van Stad en Land. 17.02 Rozegeur en prikkeldraad. 17.55 Mededelingen. 18.06 Hier en nu-Magazine. 19.02 Muziek in vrije tijd. 20.03 Mengpaneel. 21.02 Op de vrije toer. 22.02 NCRV-Donderdag-Sport. 22.55 In 't voorbijgaan. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Oogluik. 1.02-7.00 Niemandsland.

Hilversum 2

7.10 De AVRO-Klok in de morgen. 9.05 NOS-Sportief. 9.24 Waterstanden. 9.33 Leerwijzer. 10.03 De AVRO-Klok „Buiten". 11.00 AVRO's Radiojournaal. 11.03 Duimeland. 11.10 De Nederlandse Schoolradio. 11.33 Kijk op kunst. 12.00 De AVRO-Klok tussen de middag. 13.10 De Slag om Nieuwspoort. 13.57 Per Saldo. 14.00 Nou en. 14.33 Allemans veren. 15.03 Op reis met Johannes. 15.20 Kruispunt. 15.32 Misdaad, fantasie en realiteit. 16.00 De wereld op donderdag. 18.10 Grenzeloos. 18.20 Uitzending van hetCDA. 18.30 Kleur. 19.00 Tussen de regels. 19.10 Sporen in het achterland. 19.30 Sensus. 20.03 Radio Vitrine. 20.30 Da Capo. 21.20 Ter Overweging. 21.30 Latijn. 22.00 Programmeren met Pascal. 22.40 Jongerenliturgie en jongerenpastoraat. 23.00-24.00 Spektakel.

Hilversum 3

7.02 De Havermoutshow. 9.03 De Hugo van Gelderen Show. 11.03 De Polderpopparade. 12.03 De Nederlandstalige Top Tien. 13.03 50 Pop of een envelop. 15.03 TROS Top 50. 18.04 De Avondspits. 19.02 Poster. 20.02 Ferry Maat's Soul Show. 22.02 Sesjun. 23.02-24.00 De L.P.-Show.

Hilversum 4

7.02 Morgenrood. 9.00 Theo Bruins speelt de komplete pianovariaties van Beethoven. 9.40 Henry Lewis dirigeert Massanet. 10.35 Schmidt - Hindemith - Pfitzner. 12.25 Operette. 13.05 Oskar Gottlieb Blair speelt orgeltranskripties. 13.30 Jazz-opvier Studio. 14.30 Klassieke klankjuwelen. 15.30 Zeggen en schrijven. 16.00 Licht en uitzicht. 16.40-17.00 Theologische verkenningen. 20.00 Donderdagavond Muziekmagazine. 22.15-23.00 Nieuw Macedonië.

BRT 2

5.30 De eerste ronde. 9.03 Gent-cultuur. 9.15 Belletjes. 10.03 Parkeerschijf. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1983. 13.10 De middagpost. 14.00 Pluche Palace. 16.00 Luna Park. 17.05 Belgische en internationale produkties (18.00 Focus). 19.10 Jazz zonder moeite. 19.53 Onderweg. 20.00 De nacht wacht wel. 22.05 Blues en blue ballads. 23.30-2.00 Twee tot twee.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Biggi's Lieder- Lotto. 12.00 RTL-Casino-Parade. 14.00 Die Top 75 - Deutschland. 15.00 Die Blaue Stunde. 16.00 Typisch Helga. 17.00 Take five. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-1.00 Musik Non-Stop.

ROZ

12.30-13.00 ROZ-tussen de middag. 18.03 ROZ-Aktueel. 18.20 Het Geheim. 18.50-19.00 Programma voor Marokkanen en Tunesiërs.

Uitgebreid overzicht buitenlandse TV-programma's zie TV-WEEK Limburgs Dagblad van afgelopen dinsdag

KLAPSTUK VAN DE WEEK... TWEEDE POND HUTSPOT GRATIS.



DE VLEESCHHOUWERS
LEKKER VLEES UIT DE AMBACHTELIJKE SLAGERIJ

Blanke haasfilet 500 gram ~~9.95~~ 7.95 kilo **13.95**

Ossestaart met veel vlees 500 gram ~~5.50~~ 4.50 kilo **7.95**

Magere kalfslapjes 500 gram ~~11.50~~ **8.95**

Kalfsborstlapjes of rollade 500 gram ~~10.75~~ **8.45**

Spaar voor een roomijstaart Van 7.50 voor 2.50
Vraag een spaarkaart bij de kassa.

Erwtensoep blik 800 ml ~~1.59~~ **1.29**

Runderklapstuk iets doorregen, kilo ~~16.00~~ **11.50**

Hutspot panklaar, 500 gram **0.98**

Vanillevla liter ~~1.62~~ **1.49**

Deze week extra goedkope klapstuk. Bovendien twee hutspotpakketten halen en maar één betalen. En dan laat zo'n bord hutspot zich helemaal lekker smaken.

Artland linzensoep met worst, 1/1 blik ~~3.75~~ **2.95**

Zuurkool vers uit 't vat 500 gram **0.59**

Zuurkoolspek per 100 gram ~~0.89~~ **0.75**

Rookworst 250 gram ~~2.19~~ **1.89**

Bruine bonen 1/1 pot ~~1.55~~ **1.29**

Kapucijners 1/1 pot ~~1.55~~ **1.29**

Friesch roggebrood pak 440 gram ~~0.59~~ **0.49**

Erwtensoeppakket dagvers, pak ca. 500 gram **1.89**

Deense butter cookies 454 gram 4.50

Deense butter cookies heerlijke roomboterkoekjes in sfeervol blik 454 gram **4.50**

Satsuma's frisse mandarijnen, net ca. 1 kilo **1.79**

Tasse du Patron rode tafelwijn, stevig van smaak ~~3.95~~ **3.50**

'82 Langenlonsheimer Sonnenborn geurige, zuivere wijn ~~6.50~~ **5.50**

Varkensfrikandeau snijvers, 100 gram ~~2.40~~ **2.09**

Bloedworst om te bakken snijvers, 100 gram ~~0.76~~ **0.69**

Balkenbrij grijs of rood, pak 500 gram ~~2.95~~ **2.45**

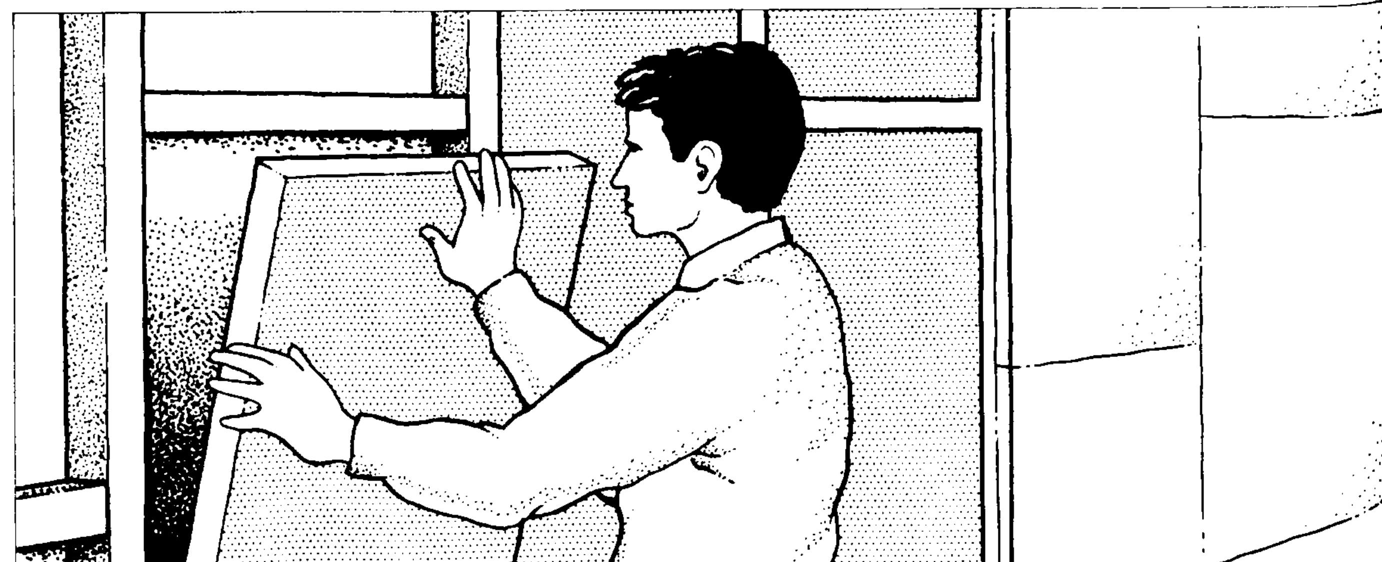
Afgeprijsde artikelen geldig van donderdag 10 t/m woensdag 16 november 1983. Verse groente- en vleesaanbiedingen geldig t/m zaterdag 12 november 1983.

VROOM & DREESMANN
niet bij V & D Geleen

DE V&D BOODSCHAPPENWINKEL HEEFT ALLES.

5421.44

(Zelfs butter cookies uit Denemarken.)



DE WANDEN ISOLEREN?
ALS U HET ZELF DOET MET ROCKWOOL VERDIENT U ER DUBBEL EN DWARS AAN.

Hoort u de buren door uw muren? Of zijn uw buitenmuren niet geïsoleerd? Dan kunt u zich nu veel ergernis besparen en geld verdienen op energiekosten.

Met Rockwool steenwol isolatiematerialen. Zowel tegen geluidsoverlast, als tegen warmteverlies. Gemakkelijk zelf te doen met Rockwool steenwol isolatiematerialen.

In de Rockwool Isolatiegids staat precies vermeld hoe u zo'n karwei aan moet pakken. Gratis verkrijgbaar bij uw Rockwool leverancier.

ROCKWOOL
experts in natuurlijke isolatie

ISOLEREN? ZELF DOEN. VRAAG DE GRATIS ISOLATIEGIDS VAN ROCKWOOL!

Geleen: Bouwkompas. **Lomm:** Van de Homberg. **Hoensbroek:** Formido. **Kerkrade:** Handy Markt. **Sittard:** Gamma, Formido. **Susteren:** Handy Markt Gotzen-Peters.

HUISBEZITTERS
Wij kunnen weer bijzonder gunstige 2e hypotheken verstrekken. Vergelijk onze tarieven. U slaagt nergens goedkoper.

2e EN 3e HYPOTHEKEN
ZONDER NOTARIS- EN TAXATIEKOSTEN

netto in handen (-1%)	looptijd in maanden 240x	180x	120x	72x
15.100,-	178,-	192,-	226,-	303,-
20.100,-	226,-	245,-	292,-	396,-
25.000,-	281,-	305,-	363,-	493,-
30.100,-	330,-	360,-	431,-	588,-
35.000,-	384,-	419,-	501,-	683,-
40.000,-	439,-	479,-	573,-	781,-

PERSOONLIJKE LENINGEN
Persoonlijke leningen, zonder onderpand verstrekbaar en meestal kwijtschelding bij overlijden.

netto in handen	96x	84x	72x	60x	48x	36x
5.100,-	-	-	-	122,-	144,-	179,-
10.100,-	174,-	188,-	207,-	236,-	279,-	350,-
15.100,-	254,-	275,-	303,-	349,-	414,-	519,-
20.100,-	330,-	358,-	396,-	462,-	547,-	688,-
25.000,-	411,-	445,-	493,-	575,-	680,-	856,-
30.100,-	488,-	530,-	588,-	688,-	814,-	1024,-
40.000,-	649,-	705,-	781,-	914,-	1082,-	1362,-

Looptijden 72, 84 en 96 mnd. gelden voor woningverbetering en o.a. aanschaf van boot of caravan.

U kunt ons dagelijks bellen van 9 tot 21 uur.

MOONEN 045-225000* (dagelijks van 9 tot 21 uur).

FINANCIERINGSKANTOOR MOONEN
HOOFDSTRAAT 9, NABIJ MARKT
CENTRUM HOENSBROEK
20 JAAR VERTROUWD
KREDIETBEMIDDELAAR 4408

Auto's en motoren

Te k. FIAT 132/2000 bj. '78 ƒ 3500,–. Berkelplein 67, Valkenburg, tel. 04406-14617.

Te k. FORD Granada 2.3, bwj. '80, op LPG. Tel. 045-218880.

Mooiste GOLF GTI van Limburg 1982, wit 41.000 km, zender/Oettinger ombouw, achterspoilers, autom. antenne, 8 bl.luidspr. ev. met Berlin Blaup. radio-cass., circa ƒ 5000,– acc. uiterste pr. ƒ 20.900,–, excl. radio, Hoeve Geleenhof, Valkenburgerweg 54, Hrl. Tel. 711999.

Wij bieden aan met volledige Bovaggarantie: Honda Accord 3-drs. 1981, rood; Peugeot 504 GR 1980, groen; Renault 18 TS stat.car 1981, blauw; Renault 14 TL 1980, rood; Toyota Tercel 1979, rood; Citroën GSA club 1980, koper; Citroën Visa club 1979, blauw; Citroën GSA club 1981, groen; Lada 1200 1979, rood; Citroën 2CV6 club mini, beige; Citroën Visa super 1979, blauw; Alfa Sud sprint 1.5 Veloce 1979, grijs. **AUTOBEDRIJF VAN LEEUWEN,** Strijthagenweg 129, Kerkrade, tel. 045-453355.

Te k. FORD Taunus 1600 GL combi '77, Datsun Cherry '78, Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. MOTORBLOK VW Porsche, tel. 045-725788.

Te k. GOLF D '78, kl. rood Eurenderweg 125, Heerlen, na 18.00 uur zat. na 14.00 uur.

Te k. weg. omst. zeer goed onderh. EEND. Inr. grotere auto mog. Ook Americaan. Tel. 045-720060.

Te k. HONDA Civic bwj. '76 zeer mooi vr.pr. ƒ 2150,– Einderstr. 29 Hrl.

Z. mooie FORD Escort Sport 1300 type '77 1e eigen. Tel. 045-412593.

Zojuist gearriveerd De nieuwe Lada 2107!

Kersvers in onze showroom, het nieuwe topmodel van Lada. De 2107 die zelfs de meest verwende autorijder verbaast door z'n kompleetheid, komfort en z'n pure rijplezier.

Zie het geheel nieuwe interieur met het zeer moderne dashboard en de vele standaard extra's. Ervaar het pure komfort van de zeer luxueuze stoelen. En dat alles binnen het beproefde 4-deurs koncept, waarbij degelijkheid en funktionaliteit samengaan met een traditioneel scherpe prijs. Dat is wat u van een nieuwe Lada mag verwachten!

De nieuwe Lada 2107. Daar moet u eigenlijk niet over in de krant lezen, die moet u komen bekijken!

*Alle prijzen inkl. BTW. Af Groningen.
200 Dealers in Nederland.
Service in geheel Europa.
Wijzigingen in prijs en/of uitvoering voorbehouden.

Gremi Auto-Import B.V.
Postbus 303, 9700 AH Groningen.
Telefoon 050-183121 (8 lijnen).

LADA 2107

LADA 2107 14.495,–* INKL. BTW.

BRUNSSUM	Autobedrijf Chiaradia	Trichterweg 122, tel. 045-212843	**SITTARD**	Autobedrijf Cartigny b.v.	Rijksweg Zuid 208A, tel. 04490-15900
ELSLOO	Garage Meijers	Koolweg 75, tel. 04402-71088	**UBACHSBERG**	Autobedrijf J. Keulartz	Kerkstraat 60a, tel. 045-752122
NUTH	Garage B. van der Velden	Pastorijweg 65, tel. 045-241904		Verkoopcentrum: Simpelveld	Stampstraat 28, tel. 045-444126

KWANTUM HALLEN
koopcentrum voor woningdekoratie

NIKE

- 35.000 PAAR
- '83-'84 MODELLEN
- VELE MATEN

MAXIMAAL 2 PAAR PER KLANT

30-50% KORTING!

PROFESSIONELE LEREN TENNISSCHOENEN

Kwantum heeft weer beslag weten te leggen op een fantastische partij NIKE sportschoenen. ALSTUBLIEFT: 35.000 paar spiksplinternieuwe NIKE's, het bekende merk uit de U.S.A. Kollektie '83-'84 in vele maten en praktisch alle modellen met 30 tot 50% korting.

ECHT LEDER

KWANTUM OP=OP

~~124.-~~ **79.-**

Type: WIMBLEDON

Met NIKE voel je je rijk!

HOGE LEREN BASKETBALLSCHOENEN NIKE Type: **LEGEND HI** ~~169,-~~ **98.-**

PROF TENNISSCHOENEN NIKE Type: **MEADOW** ~~119,-~~ **79.-**

VRIJETIJDS JOGGINGSCHOENEN NIKE Type: **OCEANIA** ~~92,-~~ **69.-**

VRIJETIJDS JOGGINGSCHOENEN NIKE Type: **MAGNUM of ELITE** ~~134,-~~ **98.-**

CANVAS TENNISSCHOENEN NIKE Type: **ALL COURT of 3 POINT LO** ~~64,-~~ **49.-**

ONDERSTAANDE NIKE MODELLEN ZIJN OOK IN ONZE DIVERSE FILIALEN VERKRIJGBAAR

3 POINTER HI - LEGEND LO - VAINQUEUR - TRIPLE JUMP - JAVELIN - SD 73 DISCUS - LONG JUMP 29 - MARIAH - TERRA T/C - YANKEE - COLUMBIA - INTERNATIONALIST - AMERICAN EAGLE - EL VIENTO - VOLLEY - CURT CANVAS - ENFORCER LO.

KWANTUM HALLEN

30 VESTIGINGEN DOOR HEEL NEDERLAND
UW NIKE SCHOENEN DUS DICHT IN DE BUURT

DEZE ADVERTENTIE IS GELDIG ZOLANG DE VOORRAAD STREKT

OP IS OP!!! Het kan zijn dat uw favoriete Nike's zijn uitverkocht als u bij Kwantum komt. Niet boos zijn, want Kwantum heeft 30 vestigingen en 200.000 klanten per week. Dus wees er snel bij, voor ze zijn uitverkocht.

NIKE ★ NIKE ★ NIKE ★ NIKE ★ NIKE ★ NIKE ★ NIKE ★ NIKE ★ NIKE

Bij vonnis der Arrondissementsrechtbank te Maastricht ddo. 28 oktober 1983 is het faillissement van de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid **Montagebouw A. Piga B.V.,** gevestigd en kantoorhoudende te Geleen, Wenckebachstraat no. 47, opgeheven wegens gebrek aan baten.
Mr. G.G.E. Meulenberg
Walramstraat 20
Postbus 174
6310 AD Sittard

ZOVEEL KEUS en tóch voordeliger!

ADVERTENTIE

Deze aanbiedingen vindt u onder de kubus met het handje.



Als er iets nieuws in truienmode is, dan heeft C&A ze ook in alle toonaarden!



Originele fantasiesteek, bijzondere twee kleuren kombinatie en ruime col. De mouwaanzet is met vrolijk vlechtwerk versierd. 38-44 **50.-**

Flatteuze col en stijlvol sierveter garnering. Pullover van gemêleerd breigaren in rustieke kleuren. Modieus klassiek. Acryl/nylon. 38-46 **35.-**

De hoogst modieuze wijde jassen in de 50-er jaren stijl.

Van een grote grove visgraattweed met super grote kraag, super raglanmouw en 'jaren-vijftig-lengte'. Zo'n aparte jas heb je bij C&A voor: 36-44 **150.-**

Over de schouder nonchalant elegant 'n aangesneden sjaalflap. De cape-jas noemen we 'm. Valt heerlijk ruim, is van flannel en bovendien fraai gevoerd. Toch maar: 36-44 **125.-**

'Flaush' de wollen geruwde modestof uit de jaren 50. Oók het model met de vleermuis-raglanmouwen typeert de modestijl uit die tijd. C&A brengt deze jas voor: 36-42 **190.-**



'n Aparte verschijning: wijde vleermuismouw, kontraststrepen, leuke rolcol en gebreid vetervlechtwerk. Angora-achtig acryl/nylon. Tjonge! 38-46 **48.-**



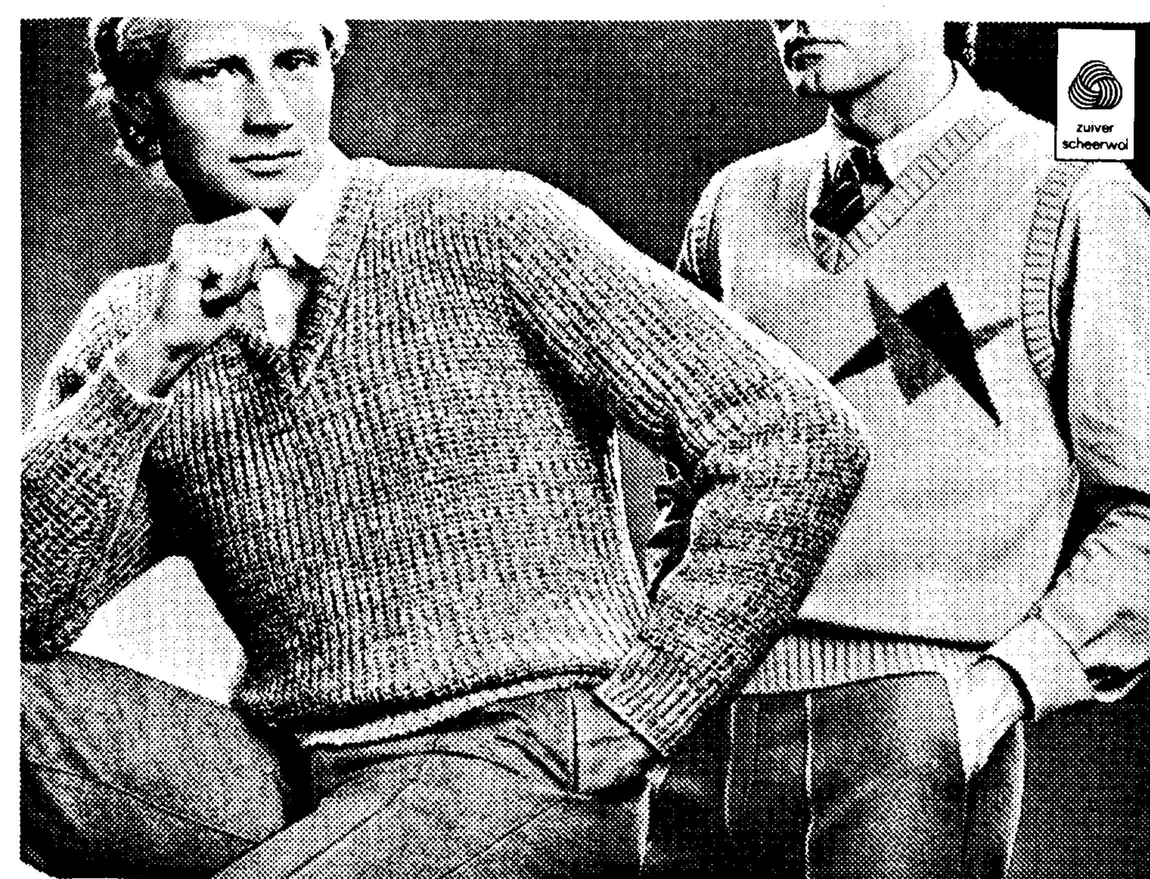
Vetervlechtwerk is het modewachtwoord. Pullover met ronde hals en sierlijk voorpand. Canda kwaliteit. Acryl. 38-46 **38.-**





Horizontaal gebreide pullover: rechte hals, wijde poffende mouwen en vetervlechtwerk. Mooi sportief en lekker dik ook! Acryl. 38-46 **45.-**

...én 'n grote variatie mannentruien!



Grofgebreide patentsteek trui met V-hals, gemêleerd. Acryl. **45.-**

Canda pantalon, polyester/wol. Wasbaar. 80.-

V-hals spencer van Zuiver Shetland wol met ingebreid motief. **39.-**

Zware keper twill pantalon, merk Canda. Wasbaar. 110.-



Fantasie V-dessin op het voorpand van deze formidabele trui. Zuiver Shetland wol. **55.-**



Horizontale patentsteek, lekkere grof gebreide acryl trui met ronde hals. **55.-**



Da's handig! Dit vest is aan twee kanten draagbaar. Eén kant fraai gebreid en omgedraaid is het 'n prima chintz jack met gebreide voering. **110.-**

Stretch corduroy midrib broek van Canda. Wasbaar. 77.-

C&A

M96

C&A is tóch voordeliger!

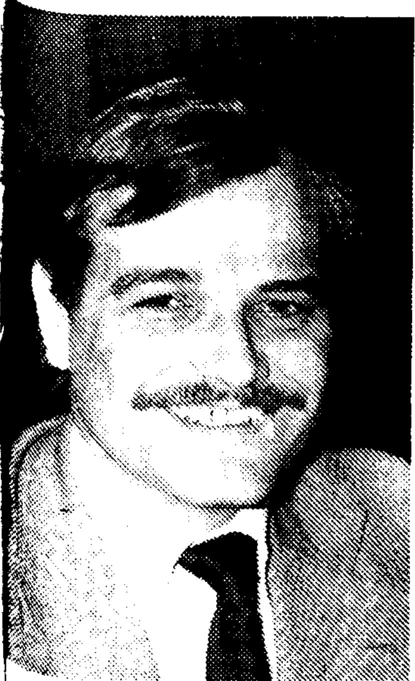
Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg
Donderdag 10 november 1983 ● Pagina 15
HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Snor

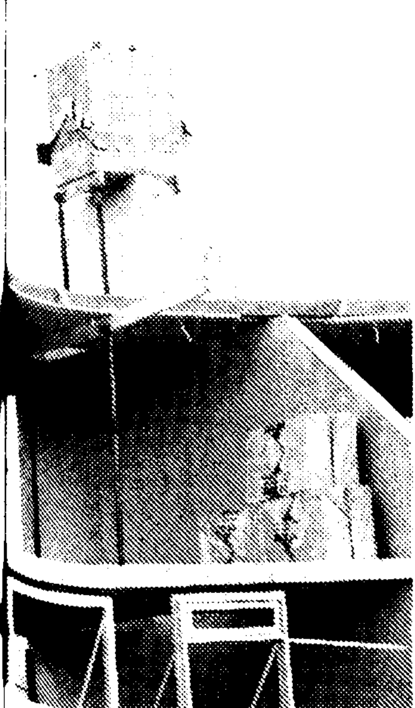


● 'Wat is er toch met die man? Wat missen we aan hem?' stonden we ons bijna hardop af te vragen, toen we het pad van Voerendaals burgervader Hub Strous weer eens kruisten. We zien hem gewoon niet vaak genoeg om meteen te kunnen constateren: hij heeft een toupetje of een nieuwe das (en dat was het ook niet want beide artikelen heeft hij nog lang niet nodig). En dus pas na enige tijd diep nadenken, graven in de herinnering en telkens even goed gluren, wisten we het: de snor was weg. Hoe we dat vinden, zeggen we liever niet. Maar we moeten wel de droevige conclusie trekken: de enige burgemeester in de Oostelijke Mijnstreek die er één had, heeft hem niet meer!



Schoorsteen

● De huizen zijn nog lang niet klaar, maar de schoorstenen staan er kant en klaar op. Het schijnt één van de nieuwste bouwsnufjes te zijn, die we gisteren in Ubachsberg konden aanschouwen. Veilig op de grond worden de hoogste gedeelten van de rookkanalen in elkaar gemetseld en dan in hun geheel op het betonnen karkas van nieuwbouwwoningen gezet. Nog even, en huizen worden helemaal in omgekeerde volgorde gebouwd.



Vlag

● Voor een plechtigheid in de open lucht was het gisteren prachtig weer. Alleen voor het hijsen van de traditionele vlag naar het hoogste bouwpunt hadden de organisatoren op een echte herfstbries gerekend. Aan die bries ontbrak het echter helemaal, reden waarom de vlag er op dat hoogste punt maar zielig bij hing en nauwelijks als vlag te herkennen was. En dat ontlokte de aanwezigen weer uitspraken als: „Laten we even blazen" en „Iemand moet naar boven klimmen". De vlag bleef zielig hangen en daarom dachten we maar vergevingsgezind: „Het is toch alleen maar om het gebaar!".

In Heerlen en Ubachsberg

VLAG IN TOP EN OPENING WOONCOMPLEX

UBACHSBERG/HEERLEN – De 'kale' plek in het bouwplan 'Gen Hunsch' in Ubachsberg-Voerendaal zal een doorn in het oog blijven van zowel het bestuur van de woningvereniging als van het gemeentebestuur. Vertegenwoordigers van beide besturen gaven daar gisteren blijk van, toen met enige plechtigheid de vlag op het hoogste punt van de laatste der zestien nieuwbouwwoningen van het plan werd gehesen. Op de 'kale' plek waren aanvankelijk tien zogenaamde één-op-één-woningen gepland, die echter uit het plan zijn geschrapt door gebrek aan voldoende contingent.

De dertien eengezinswoningen die wel zijn gerealiseerd, zijn – dank zij het goede weer – in een recordtijd gebouwd. Om de stichtingskosten en de daarmee samenhangende huurprijs (van ongeveer 500 gulden) toch binnen de aanvaardbare normen te houden, zijn de woningen iets bescheidener uitgevoerd.

Wethouder Hub Savelsbergh en het bestuur van de woningvereniging 'Heerlen' hebben gisteren het 144 woningen tellende complex 'Op de Geer' aan de Geerstraat in Heerlen geopend. Wethouder Savelsbergh complimenteerde daarbij de mensen die erin zijn geslaagd het 'gat' aan de Geerstraat te vullen, „dank zij hard werken en een goede samenwerking tussen de bouwvereniging, projectbureau Jongen en b en w".

'Op de Geer' is het enige grote woonobject dat aan de binnenzijde van de cityring is gerealiseerd en dientengevolge dus zeer dicht bij alle voorzieningen die het centrum rijk is, ligt. Het complex telt 21 premie-huur-woningen, 21 zitslaapkamerflats, twaalf éénslaapkamerflats, 24 tweeslaapkamersflats en 54 drieslaapkamerflats. De huren, inclusief servicekosten, variëren van 650 tot 750 gulden.



● *Burgemeester Hub Strous van Voerendaal hijst in Ubachsberg de vlag naar het hoogste punt.*

Geen bewoners bij overdracht huizen

HEERLEN – Met het doorknippen van een lint werd dinsdagmiddag een ontmoetingsplaats in het plan Rennemig in gebruik genomen. Deze handeling, die door wethouder Savelsbergh van Heerlen werd verricht, was tevens de officiële overdracht van 136 woningen door het aannemersbedrijf Kinkelder uit Arnhem aan de woningvereniging Heerlerheide.

De ontmoetingsplaats ligt op een pleintje aan de rand van een strook groenvoorziening en de 136 opgeleverde woningen. Het is een U-vormige betonnen zitbank met in het midden een boom die bij mooi weer voor de nodige schaduw moet zorgen. De zitbank, met aan iedere hoek een bloembak, biedt plaats aan zestien personen. Bij deze officiële overdracht waren vertegenwoordigingen van de gemeente Heerlen, de woningbouwvereniging Heerlerheide en het aannemersbedrijf aanwezig. Van de zijde van de bewoners was geen enkele belangstelling.

Raad Landgraaf bekijkt sluiting van De Bovenste Molt

Tekort op zwembaden tot één miljoen uitgegroeid

Van onze verslaggever

SCHAESBERG – Hoogstwaarschijnlijk op 22 december zal de Landgraafse gemeenteraad een vonnis moeten vellen over het overdekte zwembad De Bovenste Molt in Schaesberg. Dit bad draagt elk jaar, samen met de baden 'Nieuwhovenbach' en 'De Onderste Molt', zorg voor een exploitatietekort van dik één miljoen gulden. Momenteel bekijken b. en w. de mogelijkheden om een financieel meer verantwoorde exploitatie rond te krijgen; in dit verband zou het afstoten van De Bovenste Molt niet ondenkbaar zijn.

„Er is vooralsnog niets definitief", meent wethouder J. Erkens van Landgraaf, die zitting heeft in de Raad van Beheer. „Er bestaat 'n kans dat De Bovenste Molt dichtgaat, maar het voortbestaan moet ook niet worden uitgesloten. Diverse factoren spelen een rol, onder andere het schoolzwemmen. Ik denk dat de raad eind van dit jaar van het college een desbetreffend voorstel ter goedkeuring krijgt voorgelegd". Zowel Heinz Bertram, directeur van de drie zwembaden, als districtsadviseur Th. Zuiker van de NV Sportfondsbaden Nederland waren gisteren niet voor commentaar bereikbaar.

Blok

Reeds geruime tijd zijn de financiële perikelen een blok aan het been van de Raad van Beheer.

Begin 1982 werden de zwembaden onder één directie geplaatst terwijl de diverse NV's die zich bezighouden met de exploitatie nauwer gingen samenwerken op het gebied van de kostenbeheersing. Vorig jaar nog werden geruchten over sluiting ten stelligste ontzenuwd en werden maatregelen van kracht om het zwemmen aantrekkelijker te maken c.q. het bad in een financieel rustiger vaarwater te krijgen. De Bovenste Molt, waarvan de bouwkosten anderhalf miljoen gulden hebben bedragen, werd op 1 juni 1973 in gebruik genomen.



● *Jeugdige zwemmertjes overhandigen wethouder Niesten een pak tekeningen.*

Protesten tegen scheuren in gevels

Bewoners bang voor instorten

KERKRADE – De bewoners van de huizen aan de Dir. Cortenstraat in het Rolduckerveld te Kerkrade togen gisteren de straat op. Zij hielden een protestdemonstratie tegen de steeds vaker voorkomende scheuren in de gevels van hun woningen. De bewoners zijn bang voor instortingen.

Een woordvoerder van woningvereniging St. Pietersrade, eigenaar van de woningen, liet weten dat het allemaal niet zo'n vaart loopt. „De woningen zijn in 1965 gebouwd en zijn eigenlijk aan een groot onderhoud toe. Dat gebeurt ook, zodra de financiële middelen daarvoor beschikbaar zijn", aldus de woordvoerder. „Zodra een scheur in de gevel wordt gemeld, wordt deze gedicht. Er bestaat absoluut geen gevaar voor instorten".

Vlooienmarkt

KERKRADE – In de Rodahal te Kerkrade vindt zondag de eerste Zuidlimburgse vlooienmarkt plaats. Ongeveer 200 particulieren brengen tussen 10.00 en 17.30 uur hun gebruikte spulletjes aan de man. Bovendien is er een uitgebreid showprogramma.

De hele dag worden oude ambachten beoefend door vakmensen. Van 12.30 tot 14.00 uur geeft het kinderfestival Guissine een voorstelling. Om 14.30 uur treedt de groep Vulcano op en om 16.00 uur is er een fakirshow.

De entree bedraagt voor kinderen f 1,75, voor jongeren f 2,50 en voor volwassenen f 3,50. Een gezinskaart kost f 8,50.

Gereformeerde kerk Treebeek

Ds. Nawijn beroepen

TREEBEEK – Dominee W. Nawijn van de Gereformeerde kerk Treebeek heeft een beroep ontvangen van de Gereformeerde kerk in de Drentse hoofdstad Assen. Ds. Nawijn (42 jaar) was van 1972 tot 1978 predikant te Balk (Friesland) daarna kwam hij naar Treebeek.

Hoensbroek wil eigen zwembad houden

Petitie en pak tekeningen voor wethouder

HOENSBROEK – Een petitie, driehonderd tekeningen van Hoensbroekse kinderen en duizenden handtekeningen kreeg Heerlense sport- en recreatiewethouder Coen Niesten gisteren van een actiegroep die vecht voor het behoud van Zwembad Ter Veurdt in Hoensbroek. Die actiegroep is begin oktober aan het werk gegaan, naar aanleiding van het voor hun alarmerende bericht dat de Stichting Sportfondsenbaden voorstelt om de zwembaden in Heerlen en Hoensbroek af te breken en te vervangen door één centraal gelegen, nieuw zwembad.

Wethouder Niesten gaf de leden van de actiegroep en de Hoensbroekse kinderen ten antwoord dat er van sluiting van zwembad Ten Veurdt geen sprake is. Wél is een ambtelijke werkgroep de zwembadenproblematiek (de exploitatietekorten van de zwembaden worden steeds groter) aan het onderzoeken. Die werkgroep heeft echter nog geen voorstellen gedaan en er zijn dus ook nog geen besluiten genomen. Overigens vond de wethouder het protest van de – veelal jeugdige – Hoensbroekenaren wel op zijn plaats. „Op deze wijze protesteren is een goed gebruik van de Nederlandse democratie", aldus de wethouder.

400 meter stroomkabel verdwenen

KERKRADE – Uit een woning aan de Nieuwstraat in Kerkrade werden 400 meter stroomkabel, twee ladders, een gereedschapskist en een kettingzaag gestolen. De schade bedraagt 2.000 gulden.

Grafelijke familie blijft kasteel trouw

Graaf Zu Hoensbroeck presenteert zijn wijnen

HOENSBROEK – Hoewel Kasteel Hoensbroek al sinds 1927 niet meer in bezit is van de adelijke familie Van Hoensbroeck, blijft die familie toch trouw aan het voorvaderlijk slot. Regelmatig brengen leden van de familie bezoeken aan het slot.

ZO heeft Gravin Felicitas von und zur Hoensbroeck vorige zomer haar zeventigste verjaardag op het kasteel gevierd. En komend weekeinde presenteert graaf en markies Van Hoensbroeck de wijnen uit zijn eigen Duitse gaarden in het kasteel aan het Nederlandse publiek.

WAT betreft de wijn is de trouw overigens wederzijds, want bij bijzondere gelegenheden schenkt kasteelvoogd Cees Roos nog steeds de wijnen uit het 'Weingut Reichsgraf und Marquis zu Hoensbroeck'.

DOOR schenkingen kwam de familie Van Hoensbroeck, in Duitsland Von und zur of Zu Hoensbroeck, in het bezit van wijngaarden in het wijngebied 'Baden', noordoostelijk van de stad Karlsruhe.

ONDER beheer van de huidige graaf brengt het wijngoed jaarlijks een oogst van 250.000 liter op. Verbouwd worden klassieke wijnen als Weiszburgunder, Sylvaner, Muller-Thurgau, Spätburgunder, Weiszherbst, Schwarzriesling, Riesling en Gewürztraminer.

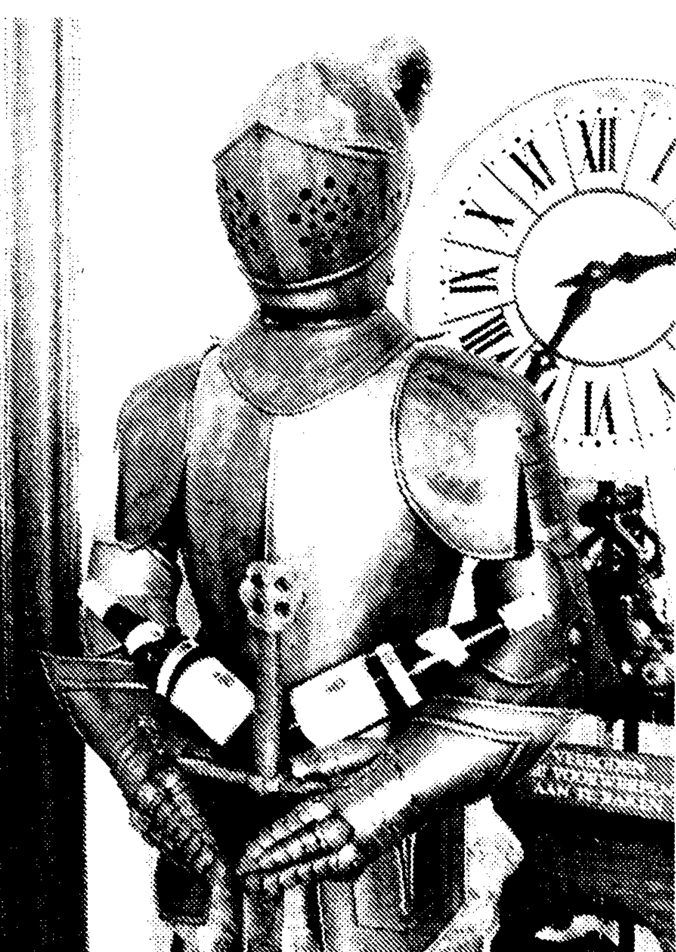
DE verrichtingen van de familie altijd nauwgezet in het oog houdend, ondekte de beheerders van het Hoensbroekse kasteel, dat het schenken van die wijnen zeer de moeite waard is.

EN drie jaar geleden werd er zelfs een tweeledig verzoek aan de graaf gericht: Om de wijn eens te komen presenteren op Kasteel Hoensbroek én om ook rosé en rode wijn, naast de witte, te maken.

OP allebei die verzoeken gaat de graaf nu in. Vrijdag en zaterdag kan in de ridderzaal van het kasteel van tien uur 's morgens tot half zes 's middags wijn worden geproefd en gekocht.

IN verband met de komende feestdagen wordt er zelfs wijn in speciale verpakkingen geleverd. Ook zondag kan er nog wijn worden geproefd.

ER kan dan echter niet meer gekocht en besteld worden, maar wel zijn de graaf en de wijnkoningin van het gebied Baden aanwezig om het glas met bezoekers te heffen en alle mogelijk informatie te verstrekken.



● *Of de wijngraaf zelf in dit harnas zit?*

Première van 'Ontbijt met Julie' uitverkocht

KERKRADE – De premièrevoorstelling van het toneelstuk 'Ontbijt met Julie' is uitverkocht. Zoals bekend brengt de Kerkraadse toneelvereniging Excelsior onder regie van Frank van Erven deze – oorspronkelijk Engelstalige – klucht van Burton Graham zaterdag in première. Voor de voorstelling op dinsdag 15 november is nog een aantal kaarten beschikbaar.

George

Geboren op 8 november 1983

zoon van H.N. Degens A.M.A. Degens-Canisius

broertje van Phillip

Brouwerijstraat 15
6321 AG Wijlre

****

Geboren op 8-11-1983

Sanne

dochter van Frans en Christel Poettgens-Berends

6467 HH Kerkrade, Doverau 57
Tijdelijk adres: St.-Elisabethkliniek, kamer 10.

****

†

Met diepe droefheid, maar in grote dankbaarheid voor hetgeen zij voor ons heeft betekend, geven wij kennis dat enkele dagen voor haar 73e verjaardag is overleden, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Rosa van Wijk

weduwe van

Peter Krumm

Nijmegen: **Bert Krumm**
Venlo: **Max Krumm**
Annie Krumm-Mattheij
Peter, Han
Delfzijl: **Ellis Bruinsma-Krumm**
Henk Bruinsma
Jackie, Ineke
Oosterhout: **Jos Krumm**
Toos Krumm-Smeets
Peter
Brunssum: **Hann Krumm**
Familie Van Wijk
Familie Krumm

6441 BN Brunssum, 8 november 1983.
Kerkstraat 354.

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag 12 november om 10.30 uur in de dekenale kerk H. Gregorius de Grote in Brunssum, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat in Brunssum.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avonddienst tot herdenking van de dierbare overledene, vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder ligt opgebaard in de rouwkapel van het Gregoriusziekenhuis in Brunssum. Bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

†

De Heer heeft gegeven.
De Heer heeft genomen.
De Naam des Heren zij geprezen in alle eeuwigheid.
Laten wij elkaar onze tekortkomingen vergeven.
Moge de Heer ons vergiffenis en de eeuwige gelukzaligheid schenken.

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons heeft gegeven, maar diep bedroefd om haar heengaan, geven wij kennis van het plotseling overlijden van mijn lieve vrouw, onze dierbare zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Sibilla Jacobi

echtgenote van

Gerardus Drummen

Zij was 60 jaar.

Kerkrade: **Gerard Drummen**
Kerkrade: **Mevr. Hoevels-Lennertz**
Familie Jacobi
Familie Drummen

6462 XV Kerkrade, 8 november 1983.
Maria Gorettistraat 172.

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag 12 november om 11.00 uur in de parochiekerk H. Maria Goretti in Kerkrade-Nulland, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Schifferheide, Kerkrade.

Samenkomst in de kerk.

Hoewel wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Avonddienst, mede tot intentie van de dierbare overledene, vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in het uitvaartcentrum „Dela" in Heerlen, Grasbroekerweg 20.

Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Voor vervoer per bus naar de begraafplaats is gezorgd.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

†

Wij willen je rust gunnen
Al is vol droefheid ons hart
Je lijden zien en niet kunnen helpen
Dat was onze smart

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat gekenmerkt werd door eenvoud, goedheid en zorgzaamheid, moesten wij afscheid nemen van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zus, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Mathissen geb. Jansen

weduwe van

Christian Joseph Mathissen

Gesterkt door het h. sacrament der zieken overleed zij in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade, in de ouderdom van 84 jaar.

In dankbare herinnering

Kerkrade: **Trudi Mathissen-Willers**
Hans
Maria Brauers-Mathissen
Hans Brauers
André-Elsbeth
André (jr.)
Marianne en Guus
Christine Hahnraths-Mathissen
Fren Hahnraths
Henk en Liesbeth
Familie Jansen
Familie Mathissen

6467 CP Kerkrade, 8 november 1983
Past. Spiertsstraat 18

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 11 november a.s. om 15.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekte Ontvangenis te Terwinselen, waarna aansluitend de crematie volgt in het crematorium Imstenraderweg 10 te Heerlen.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Voor vervoer is gezorgd.

Donderdag 10 november is er een avondwake in de dagkapel van bovengenoemde kerk, ingang via het kerkhof om 19.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Heden overleed, na een kortstondige ziekte, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster en tante, mevrouw

M.A. Lucieër-Barendse

weduwe van

J. Lucieër

in de leeftijd van 88 jaar.

Baarn: **C.W. Wols-Lucieër**
Heerlen: **W.C. Smit-Lucieër**
D. Smit
Amsterdam: **H.K. Petrus-Lucieër**
en al haar kleinkinderen
en achterkleinkinderen

Brunssum, 8 november 1983
Kruisbergstraat 47
Corr.adres: Servatiusstraat 1 Heerlen.

De crematie zal plaatsvinden op vrijdag 11 november a.s. om 14.00 uur in de aula van het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst Servatiusstraat 1 te Heerlen, vanwaar vertrek naar het crematorium om 13.15 uur.

Moeder is opgebaard in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30-18.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met droefheid geven wij u kennis van het heengaan van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Arie van Dijk

echtgenoot van

Netty Brandts

op de leeftijd van 69 jaar.

Heerlen: **M.A. van Dijk-Brandts**
Heerlen: **Hennie en Ria**
John, Marijke, Natascha
Heerlen: **Paul en Dolores**
Jeannine
Familie van Dijk
Familie Brandts

9 november 1983
Nobelstraat 59a, 6411 JL Heerlen

De dienst van woord en gedachtenis zal gehouden worden vrijdag 11 november a.s. om 8.30 uur in de Ned. Hervormde Kerk aan het Tempsplein te Heerlen, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Imstenrade.

Gelegenheid tot schriftelijke condoleance in de kerk vanaf 8.10 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dankbetuiging

De leegte die hij achterliet
kan niemand wegnemen.
In blijvende liefde gedenken wij
wat hij voor ons betekende.

Voor de overweldigende belangstelling, blijken van medeleven en troostvolle woorden die mondeling en schriftelijk tot ons werden gericht, de h.h. missen en de prachtige bloemen die hem, onze lieve zoon en broer

Jack Dolmans

vergezelden naar zijn laatste rustplaats, zeggen wij u bij deze hartelijke dank.

Elly en Hub Dolmans
Rosita Dolmans en Eduard

Bunde, november 1983
Bonaertsweg 6

De zeswekendienst zal worden gehouden zaterdag 12 november om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Agnes te Bunde.

12 november is het een jaar geleden, dat wij afscheid hebben moeten nemen van onze dierbare vader en schoonvader

Will Widdershoven

De plechtige eerste jaardienst zal gehouden worden op zaterdag 12 november om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Holtum-Born.

Kinderen Widdershoven

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden nam God tot Zich, in de leeftijd van 24 jaar, onze lieve dochter, zus, schoonzus, kleinkind, tante en nicht

Jenny Remmel

De diepbedroefde familie:

Simpelveld: **Hub Remmel**
Elly Remmel-Bisschops
Tilburg: **Pierre Remmel**
Mariëtte Remmel-van Hooff
en kinderen
Amsterdam: **Hub Remmel**
Utrecht: **Monique Remmel**

Simpelveld, 7 november 1983
St.-Nicolaasbergweg 11

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 12 november a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondwake om ... tot intentie van de overledene een h. mis worden opgedragen in voornoemde kerk.

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, delen wij u mede dat God heden tot Zich heeft genomen, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Harry Wetzels

echtgenoot van

Finy Reumkens

Hij overleed, na een langdurige ziekte, op de leeftijd van 52 jaar, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Nieuwenhagen: **F. Wetzels-Reumkens**
Ubach over Worms: **Annemie**
Op den Kamp-Wetzels
Dré Op den Kamp
Heerlen: **Fia Mertens-Wetzels**
Ino Mertens
Schaesberg: **Marij Jacobs-Wetzels**
Roy Jacobs
Nieuwenhagen: **Jo Wetzels en Wilma**
Nieuwenhagen: **Christa Wetzels en Eric**
Nieuwenhagen: **Cissy Wetzels en Massimo**
Familie Wetzels
Familie Reumkens

6391 VG Nieuwenhagen, 8 november 1983
Hereweg 105

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 12 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Harry wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 11 nov. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van het "De Weverziekenhuis" te Heerlen; dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Na een werkzaam leven, met een grote inzet voor anderen, is van ons heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Sjeng Caelen

echtgenoot van

Tilla Deguelle

Hij overleed na een langdurige ziekte en met geduld gedragen lijden, op de leeftijd van 67 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Heilust: **T. Caelen-Deguelle**
kinderen en kleinkinderen
Familie Caelen
Familie Deguelle

6466 EE Kerkrade, 7 november 1983
Kleingraverstraat 16

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 11 november a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kerkrade-West, Heilust, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis, heden donderdag 10 november om 19.00 uur in voornoemde kerk. Voor vervoer wordt gezorgd.

Dankbetuiging

de leegte die hij achterliet
kan niemand wegnemen.
In blijvende liefde gedenken
wij wat hij voor ons betekende

Jos Haenen

Voor de overweldigende belangstelling, blijken van medeleven tijdens zijn langdurige ziekte en troostvolle woorden die mondeling en schriftelijk tot ons werden gericht, de h. missen, de prachtige bloemen die hem, onze dierbare broer, zwager, oom, neef en huisgenoot, vergezelden naar zijn laatste rustplaats, danken wij u allen van harte, in het bijzonder dr. Widdershoven en assistente, zuster Agnes van het Groene Kruis, duivenclub, bejaardensoos, Zonnebloem, buurtvereniging Oud Welten e.a., want het heeft ons gesterkt in de overtuiging dat hij velen geliefd was, hetgeen wij als troost ervaren en ons moed en kracht geeft in zijn geest verder te leven.

Familie Haenen
Kinderen Lipsch
John en Paula Prevos

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden zondag 13 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Welten-Heerlen.

De leegte die hij achterliet
kan niemand wegnemen.
In blijvende herinnering gedenken wij
wat hij voor ons betekende.

Op 1 november was het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn dierbare man, onze zorgzame vader, mijn allerliefste opa

Hub Montulet

De plechtige jaardienst wordt gehouden op zondag 13 november om 10.30 uur in de St.-Martinuskerk te Beek.

L. Montulet-Jennekens
Paul en Mieke Montulet-Schijns
Wendy

†

Na een lang en zorgzaam leven is, gesterkt door het h. sacrament der zieken, op 87-jarige leeftijd, van ons heengegaan, onze zus en tante

Anna Sybilla Sassen

De laatste jaren werd zij liefdevol verzorgd in het St.-Elisabeth.

Wij zullen haar piëteitvol blijven herdenken.

Geleen: **A.M.A. Sassen**
neven en nichten

6161 HV Geleen, 8 november 1983
Corr.adres: Mauritslaan 18

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op zaterdag 12 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.

Tot intentie van de dierbare overledene zal in de avondmis worden opgedragen op vrijdag 11 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis de Goddelijke Voorzienigheid te Sittard. Bezoekuren dagelijks van 17.30 tot 18.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Voor de vele blijken van medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenoot, onze vader en grootvader

Jozef Scheepers

zeggen wij bij dezen onze hartelijke dank.

De vele condoléances, h.h. missen en bloemen, alsmede de talrijke aanwezigen bij de uitvaart, waren een grote steun voor ons.

Mevrouw M.H. Scheepers-Kusters
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 13 november a.s. om 9.45 uur in de St. Lambertuskerk te Oirsbeek.

Voor uw deelneming betoond na het overlijden en bij de begrafenis van

Henk van Venrooij

zeggen wij u hartelijk dank.

Uw medeleven is voor ons een grote steun geweest.

Fam. van Venrooij-Bovens

Amstenrade, november 1983

De zeswekendienst zal plaatshebben op 12 november om 11.00 uur in de parochiekerk Maria Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade.

Dankbetuiging

Voor uw blijken van medeleven bij het overlijden van onze vader

Jan Bouwens

dank ik familie, vrienden en kennissen.

Tevens het verplegend personeel en bewoners van het St. Jozefrustoord te Heerlen.

Speciale dank aan mijn zus Rika, zoon Mento en familie Verweijst, die mijn man en mij in die moeilijke uren hebben bijgestaan.

Mevrouw E. v.d. Spoel-Bouwens
Mgr. Nolensstraat 78
Hoensbroek

†

Veel te jong, veel te plotseling, hebben wij afscheid moeten nemen van

Christina Hermans

echtgenote van

Antoon Jozef Gerardus Schlösser

Wij zijn dankbaar voor alles wat we van je hebben mogen ontvangen.

Maasniel-Roermond: **A.J.G. Schlösser**
Opoo: **Marie-Thérèse en Paul**
Kim en Nina
Roermond: **Anita en Jan**
Roermond: **Henny en Victor**
Maasniel-Roermond: **Monica**
Familie Hermans
Familie Schlösser

9 november 1983
Bestrixlaan 44, 6043 HM Roermond

De eucharistieviering zal worden gehouden op maandag 14 november om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Maasniel-Roermond, waarna om 12.45 uur de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heeze, N.-Br., Somerenseweg 120.

Schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

Avondmis zaterdag om 18.15 uur in bovengenoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van het St.-Laurentiusziekenhuis te Roermond; bezoek van 16.30-17.00 uur.

Geen bezoek aan huis.

Indien u, door omstandigheden, geen persoonlijke kennisgeving hebt ontvangen, gelieve dan deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Voor de vele blijken van medeleven bij het overlijden en de begrafenis van onze moeder, schoonmoeder en oma

M.A.C. Collong-Wassen

betuigen wij onze dank.

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden zaterdag 12 november a.s. om 19.00 uur in de kerk van Leenhof.

Vandaag is het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze lieve vader, schoonvader en opa

P.J. Koonen

De eerste jaardienst en de tweede jaardienst voor onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

A.M. Koonen-Claessens

zal worden gehouden op zaterdag 12 november 1983 om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach.

Kinderen en kleinkinderen

De plechtige eerste jaardienst voor mijn innig geliefde echtgenoot, onze lieve papa en opa

Ed Verhoeven

wordt gehouden a.s. zondag 13 november om 10.00 uur in de Christus Koningkerk te Vrieheide.

Tevens willen wij allen bedanken, die ons dit jaar gesteund hebben.

P.M. Verhoeven-de Kok
kinderen en kleinkind

Dankbetuiging

Leeg is de plaats, maar mooi zijn de herinneringen die achterblijven van onze lieve

Maria Mechtildis Palant-Clement

Onze dank aan iedereen voor de belangstelling en het medeleven betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis.

Een speciaal woord van dank aan de heer kapelaan Kerkhofs, de heren doktoren en zuster Lilian.

Schinveld, november 1983

De zeswekendienst is a.s. zaterdag 12 november om 19.00 uur in de parochiekerk te Schinveld.

Kinderen Palant
en familie

†

tot ons groot verdriet moesten wij geheel onverwacht voorgoed afscheidnemen van mijn lieve man, onze fijne vader en schoonvader

henk staassen

echtgenoot van

annie aarts

geboren op 16 januari 1930.

a. staassen-aarts
ine en john
miriam
ton en bernardine
saskia

5 november 1983
brewersstraat 2, 6369 en simpelveld

de crematieplechtigheid heeft in besloten kring plaatsgevonden.

Dankbetuiging

Wij danken u allen voor de vele blijken van medeleven, ons betoond bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

Joannes Hubertus Bastin

M.E. Bastin-Lowis
kinderen en kleinkinderen

Bingelrade, november 1983

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 13 november a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Bingelrade.

De 2e jaardienst voor mijn onvergetelijke echtgenote en onze moeder

Truus Verhooren-Peeters

wordt gehouden op zaterdag 12 november a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van Mariarade te Hoensbroek.

P.G.C. Verhooren en kinderen

In plaats van kaarten
Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder en schoonmoeder

Wilhelmina Maria Lonissen-Sturm

betuigen wij u onze oprechte dank.

Th. Lonissen-Jongen
Katinka, Desirée en Paul

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 13 november a.s. om 11.00 uur in de kerk van de H. Familie (Veldstraat) Schaesberg.

Inbreker op bezoek in arbeidsbureau

MAASTRICHT – Op een wel bijzonder vreemde manier voegde de 22-jarige Sittardenaar J. N. zich medio september in de gelederen van vaste bezoekers van het Gewestelijk Arbeidsbureau in zijn woonplaats. In één nacht brak hij er tot driemaal toe in, een volgende nacht tweemaal. In de kantine deed hij zich tegoed aan stamppot en melk alvorens te vertrekken met een videocassetteplayer, een cassetterecorder en een diaprojector.

In dezelfde straat sloeg hij op een andere dag zijn slag in het aldaar gelegen gebouw van het Groene Kruis. Hier bestond de buit uit een schrijfmachine, twee telmachines, twee dictafoons, een cassetterecorder en enkele vellen postzegels. De postzegels werden verkocht voor vijfhonderd gulden en de andere spullen te gelde gemaakt in Utrecht. De opbrengst werd aangewend voor levensonderhoud en het kopen van heroïne. De jongeman verklaarde al zes jaar verslaafd te zijn en daarvan wel af te willen. Opname in een ontwenningskliniek zag hij echter niet zitten. „Ik ben mijn hele leven al opgesloten geweest", luidde zijn motivering.

Officier van Justitie mr. J. Huurman-Van Asten eiste zonder omwegen een geheel onvoorwaardelijke gevangenisstraf van zes maanden. Verdachtes raadsman meende een foutieve dagtekening in een onderdeel van de dagvaarding te hebben bemerkt en vroeg op grond daarvan vrijspraak. In het andere geval drong hij aan op een gedeeltelijk voorwaardelijke straf. Over veertien dagen volgt de uitspraak van de rechtbank.

Laura boort naar bruinkool

EYGELSHOVEN – Laura in Eygelshoven is eergisteren begonnen met twee boringen om meer informatie te krijgen over bruinkoollagen en de stand van het grondwater in een gebied van 2,5 hectare in Ubach over Worms. Vergunning tot die boringen heeft minister Van Aardenne op 2 november verleend, echter met de restrictie dat binnen dertig dagen tegen deze boorvergunningen beroep kan worden ingesteld bij de afdeling Rechtspraak van de Raad van State.

Laura gaat in het bewuste gebied zand en grint afgraven. Daardoor komt een bruinkoollaag bloot te liggen en ook die wil Laura en Vereeniging gaan exploiteren. „Het gaat ons in de eerste plaats echter om zand en grint en niet om de bruinkool", zegt de heer Wolfs van Laura. De twee boringen zijn nodig om een beter inzicht te krijgen in de dikte van de bruinkoollagen en de stand van het grondwater.

„Wanneer we gaan afgraven zullen we een meter boven de grondwaterspiegel blijven. Dit om verontreinigingen te voorkomen en om de grondwaterstand niet aan te tasten", aldus Wolfs.

Voorlichter KWF in Maastricht:

Kankerpatiënten vaak niet goed voorgelicht

MAASTRICHT – „Driekwart van de kankerpatiënten is niet goed voorgelicht. Driekwart van de mensen die ons dagelijks bellen krijgen de gewenste informatie niet op de plaats waar deze gegeven dient te worden, namelijk bij de arts," aldus gisteren Monda Heshusius, hoofd voorlichting van het Koningin Wilhelmina Fonds bij de officiële opening van het Integraal Kanker Centrum Limburg in Maastricht. Een van de taken van dat centrum is de voorlichting aan patiënten en familieleden.

Artsen geloven niet dat elke patiënt zomaar de waarheid kan verdragen, bovendien menen sommige artsen dat ze technicus zijn, geen informatieverstrekker. „Natuurlijk is het bijvoorbeeld moeilijk aan een patiënt uit te leggen dat behandeling slechts een korte verlenging van het leven betekent. Maar de patiënt moet zelf kunnen overwegen of hij die behandeling dan wel wil, en daarvoor is voorlichting nodig."

Maar: kankervoorlichting is geen doel op zich. Voorlichting levert een bijdrage aan het communicatieproces tussen arts en patiënt. En een voorlichter wil en kan de taak van de arts niet overnemen. De arts zou een voorlichtingscentrum dan ook niet als bedreiging moeten zien, maar als een hulpmiddel, aldus mevrouw Heshusius.

Aan het IKL wordt deelgenomen door alle Limburgse ziekenhuizen, de medische faculteit en het Radiotherapeutisch Instituut Limburg. Het IKL kan beschikken over de diensten van een aantal in kanker gespecialiseerde consulenten, die kunnen adviseren over de behandeling van patiënten. De consulenten werken ook mee in de tumorwerkgroepen van het IKL, de activiteiten van patiëntenorganisaties op dit gebied worden via het IKL gecoördineerd. Gestreefd wordt naar het opzetten van na- en bijscholingscursussen voor werkers in de gezondheidszorg. Het centrum stimuleert ook het verrichten van wetenschappelijk onderzoek. Het wordt gefinancierd via een toeslag op de verpleegprijs in de ziekenhuizen, door het KWF en uit giften.

Het IKL dat over een uitgebreid documentatiecentrum beschikt is gevestigd op Tongersestraat 10 in Maastricht, telefoon 043-19955.

VOORLICHTING OMWONENDEN

Nader onderzoek vervuild terrein Blythe Colours

MAASTRICHT – Zowel de provincie als de gemeente Maastricht willen een uitvoeriger onderzoek naar de verontreiniging van de bodem op en rond het voormalige bedrijfsterrein van de fabriek Blythe Colours aan de Heugemerweg in het oostelijk deel van de stad.

Het vorig jaar zijn op dit door woningen omsloten terrein hoge concentraties van onder meer lood en cadmium aangetroffen. Voorts hebben er tanks met xyleen en benzeen gelegen. Het gaat hier om ongeveer 10.000 kubieke meter chemisch zeer verontreinigde grond, waarvan inmiddels een groot deel is afgegraven en tijdelijk elders is opgeslagen.

Met de sanering van dit terrein, waarop stadsvernieuwing is gepland, is een bedrag gemoeid van ruim een half miljoen gulden.

Provincie en gemeente stellen thans dat het onderzoek tot dusver niet voldoende heeft uitgewezen in welke mate de grond is verontreinigd. Vandaar dat een uitvoeriger onderzoek wenselijk wordt genoemd.

Alvorens met dit onderzoek wordt gestart zullen de omwonenden zo volledig mogelijk worden geinformeerd. Dat gebeurt donderdag 17 november in het gemeenschapshuis De Koepel vanaf 19 uur in drie "sessies" voor de naargelang de straatligging ingedeelde bewonersgroepen. De bijeenkomsten zullen worden bijgewoond door de deputé en wethouder van milieuzaken.

Limburgers in Aken in val gelokt

Agressieve verkoop peperdure dekens

AKEN/HEERLEN – Winkelende Limburgers in Aken klagen steen en been over agressieve verkopers, die in het centrum opereren. De afgelopen dagen zijn vooral oudere echtparen het slachtoffer geworden van een verkoop-organisatie uit Trier, die nietsvermoedende slachtoffers naar het toch gerenommeerde hotel Am Bückel lokt en daar voor 1300 tot 1600 mark dekens van lama-wol probeert te verkopen.

„ONDANKS waarschuwingen van consumentenorganisaties over dit soort praktijken heb ik me toch laten verleiden", bekende gisteren een echtpaar uit Schaesberg, dat in het centrum van Aken door een goed van de tong riem gesneden verkoper bij de neus was genomen. De man nodigde het echtpaar niet alleen uit voor een séance in het hotel, maar liet hen ook geloven een fraaie prijs te hebben gewonnen.

IN de hotelzaal waar een verplichte consumptie van viereneenhalve mark moest worden genomen, bleek al snel dat de prijs tegenviel en de prijs van de aangeboden dekens ronduit bedrog was. „Het mag een waarschuwing zijn voor iedereen die naar Aken gaat de komende tijd", aldus het echtpaar.

DE politie in Aken weet van de verkoopaktiviteiten af, maar kan zolang bezoekers van de verkoopbijeenkomsten vrijwillig het hotel binnenstappen weinig meer doen dan waarschuwen voor de gevolgen.

ABOP-Limburg ook in actie

HEERLEN – De Algemene Bond van Onderwijzend Personeel (ABOP) in Limburg heeft zijn leden opgeroepen volgende week woensdag deel te nemen aan een protestbijeenkomst tegen de 3½ procent korting. Actievoerende onderwijzers zullen dan het werk neerleggen en in karavaan naar Heerlen trekken, waar zij een demonstratieve bijeenkomst hebben.

De karavaan vertrekt om 8.30 uur bij het Raadhuis in Venray, om 9.45 uur in Venlo, om 9.45 uur in Weert, om 11 uur in Roermond, om 10 uur in Maastricht en om 11.15 uur in Sittard. Vertrekpunt is telkens het gemeentehuis. Om 12.30 uur verzamelen de demonstranten zich op de Bongerd, waar dan de manifestatie begint.

● In een oogopslag kan de abonnee van het Sittardse kabelnet zien wat de zenders te bieden hebben.

Experiment in Sittard

Alle zenders op 'n plaatje

SITTARD/MAASTRICHT – Het gemeentelijk kabelnet in Sittard heeft bij wijze van experiment het informatiekanaal uitgerust met een totaalbeeld van alle zenders die via de kabel worden doorgezonden. Met een druk op de knop kan de abonnee nu zien wat er op de zenders te zien is. Wethouder Jo Simons van de CAI in Sittard : „Er kwamen zoveel klachten van mensen die zich ergerden aan het gezoek van huisgenoten naar geschikte programma's dat wij besloten tijdelijk deze service te geven. Het is een kostbaar apparaat dat dit totaalbeeld geeft en daarom wachten we even af hoe het bevalt". In Maastricht bestaat de totaalbeeldopname al enige tijd.

„IK BEN GEGESELD EN NEERGESLAGEN"

Maastrichtse adjudant botst op korpsleiding

door jan a. c. de klerk

ROERMOND – Twintig jaar lang heeft de leiding van het Maastrichtse politiekorps in tientallen beoordelingen de loftrompet gestoken over adjudant Gerardus May (55). Op 1 maart 1982 werd hij tegen zijn zin verplaatst van het Bijzonder Opsporings-Team – waar hij chef was – naar het stafbureau van de recherchedienst. Voor een groot deel lagen conflicten met stafofficieren van het korps aan die verplaatsing ten grondslag. Tegen de verplaatsing is de adjudant bij het ambtenarengerecht in verzet gegaan.

DAT gerecht in Roermond zal over drie weken oordelen over het beklag van de adjudant. Met klem drong voorzitter mr. C. Egelie nog wel aan op een verzoening. Daarvoor was wel bereidheid bij de raadsman van het korps, maar minder bij adjudant May.

Slachtbank

TIJDENS de langdurige behandeling poogde hij een boekje open te doen over de slechte verhouding in het Maastrichtse korps. Mr. Egelie trachtte wat vergeefs hem daarvan te weerhouden. „De nieuwe functie is me opgedrongen. Ik ben daarbij schandelijk benaderd. Ik voelde me als een dier dat naar de slachtbank wordt geleid. Ik ben gegeseld en neergeslagen bij de laatste paar passen op een hele lange weg", voer de adjudant – nog vijf jaar politiedienst voor de boeg – uit.

Hij vergeleek daarbij het Maastrichtse politiekorps met een symfonie-orkest waar iedereen de eerste viool wil spelen.

AAN het begin van de zitting luchtte mr. Egelie zijn hart over gebrekkige medewerking van burgemeester en korpsleiding aan het proces. Rapporten en andere stukken kreeg hij pas na herhaalde nadrukkelijke verzoeken toegestuurd. „Dat had best spontaan en aan het begin van de voorbereiding kunnen gebeuren. Bevoegd gezag in Maastricht zou best wat meer blijk mogen geven van die bevoegdheid", kapittelde hij.

UIT de ondervraging van beide partijen bleek woensdag dat de vele slepende conflicten voor een groot deel oorzaak zijn geweest voor de onvrijwillige verplaatsing. „Zaken van jaren geleden zijn erbij gesleept. Terwijl een motivering in het verplaatsingsbesluit helemaal ontbreekt", merkte mr. Egelie op.

RAADSMAN mr. J Maes uit Den Haag van het Maastrichtse gezag over het korps gaf toe dat die conflicten en de geschiktheid van de adjudant voor de nieuwe baan ponds-pondsgewijs een rol hebben gespeeld.

Mr. EGELIE haalde er andere dit jaar al door het gerecht behandelde conflicten in het korps bij en merkte op dat aan het personeelsbeleid bij de Maastrichtse politiedienst nog wel wat te verbeteren is.

EEN lang steekspel tussen het gerecht en mr. Tunteler uit Maastricht – namens de adjudant – en mr. J. Maes zette van alle kanten schijnwerpers op het conflict. Mr. Tunteler onthulde dat 17 kaderleden – waaronder bijna alle stafofficieren – in 1980 nog na een tweedaagse conferentie Gerard May hadden aangewezen als enige man voor het commando van het Bijzondere Opsporings-Team. Hij maakte er ook gewag van dat een vijftal rapporten over de adjudant voor die man zelf geheim zijn gehouden.

Mr. MAES verhaalde aan het gerecht over een onhoudbare situatie met de heer May als chef van het Bijzondere Opsporings-Team. „Er bestaat binnen het Maastrichtse korps geen tweespalt. Dat dat probleem in de belevingswereld van de heer May zich voordoet is niet uitgesloten", zei hij.

ADJUDANT MAY wil niet alleen het verplaatsingbesluit ongedaan gemaakt zien. Hij wil ook 8000 gulden smartegeld voor alle leed dat hem zou zijn aangedaan. Mr. Maes wees het gerecht er op dat zoiets niet past in het systeem van de Nederlandse ambtenarenwet.

Zeven maanden geëist voor inbraken en amok

MAASTRICHT – Zeven maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf eiste officier van Justitie mr. J. Huurman tegen de 21-jarige J. K. uit Sittard. Om aan heroïne te kunnen komen, had deze in zijn woonplaats op twee particuliere adressen ingebroken en daar voor enkele honderden gulden Nederlands en Duits geld gestolen, een girobetaalpas, enkele betaalchèques en een paspoort.

Op een der plaatsen werd hij op heterdaad betrapt. Toen de bewoner de politie wilde bellen, rukte de jongeman zich los, spong onvervaard door een ruit en ging er op een fiets als de hazewind van door. Naast deze twee inbraken werd hem ook een eenpersoons opstand in de gevangenis van Nieuw Vosseveld verweten. Oneens met een hem niet nader gemotiveerde strafverplaatsing was hij op het dak van het hoofdgebouw geklauterd om vandaar af een bombardement uit te voeren met losgerukte dakpannen.

Over veertien dagen verneemt hij de nieuwe afrekening van de rechtbank.

Geste rond Uiver-vlucht

Ouders gratis naar Australië

MAASTRICHT – Met een attractieve tegenzet heeft de directie van KLM Nederland gereageerd op het Limburgse initiatief de Uiver en zijn bemanning voor hun vlucht naar het Australische Melbourne een tweedaags verblijf aan te bieden op Maastricht Airport. De KLM heeft gisteren besloten de ouders van alle naar Australië geëmigreerde Limburgers uit te nodigen een briefkaart te sturen naar de KLM-vestiging op Maastricht Airport met vermelding van eigen naam en adres en die van hun kinderen in Australië. Van deze kaarten zullen er twee recht geven op een gratis retourticket naar Australië. Het „trekken" van deze kaarten zal plaatsvinden op vrijdag 25 november, nadat de Uiver op het Zuidlimburgse vliegveld zal zijn geland.

Bij opening Kankercentrum in Maastricht

MRC-voorzitter hekelt 'rijstebrij' van organen

● Vervolg van pag. 1

MAASTRICHT – „Het formeren van zoiets onschuldigs als het Integraal Kankercentrum Limburg kan best," zei Mans over de samenwerking in de gezondheidszorg in Zuid-Limburg. „Samen een bloedbank opzetten wordt al moeilijker.

Daar is een proces van eindeloos vergaderen dat zich jaren uitstrekt voor nodig. Academisering van de neurochirurgie in de regio realiseren blijkt haast onoverkomelijk.

Het proces van samenwerken beperkt zich maar al te vaak tot het scherp in de gaten houden van wat de ander doet, om te voorkomen dat je er zelf slechter van wordt," zei Mans. „Van echte, goede uitgekiende samenwerking wordt iedereen beter, ook de patiënt. Maar van samenwerking komt niet veel. Wie zelf aan het samenwerkingsproces deelneemt, dreigt één brok frustratie te worden."

Mans wees erop dat de invloed van de overheden door de invoering van de WVG sterk zal toenemen. Maar dat wil niet zeggen dat de gezondheidszorg met de handen in de schoot kan gaan zitten. „De gezondheidszorg zal zelf zaakjes moeten blijven regelen die zij zelf het beste kán regelen," zei Mans. „En het proces van samenspel tussen overheid en veld kan alleen dan goed verlopen als het veld zich weet te bundelen."

Hij hekelde fel de 'rijstebrij van organen' die de provinciale overheid wil instellen om bij de invoering van de WVG te adviseren, bestaande uit een uitgebreide Provinciale Raad voor de Volksgezondheid, vijf nog te vormen samenwerkingsverbanden van de gezondheidszorg en minimaal vijf adviescommssies, door de gemeenten in te stellen.

Deregulering

„Ik gebruik met opzet het woord 'rijstebrij' om duidelijk aan te geven op wat voor schrikbarende manier wij in Nederland in staat elkaar wijs te maken dat alles beter wordt als we maar veel organiseren. Over deregulering gesproken!" zei hij. Overboord met die rijstebrij, meent Mans. aparte adviescommissies voor de gemeenten zijn niet nodig, uitbreiding van de Provinciale Raad ook niet. De provincie heeft voldoende aan de adviezen van de al bestaande samenwerkingsorganen, namelijk o.a. in het MRC, meent hij.

Dat MRC moet wel worden gewijzigd, om aan te sluiten op verlangens van gezondheidszorgveld en provinciale overheid. Maar: „Als de gezondheidszorg blijft doorgaan met apathisch afwachten wat de overheden allemaal zullen gaan doen en laten, dan voorspel ik dat de invoering van de WVG mislukt, waardoor zowel de patiënt, de werker in de gezondheidszorg als de instellingen daarin de dupe worden."

Franse gendarmes waren in Nederland voor opsporing

Thuiswerkers helpen bij aanmaak valse smurfen

door jan a.c. de klerk

HEERLEN – Op veel plaatsen in Nederland zijn al valse en met gevaarlijke verf beschilderde smurfen achterhaald en in beslaggenomen. De keuringsdienst van waren in Haarlem heeft een partij blauw-witte popjes in Ridderkerk in beslaggenomen. Bij het analyseren van de verf bleek dat de norm voor de toegestane hoeveelheid lood in de verf 25-voudig was overschreden.

De falsificaten worden zonder licentie van de rechten van de eigenaar – de firma Beeli in Brussel die optreedt namens smurfen-schepper tekenaar Pierre Sullicord – gemaakt in fabrieken in onder andere Hongkong, Taiwan Brussel en Italië en langs sluikwegen in West-Europa ingevoerd.

De Franse politie heeft als eerste de jacht op valse smurfen in West-Europa in gang gezet. De Franse gendarmes zijn voor de opsporing ook al in Nederland geweest. Samen met de Nederlandse collega's en in overleg met rechters-commissaris in verschillende arrondissementen hebben ze invallen gedaan in een aantal speelgoedwinkels en groothandels. In Nieuwegein haalde men de grootste partij valse smurfen voor de dag.

Het onderzoek waarbij ook Limburgse politiediensten zijn betrokken heeft uitgewezen dat het merendeel van de namaak-smurfen in Nederland afkomstig is van een fabriek in Brussel. De verf van die valse kaboutertjes bevat niet alleen teveel lood maar schilfert ook af. Dat vergroot het gevaar voor kinderen. De surfen komen ongeschilderd uit de Brusselse fabriek en worden in Nederland door thuiswerk(st)ers geschilderd. Het onderzoek wees ook uit dat de valse smurfen gemengd worden met grote partijen exemplaren uit de wel gelicenseerde fabrieken om de ontdekking van de falsificaten extra moeilijk te maken.

Tweede-Kamerlid Van der Spek (PSP) wil minister Brinkman van Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur vragen stellen over het zeer gevaarlijke rubber- en plastic speelgoed dat in grote hoeveelheden te koop is. Drs. Merkz van het ministerie heeft laten weten dat er een speciale commissie in het leven zal moeten worden geroepen die slagvaardiger kan handelen dan de Keuringsdienst van Waren en produkten sneller uit de handel kan nemen.

Belgische regering niet in problemen bij rakettendebat

BRUSSEL – Een tweedaags debat in de Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers over de plaatsing van nieuwe Amerikaanse kernraketten heeft weinig nieuwe gezichtspunten opgeleverd. Alle partijen hielden vast aan hun reeds bekende standpunten en de regering werd op geen enkel ogenblik in moeilijkheden gebracht.

De regering herhaalde gisteren op de tweede dag van het debat bij monde van minister van Buitenlandse Zaken, Leo Tindemans, en minister van Defensie, Freddy Vreven, dat Belgie trouw moet blijven aan het NAVO-dubbelbesluit van december 1979 en derhalve tot plaatsing moet overgaan als de onderhandelingen in Genève niets opleveren. Zij kregen voor dit standpunt de onvoorwaardelijke steun van de christen-democratische en liberale Kamerfracties. De oppositie van socialisten, groene en regionale partijen drongen aan op uitstel van de beslissing of op afstel zonder meer.

Vandaag is de (antwoord) beurt aan G.S.

Staten zien uit naar milieubeheersplan DSM

door servé overhof

MAASTRICHT – Op de tweede dag van de jaarlijkse begrotingsbehandeling is vandaag in de Statenzaal de (spreek-)beurt aan Gedeputeerde Staten. Twee dagen lang hebben de „wethouders" van de Provincie ruimschoots gelegenheid gehad om, terzijde gestaan door hun ambtelijke adviseurs, antwoorden te bedenken op tientallen vragen en opmerkingen die op de eerste dag vanuit Provinciale Staten naar de collegetafel werden afgevuurd. Met accenten op de paragrafen Milieu en Natuurbehoud. Zelfs het hoofdstuk Werkgelegenheid leek somtijds daaraan ondergeschikt.

Vanuit een collectief beleden apostolaat drong de CDA-fraktie bij G.S. er op aan in alle milieusectoren een „actieve rol" te spelen, meer speciaal wat betreft het voltooien van het toegezegde Milieubeheersplan van en voor DSM, de bestrijding van zure regen en het perfectioneren van ophalen, scheiden en storten van vuil en afval. Ook de VVD ziet belangstellend uit naar een milieuplan van DSM, maar wenst daarbij „voorzichtig" te zien gehandeld. Haar woordvoerder in de Staten: „Een modern milieubeleid eist van de ondernemingen hedentendage dikwijls grote investeringen, die nauwelijks zijn op te brengen. Wij vinden dan ook dat een juiste afweging moet plaatshebben tussen de effecten en de kosten van investeringen".

De PvdA etaleerde een heel palet vol milieuwensen, uitmondend in de allesoverheersende aandrang spoedig een provinciale milieunota uit te brengen. De socialistische fraktie is van mening, dat DSM geluidhinder dient te bestrijden aan de bron. „Op die manier doet DSM iets voor de regio en wordt de oplossing niet afgewenteld op overheid en burgers alleen", luidde het als toelichting in de eerste begrotingsronde.

Met de PvdA nam ook D'66 de kolencentrales van de PLEM op de korrel. Beiden bepleitten met klem het aanbrengen van een ontzwavelingsinstallatie in Buggenum. D'66 zette aan deze wens zelfs kracht bij door middel van een motie. Kanttekening vanuit de fraktie van de PvdA: „Het aanbrengen van een dergelijke installatie mag niet te lang op zich laten wachten. Zeker vóórdat eventuele nationalisatie een feit wordt. Dan is het straks niet meer onze Limburgse PLEM, maar zitten wij wel met de uitstoot!" De eenmansfraktie van de PSP legde een andere motie op tafel. Strekking daarvan: de provincie Limburg mag op geen enkele manier verder bijdragen aan de bouw en ontwikkeling van de snelle kweekreactor in Kalkar. Daarmee zet deze partij zich af tegen het voornemen van PLEM en G.S. in te stemmen met een verhoogde (nationale) bijdrage aan dat projekt.

Landschap

Extra aandacht leveren Provinciale Staten ditmaal in hun algemene beschouwingen aan het veiligstellen van natuurterreinen. Standpunt van het CDA: Aankopen dienen zich te beperken tot werkelijke natuurterreinen, met uitsluiting van cultuurgronden en gronden waarop gebouwen staan die om een kostbaar onderhoud vragen. Bij het aankopen van traditionele aankopen mag niet verder worden gegaan dan afrondingsaankopen.

In de jongste Statenvergadering is overtuigend gebleken dat de Stichting Limburgs Landschap op adhesie vanuit alle frakties kan rekenen, zeker nu het levensgrote gevaar opdoemt dat deze beheersstichting op aankoopgebied moet blijven pionieren met uitsluitend reservegelden. „Een sigaar uit eigen doos", schampert de PvdA. Drie ton uit de reservepot overhevelen naar die voor daadwerkelijke aankoop, bepleit de VVD-fraktie. Daardoor komt dan in totaal 880.000 gulden beschikbaar om het areaal uit te breiden. Diezelfde fraktie dringt aan op een versnelling van de procedure bij het aankopen van terreinen. „Het is ons gebleken dat door een al te afwachtende houding uwerzijds in het verleden mogelijkheden voor Limburgs Landschap verloren zijn gegaan", aldus een onverholen VVD-verwijt aan het adres van G.S. Van de zijde van D'66 kreeg het gedeputeerd collega zowaar onder de nose gewreven, dat het natuurbehoud klaarblijkelijk alleen met de mond belijdt. Concreet voorstel van deze fraktie: een voorgestelde bezuiniging van bijkans een half miljoen ongedaan maken door dit bedrag in mindering te brengen op de post Bevordering Economische Infrastructuur.

Welzijn

Alle Statenleden willen van, althans via, G.S. wel eens weten hoe het verder moet nu de Kaderwet Specifiek Welzijn door het kabinet is weggepoetst. Wanneer gaan G.S. in Den Haag aan de bel trekken? Keren we terug van recht en regelgeving naar liefdadigheid en bedeling? Geen kaderwet meer dan een eigen sociaal-cultureel plan voor deze provincie! Het college dient er vandaag een zinnig antwoord op te geven. Zoals op nog meer directe en indirecte vragen. Een gedeputeerde die niet duidelijk of volledig is, kan de vraag terugverwachten in de tweede spreektermijn van de Staten. Maar het laatste woord blijft toch aan G.S.!



Kerkraadse ambtenaren beginnen met acties

KERKRADE – De circa 350 ambtenaren van Kerkrade, die gisteren aanwezig waren op de protestvergadering in de Rodahal, hebben met grote meerderheid gehoor gegeven aan de oproep van de drie ambtenarenbonden N.B.v.G.A., C.F.O. en AbvaKabo om de komende weken stiptheids- en modelacties in Kerkrade te houden.

Het feit dat de storings- en wachtdienst van de Algemene Technische Dienst via een kort geding een stakingsverbod is opgelegd zal volgens Jo Vaessen van AbvaKabo ongetwijfeld een stempel drukken op de sfeer in de gemeente Kerkrade.

Gistermiddag rond drie uur verzamelden de ambtenaren zich voor het Gemeentelijk Administratie Gebouw aan de Markt in Kerkrade. Voorafgegaan door brandweerwagens en voertuigen van de Technische Dienst maakten de ambtenaren een demonstratieve tocht door de stad.

Geen avondschool voor Sittardse HEAO

SITTARD/DEN HAAG – Minister Deetman van Onderwijs heeft de stichting Hoger Economisch en Administratief Onderwijs Limburg in Sittard laten weten dat zeker tot 1987 geen subsidie komt voor een avondschool. Volgens de minister is de spreiding van avondscholen voldoende. Er zijn er in Breda, Eindhoven, Den Haag, Groningen, Utrecht en Zwolle. De Sittardse HEAO krijgt ook geen subsidie voor een dagopleiding accountancy.

VROUW BEROOFD

WEERT – De 65-jarige mevrouw A.T. uit Weert is dinsdagmiddag omstreeks half twee op laaghartige wijze van haar tas, die ze achter op de fiets onder de snelbinder geklemd had, beroofd. Twee jongens op een bromfiets reden langs en gristen de tas weg. In de tas zaten enkele knotjes garen, een beurs met veertig gulden en een paraplu en een paar kopjes en schoteltjes. De politie vraagt de medewerking van het publiek om de dieven te vinden.

officiële mededeling

GEMEENTE SIMPELVELD

De burgemeester van Simpelveld maakt ingevolge het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de ruimtelijke ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 27 oktober 1983 besloten heeft te verklaren, dat de vaststelling van een bestemmingsplan wordt voorbereid voor een gedeelte van de aan de Bieswegs gelegen percelen, kadastraal bekend gemeente Bocholtz, sectie B no's 254, 255 en 274, een en ander zoals op een bij dit besluit behorende situatietekening in rode kleur nader is aangegeven.

Het voorbereidingsbesluit ligt vanaf heden ter gemeentesecretarie, afdeling Gemeentewerken, voor een ieder ter inzage.

Simpelveld, 10 november 1983

De burgemeester voornoemd,
A.J.M.G. Teheux

Voorstel staatssecretaris

Winkels pas sluiten om 19.00 uur

DEN HAAG – Gemeenten moeten kunnen bepalen dat winkels pas 's avonds om zeven uur hoeven te sluiten. De wettelijke sluitingstijd moet op weekdagen echter zes uur blijven en op zaterdag vijf uur. Dat zegt staatssecretaris Van Zeil van economische zaken in een notitie over een nieuwe opzet van de winkelsluitingswet.

Hij heeft die notitie aan een groot aantal organisaties gestuurd voor commentaar. Heeft hij dat begin volgend jaar ontvangen dan zal hij een wetsontwerp opstellen.

Het maximum aantal uren dat een winkel open mag zijn wil Van Zeil op 52 uur handhaven. Omdat van de mogelijkheid om een winkel 's morgens om vijf uur open te stellen nauwelijks gebruik wordt gemaakt wil de bewindsman het wettelijke openingstijdstip naar zes uur verschuiven. Koopavonden kunnen zoals nu een keer per week worden gehouden van 18.00 (is 19.00) uur tot 21.00 uur.

+++ KUNST TE KEUR

Koffieconcert

HOENSBROEK – In kasteel Hoensbroek wordt zondag om 11.30 uur een koffieconcert gegeven door fanfare St.-Gabriël met medewerking van het mannenkoor die Gebrooker Sanghers. De toegang tot dit concert is gratis.

Najaarsconcert Ubach over Worms

UBACH OVER WORMS – Mannenkoor St. Joseph houdt zondag om 20 uur in de sport- en muziekhal Ter Waerden haar traditioneel najaarsconcert waaraan meewerken: Wim Schepers piano-solist, het Blaaskwintet van de harmonie Wilhelmina en de harmonie Wilhelmina uit Wolder-Maastricht. De entreeprijs bedraagt f 6,50. Op vertoon van de begunstigerskaart ontvangt men f 2,50 reductie.

Open huis bij Trees Ruijs

UBACHSBERG – De in Ubachsberg wonende kunstenares Trees Ruijs houdt het komend weekeinde in haar woning aan de Kerkstraat 39 open huis. Zij biedt dan al haar werk, dat ze in de periode van 1946 tot 1983 heeft gemaakt, te koop aan. Het zijn etsen, houtsneden, lino's, litho's, houtskooltekeningen, aquarellen, gouaches, zeefdrukken en wandkleden. Ze zijn gemaakt op Bali, in Tunesië, Frankrijk en Nederland. De prijzen variëren van 25 tot 3000 gulden. Op 12 en 13 november kan men bij haar terecht tussen 13 en 17 uur. Tevens kan men het nieuwe glas-in-lood atelier bezichtigen, een activiteit waarmee Trees Ruys zich nu samen met Bert Rutters gaat bezighouden.

Najaarsconcert Lambertuskerk

KERKRADE – In de St.-Lambertuskerk te Kerkrade wordt zondag om 20.30 uur door een groot aantal vocale en instrumentale muziekgezelschappen een najaarsconcert gegeven. Dit concert is georganiseerd door de personeelsvereniging PTT-OSO Kerkrade. Medewerking wordt verleend door het Kerkraads Postkoor onder leiding van J. Augenbroe, het Citykoor uit Heerlen onder leiding van J. Augenbroe, mannenkoor St.-Marien-Gesangverein uit Aken-Horbach onder leiding van K. Schneider, het vocaal ensemble Kerkrade onder leiding van G. Vos en harmonie Ste.-Marie Kerkrade-Gracht onder leiding van Fr. Housen. Er wordt een zeer gevarieerd programma afgewerkt.

BIOSCOPEN

HEERLEN
Royal: Sophie's choice, 16 jr. dag. 20 uur, za en zo 14.30 en 20 uur, wo 14.30 en 20 uur.
Rivoli: Return of the Jedi, a.l. 5e week, dag. 20 uur(m.u.v.ma), za en zo 18.45 en 21.30 uur. Nena - de film, a.l. 5e week, za, zo en wo 15.30 uur. Bilitis, 16 jr. ma 20 uur.
H 5: Hot bubblegum in het leger, 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur. Ator, 2e week, 16 jr. dag. 14 en 20 uur. Vrijdag de 13e, 16 jr. 4e week, dag. 14 en 21 uur. Local hero, a.l. dag. 13.45 en 20.45 uur. De illusionist, 12 jr. dag. 14.15 en 21.15 uur.
Passage: Meisjes om te blussen, 18 jr. dag vanaf 14.00 uur. Een ondeugende zomer, 18 jr. do t/m zo 24 uur.
Inpoet: Missing, zo 20 uur.

UBACH OVER WORMS
Grand-theater: Blue thunder, za 20 uur, zo 19 en 21 uur.

KERKRADE
Wijngrachttheater: Bugs Bunny zet de boel op stelten, a.l. zo 15 uur. Gib Gass ich will Spass, a.l. zo 17 en 19.30 uur, ma 19.30 uur. Brandende liefde, 16 jr. zo en ma 22 uur.

SCHAESBERG
Autokino: Battle beyond the stars, a.l., do en vr 20.30 uur. Frances, 16 jr. do en vr 22.45 uur. Merry Christmas mr. Lawrence, 16 jr. za, zo en ma 20.30 uur. Bataljons der verdoemden, 16 jr. za, zo en ma 22.45 uur. An officer and a gentleman, 12 jr. di en wo 20.30 uur. Zweedse meisjes op de Reeperbahn, 16 jr. di en wo 22.45 uur. Pinocchio, a.l. zo 18 uur.

MAASTRICHT
Festival: The King of Comedy, a.l. dag. 20.30 uur, za en zo 14.30 en 20.30 uur.
Palace 1: Flash-dance, a.l. 6e week, dag. 20.15 uur, za en zo 14.15 en 20.15 uur.
Palace 2: Highroad to China, 2e week, a.l. dag. 20.15 uur, za en zo 14.15 en 20.15 uur.
Studio: De illusionist, 12 jr. dag. 20.45 uur, za en zo 14 en 20.45 uur.
Royal 1: In love, 18 jr. dag. vanaf 12.00 uur, za en zo vanaf 13.30 uur. Seka is tara, 18 jr. vr, za en zo 22.45 uur.
Royal 2: Les bijoux de famille, 16 jr. dag. 14.30, 16.30 en 20.30 uur. Karate op leven en dood, 16 jr. vr, za en zo 22 uur.
Mabi 1: Porky's ll, 16 jr. dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 2: Return of the Jedi, a.l., 5e week, dag. 14, 17 en 21 uur.
Mabi 3: Merry Christmas mr. Lawrence, 16 jr. 2e week, dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Filmhuis: Blow up, dag. 20 uur. Derzoe Oezala, do t/m zo 22 uur.
Posjet, Vijverdalseweg 1: Les soeurs Bronte, di 20 uur.

GELEEN
Roxy: Brandende liefde, 2e week 16 jr. do t/m di 20.30 uur, zo 18 en 20.30 uur. Lady Blue, 18 jr. za 23 uur.
Studio Anders: Merry Christmas Mr. Lawrence, 2e week, 16 jr. do t/m di 20.45 uur, zo 18 en 20.45 uur.

SITTARD
Forum: Brandende liefde, 2e week, 16 jr. do t/m di 20.30 uur, zo 18 en 20.30 uur. De wereld volgens Garp, 12 jr. 2e week, do t/m di 20.45 uur, zo 18 en 20.45 uur.
Theater Sirkel: C'eravamo tanto amati, do 21 uur.

Lampion-optochten in verschillende plaatsen

St. Maarten, vuur in een koude herfstnacht

HEERLEN – Het St. Maartensfeest staat voor de deur. Zaterdag vieren we de dag van deze heilige, die als Romeins soldaat ooit een arme bedelaar de helft van zijn mantel gaf. Martinus werd in 316 geboren in West-Hongarije, nam dienst in het Romeinse leger en kwam in Gallië terecht. Het voorval met de bedelaar moet zich voorgedaan hebben bij de stadspoort van Amiëns. In de nacht na zijn 'beroemde' daad moet Martinus Christus zelf gezien hebben. In ieder geval verliet hij het leger en werd geestelijke. Hij stichtte zelfs een klooster. In 371 werd hij bisschop van Tours.



Sint Maarten doet denken aan de Nederlandse Antillen. Het grootste van de Bovenwindse Eilanden is namelijk naar Sint Maarten genoemd. Dat gebeurde door Columbus tijdens zijn tweede reis naar Amerika. Op 12 november ontdekte Columbus dit eiland. Hoewel het zeer goed mogelijk is dat Columbus eigenlijk het buureiland (St. Barths) bedoeld heeft, draagt Sint Maarten, 'the friendly island', sinds die tijd deze naam.

In onze regio wordt nog steeds op de gebruikelijke wijze feest gevierd. De geschiedenis van St. Maarten wordt in beeld gebracht aan de vooravond van zijn naamdag en er worden grote vuren gestookt terwijl de kinderen met lampions en uitgeholde suikerbieten met een kaarsje erin langs de deuren gaan.

In **NIEUWENHAGEN** start morgen om 19 uur vanaf het marktterrein een feeststoet. Kinderen die met een lampion of uitgeholde biet (geen toortsen) mee willen trekken dienen tijdig aanwezig te zijn. De muzikale begeleiding zal dit jaar verzorgd worden door de fanfare Eendracht. De ontmoeting van St. Maarten en de bedelaar zal plaatsvinden op de hoek Voortstraat-Kruisstraat. Het St. Maarten-vreugdevuur wordt dit jaar ontstoken in de „Voort".

UBACH OVER WORMS doet ook mee. In Abdissenbosch wordt om 19 uur een fakkeloptocht gehouden die vertrekt op het marktplein tegenover de Bernadette-scholen. Het comité hoopt dat de kinderen zelf een lampion maken. De optocht zal muzikaal begeleid worden. De stoet zal zich richting Residentie begeven. Hier zal St. Maarten zich bij het gezelschap voegen. Aan de brandstapel zal hij de bedelaar ontmoeten. Deze laatste zal het vreugdevuur ontsteken. Kinderen tot 12 jaar krijgen een traktatie. Voor de mooiste lampions zullen prijzen terbeschikking worden gesteld. Het St. Maartenfeest zal deze dag beginnen met het rondbrengen van fruitmanden aan bejaarden en zieken in Abdissenbosch.

Alle kinderen van **Groot-NUTH** kunnen morgen deelnemen aan een St. Maartensoptocht die om 19 uur vanaf de markt in Nuth richting speelweide Op den Toren vertrekt. Daar zal dan het St. Maartensvuur ontstoken worden.

Ook in **VAESRADE** wordt de heilige herdacht, maar dan door de schutterij, die ook Martinus heet. Morgenavond om 18.30 uur vertrekt een lampion-optocht door Vaesrade vanaf het verenigingslokaal Smeijsters. Na de toch wordt een Sint Maartensvuur ontstoken in de speeltuin. Zaterdag om 13.00 uur is er een speciale mis, daarna maakt de schutterij een rondgang. 's Avonds is er feest voor iedereen.

Sint Maarten hoog te paard zal te zien zijn in **BINGELRADE** morgenavond. Hij trekt daar mee in de optocht die om 18.30 uur vertrekt vanaf het ontmoetingscentrum. Alle kinderen krijgen warme chocolademelk na de optocht, als op een weiland bij de Maastrichterstraat het St. Maartensvuur ontstoken wordt.

In **BRUNSSUM** vertrekt zaterdag om 19 uur een St. Maartenstocht vanaf het schoolplein aan de Rembrandtstraat op de Langeberg. Op de voetbalwei bij Scouting Landgraaf wordt het St. Maartensverhaal in scene gezet en een kampvuur ontstoken.

Een lampionnenoptocht staat morgen op het programma in de Passart te **HEERLEN-NOORD.** Vanaf de St. Jozefschool aan de Corneliuslaan en vanaf de Laurier trekken de stoeten naar de Terweijerweg, waar een St. Maartensvuur wordt ontstoken. Je moet dan een stevige lepel meenemen.

Ook in **WELTEN** wordt sinds jaar en dag de heilige St. Maarten herdacht. Hij is de patroon-heilige van de Weltense parochie. Vanavond reeds zal St. Maarten te paard en geflankeerd door schildknaap en omringd door kinderen door de straten van Welten rijden. Hij wordt muzikaal begeleidt door de harmonie Tot Ons Genoegen. De kinderen zullen lampions, spookachtige figuren, uitgesneden bieten en fakkels meedragen. Onderweg geeft St. Maarten symbolisch zijn mantel aan een bedelaar. Aan een weiland in de Tichelbeekstraat zal een groot St. Maartens-vuur ontstoken worden. Na afloop worden prijzen uitgereikt aan diegene, die de leukste uitbeelding heeft gemaakt en voor ieder kind is er een traktatie. De traditie gaat dan thuis verder met het eten van erwtensoep en spekpannekoeken. De optocht vertrekt om 19 uur aan de kerk in Welten.



Hoddelsjong

SCHAESBERGERVELD – Morgen opent carnavalsvereniging D'r Hoddeljong uit het Schaesbergerveld het carnavalsseizoen in narrentempel 't Hoefijzer aan de Schaesbergerweg met een gezellige avond vanaf 20.11 uur.

Hertjes

HOENSBROEK – Morgenavond barst in Kasteel Hoensbroek het carnavalsgeweld los met het 'Gebreuker Vasteloavesleedjeskonkoers' vanaf 20.33 uur. De winkeliers van Hartje Hoensbroek, die hun uitstekende samenwerking al vaak hebben getoond tijdens de Hoensbroekse optochten, zullen tijdens het konkoers blijk geven van hun samenzang die ook uitstekend moet zijn. Onder de naam 'Gebreuker Hertjes' zullen zij een eigen carnavalsschlager ten gehore brengen.

Vat bier

NIEUW-EINDE – Voor de vijfde keer alweer gaat Jan Blom van carnavalsvereniging 'De Jonge Böck' in Borgharen bij Maastricht een vol vat bier ophalen en dat al lopend en duwend naar de Bookestal in Nieuw Einde brengen. Dat gebeurt zaterdag, terwijl de gehele Raad van Elf Jan op de 29 kilometer lange tocht zal vergezellen (maar wel in comfortabele auto's). Om elf minuten over tien 's morgens vertrekt Jan vanaf het Amsteldepot in Borgharen; in Bunde staat de koffie voor hem klaar; in Valkenburg wacht hem een stevige lunch. Na de nodige café's te hebben aangedaan, kan Jan een stevige boerenmaaltijd genieten in de Hitjesvijver in Heerlen Noord. Om ongeveer half negen wordt Jan tenslotte verwacht in de Bokkestal, ofwel zaal Romantica, waar dan het carnavalsseizoen officiëel wordt geopend.

Zietsong

SIMPELVELD – Met de inmiddels bekende 'Schlaagerzietsong' opent canavalsvereniging 'Woesjjoepe' uit Simpelveld zaterdag het carnavalsseizoen in zaal Oud Simpelveld aan de Irmstraat. Tijdens een uitgebreid carnavalsprogramma worden de zes ingezonden schlagers gepresenteerd. Entreekaarten zijn in de voorverkoop te verkrijgen.

Eikske

SCHAESBERG – Zaterdag om 20.11 uur opent carnavalsvereniging Eikske het seizoen in het wijkcentrum het Eikske.

Kirchroa-West

SPEKHOLZERHEIDE – Zaterdag opent ook Vasteloavends Verain Kirchroa-West het seizoen. Om kwart voor zeven vertrekt het hele gezelschap vanuit vereniginglokaal 't Wieltje naar de Martinuskerk waar om zeven uur een eucharistieviering wordt opgedragen. Terug in 't Wieltje wordt om elf minuten over acht het carnavalsseizoen geopend met een bal. Pierre Hilgers, Ton Hanneman, Wiel Handels, Jo Reuleaux en Andre Bessems zijn tijdens een onlangs gehouden bestuursvergadering tot respectievelijk voorzitter, vice-voorzitter, secretaris, penningmeester, archivaris en commisaris van de Vasteloavends Verain gekozen.

Kemphane

HEERLEN – De Kemphane openen zaterdag het carnavalsseizoen in café Smeijsters op de Schelsberg het carnavalsseizoen. Om 21.11 uur zal Prins Ben I met zijn gevolg aldaar intrede doen, waarna het carnavalsgeweld kan losbarsten.

Heymennekes

HEKSENBERG – Ook de Heymennekes van de Heksenberg openen het seizoen zaterdagavond. Dat gebeurt in café Heymann aan de Roebroekweg om 20.11 uur. Carnavalsvereniging de Circusbülle is de gast van de vaond.

Verdienste

HEKSENBERG – Bas Zoeteman krijgt zaterdagavond, tijdens de openingsavond van 'D'r Heksenbergse Vasteloavends Verain' in het gemeenschapshuis aan de Hei-Grindelweg, de Orde van Verdienste. De avond begint om 20.11 uur.

Kalk

BOCHOLTZ – Zondag, vanaf 20.11 uur, wordt door carnavalsvereniging 'Kalk an de Boks' uit Bocholtz in zaal Mertens de carnavalistische openingszietsong gehouden. Het wordt een schlagerzietsong waar de nieuwe schlager voor het seizoen '83-'84 uitverkozen zal worden.



●Het gouden echtpaar Fischbach-Pöschkens.

Gouden paar in Rimburg

RIMBURG — Jacob Fischbach en Antje Pöschkens uit de Broekhuizenstraat 20 in Rimburg vieren zaterdag het feit dat zij elkaar 50 jaar geleden in de kerk van Rimburg het ja-woord gaven.

Jacob Fischbach (76) werd geboren in het duitse Hörschauzen. Hij begon zijn loopbaan als machinist en werkte tot 1944 op de mijn Laura. Tot aan zijn pensionering deed hij dienst als chauffeur en autorijden is, naast tuinieren, nog steeds zijn hobby.

Zijn echtgenote Antje Pöschkens (73) is in Rimburg geboren en getogen. Zij werkte vóór haar huwelijk als serveerster in Heerlen. Later wijdde zij zich met veel plezier aan haar twee kinderen en haar huishouden en ook nu is zij nog zeer actief.

Het echtpaar Fischbach verkeert nog in goede gezondheid en het verheugt zich erg op zijn gouden huwelijksfeest. De feestdag wordt zaterdag om 15.00 uur ingezet met een mis in de H. Drievuldigheidskerk te Rimburg. Felicitaties nemen Jacob en Antje Fischbach van 18.30 tot 19.30 uur in ontvangst in de zaal van het verenigingshuis D'r Eck.



●Reynen en de brandweercommandanten voor de nieuwste aanwinst.

Technisch juweeltje van 420.000 gulden

HEERLEN – Burgemeester Jan Reijnen van Heerlen heeft in de Heerlense brandweerkazerne als voorzitter van het Samenwerkingsverband Brandweren Oostelijk Zuid-Limburg de officiële overdracht van een regionaal hulpverleningsvoertuig aan de gezamenlijke brandweercommandanten verricht. Alle aanwezige brandweercommandanten, met uitzondering van Kerkrade en Gulpen, ontvingen uit handen van de burgemeester een sleutel van het voertuig.

„De zeer uiteenlopende aard en omvang van de taken waarvoor de brandweer als parate technische hulpverleningsorganisatie de laatste jaren wordt gesteld, kunnen vaak niet geheel vervuld worden met het materieel waarover een brandweerkorps beschikt", aldus burgemeester Reijnen. „In veel gevallen is aanvulling nodig in de vorm van een hulpverleningswagen die zowel zelfstandig als in combinatie met een tankautospuit kan opereren".

Minuut

De nieuwe brandweerwagen kost 420.000 gulden en wordt, gezien de centrale ligging, gestationeerd in de brandweerkazerne in Heerlen. „Binnen één minuut is de wagen inzetbaar", vertelt commandant Starren. „Heerlen neemt de kosten van verzekering, verwarming, verlichting, loonkosten, onderhoud en bepakking voor zijn rekening, terwijl aan het Samenwerkingsverband alleen die kosten in rekening worden gebracht na een defect bij inzet of oefening".

De grote hulpverleningswagen is uitgerust met een lier die een trekkracht heeft van vijf ton, een generator van 20 kVA, een lichtmast waarmee drie schijnwerpers van 1000 W tot een hoogte van 6,5 meter boven het wegdek kunnen worden gebracht en een kraan met een hefvermogen van zes tonmeter. Door dit hefvermogen is de kraan in staat op één meter afstand een last van zes ton en op maximaal zes meter een last van een ton op te tillen. De wagen wordt meestal ingezet in combinatie met een of meer tankspuiten.

Paschaliskoor bestaat 60 jaar

HEERLEN – Zondag zal het kerkelijk zangkoor St. Paschalis zijn 60-jarig bestaansfeest vieren. Het diamanten feest begint met een eucharistieviering om half twaalf in de kerk van St. Franciscus van Assisie aan de Laanderstraat in Heerlen. Het kerkkoor van Schandelen zal als gastkoor optreden en ook fanfare St. Jozef zal een muzikale bijdrage leveren.

Het koor ontstond in 1923 toen na ingebruikname van de nieuwe kerk aan de Laanderstraat een twintigtal zangers zich aanmeldde om een koor samen te stellen. De voorzitter van het koor was destijds, zoals toen gebruikelijk was, de rector of pastoor. Dat was pater Amantius rector. Het huidige koor, een gemengd gezelschap van 45 leden, staat onder leiding van A. Jaminon (dirigent) en P. Hupperetz (voorzitter) en houdt zich voornamelijk bezig met het opluisteren van diensten in eigen kerk. Het heeft echter ook reeds meerdere malen opgetreden in zowel binnen- als buitenland. Na de eucharistieviering zal tijdens een receptie in het H.K.B. gebouw gelegenheid zijn het jubilerende koor te feliciteren. De dag wordt besloten met een feestavond in het motel De Valk.

Regio kort

HEERLEN
● De KWJ afdeling Heerlen houdt zaterdagmiddag 12 november tussen 12 en 17 uur aan de Geleenstraat 39 Open Huis.
● Zaterdag wordt om 20 uur in het Missionair Centrum aan de Gasthuisstraat 19 een informatie-avond gehouden over twee massaprocessen die gaande zijn in Turkije.
● Het komende weekeinde houdt de kanariesportvereniging Heerlerbaan haar jaarlijkse tentoonstelling in het gemeenschapshuis de Caumerbron. De openingstijden zijn: vrijdag van 19 tot 22 uur, zaterdag van 14 tot 22 en zondag van 10 tot 16 uur. Er is vrij entree.
● Scouting Trinitas stelt iedereen in de gelegenheid om zondag vanaf de Zutphenstraat 1 in het Schaesbergerveld deel te nemen aan een herfstwandeling. Gestart kan worden tussen 13 en 14 uur. Het inschrijfgeld bedraagt f 1,- voor volwassenen en f 0,50 voor kinderen.
● Het Katholiek Vrouwengilde organiseert op donderdag 17 november een om 8.15 uur in Hoeve de Aar een lezing met als onderwerp: Verband tussen duivel en heksen". Woensdag 23 november is er een fietstocht om 1.30 uur vanaf de Stadsschouwburg. Bij slecht weer wordt gekaart of gekiend in het Pancratiuscentrum.

NUTH.
● Zaterdag en zondag vindt in het sportfondsenbad in Nuth een zwemmarathon plaats. Acht verenigingen nemen met elk 18 personen deel aan dit zwemfestijn. Elke deelnemer zwemt 4 keer 20 minuten zodat het hele gebeuren 24 uur gaat omvatten. De aanvang is zaterdagmiddag om 16 uur.

● De fotoklub wil zaterdag tussen 17 en 19 uur en zondag tussen 11 en 18 uur het seizoen afsluiten met haar jaarlijkse fototentoonstelling in het kantaktgebouw aan de Pastorijstraat.

BRUNSSUM
● Zondag 13 november vindt er tussen 10 en 18 uur in D'r Brikke Oave aan Internationale Ruilbeurs plaats.
● Het Rode Kruis zoekt mens om langdurige zieken, invaliden of behoeftigen te bezoeken waardoor zij meer contact met de buitenwereld krijgen. Patiënten of vrijwilligers die hiervoor in aanmerking willen komen kunnen kontakt opnemen met mevrouw Jacobs tel. 256291 of mevrouw Repin tel. 255727.
● De Kanarievereniging De Vogelvrienden opent vrijdag 11 november om 20 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven aan de Van Ruysdaelstraat 10 een kanarie-tentoonstelling. De openingstijden zijn vrijdag van 20 tot 22 uur, zaterdag van 11 tot 20 uur en zondag van 11 tot 16 uur.

WIJNANDSRADE
● Zondag wordt in lokaal Das aan de kerk een algemene duivententoonstelling gehouden. Inzetten zondagmorgen van 9 tot 11 uur. Zes klassen á f 1,- per duif. De tentoonstelling is om 18 uur geopend voor het publiek.

KLIMMEN
● Vrijdag 11 november om 20 uur houdt de buurtvereniging St. Jozef van Termaar een kwajongconcours in zaal H. Vonken.
● Zondag 13 november wordt in Ransdaal het jaarlijkse solistenconcours gehouden van de muziekfederatie De Geulvallei. In totaal zullen 55 muzikanten strijden om de hoogste eer. Het muziektreffen begint om 11.45 uur en wordt gehouden in zaal Vonken. Jury-leden zijn de heren Aben en Hermans. Zaterdag 12 november houdt de fanfare Les Amis Reunis een onderling concours. Hierin zijn de muzikanten onderverdeeld in vier klassen. De heer Jeu Weijers uit Bocholtz zal dan jureren. Zondagavond om 22 uur zal de voorzitter van De Geulvallei de prijsuitreiking verzorgen.
● De gemeentelijke muziekschool Valkenburg aan de Geul en omstreken houdt een keer per jaar in al haar dependance een voorspeelavond. Dinsdag 15 november is Klimmen aan de beurt. Om 19.30 uur kunnen de muziekliefhebber in het gemeenschapshuis terecht om te luisterten naar optredens van leerlingen uit de Piano-, orgel-, gitaar-, blokfluit-, hout- en koper klassen. Er is vrij entree.

Kienagenda

VANDAAG

Heerlen: 19.45 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg. 20 uur in het verenigingsgebouw De Voorzorg. 14 uur in het speeltuingebouwtje aan de Govert Flinckstraat. 20 uur in Stad Heerlen. 19.45 uur in het Kegelpaleis.

Kerkrade: 20 uur in het vrijetijdscentrum De Gracht. 19.45 uur in club 208. 20 uur in het parochiehuis Bleijerheide. 19.45 uur in zaal Kloth. 19.45 uur in gemeenschapshuis Heilust.

Brunssum: 14 uur in d'r Brikke-Oave. 20 uur in Unitasgebouw. 20 uur in het Open Huis. 19.45 uur Concordia. 19.45 uur in 't Ven.

Nieuwenhagen: 14 uur in het dienstencentrum.

Hulsberg: 19.45 uur in het gemeenschapshuis.
Treebeek: 19.45 uur in Chalet. 20 uur in benedenzaal Casino.
Ubach over Worms: 20 uur in café Vogelsanck. 20 uur in zaal Eggen .
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk.
Hoensbroek: 19.30 uur in d'r Biese Gats.19.45 uur in het multifunctioneel centrum.
Heksenberg: 19.30 uur in café 't Karrewiel.
Voerendaal: 19.45 uur in Huize Laurentius.
Bocholtz: 20 uur in zaal Derwall.
Simpelveld: 19 uur in zaal Dackus.
Heerlerheide: 20 uur in het gemeenschapshuis.
Schaesberg: 20 uur in gemeenschapshuis D'r Sjeet.

Huwelijk/ kennismaking

Mod. echtp. 35 jr.zkt. ECHTP. voor vaste vriendsch. en gez. avond. Br. o. no. 835 KE. L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Het enige echte Bal zum einzamen Herzen is in OBER-BAYERN. Akerstr. 150 H'broek. Iedere di., do., vrijd. en zaterd. v.a. 20.00 u. Pasje... niet nodig.

Wed. 65 jr. zoekt nette VRIEND (weduwn.). Geen huwelijk en geen samenwonen. Br.o. no. KE 834 L.D., Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Nette heer, zkt. nette VROUW, leeft. 35-45 jr. Ben zeer huiselijk. Br. o. no. BR 416 L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

WEDUWE eigen huis en telef. zoekt serieuze kennismaking met nette heer 65-68 jr. Br.o.no VA 205 LD Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg.

Auto's en motoren

Te k. RENAULT 6 TL '78 100% in orde ƒ 2750,– Mgr. Lemmensstr. 36 Nieuwenhagen.

Goed onderh. VW-PERSONENBUS ƒ 1500,– Lindestr. 11 Schaesberg.

Te k. MITSUBISHI Galant GLX, kmst. 41.000, 1e eigen., z.g.a.n. Tel. 045-222024.

Te k. BMW 1602 schadeauto, bwj. '75, 1e eig. Spaarweiden 41, Ub. o. Worms.

VOLKSWAGEN 1978 met ramen, grijs kent. Kasperenstr. 81, Kerkrade, 045-410883.

HONDA Accord bwj. '78 autom. (nw. motor) ƒ 4900,-. Tel. 045-252579.

HONDA Accord autom. bwj. '80 (EX) ƒ 9500,-. Tel. 045-321554.

Te k. Skoda bj. '77 ƒ 1750,-, Ford Taunus '77 ƒ 2600,-, Ford Taunus met gas '76 ƒ 1500,-, Honda Civic bj. 11 mnd. '77 ƒ 2750,-, Mitsubishi Celeste 2000 5 gang bj. 11 mnd. '76 ƒ 2750,-, Bedford met dubbel lucht, ruiten diesel bj. '77 ƒ 2850,-, Ford Transit bestel. Tunnelweg 60 Terwinselen-Kerkrade.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg 24, Heerlen. Tel. 045-720418.

Te k. PEUGEOT 104 GL 5-drs. rood, zeer mooi, type '79 ƒ 2350,-, 04494-47737.

te k. FORD Capri 2 ltr m. sportwielen stuurbekr. i.z.g.st. LPG ƒ 2750,–, type '77, 04490-26350.

Te k. weg. omst. RENAULT 14 TL LPG, blauw metall. type '79, zeer mooi, ƒ 4350,–, 04498-54742.

Te k. zeer mooie OPEL Record 2.0S '78, LPG, veel acces. Bloemenmarkt 34, Geleen.

Te k. LADA '78, kl. groen, i.z.g.st. pr. ƒ 2800,–, 04494-48536.

GOLF diesel 1980, 3-drs. zwart, 10.750,–, i.z.g.st. 04402-73437. Weth. Sangersstr. 31, Handelsterrein, Beek.

Te k. FORD Taunus 2.0 L kmst. 47.000, 1e eig. bwj. '81 m. gasinst. Nw. banden + uitl. I.z.g.st. 045-720697.

Autohandel DE MOLEN biedt aan een collectie goede gebruikte auto's met 3 mnd. schriftelijke garantie. O.m. Opel Manta 19 S lpg '77 ƒ 4.250; Audi 100 L '78 ƒ 3.750; Saab 99 L '76 ƒ 4.250; Ford Capri II 2000 GL '77 ƒ 3.650; VW Passat '77 ƒ 2.700; VW Scirocco TS '76 ƒ 3.500; VW Golf LS 1600 lpg veel acc. '75 ƒ 2.900; 2× VW Golf '76 v.a. ƒ 2.900; Mazda 323 L '78 ƒ 3.750; Mazda 818 '75 ƒ 2.000; Fiat 124 L '77 ƒ 2.400; Daf 44 L '75 ƒ 1.500; Datsun 180 B combi lpg '78 ƒ 2.950; Renault R5 TL ƒ 2.250; Mini 1000 '77 ƒ 2.750; Honda Civic aut. 4-drs. '77 ƒ 2.950; Peugeot 204 lpg '77 ƒ 2.450; Fiat 133 '76 ƒ 2.250. Molenstr. 39A, Beek, tel. 04402-79439. Inkoop, verkoop, financiering.

Te k. FORD Taunus type '81, stationcar, weinig km, grijs kent., 5-drs. Tel. 04492-1108.

Te k. OPEL GT voor restaur., tech. 100%, tel. 04492-1108.

Te k. FORD Cortina bj. '68, weinig km, voor liefhebber, tel. 04492-1108.

Comp. KARTINGUITRUSTING, o.a. 1 VW bus special verh. en verl., 1 kart. merk Birell 2 uur gelopen, 1 kart. merk Zipp met veel res. onderdelen, alles in een koop, interessante prijs, tel. 045-425711.

Zeer mooie DATSUN Cherry 100A bwj. '76. Vr.pr. ƒ 1950,-. Dr. A. Kuyperstr. 97 Treebeek.

Terugname van FINANCIERINGSBANK BMW 320 I 4 cyl., magn. wielen, sunroof, kleur zwart, zeer sportief, km.st. 84.000, bj. '77 met gar. ƒ 8450,-. 04498-54510.

Te k. HONDA Civic 1200 bj. '76, auto verk. i.z.g.st. pr. ƒ 2650,–, tel. 045-321815.

Alleen voor liefhebber te k. FIAT 850 sport, zeer zuinig, 5 nw. banden nw. m. glitter gespoten, geen roest, inruil wagen m. gas mog. Kampstr. 17, Schaesberg.

VW bus type '74 ƒ 1300,-; Datsun 120Y autom. ƒ 1500,-; Opel Ascona 1600 bwj. '73 ƒ 900,-. Mgr. Feronlaan 238 Hoensbroek.

Garage Kusters biedt aan: MITSUBISHI Galant 1600 GL 81; Mitsubishi Galant 2000 GLX Stationcar met LPG 80; Mitsubishi Celeste 1600 ST 22.000 km 80; Mitsubishi Colt 1400 GLX 79; Mitsubishi Colt 1200 GL 79; Mitsubishi Colt 1200 GL 79; Mitsubishi Galant 2000 GLX 78; Mercedes 250 coupé 73; Ford Fiësta 1100 S 78; Toyota Corolla 1300 Special 1900. Inruil financiering mogelijk. Maaseikerweg 38 Roosteren 04745-268.

Te k. AUTOMATIEK Mazda 929, blauwmetall., stuurbekr. gekl. glas, lpg-inst., stereo, in absol. nw.st., bwj. eind 1980, vrpr. ƒ 9500,–. Tel. 045-322179.

Te k. geweldig mooie TALBOT 1308 Jubileum m. alle extra's, echt z. goede auto, vrpr. ƒ 3250,–. Morettistr. 27, Vaals.

Te k. prachtige MINI, kl. bruin, bwj. '78, geen roest en 100% schadevrij, pr. ƒ 3450,–. Tel. 045-317356.

Keurige collectie INRUIL-AUTO'S voor reële prijzen: Ford 1600, '75, ƒ 1650,-; Pontiac Sunbird, 6 cil. autom., '80, ƒ 6950,-; Honda Civic, type '77, aut., ƒ 3250,-; Mazda 818, '78, ƒ 3450,-; Ford, autom. op gas, '77, ƒ 3250,-; Opel Kadett, '75, ƒ 2450,-; Peugeot 304 combi, '78, ƒ 2750,-; Allegro, '77, ƒ 1950,-; Opel Kadett City '77, ƒ 3750,–; Mazda 818 autom., '77, ƒ 3750,-; Datsun 120A FII, '80, autom., ƒ 4950,-; Chrysler 1308 GT, '78, ƒ 2950,-; Simca 1100, '79, ƒ 2950,-; Mazda 818 combi, '77, ƒ 2450,-; VW-bus. pers., '78, ƒ 3750,-; Mitsubishi Galant, '77, ƒ 2650,-; Simca 1000, '77, ƒ 1250,-; Fiat 132, '79, m. LPG, ƒ 2950,-; Mini, '77, ƒ 2950,-; Citroën GS, '78, ƒ 2250,-; Ford Capri II, '76, ƒ 2750,-. Inr., fin. mog. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht). Laatste straat links voor grens Locht.

1e klas OCCASIONS, VW Golf 1100 L '80, Opel Rekord 2.0 N 4-drs. '80, Opel Kadett 1200 S '81, Opel Ascona 1900 '79, Toyota Corolla 30 L '78, VW Golf 1100 '75. Auto's met gar. inr. + finc. Autobedrijf Martin. Tel. 045-242412. Pastorijstr. 106 Nuth.

OPEL Rekord 2.0 N met gar. 4-drs. de L. '80; Opel Manta 2.0 S Berlinette '80; Ascona 1.9 N de L. '79; Kadett 1300 Flair type '80, Kadett 1200 S 3-drs. '81; Mazda 323 de L. '79; Ford Escort 5-drs. 1300 L '82; Ford Fiesta 1100 Bravo '81; Toyota Corolla 4-drs. '81; Mitsubishi Colt de L. '80. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98 Heerlen. Tel. 045-721406.

Te k. SIMCA 1308 GLS m. lichtm. velg., get. glas, 100% o.k. Tel. 045-462273.

Te k. PEUGEOT 504 GLD, type '76, i.z.g.st. ƒ 2150,–. Heerlenersteenweg 12, Kerkrade-West.

Te k. BMW 316 bwj. 1976, lichtmetalen velgen. 045-352640.

Autohandel DE VIERSPRONG mooie en goede inruilauto's voor iedere beurs o.m. Citroën Bazalte GS '78 ƒ 3750,– Ford Escort LPG '75 ƒ 2250,– 2x Mini 1100 vanaf ƒ 2250,– Mazda 1000 '78 ƒ 1950,– 2CV6 '77 ƒ 2900,–, Peugeot 204 '76 ƒ 1900,–, Renault 12 TS '78 ƒ 3250,– Datsun 120Y '76 ƒ 2750,– Volvo 66 aut. '76 ƒ 2450,– Renault 5L '77 ƒ 3500,– Renault 12 TX aut. '75 ƒ 2450,– Mazda 818 '78 ƒ 3450,– VW Golf uitgeb. '75 ƒ 3450,–, Audi 80 '76 ƒ 2500,– Honda Accord '78 ƒ 4450,– Daf 46 '76 ƒ 1500,– Opel Senator '79 ƒ 10.500,– Opel Kadett '76 ƒ 3100,– Ford stationcar '77 ƒ 3650,–. Met 3 mnd. schrift. garantie. Inkoop, verkoop, financiering. Terlindenweg 12A, achter kasteel Hoensbroek tel. 045-228690.

Te k. OPEL Ascona 4-drs., type 16 S, '78, nw. banden en uitlaat, kl. bruin, mooie en zeer goede auto, Ailbertuslaan 399, Kerkrade.

Te k. CITROEN 2CV6, bwj. '77, i.z.g.st. Tel. 045-460103, na 16 uur.

Te k. OPEL Kadett, 5 mnd. Tel. 045-452531.

Te k. DAF 66, bwj. '74, i.pr.st. ƒ 1000,–. Tel. 045-451832.

Te k. BMW 318 bj. '78 i.pr.st. Tel. 045-220940.

HONDA Accord bj.'77, mooie zuinige auto, vr.pr. ƒ 3900,–, tel. 045-321828, na 17.00 uur.

Te k. gevr. div. typen PERS.AUTO'S, klein defect of schade geen bezw. Tel. 045-721268.

Bromfietsen

Te k. YAMAHA DT 50 bj. '82 (sept.), kleur blauw, met verzekering. Prijs ƒ 1500,–. Na 18.00 uur. Hundscheid, Op gen Braak 27, Heerlerbaan, tel. 045-410912.

KREIDLERS, Zündapps, Vespa's, Peugeots, Maxi Puchs, tel. 045-455598.

Te k. PEUGEOT SX 5 045-725788.

Te k. fotografisch gesp. ZÜNDAPP waterkooled, bj. eind '80, veel acc. Mgr. Hanssenln. 49 Hoensbroek.

Te k. VESPA bj. '80 met duozit en sterwielen, i.z.g.st. tev. omafiets 3 wk. oud, kl. wit 313117.

Te k. YAMAHA YZ 125 cc cross model '80, i.z.g.st. wedstrijdklaar, tel. 045-223433.

Te k. ZÜNDAPP en Vespa Ciao, Gravenweg 32, Ubach over Worms.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715

Vakantie

Te k. LINDY Autohome, ƒ 55.000,-. Groenstr. 230, Ubach o. Worms.

Te koop aangeboden wegens inruil tegen winterprijs: TOURCARAVAN Wilk-Sport, bouwjaar '79, met voortent en diverse accessoires. Seat-dealer A.C.H., De Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455.

Te k. ± 20 tour- en vouwwagens. Speedboot 35 pk met trailer ƒ 2500,-. Tevens te k. gevr. alle soorten tourcaravans. Caravanhandel de VIERSPRONG, Terlindenweg 12a, achter kasteel Hoensbroek. Tel. 045-228690 of 752747.

Te k. RUBBERBOOT 4 mtr. l, compl. m. dubb. trailer, b.b.-motor Mercury 20 pk, afst.bed. compl. Te bevr. na 18.00 uur 045-314012.

Polyest. BOOT 3.60 mtr. 3 in 1, roei-zeil-motor (Seagul motor 3 pk) + opleg.aanh.wagen. Uit. pr. ƒ 2400,-. 04495-5847.

Antiek

Bij antiekhandel WIJSHOFF BV, Hoensbroek-centrum, Amstenraderweg no. 9, tel. 045-211976, staan 3000 m2 wagenwijd voor u open. Alles gerestaureerd, met garantie en 100% inruilgarantie. Ma. gesl. Dond. koopav.

INTERART, Irmstraat 64, Simpelveld, biedt aan: strakke, antieke meubelen van zeer goede kwaliteit, groot assortiment. Tel. 045-443161.

Te k. antieke complete eiken SLAAPKAMERS, Henri II-kasten, keukenkasten, kamerkasten, kleerkasten, losse bedden, commodes, nachtkastjes, tv-tafels, eetkamers, salontafels, Brabantse kachel, hanglampen en kleingoed. Laeven Rozenstraat 1 Vaesrade.

Voor al uw KACHELHULPSTUKKEN, onderhoudsprodukten, glas, mica, chamot, zebraline. Alle maten spiralen en matrassen. 1e klas tapijttegels in div. kleuren, vanaf ƒ 1,45 is uw adres: Wijshoff BV, Hoensbroek-centrum, Amstenraderweg no. 9, tel. 045-211976.

Wij LOGEN uw meubels, deuren enz., tegen zeer lage prijzen. Klaar in een dag. 04405-3238.

Antiekhandel Simons, Dorpstraat 45a, Nuth t/o kerk, door eigen import Franse en Engelse meubelen, groot assortiment in eethoeken, lampen enz. enz. Betaalbare prijzen. Donderdag koopavond, tel. 045-243437 of 244613.

Te k. van part. ant. Engelse „Gateleg" TAFEL, enkele schilderstukken. Tel. 04490-12872.

Diversen

Verder zoeken is zinloos, goedkoper kan niet. Grotere bekendheid, grotere omzet, grotere winst. REKLAMEBURO Al Grafia. Verl. Wilhelminastr. 6 Hoensbroek. Tel. 045-211828, b.g.g. 04494-52633.

Kl. en gr. partijen KERSTBOMEN te k. ƒ 5,– p.st. Franco thuis. 04494-42092.

Te k. SCHARRELEIEREN. Rouwette, Ten Esschen 80, Heerlen.



Feinschnitt verkocht naar Spanje

Melchior zet Van der Ham zonder toppaard

DEN HAAG – De kans, dat een of meer Nederlandse springruiters wordt afgevaardigd naar de Olympische Spelen in Los Angeles, is door de verkoop van het toppaard Feinschnitt Z erg klein geworden. De negenjarige hengst Feinschnitt, waarop Willy van der Ham dit jaar zesde werd bij het Europese kampioenschap in Hickstead, is door eigenaar Leon melchior verkocht naar Spanje.

In de toekomst zal het paard worden bereden door de in Nederland niet geheel onbekende Louis Alvares Cervera. Hoewel Feinschnitt momenteel nog op stal staat in Stoeterij Zangersheide in Lanaken, net over de grens bij Maastricht, en nog iedere dag wordt bereden door Van der Ham, kan Cervera er ongetwijfeld voor 1 januari definitief over beschikken. Na die datum verhandelde paarden komen niet meer in aanmerking voor de Olympische Spelen.

Voor bondscoach Ben Arts kwam de verkoop van Feinschnitt niet als een verrassing. „Dat het de doodsklap voor uitzending is, mag ik als coach van de ploeg natuurlijk niet zeggen", verklaarde Arts, „maar veel positiever kan ik het ook niet voorstellen. Melchior had me al een paar keer verteld, dat hij Feinschnitt zo kon verkopen. Dat verbaasde me niets. Het is tenslotte het beste paard dat in Nederland voorhanden was. Alle mooie plannen van Jan des Bouvrie en de Stichting Nederlands Olympiade Paard (NOP) ten spijt. Zelfs al beschikt de stichting over voldoende financiële armslag, dan nog is het de vraag waar je voor 1 januari paarden van die klasse vandaan haalt. Met Feinschnitt was Van der Ham wellicht voor individuele selectie in aanmerking gekomen. Dat zie ik hem met zijn andere paarden nog niet redden".


● *Willy van der Ham met Feinschnitt Z in betere tijden.* Foto: JOHN BAAN

Goede merrie

Willy van der Ham moet daarin de bondscoach gelijk geven. „Ik heb momenteel Goliath Z, Lotus Z en Gotthard Z achter de hand. Laatstgenoemd paard heeft erg veel capaciteiten, maar is bepaald niet gemakkelijk. Lotus is een erg goede merrie, maar daar ben ik nu net zover mee als indertijd met Feinschnitt. Het zal er aan liggen hoe snel ze willen meewerken".

Jan des Bouvrie blijft overtuigd, dat de opzet klassepaarden in Nederland te houden, zal slagen. „De Bussumse ontwerper noemde als voorbeeld van de goede gang van zaken het gesprek dat op korte termijn zal plaats hebben tussen NHS-directeur van Leeuwen, die de belangen van het Nederlands Olympisch Comité moet behartigen, en de eigenaren Beekmans (sponsor van Eric van der Vleuten) en Gordijn (sponsor van nationaal kampioen Rob Ehrens). Ondermeer zal worden gepraat over de mogelijkheid Oscar Drum voor Ehrens te behouden. Des Bouvrie: „Een aantal geldschieters is bereid grote sommen te investeren. Ik heb al toezeggingen in de orde van grootte van een miljoen gulden".

KNVB morgen voor arbitrage-commissie

DEN HAAG – De arbitragecommissie van de NSF en de Vereniging van sportsponsors zal zich morgen bezighouden met het geschil, dat is gerezen tussen de Koninklijke Nederlandse Voetbalbond en het Bureau Pro Sport over de sponsoring van het Nederlands elftal.

Pro Sport, dat volgens contract de sponsorwerving zou verzorgen, bracht Philips als kandidaat in. Het Sectiebestuur Betaald Voetbal verkoos echter een verbintenis aan te gaan met het Japanse bedrijf Sony.

Alleen de arbitragecommissie van de NSF en de Vereniging Van Sportsponsors kan voorkomen, dat maandag het officiele sponsorcontract tussen de KNVB en Sony wordt getekend. De uitspraak van de arbitragecommissie zal bindend zijn voor alle betrokken partijen.

De meerderheid van het sectiebestuur houdt vast aan het zondag j.l. genomen besluit dat het bod van de Japanse firma aantrekkelijker is dan dat van Philips en wil daar desnoods een motie van wantrouwen voor riskeren.

Overigens heeft Philips gisteren besloten een kort geding tegen de KNVB en Brandsteder BV (Sony) aan te spannen. Philips eist dat de voor maandag geplande contractondertekening niet doorgaat en hoopt op een aanvaardbare oplossing voor het sponsorconflict.

Alleen Van Breukelen voor Rijvers 'n vraagteken

ORANJE ONGEWIJZIGD

ZEIST – Bondscoach Kees Rijvers heeft zijn Nederlands-elftalselectie voor de wedstrijd tegen Spanje in het Feyenoordstadion in Rotterdam vrijwel onveranderd gelaten. Slechts een wijziging heeft hij aangebracht in vergelijking met de ploeg, die in Oktober met 3-2 van Ierland won. De door ziekte weggevallen Marco van Basten (Ajax) is vervangen door Erwin Koeman (FC Groningen). PSV'er Huub Stevens is de enige Limburger in de Oranjeselectie.

In de groep is Hans van Breukelen nog een vraagteken. De doelman van Nottingham Forest, die enige tijd geleden een kuitbeenbreuk opliep, speelde gisteravond met Nottingham weer voor het eerst in de competitie. Rijvers: „Als blijkt dat Van Breukelen de competitiewedstrijd goed doorkomt en ook komende zaterdag in staat is te spelen, handhaaf ik hem in de groep. Morgen (vandaag) krijg ik een telefoontje van hem hoe het is gegaan". Ook over de geselecteerde Ajacieden hoeft Rijvers zich geen zorgen te maken. KNVB-arts Frits Kessel heeft twee keer met zijn collega Groot, die met Ajax in qatar verbleef, telefonisch contact gehad. „Van dokter Kessel heb ik vernomen dat bij hem vanuit Quatar geen verontrustende berichten zijn binnengekomen over de conditie van de spelers. Ze zijn allemaal fit werd ons verzekerd", aldus Rijvers.

In verband met de reis van Ajax naar Qatar komt de selectie van het Nederlands elftal nu slechts een dag bijeen. De bondscoach had aanvankelijk het plan de groep twee dagen bij elkaar te hebben. „We blijven nu alleen zaterdag in Zeist voor een trainingsdag". Op dinsdag, een dag voor de interland, komt de groep in de omgeving van Rotterdam opnieuw bijeen.

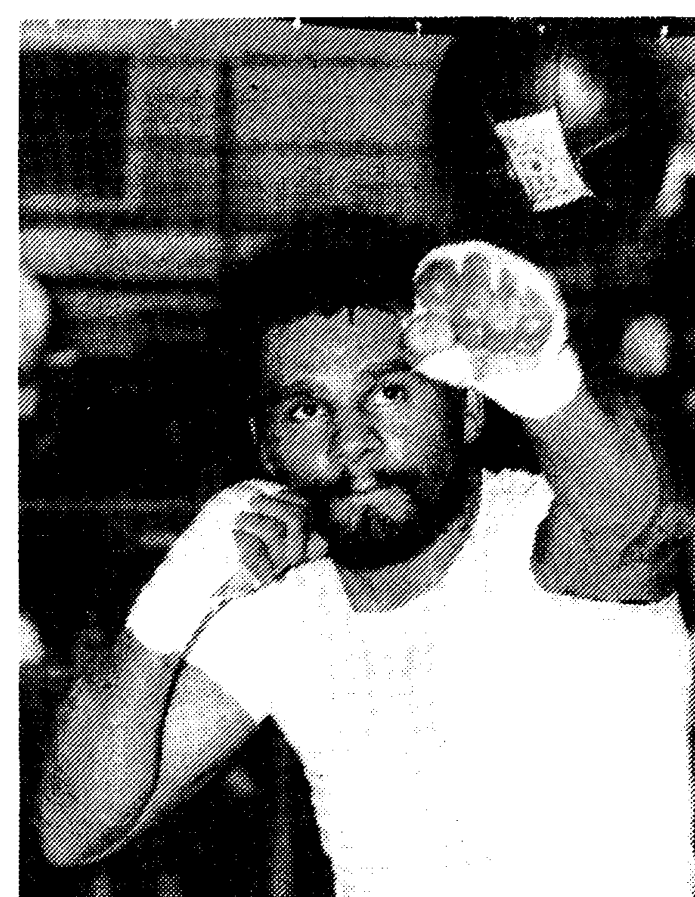
De zestien geselecteerde spelers zijn: Peter Boeve, Ronald Koeman, Edo Ophof, Sonny Silooy, Gerald Vanenburg (allen Ajax), Ruud Gullit, Peter Houtman, Ben Wijnstekers (allen Feyenoord), Bud Brocken, Adrie van Tiggelen, Erwin Koeman (allen Groningen), Huub Stevens, Michel Valke, Willy van de Kerkhof (allen PSV), Piet Schrijvers (PEC Zwolle) en Hans van Breukelen (Nottingham Forest).

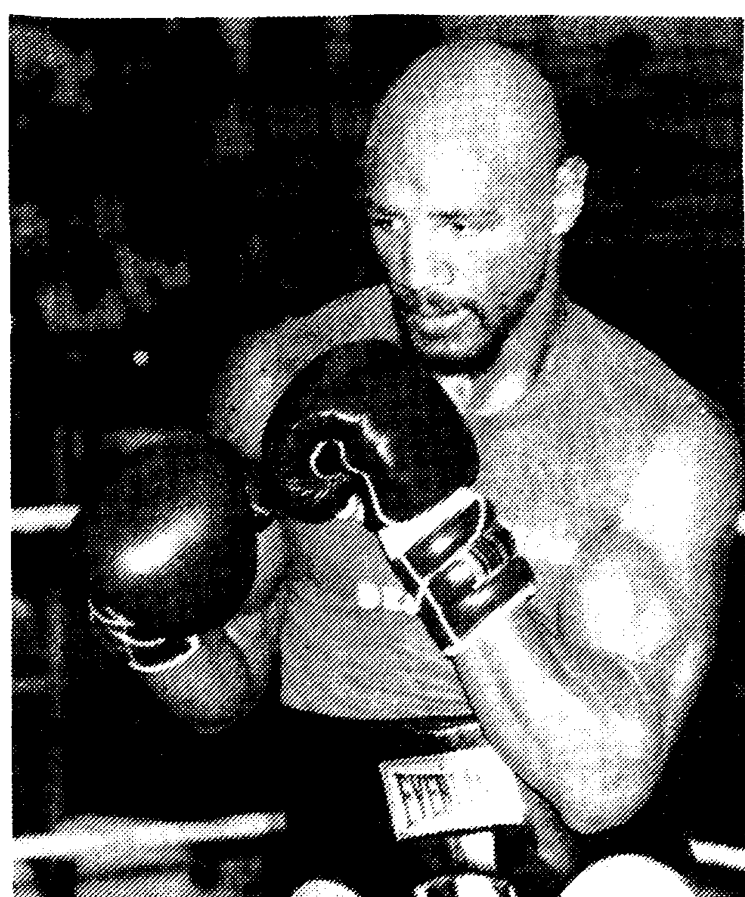
Manager Coerver zegt afspraak af

Van onze sportredactie

EINDHOVEN – Roda JC-manager Hans Coerver, die gisteren om twaalf uur een afspraak had met zijn collega Ploegsma van PSV, heeft deze bespreking enkele uren eerder afgezegd. Het gesprek zou ondermeer over Landsbergen gaan. Rob Landsbergen had via zijn persoonlijke manager Harrie Kuypers laten weten dat hij op de hoogte was van de belangstelling van Roda JC, maar dat Helmond Sport, Sparta en een Koreaanse club eveneens de lange voorstopper willen inlijven. Kuypers: „Met PSV is overeengekomen dat Landsbergen weg kan. Nu Hysen is aangetrokken kunnen Brandts en Stevens fungeren als voorstopper".

Overigens had Jan Poortvliet gistermiddag een gesprek met Ploegsma. Poortvliet en Bert Jacobs, trainer van Sparta, hadden afgelopen maandag een gesprek. Omdat dit buiten de vereniging PSV om was gegaan, excuseerde het Sparta-bestuur zich gisteren in Eindhoven. Poortvliet: „Ik wil zo snel mogelijk weer voetballen. Het maakt me niets uit of dat voor Sparta, Roda of een andere club is. Ik heb manager Ploegsma duidelijk gemaakt dat ik uitgekeken ben op PSV.


● *Roberto Duran.*


● *Marvin Hagler.*

Vanavond titanengevecht in Las Vegas

Duran wil vierde wereldtitel boksen

LAS VEGAS – Als de 32-jarige Panamees Roberto Duran er vanavond in Las Vegas in slaagt Marvin Hagler, de wereldkampioen in het middengewicht (WBA- en WBC-versie), te onttronen, levert hij een unieke prestatie. Duran zal dan de eerste bokser zijn, die vier wereldtitels heeft veroverd in evenzoveel gewichtsklassen. Op dit moment verkeert de Panamees in het illustere gezelschap van zes anderen, die wereldkampioen werden in drie verschillende categorieën.

Naast Duran zijn de recordhouders de Brit Bob Fitzsimmons (midden-, zwaar- en half-zwaargewicht), de Amerikanen Tony Canzoneri (veder-, licht- en lichtweltergewicht), Barney Ross (licht-, lichtwelter- en weltergewicht) en Henry Armstrong (veder-, licht- en weltergewicht), alsmede twee tijdgenoten, de Portoricaan Wilfred Benitez (lichtwelter-, welter- en zwaarweltergewicht) en de Nicaraguaan Alexis Arguello (veder-, zwaarveder-, en lichtgewicht).

De ingewijden geven Duran maar weinig kans van Marvin Hagler te winnen. De 29-jarige Amerikaanse middengewicht, die al 32 gevechten ongeslagen is en tot nu toe zeven keer zijn wereldtitel met succes heeft verdedigd, is er alles aan gelegen eindelijk aanzien te krijgen als groot kampioen. Het gevecht in Las Vegas biedt de boksers tevens uitzicht op de status van multimiljonair. Durans staat van dienst vertoont grote pieken en dalen. Hij zal met name de zwartgeld in zijn loopbaan - de overgave tegen Sugar Ray Leonard in 1980 - in de vergetelheid willen drukken. Hoewel hij eigenlijk al was afgeschreven, vierde Duran vorig jaar een opmerkelijke come-back door wereldkampioen te worden in het weltergewicht ten koste van Davey Moore.

BELGEN ONDERUIT

BERN – Belgie heeft in Bern op onwaardige wijze afscheid genomen van de voorrondegroep 1 van het toernooi om het Europese voetbalkampioenschap. In Bern (13.000 toeschouwers) gingen de Belgen, die zich reeds verzekerd wisten van een plaats voor het Europees kampioenschap, in de laatste kwalificatiewedstrijd tegen Zwitserland met 1-3 onderuit. Bij rust leidden de zwitsers met 1-0.

Het duel werd min of meer beheerst door de dichte mist, die over het veld hing. Daardoor ontstonden soms de merkwaardigste toestanden. De ploeg van Guy Thijs speelde enigszins bezadigd en kon zich niet onttrekken aan de straffe mandekking die de Zwitsers hanteerden. Schaellibaum bracht de Zwitsers op 1-0. Na de hervatting bracht Erwin Vandenbergh belgie langszij, maar Brigger en Geiger zorgden voor een duidelijke zege van Zwitserland.

De stand in groep 1:

1. Belgie	6	4	1	1	9	12-8
2. Zwitserland	6	2	2	2	6	7-9
3. Schotland	5	1	2	2	4	7-8
4. Oost-Duitsland	5	1	3	1	3	5-6

Drie Fortunezen in Jong Oranje

ZEIST – In samenwerking met Bert van Lingen, die als coach zal optreden, heeft Rijvers ook de selectie van Jong Oranje bepaald voor de kwalificatiewedstrijd in Malaga tegen de Spaanse jeugd. Voor deze wedstrijd, die op dinsdag 15 november wordt gespeeld, zijn de volgende spelers opgeroepen: Van Ede, Wouters en De Wit (FC Utrecht), Rene Maessen, Wim Koevermans en Wilbert Suvrijn (Fortuna Sittard), Roord en Rutten (FC Twente), Van Aerle en Van de Boogaard (PSV), Van 't Schip (Ajax), Blind (Sparta), Boerebach (GA Eagles), Menzo (Haarlem), Snoei (Excelsior) en Cooke (De Graafschap).

Joegoslavië ongeslagen

RIJEKA – Joegoslavie heeft de kwalificatiewedstrijd in groep c van het Olympische toernooi tegen Italie met 5-1 gewonnen. Bij de rust leidden de Joegoslaven, die door het resultaat ongeslagen bleven in groep c, reeds met 3-1. Ook Nederland speelt in deze groep en verzamelde uit twee wedstrijden een punt.

Feyenoord in slag met Rijsbergen

door huub paulissen

ROTTERDAM – Feyenoord wil, na Michel van de Korput, opnieuw een 'verloren' zoon inlijven. De Rotterdammers deden gisteren Wim Rijsbergen een aanbieding. De ex-international heeft een dikke streep gezet onder zijn Amerikaans avontuur bij de New York Cosmos en zoekt momenteel naar een nieuwe werkgever in Nederland. De 31-jarige Rijsbergen houdt vooralsnog de Feyenoord-boot af, ook al omdat hij in serieuze onderhandeling is met Helmond Sport.

„Feyenoord heeft mij echt geen gouden bergen geboden, zeker niet voor een speler die niets kost. De Rotterdammers mogen dan pronken met de Gouden Gids, daar zijn ongetwijfeld flink wat blaadjes uitgescheurd bij het aantrekken van Cruijff en Van de Korput. Het is geen 'must', dat ik bij mijn oude club - Feyenoord - aan de slag kom. Ik wil nog enkele jaren fijn voetballen. Is dat op het hoogste niveau, dan is dat meegenomen. Als ik voor Helmond Sport teken, speel ik volgend seizoen misschien in de eerste divisie. Dat neem ik op de koop toe", vertelde Rijsbergen gistermiddag, kort na de bespreking met Feyenoord.

Dinsdag 15 november sluit Wim Rijsbergen een lustrum in dienst van New York Cosmos officieel af. Een contractverlenging is taboe. De oudste van zijn twee kinderen heeft de schoolgaande leeftijd bereikt en het echtpaar Rijsbergen wil het kroost onderwijs in Nederland laten genieten. „Ik heb mijn woning in Nederland al die jaren aangehouden, omdat ik zeker wist dat ik zou terugkeren. Op 16 november kan ik in principe voor een Nederlandse club spelen. Ik kijk tot die tijd de kat uit de boom. Zie het maar als een open inschrijving; hoe meer gegadigden, hoe meer keus. Het moet echter niet te lang duren. Eind volgende week wil ik de knoop doorhakken, om zo snel mogelijk aan de bak te komen".

Financieel heeft de robuuste verdediger de schaapjes op het droge. Zowel als zoveel internationals, heeft hij in het buitenland munt geslagen uit de triomftocht van Oranje tijdens de WK in 1974. Rijsbergen is ook nooit een man geweest van buitensporige aktiviteiten. Hij is één van de weinigen, die - in de dans om de Warner Bross-miljoenen - bij de Cosmos in diskrediet geraakte. Hij hield zich altijd afzijdig van de escapades van zijn ploegmaats, waardoor zijn naam nooit de roddelrubrieken 'ontsierde'.

„Ik heb in New York vijf jaar een schitterende en goed betaalde vakantie genoten. Ik heb met Cosmos bovendien veel van de wereld gezien. Een geweldige ervaring! Als je van de hobby je werk kunt maken en daar zoveel geld mee verdient, dan moet je je gelukkig prijzen en helemaal met je vak bezig zijn. Je gooit toch zeker niet je eigen ruiten in. Overigens moet je het begrip 'vakantie' niet te letterlijk nemen. De (zomer)competie is slopend. Niet alleen het voetbal, maar zeker de enorme afstanden en de temperatuurverschillen betekenden een enorme aanslag op je lichaam. Ik ben daarvoor nog altijd prima in conditie. Door het kunstgras ben ik technisch sterker geworden en kan nog best mee in de Nederlandse top...", solliciteert Rijsbergen.

Onderwijs

Type en STENO-EXAMENS maand september 90% geslaagden, bij Instituut Waaifoort B.V., Raadhuisplein 16, Heerlen, tel. 045-713717 en A. Battalaan 44, Maastricht, tel. 043-13639.

Erkende RIJSCHOOL Th. Schut, Ringoven 62, 6372 DB Schaesberg, tel. 045-322834. De eerste 5 lessen à ƒ 25,-.

CHAUFFEURDIPLOMA nodig? 03-12-1983 starten wij met de nieuwe kursus. Auto + motorrijschool Wischmann + Zn., Europaweg 337 Ubach over Worms. Tel. 045-351721.

Autorijschool ROY HEYNENS, Grefkenstr. 45 Brunssum. Tel. 045-258765. 5 lessen gratis, lessen v.a. ƒ 27,75. Lessen in de rayons Heerlen en Sittard.

Diversen

AUTOTELEFOONS ƒ 2.498,-. Draadloze telef. ƒ 298,-. Telefoonbeantwoorders ƒ 198,-. Doorkiezers ƒ 398,-. Alles excl. BTW. Tel. 045-215969.

Ziekte van Pfeiffer streep door rekening van Ajacied

Marco van Basten: „Oranje redt het ook wel zonder me"

door frans dreissen

UTRECHT – Het zit Marco van Basten de afgelopen weken niet mee. Onlangs vierde hij nog uitbundig zijn negentiende verjaardag, maar had zich daags tevoren moeten melden voor militaire dienst. Alles goed en wel. De tegenslag die hij daarna moest incasseren kwam echter hard aan bij de Ajacied. Het Pfeiffervirus, dat reeds eerder Felix Gasselich had overmeesterd, velde ook Van Basten, die al zijn zinnen op de interland tegen Spanje had gezet. „Het betekent een flinke streep door de rekening. Daarnaast is het deprimerend omdat je niet weet waar je aan toe bent en hoe lang je uit roulatie bent", moppert de goaltjesdief.

Enkele weken geleden kampte Marco al met vermoeidheidsverschijnselen en dat had zijn weerslag op het veld. „Ik dacht eerst dat het de griep was. Vaak hoofdpijn en last van duizeligheid. Met pillen was dat nauwelijks te verhelpen. Als ik ging zitten of net opstond werd het me telkens beroerd. Het was op een gegeven moment zelfs zo erg dat toen ik hoorde wat me mankeerde, het me al niets meer interesseerde", aldus Van Basten, die veertien treffers achter zijn naam heeft.

Pas toen hij de ernst van de zaak ontdekte realiseerde hij zich dat hij niet alleen diverse wedstrijden met Ajax moet missen, maar ook de belangrijke interland tegen Spanje. „Afgelopen zaterdag zat ik nog met het zweet in mijn handen voor de buis te kijken naar PSV-Ajax. ik mocht de wedstrijd zelf niet bezoeken omdat ik zoveel mogelijk moet rusten. De interland in Rotterdam mag ik ook niet bijwonen. Moet ik weer voor dat kastje kruipen".

„Het duel tegen Spanje is natuurlijk iets aparts en daar had ik me al veel van voorgesteld. 65.000 toeschouwers in De Kuip is toch niet niks. Je vertegenwoordigt bovendien een heel land en dat is een hele eer. Het zou mijn vierde interland worden..."



● *Marco van Basten (links), hier in gezelschap van zijn clubgenoot Gerald Vanenburg, mag zich voorlopig niet inspannen.* Foto: DRIES LINSSEN

Hoelang Marco van Basten uitgeschakeld zal zijn is niet bekend. „Morgen (vandaag) hoor ik iets van de geneesheren van het Militair Hospitaal in Utrecht. In het gunstigste geval is het drie weken. Er zijn echter mensen die zijn na drie maanden nog niet fit. Een echte remedie is er niet. Je kunt alleen maar rusten".

Van Basten, die tegen Ierland nog het tweede doelpunt maakte, maakt zich over het Nederlands elftal geen zorgen. „Ze redden het ook wel zonder me. Het is eigenlijk nog een geluk bij een ongeluk. Ik heb namelijk gelezen dat ik Goicoechea (de Slager van Bilbao) als vaste bewaker tegenover me zou krijgen. Nu sta ik wel eens vaker tegenover een schopper, maar wie weet wat mijn vervanger nog te verduren krijgt".

De ziekte baart de Ajacied overigens weinig zorgen op dit moment. „Het gaat elke dag weer beter. Irritanter is dat Ajax niet bovenaan staat. We zullen het nog zeer moeilijk krijgen in de race om het kampioenschap en de Gouden Schoen kan ik waarschijnlijk ook al vergeten".

Zesdaagse München voor Pijnen en Freuler

MÜNCHEN – Rene Pijnen heeft met zijn Zwitserse koppelgenoot Urs Freuler de twintigste editie van de Zesdaagse van München gewonnen. In de laatste nacht behielden Pijnen en Freuler de leiding voor de combinatie Thurau/Frank, die in dezelfde ronde eindigden. De zesdaagse werd bezocht door 83.200 kijkers. Het lukte de lieveling van het publiek, „Didi" Thurau, voor de derde achtereenvolgende keer niet in München te zegevieren. De uitslag is: 1. Pijnen/Freuler 488 punten., 2. Thurau/Frank 442., 3. Op drie ronden: Kristen-/Schütz 312., 4. op vier ronden: Wiggins/Doyle 257., 5. op zestien ronden: Rinklin/Fritz 264., 8. op 24 ronden: Kos/De Wilde136.

Tom Okker bondscoach

DEN HAAG – De KNLTB heeft Tom Okker voor elf weken als bondscoach aangetrokken. Na lange onderhandelingen is de beste Nederlandse tennisspeler aller tijden in 1984 twee-en-een-halve maand voor de nationale toppers beschikbaar. Okker heeft zijn eigen wedstrijdactiviteiten beperkt. Het werk van Okker bij de tennisbond is in eerste instantie gericht op de begeleiding, training en voorbereiding van de teams die deelnemen aan de toernooien om de Koningsbeker en de Davisbeker. Ook het selecteren van spelers voor de vertegenwoordigende ploegen gebeurt door okker. Een en ander houdt in dat bondscoach fred hemmes een stap heeft moeten terugdoen.

Bert Bouwer speelt 100ste handbalinterland

Sittardia weer in de lift

door wiel verheesen

SITTARD – Het gaat (weer) goed met Sittardia. Niet dat de heren-handbalformatie van oefenmeester Ton Velraeds zwaar in de problemen heeft gezeten, maar toonaangevend - zoals Sittardia vroeger was - is toch iets anders. Het nationaal kampioenschap, bijvoorbeeld, kwam tijdens de voorbije seizoenen terecht in het kamp van buurtgenoot Herschi/Vlug en Lenig uit Geleen.

In de huidige competitie, waarin 6 van de 18 wedstrijden gespeeld zijn, staat Sittardia op de derde plaats. Aalsmeer voert, verrassend voor iedereen, de ranglijst aan: 12 punten. Vlug en Lenig staat tweede met 9 punten. Dán Sittardia (8 punten), gevolgd door E. en O., met de middenmoot in onmiddellijke nabijheid.

Vooruitgang

„Er zit vooruitgang in", zegt manager Michel Janssen van Sittardia. „Het enige negatieve is dat de ploeg nog niet voluit doorgaat als de kans op een forse zege in het verschiet ligt. Afgelopen zondag, in de uitwedstrijd, tegen Hellas kwam dat weer eens tot uiting: 18-21. Sittardia verzuimde dus te doen wat Vlug en Lenig thuis wél deed tegen Enzico Swift. Die ploeg werd namelijk met 29-14 verpletterd. Als je royaal kunt winnen, moet je dat doen".

Sittardia heeft overigens nog geen competitiewedstrijd kunnen spelen waarin de volledige selectie beschikbaar was. Lambert Schuurs ging er in het eerste duel uit met een enkelblessure. Toen hij na een paar weken terugkwam, belandde Remco Vijgeboom in de lappenmand. En in de derby tegen NCR Blauw-Wit werd keeper Jos Köhlen geveld.

Niet zeuren

„We hopen dat hij in de tweede helft van de competitie weer present kan zijn", aldus Michel Janssen. „Overigens, het is noch voor de betrokken spelers, noch voor de club leuk als er blessures zijn, maar bij Sittardia wordt daarover niet gezeurd. Realiteit onder ogen zien en gewoon keihard blijven werken".

Bert Bouwer heeft wél steeds kunnen spelen, maar hem hangt een schorsing van 8 wedstrijden, waarvan 2 voorwaardelijk, boven het hoofd. Een gevolg van een overtreding tegen Enzico Swift, enkele weken geleden.

Michel Janssen: „Op het ruilformulier stond: grove overtreding. In het rapport van de scheidsrechter werd vermeld dat Bouwer een stoot tegen de borst van een tegenstander gaf waardoor die ten val kwam. Wij hebben, ook al omdat er procedurefouten werden gemaakt, beroep aangetekend tegen de straf. Ik blijf er bij dat, als de schorsing inderdaad een feit wordt, niet alleen Bert Bouwer maar vooral Sittardia gedupeerd is. Wat blijkt namelijk? De schorsing geldt alleen competitie- en bekerwedstrijden van ons eerste team. Niet de nationale ploeg".

Oranje

Over dit laatste zegt Bert Bouwer: „Ik kan het niet helpen dat men het Oranjeteam bij eventuele schorsing buiten beschouwing laat. Daarom ga ik 21 november met het Nederlands team mee naar Noorwegen, waar het toernooi om de Polar-Cup plaatsvindt. Voor mij is het trouwens een heel bijzondere gebeurtenis, want ik zal er mijn honderdste interland spelen".

Over de in eerste instantie uitgesproken schorsing (6 wedstrijden bij Sittardia aan de kant, plus 2 voorwaardelijk) merkt hij op: „Kan ik er iets aan doen dat gefrustreerde mensen deeluitmaken van de strafcommissie. Blijkbaar heeft men in het Nederlands Handbalverbond 12 jaar zitten wachten om mij nu op deze wijze te pakken. Ja, 12 jaar, want zolang speel ik in de eredivisie. Ik sta bekend als een moeilijke jongen; moeilijk ten opzichte van de scheidsrechters. Er wordt evenwel vergeten dat ik het goed voor heb met de handbalsport. Ik blijf er bij dat wij, spelers die in de eredivisie en de nationale ploeg handballen, beduidend méér voor onze sport doen dan de mensen die zondags als arbiters optreden. Ideëen mijnerzijds om tot een goed overleg te komen en om in de situatie verbetering te brengen, hebben geen resultaat".

Situatie

„Dat vind ik jammer, zoals ik meerdere dingen in het Nederlands Handbal Verbond anders zou zien. Maar dat is een lang verhaal. Daarover kunnen we beter een andere keer praten". (Bij deze: afgesproken, red.). „Eén feit wil ik desondanks nu al kwijt. Ik ben in de huidige competitie, die nog niet tot de helft gevorderd is, drie keer hetzelfde scheidsrechterskoppel tegengekomen. Dan mag je toch wel spreken van een situatie die onjuist is. In Duitsland heb ik een paar jaar geleden 26 competitiewedstrijden gespeeld. Telkens een ander arbitraal duo. Het is slechts een facet van het geheel, maar het typeert wél de wijze waarop in het Nederlands Handbal Verbond gewerkt wordt. Desondanks, de nationale ploeg kan op mij rekenen, precies eender als Sittardia".

Bert Bouwer is en blijft handbalfanaat. Een prima speler. Anders zou hij trouwens niet aan de vooravond van zijn 100ste optreden in het Nederlands A-team staan.

● *Bert Bouwer van Sittardia, hier (midden) in actie tijdens een van de 99 wedstrijden die hij in het Nederlands A-zaalhandbalteam speelde.* Foto: PIETER VAN DAAL

Judoka Hofstede enige Limburger

GELEEN – Judoka Klaas Hofstede van sportschool John Fennell uit Geleen, is de enige Limburger die door de Nederlandse Budobond is geselekteerd voor de Europese kampioenschappen, die op 26 november in het Italiaanse Turijn worden gehouden. Hofstede komt uit in de klasse boven 75 kilogram.

Drukke handbaldagen

SWIFT GEKLOPT

Van onze sportredactie

WOGNUM – In de kop van Noord-Holland verloor het dameszaalhandbalteam van Enzico Swift uit Roermond gisteravond de competitiewedstrijd tegen Entius SEW. Het werd 11-10, na een ruststand van 5-6. „Wij konden zelfs tot 7-9 uitlopen", aldus trainer-coach Jo Puts. „Maar toen lieten we de kansen liggen".

De wedstrijd werd reeds gisteren gespeeld, omdat Enzico Swift tijdens het aanstaande weekeinde in Denemarken (tegenstander Holstebroe) moet uitkomen in het Europacuptoernooi om de IHF-beker.

De dames van Niloc versloegen Ookmeer met 15-10.

Zaterdagavond aanstaande om 20.00 uur heeft de herenploeg van Herschi/Vlug en Lenig in het sportcentrum Geleen het EC-treffen met Dukla Praag op het programma. Tegelijkertijd wordt in Sittard de competitiewedstrijd Sittardia-E. en O. (eredivisie-heren) gespeeld.

Zondagmiddag spelen de heren van Enzico Swift om 14.00 uur thuis tegen Hermes. NCR Blauw-Wit heeft een uitwedstrijd tegen Hellas. De dames van Sittardia/DVO komen zondag thuis in actie tegen Swift Arnhem, 14.15 uur.

VVV wint oefenduel

VENLO – FC VVV won een oefenduel in het Westduitse Grevenbroich tegen de plaatselijke amateurclub met 5–0. De Venlose doelpunten werden gescoord door Peter van den Bergh (2x), Van Rosmalen, Brandts en Van Bergen-Henegouwen.

FC Groningen beschuldigt Inter officieel

DEN HAAG – FC Groningen heeft Inter Milan bij de Europese Voetbal Unie officieel aangeklaagd wegens een poging tot omkoping. In het rapport, dat door de KNVB is vertaald en verstuurd, wordt spelersmakelaar Apollonius Konijnenburg genoemd, als degene, die Groningen-trainer Han Berger f 250.000,- in het vooruitzicht stelde plus een goed betaalde baan als trainer bij Hellas Verona.De poging tot omkoping zou zijn gedaan tien dagen nadat FC Groningen in de thuiswedstrijd Inter Milan met 2-0 had verslagen. Op een parkeerterrein in Vianen stelde Konijnenburg namens Inter Milan aan Berger een handeltje voor, aldus de lezing van FC Groningen. De Groningen-trainer zou zijn team zodanig moeten instrueren, dat Inter behoed zou worden voor uitschakeling.

Sparta speelt in Tbilisi

ROTTERDAM – Sparta heeft van de Sovjetrussische voetbalbond bericht gekregen, dat de uitwedstrijd in de derde ronde van het toernooi om de UEFA-beker tegen Spartak Moskou zal worden afgewerkt in Tbilisi. Het duel staat gepland voor 7 december.

Michiel Schapers verslaat Kriek

LONDEN – Michiel Schapers heeft verrassend de tweede ronde bereikt van het internationale tennistoernooi in Londen. Hij versloeg gisteren de gerenommeerde Amerikaan van Zuidafrikaanse afkomst Johan Kriek in drie sets: 7-6, 1-6 en 7-5.

De overwinning op Kriek betekent Schapers' beste prestatie sinds hij tennisprof is geworden. Kriek bezet op de wereldranglijst de 24e plaats en is open Australisch titelhouder.

Naast Kriek werd nog een geplaatste speler in de eerste ronde van het met 250.000 dollar (ongeveer 700.000 gulden) toernooi in Wembley uitgeschakeld. De Zweed Mats Wilander had geen schijn van kans tegen zijn vriend en trainingspartner anders Jarryd.

Succes Alberts

GELEEN – Profwielrenner Jos Alberts heeft in het Burgemeester Daemensportpark een wedstrijd om de Coupe d'Hiver gewonnen. Alberts versloeg de vroegere amateur Laurent Didderen uit Margraten. Steins werd 3e, Ras 4e en Kranenburg 5e. Jeng Derks zegevierde in de seniorenkoers, voor Delsing (2e), Gubbels (3e), Hindriks (4e) en Ruypers (5e).

Zevende Euregio tennis-toernooi in Sittard

Limburg niet op z'n sterkst

Van onze tennismedewerker

HEERLEN – Voor de zevende keer wordt komend weekeinde het Euregio-tennistoernooi als onderdeel van het Charles Feyts wintercircuit verspeeld. Op de banen van het tenniscentrum Carpérion in Sittard spelen de teams van het Nederlandse district Limburg en het Duitse Bezirk Aken en de Belgische provincies Luik en Limburg om de Euregio-trofee.

Limburg is houder van deze beker en zal zeker trachten deze ook dit jaar weer in ontvangst te kunnen nemen. De speelwijze zal iets anders zijn dan de vorige toernooien. Speelde men toen zaterdags twee wedstrijden waarvan de winnaars zondags in de finale stonden, nu heeft men voor de acht banen een schema opgesteld waardoor de vier ploegen alle tegenstanders ontmoeten, waarna de ploeg met de meeste winstpunten zich uiteindelijk winnaar mag noemen.

Limburg komt niet met het sterkste team in de baan. Kon men in voorgaande jaren wel eens een beroep doen op Marc Albert, nu is ook Tom Nijssen niet beschikbaar omdat hij in Hawaii speelt op dit moment.De senioren Angelo Meyers en Marc Bisschops moeten de Limburgse kleuren verdedigen. Bij de dames zijn drie speelsters voor twee enkelspelen aangewezen, t.w. Pascalle Druyts, Henriëtte Knols en Manon Beltgens.

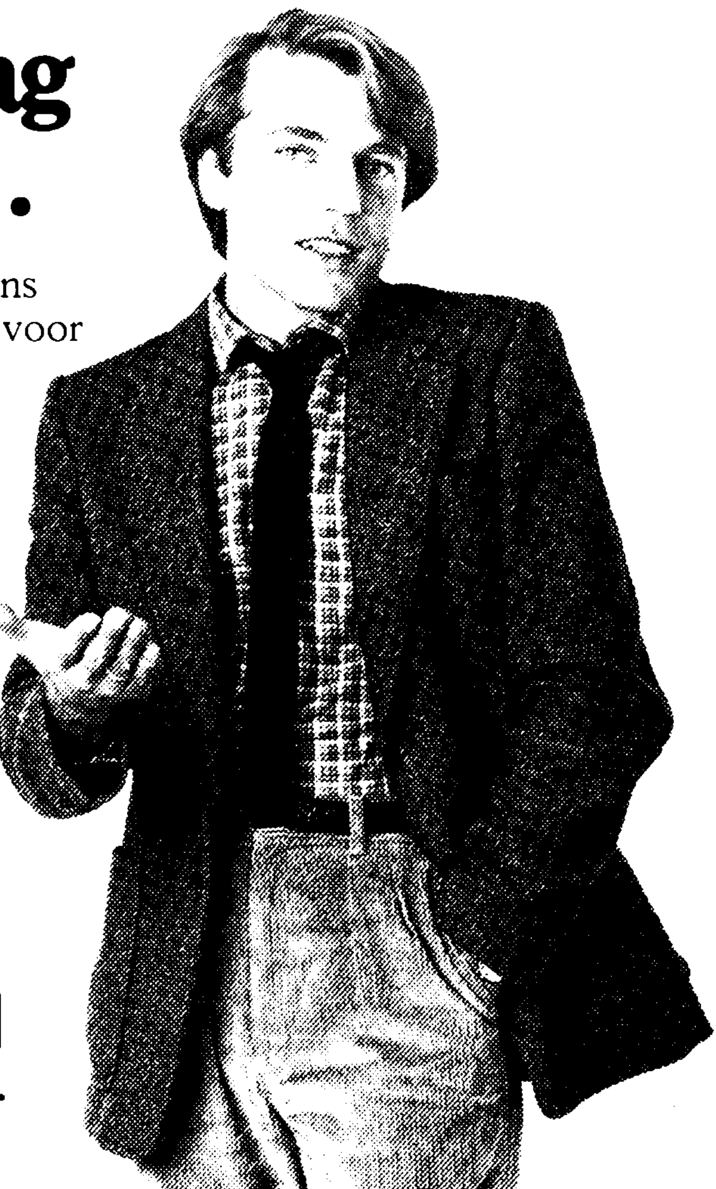
Junioren

Naast de senioren zijn er ook nog twee juniorenteams tot en met 18 jaar, waarin Irmgard van den Eynden en Veronique Schyns bij de meisjes spelen. Bij de jongens speelt Hugo Janssen en Stephan Trumpi, die uit Brabant afkomstig is en sinds september bij het CIOS studeert en zich als lid van SLTC heeft aangemeld. Vreemd dat er geen echte Limburgse speler kon worden aangewezen. In de jongste groep, waarin de jeugd tot en met 14 jaar mag spelen, heeft men de meisjes Carolien Houben (Elsloo) en Katja Stultiens (Weert) opgesteld en de jongens Pieter Klinkers (Sittard) en Yoeri te Riele (Weert).

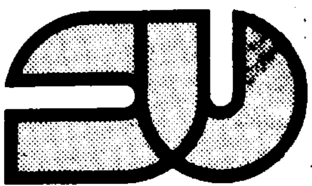
De wedstrijden worden zaterdag vanaf 9.30 uur tot 21.00 uur verspeeld. Zondag begint het toernooi om 9.30 uur en eindigt rond 17.00 uur.

Tea-kwon-do danhouders in Limburg

BRUNSSUM – Door de Limburgse Tea-kwon-do-bond werden voor het eerst zwarte band examens gehouden. Dit gebeurde in sporthal Rumpen in Brunssum. Van de 24 kandidaten slaagden er zeventien. Jongste gegradueerde was Frans Hermans (15) uit Ulestraten en oudste Piet Gerards (45) uit Merkelbeek. Voorzitter van de examencommissie was achtste dan-houder, de Koreaan Seo Myong Soo. De zwarte band werd uitgereikt aan: Crapels, Goffin, Hermans, Jacobs (Hwarang-Ulestraten); Muestafa, Moutarazak, Beurskens, Gerards, Hulshof, Ogg (Hwarang-Merkelbeek); Rookmaakers, C. Ramakers, A. Ramakers (Hwarang-Geleen-/Weert); Lindenboom, Roncken (Sportschool Silvertand-Schaesberg); Derksen (Sportschool Chin-Hûng-Helden); Weerts (Kok-Schaesberg); Salkay (Sportschool Il-Yo) en Smolenaars (Kok-Schaesberg).







De Rechtbank Maastricht heeft bij beschikking dd. 10 november 1983 de bekendmaking bevolen van het verzoek van de echtelieden **Matthijs Christoffel Rijsemus,** vioolbouwer en **Ingrid Hubertina Wilhelmina Kuipers,** beiden wonende te Maastricht, Witmakerstraat nr. 1, om goedkeuring van wijziging van huwelijkse voorwaarden.
De schuldeisers worden opgeroepen om te verschijnen op het Paleis van Justitie, Minderbroedersberg no. 4 te Maastricht op donderdag 17 november 1983, des voormiddags om 10.30 uur.
Het ontwerp van de akte ligt op de Griffie van voormelde rechtbank ter inzage.
Mr. F.M.J.J. Duynstee
advocaat en procureur
Henric van Veldekeplein 29
6211 TG Maastricht

Leonard Hubert Joseph Vliex en **Anna Catharina Elisabeth Dohmen,** beiden wonende te Simpelveld, hebben de Arrondissementsrechtbank te Maastricht aan de Minderbroedersberg no. 4 verzocht de wijziging van hun huwelijksgoederenregime goed te keuren volgens een ter Griffie van de Rechtbank ter inzage liggende ontwerpakte. De rechtbank zal op donderdag 15 december 1983 des voormiddags te 10.40 uur eventuele schuldeisers op dit verzoek horen.
Mr. drs. A.M.B.J. Derks-Höppener
prokureur
Baandert 3
Correspondentieadres:
Postbus 123
6130 AC Sittard

Auto's en motoren

Te k. DIRECTIE-AUTO Chevrolet Monte Carlo, 8-cyl. autom., 2 drs. coupé in perf. st. bwj. 1980, kmst. 70.000, voorz. v. aircond. Cruise control, rem- en stuurbekr. en getint glas van 1e eig. Te bevr. tijdens kant.uren 04490-15353 tst. 11 of 12, vraagpr. ƒ 12.000,–.

Wij betalen ƒ 100,– tot ƒ 1500,– voor alle soorten AUTO'S. O.a. loop, sloop en schade. Tevens gratis afhalen. Tel. 045-414460.

Te k. zeer mooie AUDI 100 LS, goed onderhouden, bj. '77. Prijs ƒ 3850,-. tel. 04450-1625.

Te k. FORD Escort 1100 bwj. '74. Sleinadastr. 50 Schaesberg.

"AUTO-DENTGENBACH" Tip-top kwaliteit auto's voor weinig geld! O.a.: Jaguar XJ.6 type '78, donkerblauw, ƒ 9.500,–; Mazda 323 DL rood '78 ƒ 6250,–; Mitsubishi Celeste, erg apart, T'79, ƒ 6500,–; Mitsubishi Galant 1600 type '80 ƒ 7950,–; Opel Ascona 1600, goudmetal., 4 drs., lpg, bwj. '77, ƒ 5500,–; Renault 18 GTS, goudm., T'80, ƒ 7950,–; Opel Kadett GTE injectie, etc. T'78, ƒ 6950,–; Peugeot 505 STI, zeldz. mooi, sept. '81; Fiat 127, rood, 3-drs., bwj. '78, ƒ 4750,–; Opel Manta 19S, rood, '78 ƒ 7750,–; Taunus 1600 lpg, 4 drs. '79, ƒ 5950,–; Ford Escort 1300 bruinmetal. '78, ƒ 5750,–; Opel Kadett ƒ 1200,– beige-geel ƒ 4500,–; Honda Quintet, 5-drs., coupé, 1700 km gelop., schadevrij, laat '82, ƒ 15.500,–; Mercedes nw. model 280 automaat, aircond., get. glas, centr. vergr. enz. ƒ 12.500,–; Volvo 343 autom. veel access. ƒ 4250,–; Opel Kadett autom. blauwmetal., bwj. '78 ƒ 7950,–; AMC-pacer, autom. 1e lak, '75, ƒ 2950,–; Opel Ascona 2.0 diesel, donkerbl.metal., bjw. '80, ƒ 8950,–; Ford Fiesta 1000 L, T'78 ƒ 4750,–; Ford Taunus spec. uitv. 2.0 L ƒ 3750,–; Saab 99 combi coupé, groenmet. get. glas, lpg, enz. T'79, ƒ 8500,–, erg mooi; aparte Golf diesel, wit-geel, 1e eig. enz. ƒ 8950,–; Lada Niva Jeep, lpg, white design, laat '82, ƒ 12.500,–; Citroën 1220 GS, geel, '79, ƒ 3950,–; 2× Audi 100 LS nw. mod. vanaf ƒ 2950,–; VW pick-up, dubb. cabine, T'78, ƒ 2950,–; Escort 1100, oranje-zwart, '77 (opknapper) ƒ 1500,–; Capri 1600, rood '73, ƒ 750,–; R5 L '77, ƒ 2500,–; Fiat 131 Mirafiori 1300 5-speed, ƒ 2250,–; Spitfire cabriolet, bwj. '79 ƒ 8950,–. Snel wisselende voorraad, prettige financ., garantie, enz. Ind.terrein Dentgenbach, Langheckweg 36, Kerkrade-West 045-462353.

Te k. SUZUKI crosser 125 cc bwj. '79 vr.pr. ƒ 675,– Tel. 045-425275.

Te k. HONDA Quintet, 5-drs. aut., bruinmet., bwj. '81. Gar. Jos Bogman, Beek, tel. 04402-75353.

Te k. FORD Granada 2300 L aut. goudmet. bwj. '82. Gar. Jos Bogman, Beek, tel. 04402-75353.

Te k. CITROEN GSA Pallas, blauwmet. bwj. '80, extra schuifdak en 5-bak. Gar. Jos Bogman Beek tel. 04402-75353.

Te k. demonstr. FORD Sierra 1600 L, 5-drs. blauwmet., bwj. '83. Gar. Jos Bogman b.v. Beek, tel. 04402-75353.

Te k. JEEP-Wagoneer '77, gas + trekh. in prima st. Groot Haasdal 13, Schimmert.

Te k. DATSUN Silvia 180 SX sportcoupé '81, kmst. 30.000, met alu-velgen, zwart zonnescherm, rood metall. als nieuw. Pr. ƒ 15.000,–, Kleijnen, Beaufortstraat 46, Meerssen.

Te k. CITROEN GS '77 ƒ 1500,– Pinsweg 72 Welten-Heerlen.

Te k. FORD Escort 1.3 '77 4-drs. ƒ 2950,– en VW Golf '76 i.z.g.st. Tel. 045-250392.

Te k. ROVER 3500 5 bj. 1981, LPG, beige met., trekh., open dak, electr. ramen, rad.cass., lichtmet. velgen, i.z.g.st. pr. ƒ 18.500,– (045-725578) do.-vr. na 17.00 uur zat. na 15.00 uur.

Te k. MERCEDES 230 met gas, kl. groen bj. '74, Vossekuil 309, Hrl. voor 14.00 uur.

Peugeot 505 STI silvermet.

schuifd. enz. sept. '81. Inr. mog. Pr. ƒ 17.500,-. Auto Dentgenbach, Langheckweg 36 Kerkrade-W. 045-462353.

Te k. DATSUN Bluebird 1800 Sedan autom. bwj. '80. Tel. 045-225809 na 4 uur.

Te k. v. part. CITROEN CX 2000, als nw. bj. '78, geen roest, duurste uitv. 100% in orde, m. veel extra's, pr. n.o.t.k. 04498-51173 (Born).

Te k. TALBOT Horizon 1.1 LS bj. '81, inr. mog. Burg. Maenenstr. 83, Elsloo.

Te k. DATSUN 120 AFII bj. '78 4-drs. metall. grijs, zwart leren dak, i.g.st. ƒ 3500,–, tel. 045-320630.

Te k. goede BMW 1602 1972, evt. te ruil, teg. kl. auto. Terheidestr. 1, Eygelshoven.

Te k. TOYOTA Carina automatic groen met. bj. '77, zeer mooi, tel. 045-322443.

Te k. VW KEVER, Achter de Winkel 355, Schaesberg, na 17.00 uur.

Te k. GOLF diesel, vele extra's, o.a. radio, brede banden, voor- en achterspoiler, kl. rood. Auto is 100% in orde, vrpr. ƒ 6750,–. Elisabethstr. 36, Kerkrade-Bleijerheide.

MAZDA RX7 '80; Mitsubishi Celeste GSR coupé '77; Ford Capri 2.0 S '79-'78; Ascona 1600 S '82; Mazda 323 5-deurs '81; Fiat 131 4-drs. '81; Ford Escort 4-deurs '79; BMW 320 '78; BMW 728I autom. veel extra's '82; VW Passat '75. Autoshop Geleen. Op de Vey 47-49, Geleen. Inruil, garantie en financiering, tel. 04494-44944.

Koopjes TOYOTA 1974, vr.pr. ƒ 600,–, Mazda 1974, vr.pr. ƒ 600,–. Bilderdijkstr. 31, Heerlen.

Te koop OPEL Ascona bj. '71, tel. 045-441317.

Te k. FORD Capri II 2300 GTR 6-cyl., i.g.st. ƒ 1450,–, bj. '75, 04494-51654.

Te k. VW PASSAT bj. '75, i.pr.st. pr. ƒ 850,–, tel. 04494-51787.

Te k. FORD Transit gesloten bj. '76, pr. ƒ 1950,–, tel. 045-727088.

Te k. HONDA Civic blauwmetall., bwj. '79, i.st.v.nw. Tel. 045-272554.

Te k. PEUGEOT 305 GL bwj. 1979, beigemet. i.z.g.st. 04497-1262.

AUTO'S gevraagd ook met schade, direkt geld en vrijwaring. Tel. 045-227395, b.g.g. 04459-1665.

Te k. TOYOTA Celica i.z.g.st. okt. '77 t.e.a.b. Schuttersweide 49 Hoensbroek (bij hertepark).

Te k. ALFA ROMEO Alfetta 1,6 bwj. 1978 i.z.g.st. Pr. ƒ 2500,-. 045-750794.

BMW 315 '82, 12.000 km gel., veel extra's, voll. garantie. Gar. Moonen, Valkenburgerweg 11, Voerendaal. Tel. 045-751501.

Te k. HONDA Accord 5-speed, bj. '78, get. glas, nw. banden, uitlaat, gr. beurt gehad, i.st.v.nw. Vr.pr. ƒ 5600,-. Evt. inr. mog. 04495-7638/4600.

VOLVO stationcar 145 de luxe, bj. 1974, i.g.st. Tel. 04494-45390.

Te koop: BMW 318 bwj. '79 op lpg, div.acc. w.o. sunroof, stereo radio-cass., trekhaak, mistlampen, lichtmet. wielen met TRX-banden. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-415994.

Te k. HONDA Civic '75, gerev. motor ƒ 2250,–, Op het Kepperke 8, Brunssum.

Te k. BMW 318 bwj. eind '76 inruilen teg. Merc. D. nieuw type, Opel Kadett coupé bwj. '74 alles 100%. Chr. Quixstr. 34 Hoensbroek 1e etage.

KADETT L zeer mooi ƒ 2750,-. Inr. mog. laanderstr. 26 Hrl. (t.o. kerk).

CITROEN Visa '81 ƒ 8700,-; Kadett '80 43.000 km, Toyota Tercel '79 ƒ 4800,-; Ascona 1900 op gas '79 ƒ 7800,-; Kadett City '78; Renault R5 Alpine nov. '80; BMW 316 eind '78 z. mooi; BMW '75 sch.dak, 2 st. type 320; VW Golf L '79 kever aut. '74, Kever '70-'73; Allegro '76; Kadett '73 puntgaaf; BMW 1502 '75. Gar. fin. inruil. Bert Aretz, Barbarastr. 10 Palemig-Hrln. Tel. 045-721268.

Te koop Maico CROSS-MOTOR 250 cc, bwjr. '80, WP-vering. Inruil 4-takt mogelijk. De Jong. Tel. 045-310003.

Te k. zeer mooie sportwagen SIMCA Matra 'ƒ— ƒ 5750,–; Opel Ascona 2 ltr. SR op gas '77 ƒ 3850,–; Mitsubishi Colt '77 ƒ 2000,–; Audi '80 '75 ƒ 950,–. Renaultje 4 met spatbordschade '76 ƒ 650,–. Parallelweg 245, Eikenerveld-Hrl.

Te k. OPEL Commandore GS autom. vr.pr. ƒ 550,–, Einderstr. 29, Hrl.

VW PASSAT CL 5-drs. bj. '80, 41.000 km, inruil of garantie mogelijk. Na 18.00 uur 04409-1593.

Terugname van FINANCIERNGSBANK Honda Civic 1500 autom. met.zilver, km.st. 79.000, bj. '76 met gar. ƒ 3950,-. 04490-54510.

Golf GTI '80

Audi 100 Diesel '80; Audi 80, '79, '80; 4-drs. Jetta Export '81; demo Jetta 1500 CL '83; Jetta diesel, '81; VW Kever 1303, '74; BMW 320, '82; VW Passat '81; Golf '74 t/m '80; Golf GTI '80; Golf Sprinter '77, '79; Citroën 2CV4 '81; Citroën GSA '80; Honda Accord '77; Honda Accord 4-drs. aut. '80; Honda Civic, '78; Renault 14 '79; Ford Escort 1300 sport, '81; Opel Ascona '79; Simca Horizon '79; Triumph, '82; VW Polo C '82; Golf D '78, '79 en '80, '81. Peter Schunckstraat Heerlen, tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00-18.00 uur; zat. van 10.00-17.00 uur; donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

Te k. PONY 1200 GL bj. '82, Torenstr. 38, Langeberg-Brunssum.

OPEL Kadett bwj. '77, z.g.a.n. 76.000 km, Past. Laevenstr. 36, Klimmen-Ransdaal.

Te k. LANCIA Beta 2000 bwj. '78, pr.n.o.t.k. Tel. 045-313789.

Te koop PORSCHE 924, bwj. '78, pr. ƒ 17.000,–, tel. 04405-2865.

Te koop MAZDA 323 EL 3-drs. type '78, i.z.g.st. kmst. 80.000, ƒ 3750,–, Parallelweg 11, Nuth, tel. 045-242779.

OPEL Rekord 2000 S '80; Opel Ascona 1900 L '80; Ford 1600 Bravo '81 en '80; Datsun Cherry 1200 coupé 5-bak '79; Renault R18 L '81; R20 TS '79 5-bak, Datsun Bluebird 1800 bl. '81 met gas; Mitsubishi Lancer 1200 bl.'80; VW Golf diesel '79; Lada 1200 bl. '80; Audi 80 4-drs. LS '79; Renault R5 GTL '80; Citroën Visa '79; Toyota Carina 1600 '79. Inruil en financiering. Bovaggarantie. Bewijs alle reparatiebeurten. Autobedrijf G. v. Dijk en Zn. Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 045-311729.

Te k. OPEL Ascona bj. '79, pr. ƒ 6250,–, Burg. Willemstr. 32, Hoensbroek, tel. 045-219272.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Ford Capri 2,3 S leder dak, magn. wielen, km.st. 74.000, bj. '77 met gar. ƒ 4950,-. Inl. 04498-54510.

Sportieve VW KEVER 1303 met brede wielen, radio en trekh. i.z.g.st. ƒ 2750,–, tel. 043-642770.

Te koop RENAULT 12 TS bj. '74 ƒ 1250,–, Langstr. 18, Schimmert.

G.G. AUTO'S biedt aan met volledige garantie en keuringsrapporten. Golf GTI '80 met veel extra's; Golf LS '79 in nieuwstaat; Golf extra 5-drs. '78; Opel Ascona '80 luxe uitvoering, Opel Kadett coupé 2.0 GTE bj. '79; Opel Kadett 5-drs. Hatchback type '80; Ford Escort autom. bordeaux uitvoering '80; Ford Escort 1'3 luxe '79; Ford Fiesta 1.1 luxe type '77; Ford stationcar met gas bj. '76; Honda Civic 5-drs. bj. '81 als nieuw; Renault R4 GTL bj. '80 leuk prijsje; Toyota Tercel bj. '80, zeer mooi; Toyota Celica 2.0 liftback absoluut nieuwstaat, bj. '78; Volvo 66 GL bj. '79; Peugeot 304 diesel bj. '78; VW bus gesloten bj. '79. Diverse inruilers in goedkope prijsklasse. G.G. Auto's, Heerenweg 286, Heerlen, el. 045-224172 (grote weg Hrl.-Brunssum).

Ingeruild door uw BMW-DEALER BMW 728I 1982; BMW 518 1983, 1979; BMW 318 1979; BMW 316 1982, 1981, 1980. Kera Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Garage Ruud Tiems occasionshow. Automaten: DODGE Omni coupé '82; Volvo 66 '82; Volvo 343 '78; Renault 5 TL '78; VW kever '75; Mazda 323 5-drs. '79; Ford Escort '80; Honda Civic '76. Schakelauto's: Volvo 244 GL '80; Volvo 345 GL '82; Mitsubishi Colt '80; Volvo 343 Dl '79, Datsun Sunny '83; Daihatsu Cuore '81; Daihatsu Charade XTE '79 sunroof; Opel Kadett 3-drs. 12 S '82; Ford Escort '78; Mercedes 200 lpg '76; Toyota Carina lpg '79; Renault 5 Tl 4-drs. '80; Renault 18 GTS '79; Opel Kadett spec. lpg '75; Fiat Ritmo '80; Peugeot 104 SR '80. Daihatsu demonstratieauto's: Charade diesel '83; Charade TS sport '83; Charmant 1600 LE '83; Charade CS Dolfin top; Charmant GLX airco; Daihatsu Charade XTE lpg '81 rood, XO '80 grijs; XG lpg '81 crême, XTE '80 beige, XTE '79 sunroof zilver, XG coupé '82 zilver. Rijksweg Noord 16 Geleen.

Te k. FORD Fiesta 1.1 ltr. 2 kml, bj. '80. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-443303.

Autohandel Lindenheuvel. Zoek uw voordeel in kwaliteit en prijs: PONTIAC Firebird metalicrood, lpg, bj. '80 i.st.v. nieuw ƒ 12.750,-; Pontiac Firebird met targadak, lpg, zeer mooi '79 ƒ 9750,-; Matra Bagheere S, groen, lpg, i.z.g.st. '77 ƒ 6750,-; Opel Rekord automatic 20 S rood caravan '79 ƒ 8750,-; Ford Escort 1300 rood lpg, 2-deurs ƒ 6750,-; Toyota Carina de luxe 2-deurs '80 ƒ 8450,-; Opel Ascona 1900 - 1600 '78 zeer mooi ƒ 6250,-; Fiat Ritmo 65 L rood '79 ƒ 5950,-; Simca Horizon GL 11-'78 ƒ 5750,-; Renault 20 LS '81 lpg zeer mooi ƒ 9750,-; Renault 5 GTL '78 zwart ƒ 4950,-. Tel. 04494-47737. Meidoornstraat 21, Geleen.

VOLVO 245 GL 1980 ƒ 21.250,–; Volvo 343 DL 1981 ƒ 32.950,–; Volvo 343 DL autom. + LPG ƒ 6950,–; Volvo 244 DL 1977 + LPG ƒ 6750,–. Volvo A. Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, tel. 045-220055.

Te k. OPEL Kadett '76 n DAF stationcar. Dr. M.L. Kinglaan 133 Hoensbroek.

Te k. of te ruil tegen kleine DIESEL defect geen bezwaar. Merc. 220 D i.pr.st. Past. Jacobsstr. 10, Buchten-Born.

CIJFERS EN STANDEN

Tafeltennis

Eredivisie
Avanti-Tempo T 4-6
Scylla-De Veluwe 2-6
Nikon-Hooge H 6-4
Tweede divisie A
JCV-Tempo T3 10-0
Luto-Maastricht 3-7
Phoenix-Scylla 2 5-5
Derde divisie B
Iduna-De Kroon 5-5
Blue St.-gipen 7-3
Nikon 2-Kluis 7-3
Vierde divisie B
Irene-Falco 8-2
Kluis 2-Sibbe 2-8
PSV Cathrien 2-ATC 3-7
Vijfde divisie E
Swift 2-Nikon 3 3-7
ATC 2-Elsloo 3-7
Renata-Megacles 4-6
Vijfde divisie F
NOAD-Bartok 4-6
De Meppers-Armada 4-6
Never D-Luto 2 6-4
Vijfde divisie G
Swift-De Meppers 8-2
Rhenus-Iduna 2 8-2
Tielse TC-Indukan 3-7
Eerste klas
Falco 2-Destatec 4-6
Kluis 4-Linne 0-10
De Meppers 2-Kluis 3 4-6
Tweede klasse A
Maasmeppers-M'tricht 2 5-5
Matatec-KEV 6-4
Bartok 2-K'rade 6-4
Tweede klasse B
Elsloo 2-Corioval. 6-4
Kolleberg-Swift 3 5-5
Megacles 2-Heksenb. 7-3
Derde klasse A
Swift 4-Elsloo 3 4-6
Destatec 2-TTCN 8-2
Kolleberg 2-Kluis 5 8-2
Derde klasse B
Schimmert-Linne 2 10-0
Megacles 3-Bartok 3 8-2
Elsloo 4-Stiftmeppers 1-9
Derde klasse C
Falco 3-Vijlen 2 4-6
Kluis 6-Eysden 3-7
Ready-Brunssum 10-0
Derde klasse D
Ritske-Corioval. 2 4-6
KEV 2-Vijlen 1-0
N'hagen-S. Avanti 3-7

DAMES
Eredivisie
Avanti-Tempo T 6-0
Scylla-Hoonhorst 5-5
Torenstad-Vice V 6-2
Tweede divisie B
Hoonhors 2-Megacl. 1-9
Oldra-Shot (W) 3-7
Be Quick-OTTC 5-5
District 1A
Red St. 2-PSV/Cathrien 2 0-10
KEV-Maastricht 4-6
Kluis-Renata 6-4
District 1B
Red St.3-Maasmep. 2-8
Falco-Schimmert 6-4
Stiphout-S.Avanti 8-2
Eerste klasse
Quick-Bartok 9-1
K'rade-Maasmep. 2 9-1
Kolleb.-Matatec 6-4
Tweede klasse A
Treebeek-Smash'72 9-1
Elsloo-K'rade 2 0-10
Tweede klasse B
Sibbe-Kolleberg 2 4-6
Espéde-Quick 2 0-10
Ready-KEV 3 7-3
Derde klasse A
Maasmep. 3-Leeuwen 7-3
Treebeek 2-Smash'76 4-6
Succes-K'rade 3 3-7
Derde klasse B
Bruno 2-Matatec 2 6-4
Brunssum-TTCD 7-3
Schimmert 2-Roggel 0-10

Zaalhandbal

DAMES
Prov. klas
BSV-Sitt. DVO 3 10-6
BEvo-Fortuna 11-12
Kerkrade-IVS 7-7
Sibbe-Loreal 2 12-12
Afdeling IA
Heldia-Manual 9-8
ESV-Maasbracht 13-13
Eksplosion-Megacles 16-12
Afdeling LB
Voerendaal-Iason 2 10-8
Noav-Roda 17-8
Afdeling IIA
HBS-Grathem 10-9
Heel 2-MSV 9-9
Bevo 2-Gr. Ster 7-18
Breeton Sp.-Ospel 2 12-8
Afdeling IIb
Zonnebl. 2-Patrick 10-8
HVN-Wittenh. 19-14
Posterh. 2-Blerick 2 16-10
Afdeling IIC
Born-Bl. Wit 6-6
V+L 2-Wilskracht 9-9
Sitt.DVO 4-Minor 7-13
Afdeling IID
Be Quick-Vilt 6-12
Mosam 3-Juliana 9-6
Hellas-Vebios 9-9
Afdeling IIIA
Merefeldia 2-EHV 2 9-9
EHV 2-Quick 6-12
MSV 2-DES'59 4-19
Weert-Merefeldia 2 3-12
Megacles 2-Stramproy 10-12
Afdeling IIIB
Alcidas-Heldia 2 8-12
Hercules-Popeye 15-6
Loreal 3-Manual 2 14-4
Afdeling IIIC
Vesta-Gr. Ster 19-7
Herten-Haelen 2 2-10
HVN 2-DES 3-12
Afdeling IIID
Patrick 2-Noav 2 4-14
Quickly H-Linne 6-9
Afdeling IIIE
Sitt. DVO 5-Fortuna 2 6-8
IVS 2-SHV 2 7-10
Caesar 2-SVH 2 14-11
Afdeling IIIF
BSV 2-Limburgia 1-3
Sitt. DVO 6-H'broek 6-9
Afdeling IIIG
Polaris-HVK 16-6
Margraten-Vilt 2 19-13
Marsna-Be Quick 3 10-6
Afdeling IIIH
Sibbe 2-Be Quick 2 32-8
Afdeling IIIJ
Heerlen 2-Olympia 2 6-10
K'rade 2-BSV 3 10-21
Jun. prov.klasse
V+L-Loreal 12-11
Swift-Posterholt 19-8
Iason-Sitt.DVO 9-12

HEREN
Prov. klasse
Alfa-HVN 17-16
Swift 2-Noav 21-18
IVS-SVM 10-19
Quick-Loreal 2 12-15
Afdeling IA
VIOS-Megacles 21-15
Loreal 3-Grathem 21-22
Manual-DE'59 25-17
Afdeling IIIB
Mosam-K'rade 13-16
Minor-Br. Out 11-16
Zw. Wit-Born 16-14
Haslou-Sitt. 3 19-13
Afdeling IIA
Ospel-HBS 19-15
Bevo 2-Merefeldia 17-15
Be Fair 2-Eksplosion 17-25
Br. Sport-Megacles 25-14
Afdeling IIB
Heldia-Beatrix 12-18
Posterh.-Be Fair 14-14
Eksplosion 2-Patrich 2 11-10
Popeye-Vesta 7-27
Afdeling IIC
Caesar 2-Haslou 2 13-13
Fortuna 2-Bl. Wit 3 10-22
V+L-SVM 2 18-5
Noav 2-M'bracht 18-22
Afdeling IID
Filarskis-Hrl. 12-13
Afdeling IIIA
HBS 2-VIOS 2 17-16
Merefeldia 2-Grathem 3 10-16
Weert-Ospel 2 22-6
DES'59 2-Stramproy 28-5
Afdeling IIIB
Wittenh. 2-Loreal 4 19-17
Br. Sport 2-Athene 13-19
Manual 2-Quick 2 11-18
Afdeling IIIC
Alcides-Beatrix 2 26-12
Haelen-HVN 3 19-19
VIOS 3-Quickly H2 18-13
Hercules-Bevo 3 13-7
Afdeling IIID
Swift 3-Herten 3 14-14
Grathem 2-R'mond 15-12
Linne 2-Quickly H 20-10
Afdeling IIIE
Wilskracht-Posterholt 26-2
Linne-Vesta 2 32-13
Herten 2-Sitt. 4 11-12
Afdeling IIIF
Wilskracht 2-Alfa Sch. 2 13-17
H'broek 2-Sitt. 5 15-17
IVS 2-Bl. Wit 4 17-22
Afdeling IIIG
Voerendaal 2-K'rade 2 13-18
Selpa MVC 2-ATSV 20-17
Marsna 2-Heerlen 2 11-9
Afdeling IIIG
Voerendaal 2-K'rade 2 13-18
Selpa MVC 2-ATSV 20-17
Marsna 2-Hrl. 2 11-9
Afdeling IIIH
Olympia 2-Zwart Wit 2 17-9
Rodah-Mosam 2 14-12
Marsna-Be Quick 28-13
Jun. prov. klas
V+L-Swift 18-13
Bevo-Sitt. 13-13
Eksplosion-Ospel 13-8
Loreal-Bl. Wit 18-12

Biljarten

Hoofdklasse
Wilhelmina-Boekoel 4-2
Herkenbosch-OVU 2 2-4
Paerdstal-Vriendenkr. 4-2
OVU-Wilhelmina 2 6-0
Roggel-Montfort 4-2
Eerste klasse A
M'Beek-TOP 6-0
DOS-Beertje 2-4
Nunhem-Thorn 2-4
OVU 3-Roggel 2 6-0
Eerste klasse B
Graanbeurs-Maneslust 4-2
Vriendenkring 2-OVU 4 2-4
Montfort 2-Veldpoort 2-4
KOT-Maasbracht 2-4
Mereveld 2-Internos 4-2
Tweede klasse A
Maasbracht 2-Beegden 4-4
Ketelbink-Grathem 6-2
Odiliia-Wessem 8-0
Heel-KOT 2 6-2
Crescendo-Den Hoek 6-2
Tweede klasse B
Herkenbosch 2-OVS 4-4
Servaas-Klumpke 4-4
Swalmen-Robic 2-6
ONA-Boekoel 2 2-6
Grathem 2-Meijel 5-3
Tweede klasse C
De Stevel-M'Beek 2 6-2
Stevensweert-Mereveld 3 6-2
Wilhelminahof-DLV 3-5
OVT-Haelen 6-2
Montfort 3-Joppe 6-2
Tweede klasse D
Roggel 3-Buggenum 6-2
Thorn 2-Avanti 6-2
Leveroy-DOS 2 8-0
Paerdstral 2-Wessem 2 2-6
Crescendo 2-Den Hoek 2 4-4
Tweede klasse E
DDD-Mereveld 4 6-2
Karot-DOS 3 6-2
Den Tegel-Roermond 2-6
De Peel-TOP 2 4-4
KOT 3-Joppe 2 6-2
Tweede klasse F
KOT 4-Taverne 8-0
Wessem 3-Den Tegel 2 6-2
TOP 3-ONA 2 4-4
Bergske-Maasbracht 3 8-0
't Went Wel-Montfort 4 2-6
Tweede klasse G
Nunhem 2-Ramona 6-2
Pumpke-Troubadour 4-4
Posterholt-Odilia 2 4-4
De Ster-Meijel 2 4-4
Internos 2-Den Hoek 3 8-0
Derde klasse A
Wessem 4-Oranjeteam 4-4
Veldpoort 2-Pumpke 2 4-4
Amicia 3-5
Posterholt 2-M'Beek 3 2-6
Internos 3-Joppe 3 4-4
Derde klasse B
Avanti 2-Vlodrop 4-4
Los Band-Beegden 2-6
Volharding-Horn 0-8
Crescendo 3-DDD 2 2-6
Grathem 3-Amicia 2 2-6
Derde klasse C
Maasbracht 4-Amicia 3 4-4
Kapelke-Heel 2 0-8
Karot 2-Vriendenkring 3 4-4
Oolderhof-Tramhalte 0-8
Meijel 3-Crescendo 4 0-8
Derde klasse D
Nunhem 3-Avanti 3 1-7
ONA 3-DDD 3 6-2
Voldrop 2-Heukske 4-4
De Ster 2-Graanbeurs 2 5-3
Swalmen 2-Crescendo 5 6-2
Derde klasse E
Buschkes-Volharding 2 6-2
Odilia 3-Mijnheekens 4-4
Genoegen-Tramhalte 2 5-3
OVT 2-Ketelbink 2 5-3
Haelen 2-Klumpke 2 2-6
Derde klasse F
TOP 4-Ons Genoegen 2 6-2
Maasbracht 5-OVS 2 2-6
M'Beek 4-Wessem 5 8-0
Graanbeurs 3-Maneslust 2 5-3
Klumpke 3-KOT 5 4-4
Derde klasse G
Meijel 4-Herkenbosch 3 2-6
Roermond 2-Roggel 4 6-2
Ramona 2-De Stevel 2 4-4
Thorn 3-Heel 3 4-4
DES-Montfort 5 1-7
Vierde klasse A
Graanbeurs 4-Odilia 4 4-4
Servaas 2-Robic 2 6-2
Troubadour 2-Ketelbink 3 3-5
De Tram 2-De Stevel 3 6-2
Klumpke 4-Swalmen 3 8-0
Vierde klasse B
Boekoel 3-Karot 3 4-4
Oranjeteam 2-Stevensw. 2 4-4
't Went Wel 2-De Sport 2-6
Den Hoek 4-DMB 2 6-2
Vierde klasse C
SWalmen 4-De Tram 4 6-2
ONA 4-ABC 4-4
Mijnh. 2-Buschkes 2 4-4
Montfort 6-Internos 4 4-4
Vierde klasse D
Vlodrop 3-Pumpke 3 4-4
Bergske 2-Nunhem 4 4-4
Joppe 4-Oolderhof 2 2-6
Vierde klasse E
Tramhelte 3-Leveroy 2 4-4
Los Band 2-Kapelke 2 0-8
Ons Genoegen 3-De Peel 2 2-6
Joppe 5-Grathem 4 2-6
Vierde klasse F
Haelen 3-Oranjeteam 3 2-6
Internos 5-Stevensweert 3 4-4
Horn 2-OVS 3 4-4
Joppe 6-Klumpke 5 2-6
Vierde klasse G
Heel 4-DMB 3 6-2
DLV 3-Veldpoort 4 4-4
Old Timer-Buggenum 2 1-7
Den Hoek 5-Grathem 5 4-4
Vierde klasse H
Maneslus 4-Posterholt 3 2-6
Kapelke 3-Vriendenkring 4 4-4
Tapperie-Swalmen 5 0-8
Oolderhof 3-Haelen 4 6-2

Golfbiljart

District Heerlen
Hoofdklasse
BGK'81-Chrisly 8-4
Sport-Biljartb. 6-6
Chrisly-Oud Broens. 8-4
Staatsie-Minicab. 8-4
Eerste klasse
Landgraaf-BGK 2 6-6
Biljartb. 2-Sport 2 3-9
Smeets-Op 't Gaat 2-10
't Baantje-'t Kantje uitg.

Schaken

KNSB-competitie
Hoofdklasse
Leeuwarden-Amstelv. 5½-4½
Utrecht-Leiden 3½-6½
HSG-L & T Eindh. 3½-6½
De Variant-Desisco 5-4 (6-4)
Vas-Volmac 4-5 (5-5)
Eerste klasse B
HMC-Dordrecht 5½-4½
P. Keres-Gess 4½-4½ (5½-4½)
Den Haag-SMB 3½-6½
DD-Krimpen 7-3
Charlois-Volmac 2 6-4
Tweede klasse D
Schaesb.-de Wolstad 3-7
Utrecht 2-Brunssum 8½-1½
Veldhoven-L & T 3 8½-1½
De Variant 2-Pion 4-6
OSV-De Baronie 4-5 (5-5)

Competitie Limb. Schaakbond
Promotieklasse
Hoensbroek ME-Venlo 4-6
Gess 2-Reuver 8-2
Kerkrade-Pionneke 7½-2½
EWS-VSM 2½-7½
Eerste klasse A
Schaesberg 2-MSV 6-2
VSM 2-Brunssum 2 4-4
DJC-Heerlen 4-4
Schaesberg 3-Kerkrade 2 3-5
Eerste klasse B
Venray-Venlo 2 3-5
De W. Dame-Venlo 2 1½-6½
Stokpaardje-Schador 4-4
Leudal-Arx 3-5
Tweede klasse A
Hoensbroek ME 2-SVOH 5-3
Gess 4-Brunssum 3 3-5
DJC 2-De Juiste Zet 2-6
MSV 2-VSM 3 1-7
Tweede klasse B
Raadsh.-Schaesb. 4 2½-5½
Gess 3-Voerendaal 3-5
Kerkrade 3-Pionneke 2 2½-5½
De Juiste Zet 2-VSM 4 4-4
Derde klasse A
Hoensbr. 4-Raadsh. 2 4½-3½
VSM 5-Voerendaal 2 4-4
Heerlen 2-Kerkrade 5 3-5
Attaque-SVOH 2 6½-1½
Derde klasse B
Hoensbr. ME 3-Schaesb. 5 6-2
Gess 6-Kerkrade 4 3-5
Fortuna 2-Cebusta 5-3
Derde klasse C
Kerkrade 6-Attaque 2 5½-2½
Gess 5-Pionneke 4 4 5-3
EWS 2-Fortuna 4½-3½

Zaalvoetbal

1e klasse A
Caberg-Stap In 2 1-2
Kollefit-Crocodero 4-4
Kanaries-Gulpen 1-2
Maasvogels-Up Quelle 4-4
Billy's Billy's-Victorie 4-5
Notenbalk-Mutiara 3-2
1e klasse B
Stampede-Sportclub 2-2
Bipades-ZVVH 5-5
SHC-EHZVC 4-3
Anker Gal.-Marathon 1-8
Oratorium-Tristar 5-3
Watertoren-Le Soleil 5-2
1e klasse C
Teddyberen-Marebos 5-4
Groen Wit-Kampong 2 2-2
FCBN-Egor 0-4
AGC-Euveko 1-2
Montfort-LHB 3-3
SHC 2-Brunssum 1-1
2e klasse A
Nautica 2-Coumans 3-3
Avanceur-Rapid 3-3
Haantjes 3-Nautica 2 2-4
Coumans-Stap In 3 8-1
AVVC-Avanceur 3-0
2e klasse B
Rousseau 2-Bosserveld 2-3
Haantjes 2-Victorie 2 5-4
Yerna-Gulpen 2 1-4
Engelbert-Orchidee 5-4
Bosserveld-v. Haaster 7-3
Notenbalk 2-Mutiara 3 3-8
Wiegert-Rousseau 2 3-2
2e klasse C
Stampede 2-Varenbeuk 2 3-3
DWS Boys-Rood Wit 3-0
Groene Ster-Terwaerden 2-5
SHC 3-Brunssum 2 3-2
Marathon 2-Soleil 2 4-6
Marathon 4-Krakers 0-1
Oratorium 2-Terwaerden 3 5-4
2e klasse D
Brikske 2-Green Lions 4-2
Green Lions-Varenbeuk 3 4-2
Cosmos 2-Garuda 4-5
Anker Bak.-Rood Wit 2 3-2
Bipades 2-Brikske 2 1-7
Marathon 3-Palet 1-1
Marktzicht-Terwerden 2 2-4
2e klasse E
Hofke-Luifeltje 3-1
Sanukat-FCBN 2 6-6
Heidebloem-Olympia B. 2-4
Teddyberen 2-Sitt. B. 1-3
Hofke-Euveko 2 11-0
Tilly B.-Puth. B. 7-4
2e klasse F
Panchop-Holtum Holt. n.o.
DVS-Bartok 3-4
Teddyberen 3-Sitt. B. 2 2-5
Zw. Schaap-Brunssum 3 3-1
Bongo B.-Egor 2 3-5
Puth. Boys 2-Montfort 2 2-1
3e klasse A
Kanaries 2-Gulpn 4 7-4
TI874-Notenbalk 3 8-1
AVVC 2-Op de Bosch 3-5
Bosserveld 3-Stadion 2 3-4
Kroetoren-Victorie 3 9-6
Sjefke-Niel Auto 2 1-5
Wiegert 2-Stap In 4 4-1
3e klasse E
Up Quelle 2-Rapid 2 4-3
Dickhaut 4-Gulpen 3 4-3
AVVC 3-Up Quelle 2 4-8
Kroetoren 2-Casino 3-0
Peeters-Stap In 5 3-5
Sjefke 2-Stadsleutel 2-7
Hiltonneke-Stadion 3 2-5
3e klasse C
ZVVE-Mutiara 4 0-5
Peeters 2-Rousseau 3 1-2
Sjefke 3-Stadsl. 2 2-2
Maasvogels 2-ZVVE 7-4
Billi Billy's 2-Casino 2 4-4
Sjefke 3-Maasvogels 3-7
3e klasse D
Oruk. Comt.-Dickhaut 3 4-5
3e klasse E
RWT-Holz 4-2
Cuypertje 2-SHC 4 3-3
Marktzicht 2-Stampede 5 3-0
Fortuna 2-Anker Gal. 2 4-2
Palet 2-Terwaerden 4 7-4
3e klasse F
Cosmos 3-Garuda 2 3-1
Holz 2-RWT 2 3-6
Terwaerden 5-Palet 3 3-3
Kerkradewest 2-Cuypertje 4-7
3e klasse G
Stampede 4-Sportclub 2 5-2
Nooitgedacht-EHZVC 2 3-4
Bipades 3-ZVVH 2 0-7
Gr. Ster 2-Keelkampers 3 4-0
Watertoren 3-Soleil 3 3-3
Groen Wit 2-Tristar 3 2-5
Vaals 2-Rood Wit 4 3-0
3e klasse H
Stampede 3-Sportclub 3 0-3
DWS Boys 2-Rood Wit 3 6-3
Nooitgedacht-EHZVC 3 4-4
Varenbeuk 4-Keelk. 4 7-3
Watertoren 2-Palet 4 7-4
All Stars-Tristar 2 3-1
3e klasse I
Eikeboom-Scheeren 6-3
Holtum 2-FCBN 5 4-3
Platsch 2-Sittard. B. 3 7-7
3e klasse J
Merpati 4-Bouwfonds 3 1-4
Queis 2-Kampong 3 4-3
Platsch-Sittard. B. 4 6-3
Trepke 2-Scheeren 2 9-4
Puth. Boys 4-Merpati 4 2-2
3e klasse K
Pancho 2-Merpati 3 Merpat. n.o.
Scheeren 3-Phym. B. 2 11-0
Puth. B. 5-Cross P. 2 2-10
Teddyberen 4-Marebos 3 7-2
FCBN 4-Egor 3 1-3
3e klasse L
FCBN 3-Egor 4 4-0
Hofke 2-Scheeren 4 7-5
Haantjes 5-Olympia B. 2 5-1
4e klasse A
Stap In 7-Kimbria 2 5-6
Stap In 6-Dickhaut 5 3-3
Willem I 2-Stap In 9 8-1
Willem I-Bosserv. 4 4-1
RKHSV-DBSV 9-1
RKHSV 2-v. Haaster. 2 4-7
4e klasse B
Teddyberen 5-Bipades 4 2-1
Marebos 4-Puth. Boys 6 1-3
Egor 5-Groen Wit 3 1-1
Jeugdklas A
EHZVC-Bipades 2-6
Cosmos-Haantjes 8-2
Rousseau-Marathon 5-4
Stap In-Bouwfonds 2-12
Jeugdklas B
Cosmos 2-ZVVH 2-2
Bouwfonds 2-Rousseau 2 12-1

Bowlen

Uitslagen van de league's in Hoeve de Aar
Maandagavond kwartetten-HCP: 1. Polar-Bears 25; 2. Hodaar II 24½; 3. Kameleon 23; 4. Hodaar I 22½; 5. Whisky Four 22; 6. Vishandel v.d. Tuyn 21; 7. Racoons 19; 8. Paranoia's 18½; 9. Hodaar III 18; 10. Smiling-Bears 18; 11. Fortuna 15; 12. Armas 15; 13. Hodaar IV 10½
Maandagavond double-scratch: 1. De Krukken 31; 2. Stalmeier Music 28; 3. D.D. 26; 4. Nobo 22½; 5. café Oud-Spekholz 21½; 6. Abacadabra 18½; 7. Bluf 18; 8. Kameleon 16; 9. De Teuntjes 15½; 10. Mika 7; 11. Azet 6
Dinsdagavond double-HCP: 1. Debru I 27; 2. Debru II 25½; 3. Hodaar II 22; 4. Mare 20; 5. Kameleon I 19; 6. Koga Stars 18½; 8. Madrugada 18; 9. Split Haters 17; 10. Alpha 13; 11. Kameleon Ii 9; 12. Eurosteen 8
Donderdag trio-HCP: 1. Hodaar 26; 2. Sharks 24; 3. kepu Stars 24; 4. Koala's 21½; 5. Yellow Boys 18½; 7. De Vöskes 18½; 8. S'84 18; 9. Grizzlies 18; 10. Kameleon I 18; 11. Panda's 16; Electronic-Bears 16; Teddies 13½; 14. Kodiaks 13½; 15. Bojada's 12½; 16. Brown-Bears 10
Zaterdag jeugd-league: 1. O.B. Bommels 20; 2. Maxi-Bears 18½; 3. Stalmeier Music 17; 4. MiniBears 15½; 5. Yogi-Bears 14; 6. H.S. 13; 7. The Thunderbirds 13; 8. Puppy-Bears 12; 9. Colargols 10; 10. Bambsi-Bears 8

Dameskorfbal

Hoofdklasse
Klimop-VVO 2-2
Never Down-Vessem 3-7
Concordia-Rosolo 4-3
Klimroos-Swift 5-5
Overgangsklasse A
De Zwaluw-Vriendschap 6-5
Oranje Wit-Bio 3-3
Vitesse-Bladella 3-1
Gazelle-JES 3-2
1e klasse B
Vonckel Girls-Peelkorf 5-2
Swift 2-De Treffers 3-3
De Merels-Roka 2-6
Erica-Odos 5-3
2e klasse G
De Krekels-Duko 1-7
Klimroos 2-Kraanvogels 6-5
VVO 2-Viod 4-1
3e klasse D
Vitesse 2-Spaurakkers 13-4
Paalrakkers-EKC 1-5
Elsene-Korfmikkers 8-2
Gazelle 2-DKR '82 6-1
4e klasse A
Gazelle-Almania 3-6
Amby's Korfke-Spaur. 2-0
Vitesse-Elsene 2-1
Aspirantenklasse A
Viod-KV Scharn 1-0
Vitesse-Gazelle 2-0
Spaurakkers-DKR'82 0-5
EKC-Almania 1-2
St.-Brigida-Amby's Korfke 0-3
Aspirantenklasse B
A. Korfke 2-Paalrakkers 2-0
Elsene-DKR'82 2 0-3
A. Korfke 3-DKR'82 3 6-0
Korfmikkers-Spaur. 2 1-0
Vitesse 2-Viod 2 2-0
Pupillenklasse A
Spaurakkers-Elsene 5-0

Korfbal

Eerste klasse KNKV
Sirene-Klimop 9-5
Zuid 1 afdeling
Boemerang-Fortuna 7-6
Zuid res. 1 afdeling
Wandelbos 2-Eindhoven 3 10-4
Rust Roest 4-SDO 4 5-5
Zuid res. 3A afdeling
Trega 2-De Wieën 3-13
Venlo-Mariarade 3 4-3
Wertha-Excelsior 3 5-4
Junioren 1B afdeling
Mariarade-PSV 2 4-4

Gewichtheffen

Nederland-Hongarije
Nederland: H. Duchateau 95-132,5 kg, J. Huijnen 100-130 kg. Beiden Atlas Maastricht. J. Passay 87,5-115 kg, H. Vivaldy 117,5-160 kg, H. Themen 105-135 kg, allen Den Haag, Ger Vandeberg 82,5-105 kg, beiden Helios Simpelveld, A. Themen Veldhoven 77,5-100 kg, T. Leenders Nijmegen, 6 totale missers en H. Keizer Nijmegen 120-152,5 kg.
Hongarije: A. Kiss 130-162,5 kg, R. Recky 100 en 120 kg, A. Szendrei 140 en 160 kg, K. Nagy 140 en 170 kg, G. Rehus 150 en 190 kg, G. Kovas 145 en 170 kg, J. Sander 162,5 en 200 kg en I. Völler 140 en 160 kg.

Worstelen

1e klas seniores
De Nelson-SDZ 16-22
Stand:
De Halter 2 7-12
Sandow 7-10
De Halter Zaandam 7-9
SDZ 6-8
De Nelson 6-6
Hercules Dordrecht 7-4
prins Hendrik 6-3
Excelsior 7-0
Reserveklasse seniores
De Nelson 2-SSS 2 16-9
Stand:
Simson 2 5-10
Hercules 2 A'dam 6-9
Olympia 2 6-8
De Nelson 2 6-8
KDO 2 Deventer 6-4
Simson KDO 2 5-1
SSS 2 6-0

Hockey

Heren overgangsklasse B
MOP-Venlo 2-4
Gooische-Den Bosch 1-2
Gr. Studs-Wageningen 2-0
Rotterdam-Victoria 1-2
Nijmegen-Hudito 2-0
Rapidity-HIC 1-1
Dames overgangsklasse A
Bloemendaal-HBS 0-1
Rapidity-HOD 0-0
Zwolle-Rotterdam 0-2
Ede-Wageningen 0-1
Pinoke-Kampong 0-2
Venlo-Groningen 2-1
Dames 3e klasse F
Bakel-Boxmeer 1-2
Civicum-Deurne 1-1
Geleen-Concordia 2-0
Nuenen-Venray 3-0

Bridge

Viertallencompetitie
Tweede en derde klasse
Uitslagen en standen van de tweede klasse na 5 wedstrijden:
Groep A: Mijnstr. 10-Sitt. 8 6-14; Geleen 4-VM 8 3-17; TAM 2-Mijnstr. 8 3-17; Geleen 6-Brök 5 16-4
Stand: 1. Mijnstr. 8 67; 2. en 3. gelijk Sitt. 8 en Geleen 4 65; 4. VM 8 61; 5. Mijnstr. 10 49; 6. Geleen 6 33; 7. TAM 2 32; 8. Brök 5 28.
Groep B: Geleen 8-Mijnstr. 6 2-18; Cor. 9-Sitt. 9 16-4; Bronsb. 1-Geleen 5 4-16; TAM 3-VM 9 4-16
Stand: 1. Cor. 9 62; 2. Sitt. 9 61; 3. VM 9 59; 4. Mijnstr. 6 53; 5. TAM 3 51; 6. Geleen 5 44; 7. Bronsb. 1 37; 8. Geleen 8 33
Groep C: Sitt. 13-Brök 4 1-19; VM 7-Geleen 7 0-20; Cor. 8-Sitt. 10 10-10; Mijnstr. 7-TAM 4 20- min 4
Stand: 1. Geleen 7 68; 2. en 3. gelijk Brök 4 en VM 7 60; 4. Mijnstr. 7 52; 5. Sitt. 10 47; 6. TAM 4 39; 7. Cor. 8 37; 8. Sitt. 13 33
Groep D: TAM 1-Geleen 3 18-2; Sitt. 12-Mijnstr. 9 20-0; Bronsb. 2-VM 10 14-6; Sitt. 11-Cor. 7 6-14
Stand: 1. Sitt. 12 83; 2. TAM 1 79; 3. VM 10 57; 4. Bronsb. 2 54; 5. Geleen 3 42; 6. Cor. 7 40; 7. Sitt. 11 30; 8. Mijnstr. 9 15
Uitslagen vijfde wedstrijd: Derde klasse
Groep A: Mijnstr. 12 vrij; VM 19-TAM 7 0-20; Cor. 15-Geleen 15 1-19; Geleen 18-VM 18 20-min. 2; Sitt. 18-Brök 9 20-0
Groep B: Geleen 14 vrij; VM 17-Geleen 19 2-18; Brök 8-TAM 6 20- min 5; Sitt. 17-VM 20 16-4; Cor. 14-Mijnstr. 11 4-16
Groep C: TAM 5 vrij; Geijen 20-Brök 7 20-0; VM 16-Sitt. 16 20-0; Limbricht 1-Geleen 13 11-9; VM 21-Cor. 13 2-18
Groep D: Brök 6 vrij; Geleen 12-Sitt. 15 6-14; VM 22-TAM 12 3-17; VM 15-ODS uitgest.
Groep E: Sitt. 14 vrij; TAM 11-Cor. 11 2-18; Mijnstr. 14-VM 23 uitgest.; VM 14-TAM 14 17-3; Geleen 11-Molenbr. 2-18
Groep F: Cor. 10 vrij; VM 13-TAM 10 1-19; Bronsb. 3-Geleen 10 14-6; Geleen 21-VM 24 1-19; Mijnstr. 13-Molenbr. 2 9-11
Groep G: Cor. 17-Geleen 9 7-13; Sitt. 20-VM 12 min. 5-20; TAM 9-Acol 1 16-4
Groep H: TAM 8-VM 11 1-19; Geleen 17-Brök 10 3-17; Bronsb. 4-Cor. 16 3-17; Geleen 16-Sitt. 19 4-16.

Poolbiljarten

Hoofdklasse
Trefpunt-Gebr. Höfke A 17-3
Gebr. Höfke B-Tunnel B. 16-4
Stupke B-Neerl. B 13-7
Eerste klasse
Pluympje A-Stupke C 12-8
Herm. A-Gebr. Höfke D* 13-7
Brunssum A-Oudbergh A 9-11
Gebr. Höfke C-Gouden. 13-7
Tweede klasse A
Koetshoes A-Brunssum B 12-8
Touche-Juliana 12-8
Willem Tell A-Edelw. B 10-10
Stupke D-Rolduc A 8-12
Juliana-Brunssum B 12-8
Tweede klasse B
Rolduc B-Edelweisz C 11-9
Fl. Dutchm.-Coriov. 6-14
Gebr. Höfke E-W. Tell. B 5-15
Tweede klasse C
Hermans-Oudbergh B 8-12
Brouwersh. C-W.v.Br. 11-9
Vrijbuiters-Trepke 9-11
Pluympje B-Neerl. D 16-4

De standen:
Hoofdklasse
Trefpunt 7-54
Gebr. Höfke B 6-63
Stupke B 5-53
Stupke A 5-42
Brouwershuis A 4-39
Edelweisz A 4-31
Gebr. Höfke A 3-39
Tunnel B. 3-34
Neerlandia B 1-25
Eerste klasse
Pluympje A 10-63
Gebr. Höfke C 8-55
Oud Bergh A 8-49
Hermans A 6-52
Brouwersh. B 4-44
Stupke C 2-38
Gouden Aar 2-31
Brunssum A 0-35
Gebr. Höfke D 0-33
Tweede klasse A
Rolduc A 10-73
Koetshoes A 8-62
Stupke D 6-54
Edelweisz B 5-55
Willem Tel A 4-49
Touche 3-40
Brunssum B 2-40
Juliana 2-27
Tweede klasse B
Coriovallum 7-49
Edelweisz C 5-46
Koetshoes B 5-43
Willem Tell B 5-41
Rolduc B 4-47
Gebr. Höfke E 2-32
Fl. Dutchman 0-22
Tweede klasse C
Brouwershuis C 8-58
Oud Bergh B 7-54
Vrijbuiters 7-54
Pluympje B 6-64
Hermans B 6-53
Trepke 2-40
Neerlandia D 2-40
Wapen v. Brunssum 2-38

waterpolo

Bondscompetitie
Dames tweede klase B: MZPC-Breda 4-5; **Heren tweede klasse B:** MZPC-de Vuursche 9-7; **Heren derde klasse D:** De Treffers-Glana 8-7, Aegir-de Rog 1-12; **Heren res. eerste klasse B: MZPC 2-Brandenburg 2 8-10.**

Districtscompetitie
Dames tweede klasse: Eszet-Breda 2 6-5, Glana-Njord 1-7; **Heren eerste klasse:** Zeps-ZON 8-9, Mosa R.-Hieronymus 7-8, BZPC-HZPC 7-9; **Heren tweede klasse A:** Glana 2-Eszet 6-10, Solar 2-HZPC 2 17-3, Treffers 2-MZPC 3 3-10, RZ-Lutra 8-8, KZPC 2-PSV 4 2-9, Hellas-Aegir 3 6-10.

Kringcompetitie
Dames: RZL-Mosa Regio 1-14, de Rog-Spio 2 6-2, HZPC-RZL 13-5, Mosa R.-de Rog 6-0, Spio 2-HZPC 0-11; **Heren:** ZON 2-MZPC 4 9-10, Mosa R. 2-Zeps 18-6, ZVH-ZON 2 9-13, MZPC 4-Mosa R. 2 10-5, Zeps 2 ZVH 2 21.

Badminton

A-klasse
Herenenkel: 1. W. Hanssen (Victoria), 2. P. Swerts (Victoria), 3. J. Aldenhoven (Victoria).
Damesenkel: 1. A. Silvertand (Victoria), 2. M. Notermans (Victoria), 3. D. Kluge (Victoria).
Herendubbel: 1. W. Hanssen en P. v. Soest (Victoria), 2. R. Hartog en L. Kountul (Brunssum).
Damesdubbel: 1. A. Breuer en A. Silvertand (Victoria), 2. T. Pannemans en M. Notermans (Brunssum).
Gemengddubbel: 1. A. Breuer en W. Hanssen (Victoria), 2. T. Pannemans en D. Hofman (Brunssum).

B-klasse
Herenenkel: T. Lassauw (Victoria), 2. W. Gerrits (Victoria), 3. R. Amory (Maastricht), 4. C. de la Fontaine (Stella Maris).
Damesenkel: 1. N. v.d. Jagt (Victoria), 2. C. Lenaerts (United), 3. M. Haacke (Whippet), 4. H. Driessen (United).
Herendubbel: 1. P. Doveren en A. Reubsaet (KBC'67), 2. W. Engelen en E. Smeets (KBC'67).
Damesdubbel: 1. M. Haacke en L. Nieuwenboom (Whippet), 2. M. Soontjens en G. v. Poppel (VIN).
Gemengddubbel: 1. N. v.d. Jagt en T. Lassauw (Victoria), 2. S. en A. Seinen (Challangers).

C-klasse
Herenenkel: 1. M. Lenoir (United), 2. T. Dassen (United), 3. P. Vercoulen (United), 4. M. Pollaert (BC Trim).
Damesenkel: 1. M. Ockers (BC Weert), 2. W. Verstappen (Weert, 3. M. Coolen (United), 4. M. Palmen (BBC).
Herendubbel: 1. M. Lenoir en P. Vercoulen (BC United Venlo), 2. W. Bruisten en J. Meeren (Rebeio).
Damesdubbel: 1. W. Verstappen en M. Ockers (BC Weert), 2. K. Salden en H. Habets.
Gemengddubbel: 1. O. Reijhans en M. Lenoir (United), 2. F. Smissaert en K. v. Ossel.

Schieten

Uitslagen weekend 5-6 november 1983
Hoofdklasse
't Palet-de Missers 834-829
SVH-'t Centrum 832-824
Willem Tell-Fortuna 813-826
Kerkrade-RWB 833-811
Juliana-SVT 2 828-821
Eerste klasse A
SVE-SVH 804-808
d'r Sjeet-Juliana 2 811-808
de Leeuw-Kerkrade 2 811-813
Hattrick-de Prins 823-802
Trefpunt-Sparta 808-812
Eerste klasse B
Reunie-Hubertus 812-798
de Miss. 2-RKWBCM 803-796
op de Kamp-Brigid 822-811
Robin H.-Gluck Auf 808-807
Franciscus-Haanrade 811-794
SVBN-Lee Enfield 803-815
Eerste klasse C
't Centrum 2-Rev. 807-807
Vizier-Laurentius 796-803
Trianon-'t Hitje 795-800
SVT 3-'t Pluimpke 800-806
Lamb. 2-d'r Sjeet 2 757-802
Tweede klasse A
de Treffers-SVH 3 806-809
't Raadhuis-'t Palet 2 799-821
RWB 2-Oud Rompe 786-799
Sparta 2-Kerkrade 3 788-803
EKSV-John Wayne 797-804
de Prins 2-Merkelb. 771-792
Tweede klasse B
RKWBCM 2-'t Hofke 2 796-775
Hubertus 2-Sparta 3 800-797
d'r Sjeet 3-Sport 809-801
de Schutt.-Hattrick 2 790-803
Juliana 3-Olympic 819-812
Tweede klasse C
SVK 2-Hubertus 3 795-788
de Prins 3-Brigid 2 782-804
de Leeuw 2-Emma B. 785-788
Tjoba 2-op de Kamp 2 797-773
Fortuna 2-SVT 4 809-788

Tennis

KNLTB Kring Heerlen
Tussenstanden rekreatieve ploegenuitwisseling
Kategorie A, poule 1, d.d. 29-10-1983 na 2 ontmoetingen:
Hadow 4-92-299
Dent.bach 4-81-298
Eijsden 0-50-156
TEDIVU 0-56-151
Kategorie C, poule 4, d.d. 29-10-1983 na 1 ontmoeting:
Voerendaal 2-35-101
Brunssum 2-32-85
Tempo 2 0-31-109
Groeselt 2 0-26-83
Kategorie C, poule 5, d.d. 29-10-1983 na 2 ontmoetingen:
RTES 4-80-225
N'hagen 2 2-69-218
Nuth 2 2-68-236
Dent.bach 3 0-42-143

TUSSENSTANDEN WINTER DAMESKOMPETITIE
Kategorie A, poule 1, d.d. 22-10-1983 na 2 ontmoetingen:
N'hagen 4-30-84
Schinveld 2 4-28-70
Schinveld 2-27-73
Nuth 2-26-94
Simpelveld 0-14-50
Kerkrade 0-8-34
Kategorie A, poule 1, d.d. 25-10-1983 na 2 ontmoetingen:
Bocholtz 4-32-106
Heerlen 2 4-34-83
Laura 4-29-80
Heerlen 0-19-60
Schinveld 3 0-10-34
Rapid 0-9-37
Kategorie C, poule 5, d.d. 26-10-1983 na 2 ontmoetingen:
Rapid 3 4-32-102
Rapid 4 4-30-87
Tempo 3 2-26-73
N'hagen 4 2-23-64
Kerkrade 3 0-17-51
Schinveld 4 0-14-47

Turnen

Provinciale springkampioenschappen LKGB
Lange mat springen:
Dames: 1. SV Linne Linne, 2. Eendracht, 3. Fides Heerlen, 4. Furenthela Voerendaal, 5. Jan v. Weert Weert, 6. Olympia Blerick.
Meisjes: 1. Swentibold Sittard, 2. Hercules Reuver, 3. Furenthela Voerendaal, 4. Ons Genoegen Hoensbroek, 5. Eendracht Kerkrade, 6. KDV Kerkrade.
Heren: 1. Eendracht Kerkrade, 2. Excelsior Schimmert, 3. Swentibold Sevenum, 4. SV Patrick Echt, 5. SV Linne Linne.
Jongens: 1. Olympia Brunssum, 2. Excelsior Schimmert, 3. SVO Oirsbeek, 4. Eendracht Kerkrade.
Minitramp springen over toestel
Dames: 1. GTC Gulpen, 2. TVK Kerkrade, 3. Marathon Heerlen, 4. Fides Heerlen, 5. Eendracht Kerkrade, 6. Albatros Nuth.
Meisjes: 1. St.-Lambertus Maastricht, 2. GTC Gulpen, 3. Fides Heerlen, 4. Eendracht Kerkrade, 5. GTC Gulpen.
Heren: 1. GTC Gulpen, 2. TVK Kerkrade, 3. SV Schaesberg, 4. Eendracht Kerkrade, 5. Olympia Brunssum.
Jongens: 1. GTC Gulpen, 2. Olympia Brunssum.
Minitramspringen:
Dames: 1. GTC Gulpen, 2. TVK Kerkrade, 3. Coriovallum Heerlen, 4. Swentibold Sevenum, 5. Eendracht Kerkrade, 6. St.-Lambertus Maastricht.
Meisjes: 1. St.-Lambertus Maastricht, 2. GTC Gulpen, 3. Hercules Reuver, 4. TVK Kerkrade, 5. GTC 2 Gulpen, 6. Fides Heerlen.
Heren: 1. GTC Gulpen, 2. TVK Kerkrade, 3. Eendracht Kerkrade, 4. Excelsior Schimmert, 5. SV Linne Linne, 6. SV Schaesberg.
Jongens: 1. GTC Gulpen, 2. Excelsior Schimmert, 3. St.-Lambertus Maastricht, 4. Eendracht Kerkrade.
Gemengde ploegen: 1. TVK Kerkrade, 2. GTC Gulpen, 3. Eendracht Kerkrade, 4. St.-Lambertus Maastricht, 5. Coriovallum Heerlen, 6. SV Schaesberg.

Volleybal

Nederlandse Volleybalbond district Zuid-Limburg. Standen

DAMES
Eerste klasse
VCV 5-14
B en S 2 5-13
Furos 5-10
Sjoahn 5-9
SVC 5-9
Sittardia 5-8
Pancratiusbank 4 6-8
SEC 5-7
Artemis/R 2 5-6
Fiscus 5-4
Pancratiusbank 5 6-3
Artemis/R 3 5-2
Tweede klasse A
AMVJ 5-15
BSV 2 4-12
Pancratiusbank 6 4-12
EPV 5-9
Muvoc 2 4-9
Sjoahn 2 5-8
SDO 2 5-6
Sp. en Spel 4-4
Geevers 3 4-3
Sittardia 2 4-3
SEC 3 5-0
Spartaka 5-0
Tweede klasse B
Jokers 5-15
EPV 3 6-13
B en S 3 5-11
SEC 2 5-11
Grovoc 2 5-10
EPV 2 6-9
Elsloo 5-7
Malberg 5-7
Avanti 5-6
Fiscus 2 5-2
Muvoc 5-1
VCN 2 5-1
Derde klasse A
BSV 5 5-13
BSV 4 5-12
SEC 4 4-11
Sjoahn 3 4-8
Geevers 4 5-7
AMVJ 4 4-6
Taveno 5-3
Furos 2 3-2
VVS 4-1
VCV 3 3-0
Derde klasse B
Furos 3 5-13
BSV 3 4-11
Dovoc 4-10
VCV 2 4-10
Pancratiusbank 7 3-5
SEC 5 4-5
AMVJ 2 4-3
Sp. + Spel 2 4-3
Spartak A2 4-0
Vlam 4-0
Derde klasse C
B en S 4 4-11
L. Raeck 4-10
Carna 4-9
Nivoc 4-9
Sittardia 3 4-9
SVC 2 5-9
Elsloo 2 3-3
Muvoc 3 5-3
Blok 82 4-0
AMVJ 3 5-0
Derde klasse D
ADO 4-12
Keer 5-11
Jokers 2 4-10
Halco 2 4-9
Berg 3-6
Avoc 4-6
Volharding 4-6
Artemis/R. 5 3-0
Elan 4-0
Margraten 2 5-0
Derde klasse E
Jokers 3 4-12
Volharding 2 4-11
Artemis/r 4 4-9
Halco 3 3-6
EPV 4 4-6
Jokers 4 4-5
Margraten 5-5
Moetiara/N 4-3
Avoc 2 4-3
ADO 2 4-0

HEREN
Eerste klasse
Pancratiusbank 2 5-14
Muvoc 5-12
Grovoc 2 5-11
Volharding 5-9
Halco 2 5-8
VCN 5-8
Artemis/R 5-7
AMVJ 5-6
Avanti 5-6
L. Raeck 5-5
Jokers 5-4
Geevers 3 5-0
Tweede klasse A
Vlam 4-12
SDO 2 4-12
Furos 2 3-9
Pancraitiusb. 3 5-9
Sittardia 3-6
VCV 3-6
BSV 2 4-6
Jaco 5-3
Geevers 4 4-2
Elsloo 2 4-1
SEC 2 5-0
Tweede klasse B
Elsloo 5-15
Artemis/R2 5-13
EPV 5-12
SVC 4-11
Nivoc 5-7
Furos 3 5-6
Halco 3 5-6
Pancratiusbank 4-5
VCV 2 5-5
Grovoc 3 5-5
Helpoort 5-2
Fiscus * 5-0
Derde klasse A
Geevers 5 5-15
Furos 4 5-13
Muvoc 2 5-12
SDO 3 5-11
SVC 2 5-8
VVS 5-8
Avanti 3 5-7
Pancratiusb. 5 5-5
Sjoahn 2 5-5
BSV 3 5-3
VCV 3 5-3
SEC 4 5-0
Derde klasse B
AMVJ 2 5-14
Spartaka 5-12
B en S 4 5-11
EPV 3 5-10
Jogeha 5-9
Sjoahn 5-9
Carna 5-7
SDO 4 5-5
Sittardia 2 5-5
Avanti 2 5-4
Sp. en Spel 5-4
L. Raeck 2 5-0
Derde klasse C
ADO 5-15
Berg 5-14
Jokers 2 5-12
Jokers 3 5-11
Avoc 5-10
VCN 2 5-8
Artemis/R 3 5-6
Margraten 5-5
EPV 2 5-4
SEC 3 5-3
Helpoort 2 5-1
Malberg 5-1
Vierde klasse A
ATSV 5-15
Vlam 2 5-14
Sp. en Spel 3 5-12
Furos 5 5-11
Pancratiusbank 6 5-10
BSV 4 5-8
SDO 5 5-6
ATS 2 5-5
Dovoc 2 5-5
Elan 5-3
SEC 5 5-1
Geevers 6 5-0
Vierde klasse B
Volharding 2 5-15
Dovoc 5-14
Phoenix 5-13
Sp. en Spel 2 5-13
Blok '82 5-8
Muvoc 3 4-4
Halco 4 4-3
Sittardia 3 4-3
Elsloo 3 4-2
Avanti 4 4-0
Spartaka 2 5-0
Vierde klasse C
Berg 2 5-15
Volharding 3 5-15
Moetiara M 5-14
Jokers 4 5-10
Artemis/R 4 5-9
POhoenix 2 5-9
VCN 3 5-8
Grovoc 4 5-3
Malberg 2 5-3
AVOC 2 5-2
Fiscus 2 5-1
Muvoc 4 5-1

* 3 punten in mindering

Uitslagen en standen distr. Zuid-Limburg

Dames 1
Fiscus-Pancr.bank 5 3-1
SVC-Pancr.bank 4 3-2
Sittardia-Furos 3-0
VCV-Artemis/R2 3-0
Sjoahn-SEC 2-3
B en S 2-Artmis/R3 3-1
Dames 2A
EPV-AMVJ 1-3
SDO 2-Pancr.bank 6 1-3
Sitt. 2-Geevers 3 n.o.s.
Muvoc 2-Spartak 3-0
Sjoahn 2-SEC 3 3-0
Sp. en Spel-BSV 2 n.o.s.
DAMES 2B
Fiscus 2-EPV 3 0-3
Malberg-Jokers 0-3
Avanti-EPV 2 0-3
Muvoc-Elsloo 1-3
VCN 2-SEC 2 0-3
B en S 2-Grovoc 2 3-2
DAMES 3A
Taveno-AMVJ 4 3-0
VVS-Furos 2 2-3
VCV 2-BSV 4 0-3
Sjoahn 3-SEC 4 2-3
BSV 5-Geevers 4 3-1
DAMES 3B
Furos 3-AMVJ 2 3-0
VCV 2-Spartak 2 3-0
Vlam-SEC 5 0-3
Sp. en Spel 2-BSV 3 0-3
DAMES 3C
Luckraeck-AMVJ 3 3-0
SVC 2-Carna 0-3
Nivoc-Elsloo 2 3-0
Blok-Muvoc 3 1-3
DAMES 3D
ADO-Avoc 3-0
Keer-Jokers 2 3-2
Margraten 2-Berg 0-3
Elan-halco 2 0-3
DAMES 3E
ADO 2-Avoc 2 1-3
Margraten-EPV 4 1-3
Volh. 2-Moet. Mal. 3-1
HEREN 1
Luckreack-AMVJ 1-3
Jokers-pancratiusb.2 1-3
Avanti-Geevers 3 3-0
Muvoc-Artmis/R. 3-2
VCN-Halco 2 3-1
Volharding-Grovoc 2 0-3
HEREN 2A
SDO 2-pancr.bank 3 3-1
Sitt.-Furos 2 n.o.s.
VCV-Elsloo 2 3-1
BSV 2-SEC 2 3-1
Jaco-Geevers 4 3-1
HEREN 2B
Fiscus-Grovoc 3 0-3
Furos 3-Helpoort 3-2
SVC-pancr.bank 4 n.o.s.
Nivoc-EPV 1-3
VC 2-Elsloo 1-3
Fiscus-halco 3 0-3
Artemis/R 2-Grovoc 3 3-0
HEREN 3A
Furos 4-SVC 2 3-1
SDO 3-Pancr.bank 5 2-3
Avanti 3-Geevers 5 0-3
VCV 3-Muvoc 2 0-3
BSV 3-SEC 4 3-0
Sjoahn 2-VVS 1-3
HEREN 3B
Luckreack 2-AMVJ 2 0-3
SDO 4-Carna 3-0
Avanti 2-Jogeha 2-3
Sitt. 2-Sp. en Sp. 3-2
Sjoahn-Spartak 1-3
B en S-EPV 3 3-2
HEREN 3C
ADO-Avoc 3-0
Margraten-Berg 0-3
Malberg-Artemis/R3 0-3
VCN 2-SEC 3 3-1
Helpoort 2-EPV 2 1-3
HEREN 4A
Furos 5-ATSV 2 3-0
SDO 5-Pancr.bank 6 3-2
ATSV-Geevers 6 3-0
Dovoc 2-Sp. en Sp.3 2-3
Vlam 2-SEC 5 3-1
Elan-BSV 4 0-3
HEREN 4B
Sitt. 3-Phoenix 1-3
Avanti 4-Sp. en Sp.2 0-3
Muvoc 3-Elsloo 3 3-0
Spartak 2-Dovoc 0-3
Volh. 2-Blok 3-0
HEREN 4C
VCN 3-Avoc 2 3-0
Jokers 4-Phoenix 2 3-0
Malberg 2-Berg 2 0-3
Muvoc 4-Artemis R4 1-3
Fiscus 2-Moet. 0-3
Volh. 3-Grovoc 4 3-0

Biljarten

Biljartuitslagen district Zuid-Limburg van de KNBB
Jeugd
N. Klossen 2-Appollo 0-7
Ketsers-N. Klossen 2-5
Klosje-Societeit 3-4
Klimmen-Klosje 2-5
Societeit-GOO 7-0
Heukske-Volkshuis 2-5
Societeit 4-23
Heukske 4-21
Volkshuis 4-20
N Klossen 4-19
Apollo 4-16
Driebanden afd. A
Royal-de Vink 1-6
ABC-DDK 2-5
Born-Volkshuis 5-2
Benelux-Royal 5-2
Driebanden afd. B
Cebusta-Luip 5-2
Apollo 2-Kantje 2-5
OHVZ 2-Waubach 5-2
ABC 2-Apollo 2 5-2
Eerste klasse A
Schinnen-Volkshuis 5-2
Heukske-Schinnen 5-2
Societeit-Wolfrath 5-2
Volkshuis 3-Elsloo 4-3
Wolfrath-BVG 2-5
Eerste klasse B
Heerlerh. 2-BBC 3 0-7
Eerste klasse C
ABC-Z. Bl. Bock 7-0
DDK-Klimmen 5-2
Carambool-BBC 2-5
Keizer-DDK 4-3
Eerste klasse D
Waubach 2-Juliana 7-0
Kantje-Schaesberg 3 4-3
Vr.kring-Academie 5-2
Eendracht-BBC 2 2-5
Schaesb. 3-Waubach 2 7-0
Schaesb. 2-Kantje 5-2
Tweede klasse A
Nationaal-HGK 2 0-7
Societeit 2-O. Ons 2-5
Benelux 3-GONA 2-5
TIP 2-Luip 3-4
Stein 2-Schinnen 2 6-1
O. Ons-Stein 2 7-0
Luip-Societeit 2 5-2
Tweede klasse B
Sanderbout-Holtum 2 7-0
Klosje-Stein 5-2
HGK-Maasband 2-5
Stein-Societeit 3 5-2
Tweede klasse C
Brunssum 2-Apollo 7-0
NBC-W. v. H'broek 2-5
Schaesb. 5-ABC 3 5-2
W. v. H'broek-Caramb.2 5-2
Treffers-NBC 3-4
Tweede klasse D
ABC 2-DDK 2 0-7
St.-Hoger 2-L. Band 2 5-2
Klimmen 2-Butting 3-4
L. Band 2-Carambool 3 7-0
Butting-Keizer 3 4-3
Tweede klasse E
L. Band 3-Wilhelmina 5-2
Centrum-de Ster 4-3
Concordia-Irene 7-0
DJB 4-Keizer 2 2-5
Kantje 2-DJB 4 5-2
Hoefijzer-Kantje 2 3-4
Wilhelmina-Keizer 2 2-5
de Ster-Heerlerh. 3 2-5
Keizer 2-Hoefijzer 5-2
Tweede klasse F
Hoefijzer 2-Juliana 0-7
BCV-Concordia 2 2-5
Z. Bl. Bock 2-H'heide 3 2-5
H'heide 4-Hoefijz. 2 5-2
Concordia 2-Z. Bl. Bock 2 7-0
Derde klasse A
Volksh. 4-Tuss. de Rails 7-2
Modern-HGK 3 4-5
Baandert 2-Eikenb. 2 4-5
GONA 2-Elsloo 2 7-2
Klosje 2-BVG 2 2-7
Sanderb. 2-Modern 4-5
Derde klasse B
Meers-Wolfrath 2 4-5
Born 2-Maasband 2 4-5
Derde klasse C
Academie 2-Sibbe 5-4
DDK 3-ABC 4 7-2
Touche-BVC 3 0-9
Eendracht 3-Schaesb. 7 7-2
Sibbe-Touche 3-6
NBC 2-Eendracht 3 4-5
Derde klasse B
de Ster 2-DDK 4 2-7
Sibbe 2-BCV 2 5-4
Schaesb. 5-KOT 5-4
OHVZ 2-BCHH 2 9-0
Beatrix-Nuth 2 4-5
Nuth 2-OHVZ 2 9-0
Vierde klasse A
Volksh.-6-O. Ons 3 7-2
GONA 3-Klosje 3 7-2
Lilou-Wolfrath 3 7-2
Vierde klasse B
Heukske 2-Societeit 4 2-7
Baanders 3-Wolfrath 4 5-4
Tjoba 3-O. Ons 2 9-0
TIP 3-Schinnen 3 5-4
Modern 3-Luip 2 2-7
Vierde klasse C
BCC 5-L. Band 4 2-7
Zwaantje 2-Caramb. 4 4-5
ABC 6-ABP 7-2
W. V. H'brok 3-Eendracht 4 7-2
BCHH 3 -St.-Hoger 3 5-4
Brunssum 3-ABP 7-2
Vierde klasse D
Treffers 3-DDK 5 4-5
Kantje 3-Klimmen 3 4-5
Kantje 3-N. Klossen 2 5-4
Vierde klasse E
V'daal 2-Waubach 3 9-0
Vaals 2-Concordia 3 5-4
W'rade-Hoefijzer 3 7-2
Schaesb. 9-Keizer 4 5-4
H'heide 5-BCHH 5 2-7
Cebusta 2-Concordia 3 5-4
W'rade 2-H'heide5 5-4
V'daal 2-Vaals 2 4-5
Vierde klasse F
de Kroon-Beatrix 2 0-9
Academie 3-Touche 2 4-5
Centrum 2-Irene 2 5-4
Irene 2-de Kroon 7-2
Vijfde klasse A
Eikenb. 4-Volksh. 7 2-7
O. Ons 4-Wolfrath 7-2
Lilou 2-Tjoba 4 7-2
Volksh. 8-BVG 3 4-5
Tuss. de Rails 2-Eikenb. 4 7-2
Vijfde klasse B
BCHH 6-Butting 3 7-2
Butting 3-ABC 7 2-7
Vijfde klasse C
Zwaantje 3-Schinnen 4 4-5
Schinnen 4-Academie 4 9-0
Beatrix 3-BCHH 7 5-4
KOT 3-Waubach 4 4-5
Schaesb. 11-W'rade 3 2-7
Centrum 4-Treffers 4 7-2
BCHH 7-Centrum 4 0-9

Biljartfederatie Kerkrade en Omstr.
Klasse-A: Nijswiller-'t Peuske 2-5, Haanrade b-Chèvremont a 3-4, Chèvremont b-BCaB 5-2 en BCaB-b-Haanrade 2-5
Stand
Nijswiller 4-21
Haanrade 4-18
Chèvremont b 4-17
't Peutske 3-15
Chèvremont 4-14
Haanrade b 4-14
BCaB 4-6
Bocholtz 3-4
BCaB 3-3
Klasse C:
BCaB 2-'t Peutske 0-7 en Bocholtz-BCaB 5-2
Stand
't Peutske 4-20
Bocholtz 4-16
BCaB 4-12
BCaB 2 4-8

Kegelen

Mechelse Kegelunie
Damescompetitie. Volle negen: 1. A. Hagen 790; 2. J. Horbach 785, 3. M. Bogers 774, 4. B. Huinen 771; 5. K. Moonen 766 en 6. J. Tychon 748 hout. Afruimen. 1. K. Moonen 234, 2. A. Hagen 156, 4. R. Brouwers 151, 3. M. Bogers 152, 5. J. Horbach 150 en 6. B. Huinen 123 hout.

Standen MKU-competitie
Heren A-klasse. 1. H. Meentz 1515, 2. J. Horbach 1428, 3. A. Simon 1401, 4. M. Loozen 1398, 5. H. Kikken 1390 en 6. H. Erven 1386 hout.
Heren B-klasse: 1. J. Thijssen 1373, 2. J. v. Wersch 1343, 3. J. Haan 1335, 4. M. Waghemans 1335, 5. J. v. Loo 1333, 6. H. Loozen 1320 hout.

Eindstanden heren Zuid-Oost-Hoek
Baan Zenden Lemiers: 1. Valencia 1789, 2. Adjunga 1778, 3. Krans Zeven 1769, 4. 't Krenske 1761, 5. Wijlre 1750, 8. Ach um der Lange 1738, 7. Caselli 1701, 8. Ons Genoegen 1674, 9. Voel Poats 1667, 10. Stiena 1622 en 11. Veel Hout 1582 hout.
Baan Cox Vijlen: 1. Valencia 1816, 2. Krans Zeven 1794, 3. Adjunga 1786, 4. Ach um der Lange 1756, 5. Krenske 1747, 6. Wijlre 1741, 7. Ons Genoegen 1715, 8. Caselli 1714, 9. Voel Poats 1679, 10. Veel Hout 1653 en 11. Stiena 1555.
Eindstand damescompetitie: 1. Vrolijke Zwerfsters 1616, 2. Blaue Mondig 1612, 3. Noort Gedacht 1592, 4. Poedellientjes 1563 en 5. Ummer Poats 1546 hout.

Basketbal

Heren eredivisie
Canadians-Noordkop 97-82
Coveco-Orca's 85-82
Haaksbergen-Rotterdam 88-71
Heren rayon hoofdklasse
OBC Oss-Breda Pion. 78-70
Kimbria-Bladel 94-62
Rush-Octopus 62-56
Volharding-Akros 98-68
Buoyacy-Braggarts 74-82
Heren 1e klasse Oost
Gennep C.-Br. E. 65-51
Giants-Springfield 70-80
EBCG-Maasvogels 60-70
Hoppers-Tantalus 76-71
Nepomuk-Super Shot 101-54
Heren reserve klasse
OBC Oss 2-Breda Pion 2 67-52
Kimbria 2-Coveco 2 64-61
Paulus 2-Black E. 2 52-65
Flash 2-Octopus 2 68-67
Flash 3-Braggarts 2 64-61
Heren 2e klasse
Venlo Sport-Kimbria 3 78-81
Kepu Stars-Brun. E. 2 77-83
Hoppers 2-Coveco 3 59-64
Landgraaf-Boemerang 44-71
Aeternitas-Bumpers 66-63
Heren 3e klasse
Nepomuk 2-Maasv. 2 80-54
Nepomuk 3-Landgraaf 2 71-59
Kimbria 5-Boemerang 2 66-48
Heren 4e klasse A
Archers-Braggarts 44-50
Landgraaf 3-Soph 22-103
Dunatos-Olympic 80-38
Heren 4e klasse B
Venlo Sport 2-Matic 38-45
Jump. Giants-Hoppers 3 16-94
Aeter. 2-Super Shot 3 99-22
Dames 1e divisie B
D.A.S.-Flash 58-75
Midland-L.U.S.V. 71-51
Kimbria-Cangeroes 44-62
Dragons-JRC Boxtel 46-65
LUSV-DAS 58-67
Dames rayon hoofdklasse
Eastwood T.-Springfield 53-44
Attacus-Dynamo 34-60
Virtus-Erp '70 45-52
Souburg-Tantalus 62-35
PSV Almonte-Braggarts 54-55
SVH-Black E. 40-66
Dames 1e klasse Oost
OBC Oss-Hoppers 16-45
Giants-Boemrang 71-39
Kepu Stars-Break 63-48
Akros-Jumpers 48-43
Dames 2e klasse
Archers-Patrick 39-52
Kepu Stars 2-Maasv. 49-37
Dunatos-Olympic 70-20

Dammen

Hoofdklasse LDB
Treebeek-De Vaste Zet uitgest.
DVS 2-MDC 13-7
VOS-Eureka 2 11-9
Eerste klasse LDB
De Ridder 2-Donderb. 2 8-8
Phillidor-DIOS 2 12-4
De Kroonsch.-Donderb. 5-11
Tweede klasse LDB
Donderb. 3-De V. Zet 3 3-5
Phillidor 2-DVS 3 0-8
DVS 4-De Vaste Zet 2 4-4

Tafelvoetbal

Hoofdklasse
De Schöp-Blauw W. 6-2
't Stupke-Scherp Vör 4-4
Maxim B.-Panhuis 1-7
Vartouche-Paedsjtal 8-0
Orient B.-Nieuwenhagen 6-2
De Mepper-Blue Angels 4-4
1e klasse A
Blue Angels 2-Petit B. '68 0-8
O. Sch'berg-De Leeuw '80 4-4
De Treffers-Der Eck '79 2-6
Bergzicht B.-Torero 8-0
Pipo B.-Der Kickereck 2-6
De Zoetjes-'t Graefke 6-2
1e klasse B
Bacardy B.-Oriënt B. 8-0
N'hagen 2-Bergzicht B. 2 6-2
Galouppe-A gen Baan 4-4
't Striegiezer-Vogelzank 5-3
Petit B. '68-'t Brugske 5-3
Trappedoell.-Klenge Zoll 6-2
2e klasse A
't Zinkviülke-De Zoetjes 6-2
't Graefke-Heuvelland B. 3-5
De Kroon-Galouppe 2 8-0
A gen Baan 2-Top '78 2-6
Scherp Vör 2-Bergschot 8-0
2e klasse B
Brugske 2-Pipo B. 2 2-6
Orchidee-Bokkerijders 8-0
Eck '79 2-Sjorsie B. 5-3
Blauw Wit 2-'t Stalletje 6-2
2e klasse C
Egelzerhöfke-'t Striegiez. 2 6-2
Paerdsjtal 2-Maxim B. 2 4-4
Pipo B. 3-'t Schuurtje 0-8
Lapaloma-Bacardy 2 8-0
2e klasse D
't Kantje-Apollo B. 4-4
Donko B.-Heidscherhöfke 5-3
Kokkie B.-Paraquayo B. 3-5
Blauw Wit 3 Oud Hulsberg 6-2

Contacten/clubs

ESCORT. Jonge vrouw verwent u thuis of in hotel. Tel. 045-228927 v.a. 10 u.

SONJA charmant jong meisje met video verhuisd: 04494-48933.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht met charm. jonge dames voor en gezellig uurtje bij u thuis of in hotel. Ook weekends. Tel. 04494-54209.

Gratis striptease en voor ƒ2,– consumptie. Waar vindt u dat? Natuurlijk in de **E9-BAR**. Vele leuke meisjes aanwezig. Separé, video met sexfilms. Nieuw nu ook sm mogelijk. Striptease, kaars. Zuidamerikaanse, zang en vele andere shows. Dit mag u niet missen. Langs de autoweg Weert/Maastricht direct aan de afslag Grathem-Thorn/Wessem. Van ma. t/m vr. van 14.00 tot 2.00 uur. Gratis toegang. E9-bar, Santforterstraat 4, Thorn, tel. 04756-2077, tevens nog plaats voor een leuke gastvrouw.

Opgelet. Zaterdagavond **IPARENAVOND.** Maak nu uw afspraak, tel. 045-425465.

Bar **LA STRADA**, Pr. Hendriklaan 66 Brunssum. Tel. 045-254842. Onze leuke dames verwelkomen u. Dag. v. 14.00 tot 02.00 uur.

04402-74689 **INGE,** 04402-74689 Pascal, 04402-74689 Anja, 04402-74689 Molly.

Contact bemidd.buro **NENA.** Ook privé v. 9 tot 23 uur. Dames gevr. Tel. 045-425707.

TIFFANYCLUB voor tevredenheid. Schuimbad, video. Tel. 045-321580.

SASKIA nieuw in de Tiffanyclub, bel. 045-321580.

Privé bij **ANITA** met video. Ook zaterdags. Tel. 045-352543.

BRITTA: verhuist naar Stationstr. 31, Sittard, va. 10.00 uur.

De **ONTSPANNING.** Het is 't mooiste, het is 't beste, kom maar even langs testen. 045-424255. Ankie.

NIEUW: iets aparts, Morena + Morela maand. t/m vrijd. v. 13.00 tot 22.00 uur. Geen beroeps, 04490-23522.

NORA en Sonja: bij Videoclub 390. Relaxen met film. Assist. gevr. 04494-48933.

2 nette **VRIENDINNEN** verwennen u. H.'rathstrass. 09.49.2406.7407.

Privclub **YVONNE!** Wij zijn weer geopend. 3 nieuwe meisjes verwachten u. Grensstr. 23, Kerkrade, 045-461968, vanaf 12.00 uur.

COUNTESSA Christina alle behandelingen s.m. in speciale kamer vanaf 9 uur 's-morgens 045-721759.

MADSONCLUB, de zaak voor de meest verwende gast!! Geopend 20-04, Nieuwstr. 110, Kerkrade, 045-454372.

BARMEISJES gevr. Intern mog. 0932-11765789. Interclub Maasmechelen, Rijksweg 609.

De mooiste jongedames voor thuis of hotel? Bel dan **SUGARLAND** Escort op 043-617295. Sugarland, warm aanbevolen.

GEZELLIG gezelschap? Bel de escort-service met de meeste service op 043-617297. Doen!!!

Anita **ESCORTSERVICE,** voor een mooi uurtje bij u thuis. Bel 045-222802.

PRIVÉ-ESCORT. Lifeshow, ook in week-end. Tel. 045-727731.

Bar **LA CHANDELLE** een bezoek waard, Nieuwstraat 134, Hoensbroek.

NIEUW! Relax-club Paloma. Pr. Hendriklaan 70a, Brunssum, films, girls, massage. Ma.-za. va. 14.00 uur.

LINDA privé, lief voor jong en oud. Iedere dag ook za. en zo. 045-228431.

PRIVÉ charmant en discreet. Ook S.M. en Escort. Dagelijks van 10 tot 24 uur. Tel. 04750-31693.

ESCORTSERVICE leuke jonge dames brengen bezoek aan huis 045-220066.

ESCORTSERVICE dag en nacht verwennen meisjes u thuis, tel. 045-220050.

MAGDA privé, alles mogelijk. Tel. 045-229178, ook weekends.

NIEUW, Mariska en vriendin, privé en escort van 11.00-23.00 uur. Tev. jonge dames gevr. Intern mog. 045-462991.

SILVIA of Elly voor 'n mooi uur.. thuis. Escortservice 045-227542.

SANDRA privé van maand. tot vrijdag v.a. 13 u. tot 22 u. 045-462139.

Opgelet! **SONJA!!!** De goedkoopste, de knapste, nu nog goedkoper! Voor escort en privé 100% discr. Tel. 045-462749, tevens ass. gevr.

NIEUW contactburo l'Amour. Wegens uitbreiding verhuisd om u nog beter, [illegible] van dienst te zijn. Ac nu 10% korting. Tel. 045-225237.

PAMELA privé. Schaesberg Markt 20. v. ma. tot vrij. v. 11-22 uur.

Nieuwe lesbische show, massage, peepshow bij: **CARESSE.** Drievogelstr. 4. Spekheide-Kerkrade-W. Va. 20 uur.

CLUB 160. Laat u eens door ons verwennen. Leyenbroekerweg 160, Sittard (ingang om de hoek), tel. 04490-23730. Geopend v.a. 14.00 u.

MERIAM met leuke meisjes, ma t/m zat., vanaf 11.00 uur. 04494-54314.

MARGO met leuke meisjes. m. t/m vr. van 11.00-22.00 uur. 04494-52758.

Counttessa **LILIAN** alle behandelingen, 045-425465.

Nieuw: **ELLEN** ontvangt u privé, tevens escort. 045-425465.

SARINA terug! verhuisd. Tel. 04494-53846 vanaf 11 uur.

NICOLE en Daisy. Privé. 045-228738.

SULEICA en Sakyra. Discreet. 045-227873.

NOENDA, privé 10-22 u. Tel. 04492-4518. Assistente gevr.

LA COMPARSA, Vaesrade 37, gem. Nuth, tel. 045-241592, incl. verw., zwembad, solarium, sauna, privé. Geopend van 12 tot 20 uur. Bar van 20 tot 3 uur.

DONNA-CHRISTIEN, speciaal voor oudere heren. Tel. 045-227734.

ESCORTSERVICE. Charmante jongedame komt bij u thuis of in hotel. 045-225009.

CONTACTBURO Limburg, privé-adr. d.m.v. naaktfoto's. Ook v. p.ruil. In Ned. en Belgisch Limburg. Kamerverhuur 11-23 uur. Dames gevr. die thuis bijverdiensten zkn. Rijkswg.-Zuid 178B, Geleen, tel. 04494-46884.

PRIVÉCLUB/CINEMA met sauna, pornofilms etc. Steeds nieuwe lieve meisjes. Maastricht, Kapoenstr. 29, 150 mtr. vanaf Vrijthof, tel. 043-18884.

KATJA'S escort. Goedkoop en discreet. Tel. 045-422564.

CONTACTBURO Lucie voor relaxadressen van dames, boys enz. Tel. 04494-50921.

Hallo heren **PRIVE** en escort voor dag en nacht. Tel. 045-424987.

BRIGITTE en Fabiola voor alles in. Tel. 04494-50999.

Niet goed? Geld terug! **PRIVÉ.** Tel. 045-227542.

JEANNY, blondine, slank 1.70 m 23 jr. werkelijk mooi. Privé in Heerlen. 045-718002.

CONTACTBURO Yvonne, bemidd. v. adr. dames, boys, echtparen, inschr. mog. 045-425100.

CLUB La Ferme, Lemmensstraat 73, Ingber, Gulpen, tel. 04450-3290. Geopend van 10.00 tot 2.00 uur 's nachts zat. van 10 tot 18 uur. Weg Maastricht-Vaals, voorbij afslag Noorbeek richting gulpen, 1e weg links, 1e boerderij rechts.

JAQUELINE, mooi blondje van 9 tot 2 uur, ook zat. + zond. 045-721759.

KINGS-CLUB met 6 leuke meisjes, geopend van 12.00 tot 4.00 uur 's morgens. Tot 20.00 uur matineeprijs. Gratis snacks enz. Bar, video, sauna. Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade, tel. 045-421920.

Nieuw! **MARIJKE** escortservice. Tel. 045-425579.

Huwelijk/kennismaking

JONGEHEER te Susteren, 32 jr. vrijgezel, zelfst. functie, verm., z. leuke vriendin. Br. graag m. foto o.nr. HK 074 aan Limb. Dagblad, postb. 3100, 6401 DP Heerlen.

Heer, 48 jr. zeer bemiddeld zkt. aantrekk. VROUW tot 40 jr. om samen een relatie op te bouwen. Geheimh. verz. Br. o. no. HK 076 LD Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Nog steeds geen PARTNER?! Belt u ons voor vrijblijvende informatie. Gewoon doen! Wij zijn erkend door de Raad van Toezicht tot het bemiddelen van een duurzame man/vrouw-relatie. Mevr. Baillieux, 043-611563; mevr. Seelen, 045-722323; mevr. Paffen 04492-1926. Mevr. De Ligt 04756-5826. Hoofdbureau Stichting Aktief 045-722333, Heerenweg 1, 6414 AC Heerlen. Eventueel huisbezoek.

Alleenstaanden, hedenavnd DANSAVOND met orkest in het Wapen van Hoensbroek, Hoofdstr. 432 nabij kasteel. Toegang m. bew. v. alleenstaande. Vr. uitn. het bestuur.

Nette sportieve man 50 jr. zkt. sportieve VROUW met ser. bedoelingen, liefst m. foto, op erew. ret. Br. o. no.Ho 167 L.D. Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Een goede relatie

Wordt opgebouwd in vertrouwen. Hierbij kunnen wij u helpen. Vraag vrijblijvend inlichtingen voor persoonlijke bemiddeling.

Relatievorming Limburg

Erkend door de Raad van Toezicht. mevr. Reulen, Heerlen, 045-412847. Mevr. A. Driessen, Maastricht, tel. 043-435231. Mevr. Beckers, Susteren. Tel. 04499-1435. Mevr. Riley, Heythuizen, tel. 04749-3903. Voor schrift. inf. Hoofdkant. Vestahof 41 M'str., 043-435231.

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Roermond d.d. 29 september 1983 inzake wjziging van het huwelijksgoederenregime van **Hubert Joseph Scheuven** en zijn echtgenote **Katharina Vojácek,** beiden wonende te Roermond, is goedkeuring verleend tot wijziging van de bestaande huwelijksvoorwaarden, welke wijziging op 19 oktober 1983 onder nummer 8482 is ingeschreven in het huwelijksgoederenregister gehouden ter griffie van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht.
Mr. G. van Hilten
Roermond

VERKOOP BIJ EXECUTIE

Op vrijdag 11 november 1983 te elf uur zal ten laste van **J.M.G. Claus**, voorheen gev. te Brunssum, Raadhuisstraat nr. 43, worden verkocht: een personenauto, Ford Taunus-L 1600.

De verkoop vindt plaats achter het Centraal Belastinggebouw, Groene Boord 21 te Heerlen en geschiedt à contant zonder opgeld.

De auto is een half uur voor de verkoop voor een ieder te bezichtigen.

De deurwaarder belast met de executie,
H.J.W. Vleeken

Onder gelijktijdige intrekking van de op 18 augustus 1983 verleende surseance van betaling is bij vonnis van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht van 3 november 1983 in staat van faillissement verklaard **de Besloten Vennootschap Internationaal Kettingformulierenbedrijf Bostoform B.V.**, gevestigd te Maastricht en kantoorhoudende te Sittard aan de Dr. Nolenslaan no 113; met benoeming van Mr. G.M.C.J. Gemmeke van Delft tot Rechter-Commissaris en met benoeming van ondergetekende tot curator.

De curator
Mr. F.L.M. Heuts
Advocaat en procureur
Wilhelminastraat 36
Postbus 189
Sittard

Verkoop bij executie

Op vrijdag 11 november 1983 te 11.00 uur, zullen ten laste van J.J.G. van Tankeren, wonende te Geleen, Past. Vonckenstraat 122, worden verkocht enige roerende goederen:

meubilaire goederen, complete cafetaria-inventaris w.o. een 4 pans frituuroven merk Perfecta, 1½ jaar oud, softijsmachine merk Sweden Matic, milkshakemachine, pers.auto merk Volvo 244 bwj. 1979.

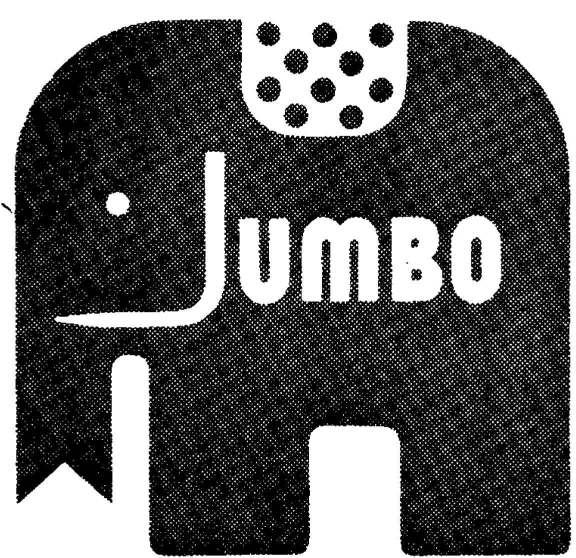
De verkoop vindt plaats aan bovenstaand adres en geschiedt à contant zonder opgeld. De goederen zijn een uur vóór de verkoop voor een ieder te bezichtigen.

De deurwaarder belast met de executie,
H. Nijsten

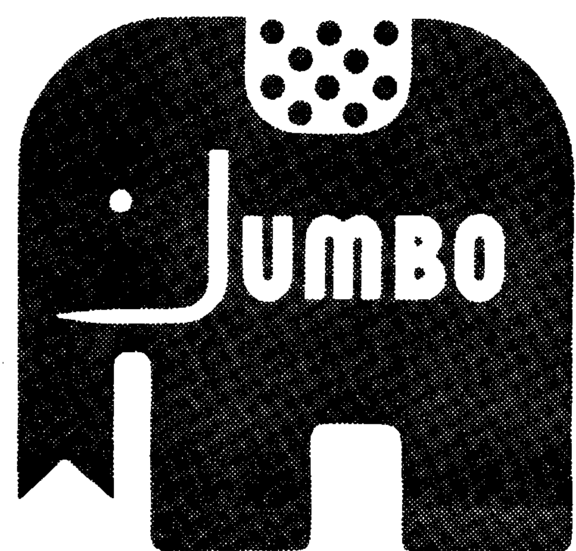
Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht dd. 24 oktober 1983 is het faillissement van de Besloten Vennootschap met beperkte aansprakekelijkheid **Schildersbedrijf Beber b.v.**, gevestigd te Stein aan de Den Hoeckstraat no. 30 opgeheven wegens de toestand van de boedel.
De curator,
mr. G.J.J. Nijsten
Advocaat en procureur
Wilhelminastraat 36
Postbus 189
Sittard

Geld en goed

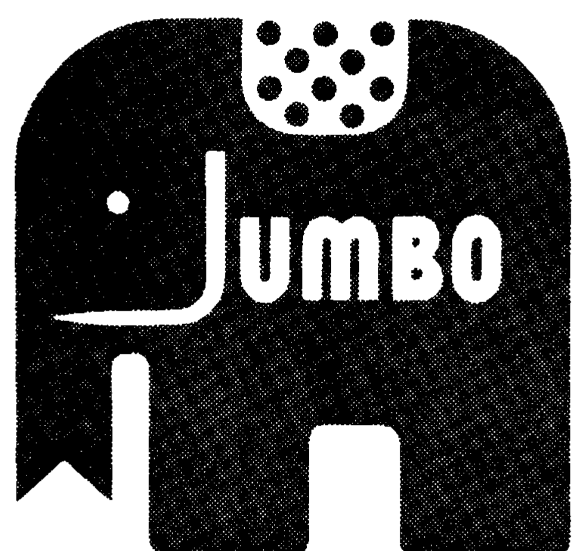
Deze week hebben we olifantjes in de aanbieding.



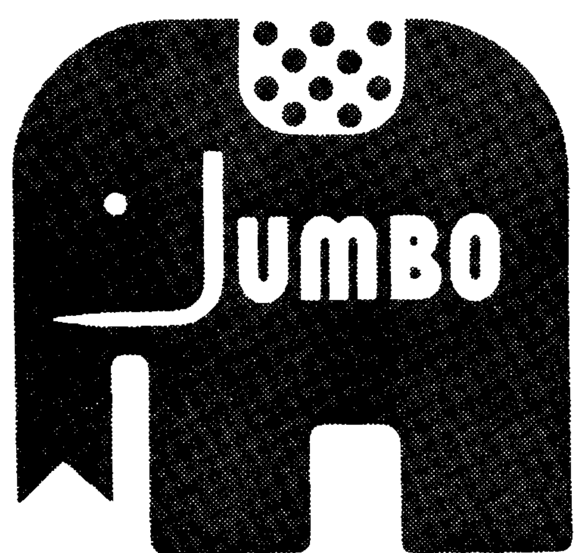
Jumbo Matchpoint.
Het polulaire dobbelspel.
Vanaf 12 jaar ③④⑤ ~~12.50~~ **9.95***



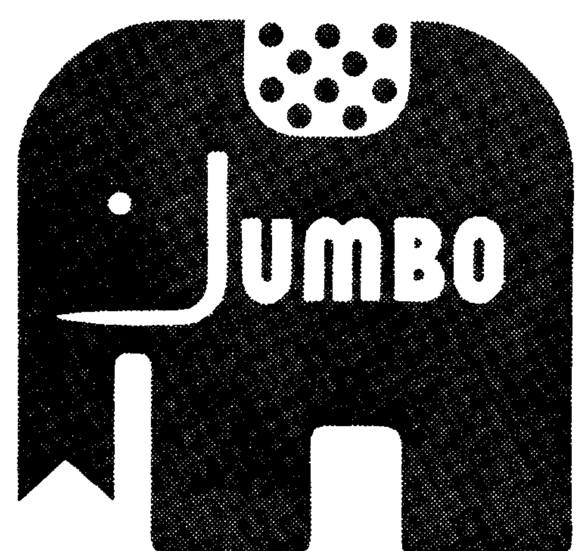
Jumbo Junior Electro.
Met maar liefst 10 onderwerpen.
Vanaf 3 jaar ③④⑤ ~~15.75~~ **9.95***



Jumbo Hocus Pocus.
Een volwaardige goocheldoos met 40 trucs die niet kunnen mislukken. Vanaf 9 jaar ③④⑤ ~~22.75~~ **14.95***



Jumbo Super Pim Pam Pet.
Een vraag en antwoord spel, voor 2-4 spelers. Vanaf 8 jaar ③④⑤ ~~22.90~~ **14.95***



Jumbo Stratego.
Het strategische spel voor 2 spelers. Vanaf 9 jaar ③④⑤ ~~37.90~~ **24.90***

Van elk Jumbo spel maximaal 2 stuks per klant.

En natuurlijk hebben we nog meer in de aanbieding.



Ministeck.
Het mozaïekspel van ministeck, keuze uit 6 verschillende basis-onderwerpen.
Vanaf 4 jaar ③④⑤ ~~22.50~~ **15.95***

Babypop,
± 60 cm groot, met kleertjes ③④⑤ ~~29.95~~ **17.95***

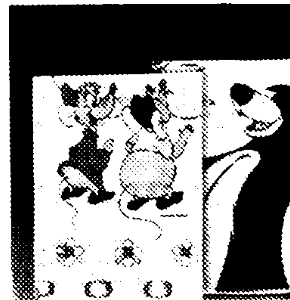
Pluche beesten,
in diverse leuke kleuren ③④⑤ **6.95***



Walt Disney's leukste sprookjes.
16 verhalen in één boek of
Het leven van Dik Trom,
van Joh. Kieviet, de zes volledige boeken in één, exclusief bij Albert Heijn. ③④⑤ **16.90***

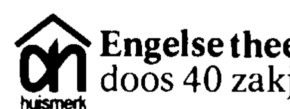
Popjes,
jongens en meisjes popjes, in 4 verschillende kleuren ③④⑤ **7.95***

Kinderpuzzles,
Billy en Bolly ③④⑤ **3.95***



Kinderdekbed-garnituur,
in 2 Walt Disney afbeeldingen: Assepoester en Jungle Book, exclusief bij Albert Heijn. ③④⑤ **49.-****

Puzzles, diverse mooie platen.
1.000 stukjes ③④⑤ **5.95***
500 stukjes ③④⑤ **4.95***



Engelse thee melange,
doos 40 zakjes à 4 gram ~~2.39~~ **1.98**

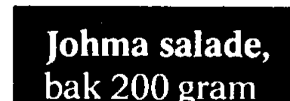


Roze zalm,
blik 440 g ~~5.59~~ **4.98**

Duyvis pinda's,
zak 350 gram **2.98***

Stegeman goudsalami,
100 gram ③④⑤ ~~1.99~~ **1.59**

Royal Club grapefruit,
fles 1 liter **1.59***



Johma salade,
bak 200 gram nu **2.25***

Farmersalade, sellerysalade Hawaï of komkommersalade Florida.



Blue Band halvarine,
kuip 500 g **1.45**

Domo magere vla,
blanke, vanille, chocolade, hopjes of aardbeien, pak 1 liter **1.49**

Rabat oploskoffie,
pot 200 gram ~~5.25~~ **4.50**

Unox extra gevulde soep,
erwten, bruine bonen of tomaten, blik 0.8 liter nu **1.89***



BLOEMETJE VAN DE WEEK.
Trosanjers, diverse kleuren per bos ④⑤ **2.95***



C
Decoratieve Nephrolepis varen,
per stuk ④⑤ **2.50***



All,
draagkarton 2 kilo **7.48**
All, vat
4.5 kilo **16.65**
Nu kans op Atari spelcomputer + 2 spelcassettes t.w.v. 597.- ③④⑤

Soupline wasverzachter,
fles 500 ml ③④⑤ ~~1.99~~ **1.79**



Augurken, zoetzuur AB,
pot 0.33 liter ~~1.39~~ **98**

C
Schouderkarbonade,
500 gram ~~5.98~~ 3.98
kilo ②③④⑤ ~~10.98~~ **6.98**

Ribkarbonade,
500 gram ~~6.98~~ 4.98
kilo ②③④⑤ ~~12.98~~ **8.98**

Haaskarbonade,
500 gram ~~7.48~~ 5.48
kilo ②③④⑤ ~~13.98~~ **9.98**

Runderhart,
500 gram ②③④⑤ ~~4.48~~ **3.48**

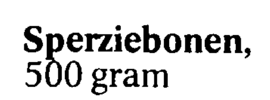


avocado,
nu 2 stuks **2.50**



Fyffes bananen,
kilo **1.58**

Komkommer,
per stuk **1.38**



Sperziebonen,
500 gram **2.50**



Franse Golden Delicious,
2 kilo **3.98**

De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan.
Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfertjes op de deur staat.
Reclameprijzen gelden van donderdag 10 t/m zaterdag 12 november a.s.
* Zolang de voorraad strekt.
** Niet verkrijgbaar in ons ABC-filiaal in Lelystad en Spijkenisse.



45.09.83

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.